



# BULLETIN DE LIAISON № 22

## *du Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire*

### *CRI2i*

### *Cluj — printemps 2023*

---

Jean-Jacques Wunenburger  
**IMAGINAIRE**

Entre la réalité concrète perçue par les sens et le monde abstrait de la raison, il existe un plan intermédiaire, fait de souvenirs, d'affects, d'anticipations, de simulations et de fictions, qui nous occupent une large partie de notre temps, qui déterminent nos états d'âme, orientent nos pensées, guident nos décisions, influent sur nos comportements, bref constituent la substance de notre vie psychique. Confondue par le passé avec les passions, sources d'illusions, cette sphère s'est vue reconnue, identifiée, étudiée par les sciences humaines modernes. Pour mémoire, S. Freud ou G. Bachelard ont dévoilé la logique des rêves nocturnes ou des rêveries diurnes, en mettant en évidence, par des études empiriques, leurs lois complexes, leurs mécanismes communs à toutes les sociétés, leurs fonctionnalités irréductibles. Car nous ne sommes pas dans la pratique cet animal rationnel qui calcule ses décisions et ses actions en fonction de données objectives perçues par son appareil sensoriel. Cette conception, valorisée actuellement par les sciences cognitives qui se modèlent sur une intelligence artificielle, néglige la place et le rôle de l'imaginaire, c'est-à-dire de toute cette cohorte d'images auréolées d'affects positifs ou négatifs, qui structure notre conscience comme notre inconscient. Qu'avons-nous en effet à l'esprit, la plupart du temps, si ce n'est d'abord des images souvenirs, qui sont sélectionnées et reformées par la mémoire imaginative et qui portent sur ce qui n'existe plus, ensuite des anticipations et simulations de faits qui n'existent pas encore mais auxquels nous donnons une existence par l'imagination prévisionnelle. Ces représentations nous disposent de manière joyeuse, tonique, ou triste et mélancolique, influençant ainsi les performances de nos facultés de raisonner ou de percevoir. Bref nous imaginons le plus clair de notre temps si nous admettons qu'imaginer n'est pas seulement inventer des

fictions, mais produire des images mentales en lieu et place de données qui n'existent plus ou pas encore, en confiant aux images et à leurs valences affectives le pouvoir de lier entre eux les moments de notre vie, de remplir les vides de l'ignorance, de susciter des valeurs et des croyances négatives ou positives relatives à la vie que nous menons. C'est donc par l'imaginaire que nous construisons notre identité personnelle, que nous assurons une continuité à nos actions, que nous entrons en contact avec les autres, que nous construisons notre monde intime.

L'imaginaire personnel s'élabore à partir d'une double filiation : d'abord une filiation interne, endogène, notre pouvoir d'user de nos souvenirs ou d'anticiper dépendant de notre constitution neuro-bio-psychologique et de notre biographie (place des images traumatiques de l'enfance ou des grandes images de bonheur intime). Ensuite une filiation externe, exogène, puisque nos capacités à produire des images, symboles et mythes, dépendent de la richesse de notre patrimoine symbolique véhiculé par les systèmes d'éducation, les technologies médiatiques (une population cultivée dispose de plus de matériaux oniriques qu'une population inculte, qui n'est pas équivalent d'illettrée car la culture orale était un vaste réservoir d'imaginaire), de la langue, de l'histoire sociale, de la force des structures mythiques collectives (pression du religieux, place de l'art, etc.). Chaque individu expérimente ainsi une combinatoire d'imaginaires plus ou moins socialisés et riches, qui forme un atlas pluriel d'images, images strictement personnelles (fantômes), images culturelles (référentiels communs à une culture) et même images universelles, véritables archétypes qui agissent et interagissent de manière transhistorique et transculturelle (images des éléments naturels, eau, feu, terre, air, images d'arbre, de cercle, etc.).

Par conséquent, connaître les hommes, agir sur eux, obtenir d'eux des performances ou des adhésions exige que l'on prenne en compte, moins leurs idées abstraites ou les données objectives de leurs vies (tant affectées par les observateurs et statisticiens des

---

sciences humaines) que les formes et forces de leur imaginaire. Toucher l'imaginaire des hommes, le modifier, l'enrichir, voire l'exploiter à des fins pragmatiques (obtenir des comportements nouveaux, comme consommateur, comme conducteur, comme citoyen etc.), doit donc passer par l'intermédiaire des images de production, de consommation, de service ou d'institution, à travers lesquelles on innove le centre nucléaire du psychisme.

En lui-même, tout imaginaire est neutre, ambivalent, il peut conduire à la peur ou à l'enthousiasme, à la tristesse ou à la joie. De même, l'imaginaire peut devenir pathogène en favorisant des conduites obsessionnelles ou hystériques, comme il peut être source de bonheur et de libération de l'individu par rapport à des structures déceptives ou oppressives.

Car l'imaginaire peut d'abord devenir un foyer de peur et d'angoisse lorsque souvenirs, anticipations et fictions sont sous la pression de (ou engendrent des) menaces, qui mettent en danger la sécurité ou l'identité d'un être. Certes il existe parfois même une jouissance dans cet imaginaire lorsqu'il est pratiqué sur le mode du jeu, de la distanciation, de l'épreuve, comme le montre le succès des productions de films d'horreur, gore ou trash. Il reste que les individus tirent davantage de bénéfices psychiques d'un imaginaire tonique, qui exalte la vie, la légèreté, la puissance quoique l'hypertrophie de consommation d'un tel imaginaire, fréquent dans la culture "new-age" par exemple, puisse fragiliser paradoxalement l'individu qui ne sera plus préparé à affronter une réalité frustrante. En tout état de cause, l'imaginaire a vocation à conduire au bonheur, à satisfaire au-delà des possibilités du réel lui-même (fonction de compensation), les besoins de sécurité, d'épanouissement, d'optimisme, au point que S. Freud a en fait l'équivalent d'un narcotique destiné à compenser la souffrance de l'existence.

Toute production ou manipulation d'imaginaire doit cependant s'imposer un usage non totalitaire des images. Comme l'a montré l'histoire politique du XXe siècle, les imaginaires peuvent, bien utilisés, discipliner voire assujettir des peuples, qui sont subjugués par la puissance persuasive des clichés et slogans. Manier un imaginaire individuel comme collectif ne peut se justifier que s'il installe dans l'environnement une culture d'images libératrices et non oppressives. Comme l'a souligné G. Bachelard, l'imagination se caractérise moins par sa capacité à former des images que par son pouvoir de les déformer, de les transformer, bref d'en créer de nouvelles. Autrement dit, les images mentales ou matérielles, doivent éviter de réifier l'imagination, en fonctionnant comme slogans, clichés, images obsédantes, stéréotypes, messages subliminaux, etc. L'imaginaire le plus fécond est par contre celui qui favorise une rêverie ouverte, qui permet des individuations souples, qui suscite une créativité réactionnelle nouvelle, qui assure des transitions actives vers d'autres imaginaires. C'est peut-être en créant de

telles images ouvertes, profondes, qui échappent aux objectifs et intentions initiales, que l'on accède aux véritables racines de l'être et que l'on active les foyers cachés de ses ressources mentales propres.

Entre l'épuration de l'imaginaire par une culture rationnelle hypertrophiée (modèle d'une certaine école et d'un intellectualisme hostile aux expressions poétiques) et une instrumentalisation totalitaire des ressources symboliques des populations (cas des dictatures politiques), la voie moyenne impose de participer au renouvellement des imaginaires à l'aide d'images, de symboles et de mythes plastiques, plurivoques, à effets multiples et différés, aux antipodes du conditionnement idéologique par l'image. Mais cette production d'un imaginaire pluriel et fluide, qui est la ressource majeure des artistes, exige dans les milieux qui ambitionnent de participer au langage et à la culture des images, une propre créativité qui sache éviter aussi bien une rationalisation sous-jacente de l'imaginaire qu'un foisonnement sauvage qui ne donnerait plus lieu à de véritables réappropriations par des individus rêveurs.

# Actualité de la recherche

## 2022

**ALBA IULIA – ROUMANIE**  
**Centre de recherche de l'imaginaire**  
**« Speculum » – Université**  
**« 1 Decembrie 1918 »**  
**Dir. Mircea BRAGA**  
**Dir. exécutif Gabriela CHICIUDEAN**



### ◆ Communications :

➤ Les membres de Speculum ont participé au Colloque organisé par le Centre de Recherche de l'Imaginaire « Speculum », **Creaturi imaginare terestre, aeriene și acvatice/ Imaginary Creatures of The Earth, Sky, and Water**, September 26-27th, 2022. Virtual.

Maria-Ana TUPAN, *Alchemy and Mermaids in Contemporary Poland: The Lure*

Mircea BRAGA, *Capacitatea imaginantă și cunoașterea*

Daniela RADLER, *Gary și Buru sau dualitatea unui alter ego în Dansul ursului* (1988) de Ion D. Sîrbu/ *Gary and Buru or the duality of an alter ego in Ion D. Sîrbu's Dansul ursului* [The Dance of the Bear, 1988]

Alina BAKO, *Functiile narrative ale solomonarului în proza lui Vasile Voiculescu și Mihail Sadoveanu/ The narrative functions of the wizard in Vasile Voiculescu's and Mihail Sadoveanu's fiction*

Alexandra GRUIAN, *Garuda – între simbolismul ascensiunii și cadoul preșidențial/ Garuda – between the symbolism of ascension and the presidential gift*

Petru Adrian DANCIU, *Țapul – proiecție manifestă a două fațete ale arhetipului răului: Azazel și Satan/ The Goat – manifested projection of two facets of the archetype of evil: Azazel and Satan*

Sonia ELVIREANU, *Elfi în poveștile Fraților Grimm, ale Lordului Dunsany și al lui Muriel Barber/ The elves in Brother Grimm's, Lord Dunsany's and Muriel Barber's fairy tales*

Liliana DANCIU, *Metamorful – construct al imaginariului fantastic eliadesc/ The metamorphus – construct of Mircea Eliade's fantastic eliadesian imaginary*

Iuliana PĂUNESCU, *Imaginarul metamorfic – Lostrita lui Vasile Voiculescu/ The metamorphic imaginary – Lostrita (The Redfish) by Vasile Voiculescu*

Aritina MICU, *Dragonul din tablou – proiecția estetică, o formă de eliberare/ The dragon in the painting – an aesthetic projection as a form of liberation*

Maria HOLHOŞ, Andra Gabriela HOLHOŞ, *Creaturi fantastice și dificultățiile trecerii unui prag în basmele românești/ Supernatural creatures and hardships in surpassing a threshold in Romanian fairy tales*

Cristina Illeana ROGOJINĂ, *Creaturi terestre și aeriene ale basmului fantastic românesc: calul, boul și pasărea/ Terrestrial and aerial creatures in Romanian fantastic folktales: the horse, the bull and the bird*

Corina MITRULESCU, *Half Fish, Half Woman: Amphibious Creatures in the Short Stories of Vasile Voiculescu and Mihail Sadoveanu*

Lucian Vasile BÂGIU, *Death and immortality in Dracula's diary: an imaginary creature of the earth, sky, and water*

Silviu MIHAILĂ, *Creaturi fabuloase în cărțile de înțelepciune din literatura română veche/ Fabulous creatures in the books of wisdom of old Romanian literature*

Gabriela CHICIUDEAN, *Puiu și Ursu, două personaje simbolice în romanul Ciuleandra de Liviu Rebreanu/ Puiu and Ursu, two symbolic characters in Liviu Rebreanu's novel, Ciuleandra*

Ramona MOLDOVAN TRIF, *Simbolul șarpelui în Ciuleandra/ The snake symbol in the novel Ciuleandra*

Cristina Matilda VĂNOAGĂ, *Creaturi din alte lumi în 1Q84/ Otherworldly creatures in Murakami's 1Q84*

### ◆ Communications (individuelles) :

➤ Maria-Ana TUPAN, *Back to the Elements. Non-Humans and Ecocriticism*. EF50, R 3.428 / Zoom. Moderation/Chair: Kristof Smeyers, Tag/Day 3: Samstag/Saturday, 24.09.2022. 10:00-11:30, Panel VI. *Fantastische Geographien. Fantastic Geographie*, 13. Jahrestagung der Gesellschaft für Fantastikforschung. 22.-24. September 2022, TU Dortmund, Deutschland.

Silviu MIHAILĂ, *Ce rost are să mai citim literatură română veche? Deschizând „Cutia Pandorei”*, intervention dans le cadre de la Conférence Internationale *Synergies in communication* (SiC 2022), 10e édition, organisée par Facultatea de Relații Economice Internationale, Departamentul de Limbi moderne și comunicare în afaceri, Academia de Studii Economice din București, 27-28.10.2022.

Silviu MIHAILĂ, Conférence et lancement de livre *Citindu-l pe Eminescu (En lisant Eminescu)*, en collaboration avec Biblioteca Județeană „Lucian Blaga”

Alba, modérateur: Daniela Floroian; le 26.01.2022.

Dana RADLER, *Rabindranath Tagore și Florica Botez*, SOWAL Academic Lectures, Department of Humanities, Siksha O Anushandhan University, Orisha, India (online), 4 februarie 2022.

Dana RADLER, *Henriette Yvonne Stahl's Spiritual Experience in Le témoin de l'éternité*, International Conference *Confluences: Indian Studies and Romanian Perspectives. From Cross-cultural to Feminist Approaches*, București, 19 martie 2022.

Dana RADLER și Elena STOICAN, *Research methodology: Steps, Strategies and Dilemmas*, International Workshop on Research Methodology, ITER SOA Siksha O Anushandhan University, University of Arizona (online), 8 June 2022;

Dana RADLER, *Panait Istrati's Après seize mois dans l'U.R.S.S. (1929) and Eleni Samios' La véritable tragédie de Panaït Istrati (1938): testimonies upon the USSR*, the XXIII Congress of the ICLA (hibrid), Georgian Comparative Literature Association & Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature July 24-29, Tbilisi, Georgia, 2022.

Dana RADLER, *Captivi citadini: dorință și supraviețuire în Neranțula de Panait Istrati*, XXle édition du Simpozionul internațional al Institutului de Filologie Română „A. Philippide” (online), Iași, Interferențe culturale, lingvistice și geopolitice în spațiul românesc, 21-23 septembrie 2022.

Dana RADLER, *Shades of Memory in Mateiu Caragiale's The Rakes of the Old Court*, International Conference *Synergies in Communication* (hibrid), Academia de Studii Economice, București, 27-28 octombrie 2022.

Dana RADLER, *Friendship in the Egyptian Tale of Two Friends and Panait Istrati's stories*, Conférence Internationale *Mythologie, Mémoire et Narration, Le jeu des temporalités*, Bruxelles JERB5 (hibrid), Université libre Bruxelles – ULB, 8-9 decembrie 2022.

Alina BAKO, *L'Animal dans la fiction narrative*, Le XXXIV colloque international de la SATOR, Vitoria/Gasteiz (Espagne), les 5 et 6 octobre 2022;

Alina BAKO, *Power Relations: World "Cultural Centres" in Romanian Novels*, in Spatial Humanities, Ghent, 7-9 septembrie 2022;

Alina BAKO, *Imagining Inclusive Communities in European Culture*, Congress of the ESCL/SELC Rome, 5-9 September 2022;

Alina BAKO, *Ion Agârbiceanu. Învățărurile Păscălierului, conferința Personalități ale culturii din Transilvania*, Ediția a-V-a din 12 noiembrie 2022.

Rodica Gabriela CHIRIȚĂ, *Cu Matei Visniec despre Emil Cioran*, Colloque International *Emil Cioran*, XXVIII édition, organisé par Primăria Comunei Răsinari – județul Sibiu, en collaboration avec Uniunea Scriitorilor din România – Filiala Sibiu, Liga Culturală Sibiu, Uniunea Ziaristilor Profesioniști din România, Asociația Răsinari Confluence Europene, Răsinari, 1-4 iulie 2022.

## ◆ Parutions :

➤ Alina BAKO (ed.), *Spatial Readings and Linguistic Landscapes*, Cambridge Scholars Publishing, 2022.

This volume offers a selection of studies which, even though reliant on shared instruments, apply these to different geographical spaces, uniting along an imaginary axis the East and the West, advancing challenging, serious and innovative analyses of prose, dramatic and film texts, belonging to literatures from various countries, but also references to the phenomenon of migration seen through the lens of spatial correspondence or the existence of a “third space” dimension in the field of teaching foreign languages.

➤ Sonia ELVIREANU, *Ensoleillements au cœur du silence / Scintillii nel cuore del silenzio*. Traduction en italien et préface de Giuliano Ladolfi, Éditions Giuliano Ladolfi, 2022 (version roumaine – *Ensoleillements au cœur du silence*, Ars Longa, 2022).

« Dans ce recueil, la contemplation de la nature se nourrit d'une réflexion profonde selon deux modalités différentes: poétique et existentielle. Ensoleillements au cœur du silence réitère la vocation du poète à procéder par « illuminations ». Le silence se manifeste dans le recueil sous une double perception : celui de l'immobilité, de la paix, de l'enchantement, de la réflexion, de la découverte, du retour en soi-même, de l'écoute mais aussi d'une limite qui se dépasse sous forme oxymorique. » (Giuliano Ladolfi, *Préface*)

➤ Mircea BRAGA, *Călătorind cu Magii*, in *Contemporanul*, an XXXIII, nr. 1, ianuarie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *O sută una de poezii*, in *Contemporanul*, an XXXIII, nr. 2, februarie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Cosmologie și poezie*, in *Vatra*, nr. 1-2, ianuarie-februarie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *La contactul cu mitul viu*, in *Euphorion*, an. XXXIII, nr. 1, 2022.

➤ Mircea BRAGA, *George Steiner și Destrămarea Absolutului*, in *Contemporanul*, an XXXIII, nr. 5, 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Visând la un proiect*, in *Avalon*, an. II, nr. 8, decembrie-ianuarie 2021/2022.

➤ Mircea BRAGA, *El nu e prezent, însă poate să fie*, in *Euphorion*, an. XXXIII, nr. 2, 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Înlocuirea Absolutului*, in *Contemporanul*, an XXXXIII, nr. 9, septembrie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Mircea Tomuș sau a trăi istoria*, in *Prosaeculum*, an XXXI, nr. 3-4, iunie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Pe scena lumilor posibile*, in *Vatra*, nr. 7-8, iulie-august 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Să înlăturăm valorile*, in *Caligraf*, Alexandria, an. XXII, nr. 9, noiembrie 2022

➤ Mircea BRAGA, *Construct, construcție, climat*, in *Vatra*, nr. 12, decembrie 2022.

➤ Mircea BRAGA, *După destrămarea Absolutului*, in *Euphorion*, an. XXXIII, nr. 4, 2022.

➤ Mircea BRAGA, *Când două intenții auctoriale sunt complementare*, in *Interferențe*, Caransebeș, Nr.1/

decembrie 2022, pp. 16-18.

➤ Maria-Ana TUPAN, *The Artist as Bodhisattva Figure in Eliot's The Waste Land and La Graveneise's The Fisher King*, in *International Journal of Research in Academic World*, Vol. 1, ISSUE 12, august 2022.

➤ Maria-Ana TUPAN, *Japanese Guests And European Inquirers: Cultural Barriers Or Flawed Hermeneutics?*, in *International Journal of Research – Granthaalayah*, 2022. 10. 168-178.

➤ Maria-Ana TUPAN, "Back to the Elements"? Post-modernity's collapse of ontological categories, in *International Journal of Research – Granthaalayah*, 2022. 10. 10-17.

➤ Maria-Ana TUPAN, *Lumea lui „Als ob”*, în *Convorbiri literare*, nr 7 (319) Iulie 2022

➤ Silviu MIHĂILĂ, *Bibliotecile care m-au făcut om „mare”*, în *Vatra*, anul LII, nr. 610-611, ianuarie-februarie (1-2), 2022, pp. 101-102.

➤ Silviu MIHĂILĂ, *Cum ne poate „salva” lectura sau ce rămâne din povestea vietii noastre?*, în vol. colectiv coord. de Patricia Runcan, *Călătoria vietii*, vol. 1, seria Autentic, Timișoara, Editura de Vest, 2022, pp. 91-95.

➤ Sonia ELVIREANU, *Un univers lyrique du fabuleux, in Neuma*, nr. 1-2, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *La poésie d'Adrian Alui Gheorghe ou de la nostalgie de la métaphysique*, in *Bucovina literară*, nr. 3-4, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, Claude Luezior, *Sur les franges de l'essentiel*, in *Recours au poème*, 217, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *Requiem pour l'Est*, in *Les belles phrases*, 2 janvier 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *Aura Christi, L'Île de la Résurrection*, in *Discobolul*, nr. 286-287-288/2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *Les murmures de l'automne*, in *Apostrof*, nr.6, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *La rencontre avec la peinture de Mircea Bochiș*, in *România literară*, nr. 24, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *Le charme des récits*, in *Leviathan*, nr. 4, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, *L'érotique exotique chez Michel Herland*, in *Discobolul*, nr. 292-293-294, 2022.

➤ Gabriela CHICIUDEAN, *Drama unei familii țărănești din Ardeal/ The tragedy of a Transylvanian traditional family*, in *Swedish Journal of Romanian Studies*, Vol. 5, No.1, 2022, pp. 208-2019.

➤ Gabriela CHICIUDEAN, *Basmul – mai mult decât o poveste*, in *Interferențe*, Caransebeș, nr.1/ decembrie 2022, p. 9.

➤ Liliana DANCIU, *Despre imaginari, literatură și filosofie – interviu cu scriitorul, eseistul și cercetătorul Ionel Bușe*, in *Interferențe*, Caransebeș, nr.1/ decembrie 2022, pp. 10-15.

➤ Maria HOLHOŞ, Andra Gabriela HOLHOŞ, *Alternanțe temporale în jocul ficțiunii din romanul Maestrul și Margareta de Mihail Bulgakov / Time alternations in the imagination game in the novel The Master and Margarita by Mihail Bulgakov*, în *Annales Universitatis Apulensis, Series Philologica*, no. 23/2022, pp. 81-93.

➤ Alina BAKO, *Modern/colonial perspective, self-identity, and countermapping in Slavici's fiction*, in *Transilvania*, nr. 10/2022.

➤ Alina BAKO, *The topophrenic space and the double exile: Norman Manea*, in *Stud East Eur Thought*, 2022.

➤ Alina BAKO, *Cognitive cartographies in Liviu Rebreanu's Forest of the Hanged*, in *World Literature Studies*, 14(4), 78-90, 2022.

➤ Rodica Gabriela CHIRI, *Cu Regina Maria a României în lumea poveștilor (15-16 octombrie 2002, Alba Iulia, Centenarul Încoronării)*, in *Discobolul*, anul XXV, nr. 298-299-300, octombrie-noiembrie-decembrie, 2022, pp. 252-256.

#### ◆ Varia :

➤ Mircea BRAGA, Prix d'excellence de Editura Academiei Române pour la contribution à l'édition de la collection *O sută și una de poezii* publiée dans le cadre de l'institution.

➤ Silviu MIHĂILĂ, Leçon interactive en ligne en tant que professeur invité: *Mihai Eminescu sau despre frumusețea lumilor posibile din noi*, 17 ianuarie, 2022. Projet en collaboration avec Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj et Liceul de Arte Vizuale „Romulus Ladea” de Cluj-Napoca. Participants : élèves des VIII<sup>e</sup> et X<sup>e</sup>.

➤ Sonia ELVIREANU, Traduction de poèmes du français en roumain : Yves Namur, Giuliano Ladolfi, Béatrice Mar-chal, Michel Benard ; du roumain en français : Marian Drăghici, Aurel Pantea, Mircea Stâncel.

➤ Sonia ELVIREANU, Anthologie, étude introductory et références critiques de Sonia ELVIREANU – Adrian Alui Gheorghe, *Cent et une poésies*, Editura Academiei Române, 2022.

➤ Sonia ELVIREANU, Interventions: *L'écriture des jeunes poètes*, Colloque national des jeunes écrivains

➤ Sonia ELVIREANU, *Les types de mémoire*; Colloque national du roman roumain contemporain.

➤ Sonia ELVIREANU, Ateliers de traduction de poésie roumaine contemporaine avec les jeunes.

➤ Sonia ELVIREANU, Organisation de rencontres avec les écrivains contemporains en lycée.

➤ Sonia ELVIREANU, Projets : Création et traduction, en collaboration avec la Bibliothèque départementale d'Alba Iulia et le Collège National « Horia, Closca si Crisan » d'Alba Iulia. Anthologie de poésie roumaine contemporaine, en collaboration avec la Filiale Alba-Hunedoara de l'Union des Écrivains de Roumanie et la Bibliothèque départementale d'Alba Iulia.

➤ Rodica Gabriela CHIRI, Intervention *Privind înapoi și înainte cu speranță... Există oare niciodată?* pour l'événement Flavia Cosma, Lancement du livre *D'une humeur à l'autre. Poèmes*, Editions du Cygne, Paris, France, Centre d'exposition de Val-David, QC, Canada, Dimanche 4 septembre 2022, 14h00.

➤ Rodica Gabriela CHIRI, *La biserică de lemn din Bocșita, cu Ambulanța pentru Monumente*, in *Lumină Lină. Revistă de spiritualitate și cultură românească/ Gracious Light. Review of Romanian Spirituality and Culture*. An

XXVII/ Nr. 4, Octombrie-Decembrie, 2022, The Romanian Institute of Orthodox Theology and Spirituality. Capela Sf. Apostoli Petru și Pavel, New York, pp. 38-41.

◆ Site : <http://speculum.uab.ro/>

## ARARAQUARA – BRÉSIL CRI2 – CORPO e REALIDADE IMAGINAL Dir. Elda Rizzo DE OLIVEIRA

### ◆ Pesquisa:

➤ *Morte-Renascimento: Iniciação no Candomblé, uma reconexão com o cosmos.* Participação em reunião do Núcleo do Imaginário com Danielle Perin Rocha Pitta, jun 2022.

### ◆ Publicações:

➤ *Duas Casas, Hermenêutica de uma Fragmentação. Monografia.* Escuela Internacional de Psicogenealogia Evolutiva. Montevideu, julho de 2022.

Eu sou pesquisadora de modelos de cura e percorro vários paradigmas para ampliar a demarcação dos sentidos de uma doença. Encontrei na Psicogenealogia Evolutiva um diálogo com Jung e Freud, também estudados pela Antropologia do Imaginário. Respondendo às suas indagações sobre a Monografia *Duas Casas, Hermenêutica de um Desenraizamento* (nome correto, não tenho permissão para compartilhar os resultados deste trabalho fora da Escuela Internacional de Psicogenealogia Evolutiva, por se tratar de uma reflexão sobre um atendimento terapêutico, confidencial. O Sumário contém nomes de pessoas, conexões, vinculadas ao caso analisado e também são analisadas no caso de diabetes tipo II, considerada uma enfermidade incurável pelo modelo biomédico. *Duas Casas*, se refere ao significado hebraico do nome diabetes (Dia Betes). Mas posso comentar aspectos que fundamentaram o projeto terapêutico e a direção simbólica dos desdobramentos que levaram esta pessoa analisada a fazer este *pathos*, como um conflito de separação (entre a casa dos pais e a casa dos avós com quem foi criada, após o suicídio da avó). Então, dialogo com paradigmas hermenêuticos.

1. Os engramas são aludidos nas *Estruturas Antropológicas do Imaginário* (Gilbert Durand, *As Estruturas Antropológicas do Imaginário*, 1997: p. 319).

Embora aqui a construção do símbolo seja tratada neurobiologicamente como respostas ao dilema da morte, por meio de registros reflexológicos, eles podem ser mais qualificados como conflitos biológicos. Por isso recorri à discussão da Nova Medicina Germânica (ou 5 Leis Biológicas), que qualifica a construção do símbolos mais pelo lado biológico, particularmente pela filogenética. Na Antropologia do Imaginário, as funções fisiológicas da imaginação não davam conta de todo este processo.

2. E aqui encontrei os conflitos *pré programantes*, os *programantes*, os *estruturantes* (o gota a gota na vida atual) e os *desencadeantes* (reativação do conflito original) da diabetes para compreender a massa de conflito atuante na diabetes e os trilhos do conflito. Mais do que saber como se adoece, enfatizamos o sentido do adoecer (hermenêutico).

3. Operacionalizei o conceito de ciclos biológicos celulares memorizados, explicando a repetição dos eventos de tantos em tantos anos, como o espaço potencial para o tempo existencial na vida adulta. E identifiquei a atuação de símbolos teriomórficos ligados a sexualidade em sua vida, mais profundos do que o Édipo freudiano, também aludidos pela Antropologia do Imaginário. Para isso, fiz uma ampliação da demarcação dos sentidos, ou seja, os níveis de sentido deste *pathos*.

4. E destaquei a biologização dos conflitos psíquicos também com base nos legados transgeracionais ligados à origem dos seus avós, maternos e paternos. O contexto cultural de imigração desses, o contexto de pós-Segunda Guerra Mundial em que ela nasceu operam a dilatação dos sentidos de seu *pathos*.

5. E construí um criptograma, que foi a forma como essa pessoa se inseriu simbolicamente no seu clã. A partir desse criptograma reconstruí as suas memórias corporais, a sua corporeidade, destacando a epigenética, as sincronicidades, as redundâncias aperfeiçoantes e a alteridade.

➤ *Reconexão, um movimento ascendente*, Escuela de Psicogenealogia Evolutiva. Montevideu, julho de 2022.

Proponho aqui um diálogo entre duas questões importantes para a compreensão do pensamento cosmológico e sua aplicação nos processos de adoecer. A primeira, existe um estreito paralelo paradigmático entre um Biochoque e a ativação de Cronos, esse deus destruidor que entra na vida das pessoas quando ocorre dramaticamente uma ruptura na sequência do tempo. E a segunda, realizei um diálogo com a estrutura iniciática presente na vida de todo aquele que foi dramaticamente atingido em sua vida com a ação de Cronos em sua obra ctônica, subterrânea, quando da ruptura da sequência do tempo. E que pode fazer uma longa caminhada no mundo da cosmologia para realizar uma reconexão, como um movimento ascendente. Entendo que quanto mais enraizada for uma pessoa, mais ela consegue perceber as forças míticas que emanam das forças

espirituais. E quanto menos enraizada for a pessoa, mais se orienta pela visão religiosa de Deus governando o mundo. Em si mesmas as forças espirituais não operam a transcendência. Entender a condição humana requer um outro tipo de olhar.

O que me guia neste estudo é um diálogo entre a Psicogenealogia Evolutiva e a Antropologia do Imaginário, este paradigma mais radical no interior do pensamento antropológico. Um paradigma que resolveu vários pontos de cisão em mais de vinte teorias e se orienta por um modelo cosmocêntrico, pautado por uma impermanência, característica de um pensamento não fixo. A Antropologia do Imaginário resolveu todas as lacunas do pensamento clássico na Antropologia, e além de incorporar a dimensão mítica ao conhecimento, fez a releitura e incorporação da subjetividade e da espiritualidade à Antropologia, processo ao qual dá o nome de fantástica transcendental. Sob vários aspectos este paradigma pode confluir com a Psicogenealogia Evolutiva.

#### *Introdução*

- I. *Psicogenealogia evolutiva e antropologia do imaginário: diálogos transdisciplinares*
- II. *Trajeto antropológico*
- III. *Doença, causalidade, corporeidade e cogito corporal*
- IV. *Iniciação*
- V. *Conclusão*
- VI. *Bibliografia*

◆ Site : [www.corpoeimaginario.com.br](http://www.corpoeimaginario.com.br)

## **BARCELONA – ESPAGNE B.R.I. (Barcelona, Recerca de l'Imaginari) Coordination Montserrat PRAT SERRA**

#### **◆ Conférences, centenaires, communications :**

➤ Organisés par José Enrique GARGALLO, Universitat de Barcelona; Institut d'Estudis Catalans-Secció Filologica, Barcelona.

President del comitè científic/organitzador: Simposi Espais de frontera a la península Ibèrica, Universitat de Barcelona, 8-10 juny 2022.

President del comitè organitzador: *Romanística en femení. Acte d'homenatge a la Dra. Anna Maria Mussons i Freixas*, Aula Capella de la Universitat de Barcelona, 23 setembre 2022.

President del comitè organitzador: "Germà Colón, estudiós dels refranys", *Sessió en memòria de Germà Colón Domènech (1928-2020)*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans. 2022.

Copresident de la Secció 5 (Lexicologia, Fraseologia i Onomàstica) del *XXX Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas*, Universidad de la Laguna, 4-9 juillet 2022.

Participation au Comitè organitzador: *II Simposio La Cruz de los tres Reinos*, Ademuz / Moya / Libros, 14-16 juillet 2002.

➤ Maria Carreira LÓPEZ, (25-5-2022) *Mitos e símbolos nos contos de X. L. Méndez Ferrín*. Facultat de Filologia, sala 102b, Edifici Històric, Universitat de Barcelona.

➤ Maria Carreira LÓPEZ, (31-5-2022) *Unha lectura mitocrítica da obra de Méndez Ferrín*. Conférence online. CEG (Centro de Estudios Galegos), Universidade do Algarve.

➤ José Enrique GARGALLO. *Rastres de la 'vella' en la cultura popular*, in *26enes Jornades IRCVM de Cultures Medievals: Mirades sobre la vellesa femenina a través de la història i de la cultura popular*, Universitat de Barcelona, 26 de maig de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO. *Gentilicis i malnoms: mirades locals de frontera*, in "Onomasticon Cataloniae", Simposi Espais de frontera a la península Ibèrica, 8 de juny de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO. *Retrato contemporáneo de mis fronteras romances peninsulares*, in *Frontera hispano-portuguesa: personas, pueblos y palabras*, Universidad de Alcalá, 20 de juny de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO. *Paisaje lingüístico de mi Rincón*, in *VIII Feria de la Manzana Esperiega*, Vallanca (Racó d'Ademús), 26 de novembre de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO. *Proverbi del calendario e meteorología popolare. Romeno e confronto romanzo*, in *International Symposium of Linguistics, 8th Edition*, Academia Româna, Bucarest, 30 de setembre de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO / Mar Batlle, *El projecte de la digitalització de l'Onomasticon Cataloniae*, in *47è Col·loqui de la Societat d'Onomàstica. Onomàstica de la Conca de Tremp i la erreta*. Tremp, 6 de maig de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO / Mar Batlle, "L'Onomasticon Cataloniae digital, una eina multidisciplinària, 1st International Congress: Education and Knowledge", Universitat d'Alacant, 22 de maig de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO / Mar Batlle, "L'Onomasticon Cataloniae digital i la toponímia peninsular", *Congrés International Medieval Meeting Lleida. 27th-29th June 2022. 1st Congress Toponomasticon Hispaniae: Interterritoriality and Interdisciplinarity*. 27 de juny de 2022.

➤ José Enrique GARGALLO, "El projecte de digitalització de l'Onomasticon Cataloniae", *XIX Colloqui de l'Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes* (Universitat de Vic), 29 de juny de 2022.

- José Enrique GARGALLO, "El Valle de Arán y el occitano aranés en el *Onomasticon Cataloniae*", XXX Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, Universidad de la Laguna, 5 de julio de 2022.
- José Enrique GARGALLO, "Guadalaviar, Turia, Teruel y el Rincón de Ademuz en el *Onomasticon de Joan Coromines*", II Simposio La Cruz de los tres Reinos, Libros, de julio de 2002.
- José Enrique GARGALLO, "Germà Colón, estudiós dels refranys", Sessió en memòria de Germà Colón Domènech (1928-2020), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans (octubre de 2022).
- José Enrique GARGALLO, "Montgó en capell / pica espard i fes cordell. Rastres d'un paremiotipus meteòrològic dins l'obra de Joan Coromines", Icon Huma 2022, Universitat d'Alacant, 28-29 de novembre de 2022.
- Jaime D. PARRA, *Sobre Beneyto*, in *Homenaje, Palau de la Virreina*, Ajuntament de Barcelona, 26 octubre, 2022. Avec la participation d'Òníx, Òscar Esquerda et Maite Jou.
- 
- ◆ Parutions :
- Teresa Costa GRAMUNT. À travers le Centenaire d'Alexandre de Riquer (1856-1920), dont elle était la Comissaire, TCG, elle même artiste pluridisciplinaire, a contacté avec la céramiste Eulàlia Sayrach. Eulàlia est une artiste aux œuvres en terre cuite d'un travail exquis, qui a réalisé pour l'occasion une collection des plats contenant des motifs de l'œuvre poétique et pictorique d'Alexandre de Riquer. Ce qui est important c'est que A. de Riquer appartient déjà au Cercle durandien et du B.R.I. qui a publié les photos des plats dans le livre d'AdR, ainsi qu'un autre livre de la même collection sur le Centenaire G. Durand, ayant le même public. Nous souhaitons que sa prochaine inspiration soit la peinture et l'œuvre de Gilbert Durand. (Présentation T.C.G. et Carles Molins, Barcelona, 1 septembre 2022).
- TCG publie à Núvol (digital). : [www.nuvol.com](http://www.nuvol.com).
- Ainsi, on peut trouver à Internet tous les articles de TCG, publiés à Eix Diari : <https://www.eixdiari.cat/opinio/el-blog-de-teresa-costa-gramunt/>
- Sélection de quelques articles : "L'ombra de Dràcula" / "La comtessa russa" / "Pier Paolo Passolini" / "Alexandre de Riquer, encara" / "Tutti frutti d'August Bover" / "Guillem Viladot, apotecari d'estiu" / "L'edat del símbol de Raimon Arola" / "En memòria de Sylvia Plath" / "Una lectura de Pascal" / "El món d'Anna Murià" / "Rosa Zaragoza canta poemes hebreus de jueus catalans editats per Jaume Riera Sans" / "Gilbert Durand, un referent en el camp de la imaginació simbòlica".
- José Enrique GARGALLO. Coordination. *Vocabulari de la llengua catalana medieval de Lluís Faraudo de Saint-Germain* : una selecció / Germà Colón (dir.); l'edició d'aquesta obra ha estat a cura de Maria-Pilar Perea i José Enrique Gargallo, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2022, 258 p., (Biblioteca Filològica ; 89).
- José Enrique GARGALLO, "Garbera de refranys romànics de Sant Sebastià (i Sant Fabià)", *Estudis de Llengua i Literatura Catalanes/LXXVI. Miscel·lània Lídia Pons*. 1. Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2022, p. 129-141.
- José Enrique GARGALLO, Introducció al *Vocabulari de la llengua catalana medieval* de Lluís Faraudo de Saint-Germain : una selecció / Germà Colón (dir.), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, p. 9-10.
- José Enrique GARGALLO, "La representación del espacio iberorromance en el *Onomasticon Cataloniae*", in *Archivum. Publicaciones de la Universidad de Oviedo*, 2022, 39, LXXI, p. 197-227.
- José Enrique GARGALLO, "Gentilicis exònims, paro-gentilicis i malnoms col·lectius: mirades locals de frontera, in *Onomasticon Cataloniae*", eHumanista. *Journal of Iberian Studies*, 2022, 22, p. 300-314.
- José Enrique GARGALLO, "La representación del espacio iberorromance en el *Onomasticon Cataloniae*", in *Archivum. Publicaciones de la Universidad de Oviedo*, 2022, 39, LXXI, p. 197-227.
- José Enrique GARGALLO, "Designaciones populares de nubes que cubren montañas en refranes meteorológicos romances, con sus paremiotipos", in *Fraseolex. Revista Internacional de fraseología y léxico*, 1, p. 1-25.
- José Enrique GARGALLO, Joan Fontana i Tous, "II mês di Jugn la sèsule tal pugn. Refranes romances del mes de junio", in *Revista de Filología Románica*, 2022, 39, p. 1-18.
- José Enrique GARGALLO, Joan Fontana i Tous, "O Maio do Outono. Refráns romances do mes de outubro", in *Cadernos de Fraseoloxía Galega*, 22, p. 53-68.
- José Enrique GARGALLO, Joan Fontana i Tous, "A fiocca de désembre é mare... Refranes romances del mes de diciembre", in eHumanista. *Journal of Iberian Studies*, 21, p. 525-543.
- Mar Batlle, Gemma Ferrer, José Enrique GARGALLO, "Digitalització, buidatge i tractament textual de l'*Onomasticon Cataloniae*", in *Estudis Romànics*, 2022, 44, p. 305-318.
- Narcís GAROLERA, "Entre l'ideal i la realitat. Dos poemes noucentistes de Josep Carner", in *Revista de Catalunya*, núm. 317 (gener-febrer-març de 2022), pp. 137-146.
- Emili Gil. *Mitología básica de Tots Sants*. Barcelona, Produccions Impossibles, 2022, 24 p.
- Jaime D. PARRA, *Contrición bajo los signos* ; prólogo de Carmen Borja ; epílogo de Gustavo Vega (2<sup>a</sup> ed.), Zaragoza, Libros del Innombrable, 2022, 92 p.
- Jaime D. PARRA, *Wyoming*; prólogo de Neus Aguado, Barcelona, Ed. Animal Sospechoso, 2022, 140 p.

➤ Jaime D. PARRA, "Alejandra Pizarnik: la escritura fundacional, epílogo a Alejandra Pizarnik", in Nombres y figuras. Aproximaciones, 4<sup>a</sup> ed. de Antonio Beneyto, Óníx Editor, Barcelona, 2022, p. 51-74.

➤ Oriol Pi de CABANYES, *L'Au de Minerva. Un dietari de 1994-1995*, Catarroja, València : Afers, 2022. 152 p.

#### ◆ Sociedad Hispánica Jules Verne – SHJV

On peut consulter ses parutions publiées au cours de 2022, par sa "Maison d'Editions Paganel" dans son web. -- <https://shjv.org/>.

La "Sociedad Hispánica Jules Verne", SHJV, vient d'annoncer : "Nous avons le plaisir de lancer officiellement l'appel pour le IV<sup>e</sup> Congrès International Jules Verne, organisé par la Société hispanique *Jules Verne, la Foire internationale du livre de Bogota* (FILBO) et le Musée naval des Caraïbes, qui aura lieu du 29 avril 2024 au 3 mai dans deux villes colombiennes.

Date : Bogotá, le 29 et 30 avril. -- Cartagena de Indias, 2 et 3 mai. -- Place : Feria Internacional del Libro de Bogotá. Corferias, Bogotá, Colombia. Cra. 37 # 24-67 Bogotá. -- Museo Naval del Caribe. Cl. 31 #3-26, Centro, Cartagena de Indias, Colombia. -- Sujet: *Jules Verne et l'Amérique*. -- Site web oficial : <http://shjv.org/colombia-2024>.

Le Congrès prend pour point de référence la figure de Jules Verne, romancier français considéré comme un homme en avance sur son temps... Cette large vision de l'avenir, reflétée dans nombre de ses romans, lui a valu le titre d'"écrivain visionnaire", dont l'œuvre prolifique, malgré le temps écoulé depuis sa mort en 1905, est toujours vivante... Bien que l'événement s'articulera vers le thème de la réception de Verne en Amérique, d'autres sujets de recherche liés à Verne seront également acceptés.

On peut trouver les conditions d'inscription, participation, propositions dans le site web de la SHJV. -- Adresse de courriel [info@shjv.org](mailto:info@shjv.org). Les langues utilisées au Congrès seront le français, l'espagnol, et l'anglais.

#### ◆ Projet atelier. Casa de l'artista

La Casa de l'Artista en Terres de Cruïlla (La Sénia). Réalisé par Produccions Impossibles et Carles Molins.

Au cours de l'année 2022, la Casa de l'Artista à Terres de Cruilla, située dans la ville de La Sénia, dans la région du Montsià, en Catalogne, a poursuivi son activité multidisciplinaire, accueillant des artistes de toutes sortes, avec le but qu'ils travaillent avec leurs projets et les fassent connaître partout ([www.casadelartista.cat](http://www.casadelartista.cat)).

Activités réalisées en 2022 ([www.impossibles.cat](http://www.impossibles.cat))

La Maison d'Artiste a accueilli et travaillé, en 2022, avec: Loredana Volpe, directrice de théâtre, traductrice et poétesse; Paula Martí et Jordi Bonilla, musiciens; Genís Bagés, percussionniste électronique; Fèlix Mas, peintre;

Cèlia Sànchez-Mustich, poète; Eulàlia Sayrach et Muñoz de Morales, céramiste; Josep Maria Balagué, photographe; Accent Ensemble (Ricard Forner, Inés Reguero, Cecília Aymí et David Matheu, musiciens); Rafael Farías, poète, essayiste et éditeur chilien; Ashle Ozuljevic, poète et essayiste; Maddi Alma et Paula García Ciruela, chanteuses; Compagnie Trastornarts : Clàudia Descarrega, Maria Mingorance, Paula García et Sandra Cendra, actrices; Isidre Ferràndiz, écrivain et metteur en scène; Sílvia Tarragó et Albert Calls, écrivains; Montserrat Iranzo i Domingo, danseuse et chorégraphe; Groupe de danse créative Dansalut (Paola Moreno, Martina Gasull, Martina Rebagliato, Marta Laparra, Max Segarra et Laia Casabona); Maite Jou et Òscar Esquerda, commissaires de l'exposition consacrée à l'œuvre de Beneyto. – Tous les artistes sont accueillis par Carles Molins, Carmen Borja, Lena Torre et Emili Gil.

#### Actes

5 février: Lecture de poésie par Loredana Volpe et Maria Mingorance, à la Gintoneria de la Sénia.

20 mars : Conférence et présentation du spectacle «Layla», à Joventuts Unides, La Sénia.

18 avril, lundi de Pâques: «La chasse aux œufs», Casa de Cultura, et «El Paraulògic dels ous!», Salle 1 octobre 2017, La Sénia. Selon la Tradition, y participent tous les enfants de la ville.

30 avril: présentation médiévale du livre de clôture de l'Année Alexandre de Riquer, à la Plaça Major de La Sénia. Performance, avec la collaboration de Pili Cugat, Carlos Luprrian, Carles Molins et Emili Gil, de la céramiste Eulàlia Sayrach, et exposition des pièces uniques des plats inspirés par l'oeuvre Modern Style d'A. de Riquer.

Juillet: Trois ateliers d'écriture par Emili Gil. *Recherche sur le Folklore de la contrée ; L'Imaginaire de la littérature fantastique ; Introduction aux sources symboliques de la Catalogne magique*.

4 juillet, Dialogue-présentation autour du livre *Los paisajes de la crise ou la crise des paisajes*, par Rafael Farias. Bibliothèque Pere de Montcada, La Sénia.

Août : Concours de poésie 2022, « Joan de Sirvela », poète populaire du village.

17 août: lecture des poèmes soumis au concours/prix « Joan de Sirvela », terrasse de la Plaça Major, La Sénia.

17 août : «Poésie dans le noir» («Poesia a les fosques»), sous le Pont de Les Cases del Riu (Baix Maestrat, País Valencià). Spectacle son et lumière.

21 août : Performance. «Sub Jove, l'art divinatoire du tarot poétique», par Carmen Borja.

1 Septembre : Vernissage de l'exposition de céramiques inspirées de l'œuvre d'Alexandre de Riquer, par Eulàlia Sayrach, Associació de Ceramistes de Catalunya, Barcelone. – Présentation du livre *El Simbolisme artúric en el « Poema del Bosc »*, édité par Produccions Impossibles. Compte rendu de Teresa Costa Gramunt: En l'estela de l'Any Riquer, 23 setembre, IN « El 3 de vuit ».

Octobre : III Explorations littéraires en Terres de Cruïlla (El marquès de la Sénia, La Pastora, El Molí la

Vella), avec la collaboration de Juan Carlos Borrego, Emili Querol, Joan Beltran, Emili Gil, Conrado Abella, Anna M. Miguel et Carmen Borja. Divers endroits à Xerta, La Sénia et ses environs.

29 octobre : Spectacle théâtral, collaboration et performance : «Samhain, la Castanyada Mágica», à les arènes de Campredó (Baix Ebre, Catalogne). Organisé par Produccions Cultura Viva, Ajuntament de Campredó, Casa de l'Artista. Auteurs et acteurs : Pili Cugat, Carlos Luppian, Carles Molins, Emili Gil, Josep M. Balagué, Pili Ferrando, Montserrat Iranzo, Ernest Redó. Travaux résultat des recherches de l'Imaginaire local.

30 octobre: atelier de danse et mouvement, à la Casa de Cultura de La Sénia.

26 novembre: présentation de la publication du Prix de poésie 2022 « Joan de Sirvela », Casa de l'Artista, la Sénia.

#### *Livres publiés par Casa de l'Artista*

Edition du livre *Simbolisme Artúric en « El Poema del Bosc » d'Alexandre de Riquer*, Barcelona, Produccions Impossibles, 2022, 125 p.

Carmen Borja, *Arrojarse al agua*, Barcelona, Librería Animal Sospechoso, 2022.

Novembre : Edition de la parution des textes du Prix de Poésie 2022, « Joan de Sirvela ».

Du 11 au 14 décembre : exposition-hommage au créateur postiste Beneyto (1934-2020). Maison de l'Artiste, La Sénia. Avec la participation de Maite Jou, Òscar Esquerda, Òníx, Carles Molins et Emili Gil.

#### ◆ Videos :

➤ Vidéo du percussionniste électronique Genís Bagés: <https://youtu.be/5Trk1uyJIIA>

➤ Vidéoclip Chaplin de Pili Cugat i Carlos Lupprian (produccions Cultura Viva), enregistré à La Sénia: <https://www.youtube.com/watch?v=H5mP5ql4tOY>.

➤ Vidéo de la folle présentation médiévale du livre sur Alexandre de Riquer. <https://youtu.be/aeTCz-RDR9s>

➤ Vidéo du livre *El simbolisme artúric en el Poema del Bosc*, d'Alexandre de Riquer. <https://youtu.be/fMt05CyFm3Y>

➤ Vidéo de «Samhain, la Castanyada Mágica»: <https://www.youtube.com/watch?v=xtZDk786zaM>.

#### ◆ Varia :

##### ➤ August Bover, U.B. Présentation.

En 2022 nous avons repris contact avec le professeur August, Universitat de Barcelona, qui travaille à présent l'oeuvre complète de Josep Sebastià Pons. Français né en Roussillon, il devint professeur d'Études Hispaniques à l'Université de Toulouse-Le Mirail. Depuis sa jeunesse il a écrit la majorité de son oeuvre de création en langue catalane, parlée dans sa contrée. À cause du COVID, on a

pas pu présenter la dernière oeuvre poétique complète, publiée en 2019 par Eusebi Ayensa, dans la Maison d'Édition "Ela Geminada" de Girona. Après avoir eu d'autres recherches avec August Bover, nous avons assisté à la présentation de "Poesia completa" le 8 novembre 2022, à l'Institut d'Estudis Catalans. La pièce mythologique choisie pour les organisateurs a été une lecture de *La Faula d'Orfeu*, écrite à la mort de la femme de l'auteur. La séance théâtrale a été réprensentée dans plusieurs lieux de Catalogne et on peut consulter le vidéo par internet.

##### ➤ Jordi Cerdà Subirats, UAB. Session de théâtre.

Collaborateur du Quadricentenaire 2022, année Molière. Atelier spectacle présenté par Anna Romaní, "Les dones de les comèdies" (ballet de Molière, danse historique). Barcelona, Biblioteca de Catalunya, 20 décembre 2022

##### ➤ Maria Xesús Lama, U.B. — Session de théâtre.

"Rosalia de Castro", pièce jouée par la compagnie Teatro do Atlántico. Avec la collaboration de Maria Xesús Lama, Universitat de Barcelona, Estudis Gallegos i Portuguesos, Barcelona, 28 octobre 2022.

##### ➤ Jaime D. Parra. Coordination.

*Radical 3. Coordination de lectures poétiques plurilingües internationales*. Barcelona, Librería de la Imatge. Une séance présenciel mensuelle avec quatre poètes, dans la "Librería de la Imatge", et une séance de théâtre dans la Salle de concerts Calàbria 66, et plusieurs séances de lectures digitales de deux auteurs, publiées en Instagram, Facebook y Youtube (voir: @libreriadelaimatge). Voici les auteurs : Jesús Aguado, Neus Aguado, María Auxiliadora Álvarez, Marina Aoíz, Mónica Caldeiro, Luz Cassino, Dala Català, Glòria Coll Domingo, Toni Clapés, Luciana Jazmín Coronado, Yulino Dávila, Cristina Domenech, Lucía Donadío, Cuca Esteves, Rafael Farías, Alicia Fernández, Ernesto Frattarola, Marta Fuembuena, Antoni Robert Gadea, Isabel Garrido, Laura Giordani, Delfina Goldaracena, Susanna G. Turigas, Fer Gutiérrez, Rodolfo Häslar, Eva Hibernia, Rosa Lentini, Alfonso Levy, Laia López Manrique, María Lorente Becerra, Eduardo Moga, Gladys Mendía, Isabel Mercadé, Lola Nieto, Ale Oseguera, Julia Otxoa, Ashle Ozuljevic, Esther Pardo, TRA Parker, Jaime D. Parra, Tònia Passola, Mario Pera, Marta Pérez Sierra, Mónica Picorel, Jèssica Pujol, Esther Ramón, Juan Ramón Lladós, Sílvia Rins, Juan Pablo Roa, Xavi Rodríguez, Misael Ruiz, Amalia Sanchís, Alberto Silva, Genaro da Silva, Cali Smith, Pía Sommer, Myriam Soteras, Antonio Tello, Laura Tomás, Shatila Valdés, Carmen Valencia, Joan de la Vega, Enrique Villagrasa, Carlos Vitale, Loredana Volpe, Esther Xargay, Pablo Yupton, Esther Zarraluki.

##### ➤ Jaime D. Parra. Coordination.

*Lectures poétiques*. Barcelona, Librería Animal Sospechoso. Lecture poétique et présentation de *Wyoming* de Jaime D. Parra. *Lenguaje y Sensibilidad* de Alicia Silvestre. *Incineraciones* de Carolina Jo. *Nombres y Figuras*, de Alejandra Pizarnik.

➤ Jaime D. PARRA. Entretiens radiophoniques. Barcelone.

Reball, Eduard. "Beneyto y el Postismo", con Maite Jou, en "Sants Radio", noviembre 2022.

Sanahuja, Rafa. Diccionari dels símbols, de Mircea Eliade i I.P. Couliano in "Radio Estel", 15 septiembre 2022.

➤ Jaime D. PARRA. Entretiens digitales. Barcelona / Madrid.

Peñas, Esther. "Jaime D. Parra: Puede que al final no haya más belleza que la de los precipicios" en Solidaridad digital, Madrid, 2 de mayo de 2022.

López Ripoll, Silvia. "Jaime D. Parra: La poesía es alquímica", en Poémame, Barcelona, 16 de junio 2022.

➤ José Enrique GARGALLO. Session de musique.

Collaboration avec la "Coral de Filologia de la Universitat de Barcelona", "Concert d'una nit d'estiu". Oeuvres d'Elton John, Gershwin, Queen, à La Balma de Rossell, 19 setembre 2022.

➤ Juan M. ZARANDONA, Universidad de Valladolid-Soria.

Nous suivons en contact avec Juan M. Zarandona qui a publié en 2022 ses recherches dans le bulletin électronique "CLYTIAR : Cultura, Literatura y Traducción Iberoartúrica". --Noticias de Clytiar\_Clytiarnews. -- Web: Clytiar.org.

➤ Blogs :

Blog de Montserrat PRAT SERRA, "ImagBRI (Barcelona, Recerca de l'Imaginari)", recherches pluridisciplinaires autour de l'oeuvre de Gilbert Durand, de l'Imaginaire, anthropologie, mythologie, folklore en Catalogne et le monde.

<http://imagbri.blogspot.com.es/>

Blogs de Teresa COSTA-GRAMUNT

<https://elveldharmonia.blogspot.com/?m=1>  
<http://elogidelexlibris.blogspot.com/?m=1>

Blog de Charo MUR. Art.

<https://www.charomur.com/quien-soy/>

◆ Site : <http://imagbri.blogspot.com/?m=1>

**BORDEAUX – FRANCE  
L.A.P.R.I.L. (Laboratoire  
pluridisciplinaire de recherches  
sur l'imaginaire appliquées  
à la littérature)  
Dir. Géraldine PUCCINI**

◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ Journée d'études internationale interdisciplinaire, *Qui ne dit mot consent* » : *dits et non-dits des désirs féminins dans la littérature et les arts*, organisée par Géraldine PUCCINI (LaPRIL) et Marie-Lise PAOLI (ERCIF Équipe de Recherche Créativité et Imaginaire des Femmes), Université Bordeaux Montaigne, 4 avril 2022.

*Programme*

Lundi 4 avril

Matin. Présidence : Myriam TSIMBIDY

8h45 : Accueil des participant.e.s

9h : Introduction scientifique

9h15 : Géraldine PUCCINI (Université Bordeaux Montaigne), *De la nymphe Lara à la déesse Tacita ou le silence comme vertu assignée aux femmes à Rome*

9h40 : Fanny BLANCHON (Université Bordeaux Montaigne), « *I wonder at your courage, said he* » : *négocier le consentement féminin dans Assaulted and Pursued Chastity (1656) de Margaret Cavendish (1623-1674)*

10h05 : Marion JOLY (Université Bordeaux Montaigne), *Les détours du désir féminin dans La Belle et la Bête de Mme de Villeneuve*

10h30 : discussion et pause

Présidence : Florence BOULERIE

10h55 : Laurence SIEUZAC (Académie de Bordeaux), *Les Proies. A l'envers du mythe galant et libertin (Casanova, Crèvecoeur fils et Laclos)*

11h20 : Stéphanie BERNIER-TOMAS (Académie de Bordeaux), « *Crier tout bas* » (*Laclos*) : scénographie et sémiologie du viol dans quelques contes en vers des Lumières

11h45 : Consuelo RICCI (Université Bordeaux Montaigne), *Le corps silencieux de l'héroïne dans Adèle de Senange d'Adelaïde de Souza*

12h10 : Discussion

12h30 : Déjeuner à la Passerelle

Après-midi. Présidence : Najate NERCI

14h30 : Fabienne MARIÉ LIGER (Académie de Bordeaux), De la femme fatale à la femme soumise, dialectique de l'image de la femme russe

14h55 : Badia MAZBOUDI (Université libanaise, Beyrouth), Consentement et résistance : le désir féminin à l'épreuve de l'amour, dans les romans Changer l'eau des fleurs de Valérie Perrin et La Proie d'Irène Némirovsky

15h20 : Discussion

Présidence : Agnès LHERMITTE

15h30 : Fath Scarel KUMBE MANDUKU DIBONGUI (Université Bordeaux Montaigne), *Sexualité féminine : entre pouvoir et soumission dans le roman Cueillez-moi jolis Messieurs de Sandrine Bessora*

15h55 : Alice FROMENT-GODFREY (Université Bordeaux Montaigne / Lycée International de Stockholm), *Quand le silence ne protège pas – Regards croisés sur les essais d'Audre Lorde*

16h20 : Discussion et pause

Présidence : Marie-Lise PAOLI

17h00 : Najate NERCI et Abdelhadi ZIRARI (Université Hassan 2 de Casablanca, FLSH-Mohammedia, Maroc), *Écrire le corps féminin : une déconstruction de la dyade désir/consentement dans l'écriture du « je » de Camille Laurens. Cas de Dans ces bras-là (2000) et Fille (2020)*

17h25 : Maëlle BERNARD (autrice, Paris), *Déjouer le silence des siècles. Écrire une histoire du consentement féminin de l'Antiquité à nos jours*

Discussion et clôture

## ◆ Séminaires :

➤ Séminaire d'équipe LaPRIL 2021-2022, *Écritures des désirs féminins de l'Antiquité à nos jours* (volet 2), responsables Géraldine PUCCINI (LaPRIL) et Myriam TSIMBIDY (CEREC), mardi 13h30-15h30.

### Programme

1) 18 janvier : Géraldine PUCCINI (UBM) et Myriam TSIMBIDY (UBM), *Introduction. Quelle place pour les désirs féminins dans une société patriarcale ? réflexions sur la Rome antique*

2) 25 janvier : Nelly LABÈRE (UBM), « Tout, tout, tout, vous saurez tout sur le zizi ! » *Érotisme et désir féminin dans le « Souhait des vits » de Jean Bodel (XIIe siècle)*

3) 1er février : Florence PLET (UBM), « À mon seul désir » : *Le Bel Inconnu (roman de Renaud de Beaujeu vers 1300 et BD de Nathalie Ferlut, 2007)*

4) 8 février : Myriam TSIMBIDY (UBM) : être désirée et désirer l'autre : *de la Princesse de Paphlagonie aux Mémoires de Mlle de Montpensier*

5) 15 février : Élise PAVY (UBM) : *Olympe de Gouges : poétique et politique*

6) 1er mars : Valéry HUGOTTE (UBM), « L'affaire du baiser volé » dans *Le lys dans la vallée de Balzac et Baisers volés de François Truffaut (1968)*

7) 8 mars : Anne COUDREUSE (Paris 13), *La représentation du désir féminin dans La religieuse de Diderot*

8) 15 mars : Gersende PLISSONNEAU (INSPE) : *Bovarysme contemporain et variations sur Madame Bovary : entre fiction critique et photographies, représentations et écriture du désir féminin dans Bovary de Magdi Senadji et Pierre Michon*

9) 22 mars : Marie-Lise PAOLI (UBM), *Écriture interdite et voix du désir chez June Osborne*

10) 29 mars : Christiane CONAN-PINTADO (UBM) : *La littérature de jeunesse et ses héroïnes : des « êtres de désir »*

11) 5 avril : Agnès LHERMITTE (chercheuse associée, LaPRIL), *Désirs de femmes dans les récits biographiques de Claude Pujade-Renaud (XXe-XXIe)*

12) 12 avril : Marie ESCORNE (UBM), *Désirs féminins et écritures à même la ville*

## ◆ Publications :

➤ G. PUCCINI (dir.), *L'intime de l'Antiquité à nos jours*.

3. *L'intime à l'épreuve de la douleur*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, coll. « Eidolon », 131, 2022.

Après un premier volume consacré aux *Espaces de l'intime*, et un second aux *Écritures de l'intime*, ce troisième et dernier opus d'une série *L'intime de l'Antiquité à nos jours* interroge le rapport entre intime, création et douleur. Le caractère fuyant, insaisissable de l'intime – catégorie de pensée difficile à cerner et peu théorisée – explique sans doute qu'il soit une impulsion essentielle de toute créativité ; l'intime est particulièrement mis en jeu lorsqu'il est aux prises avec la souffrance, qu'il s'agisse de la souffrance morale liée à des traumas divers (passion amoureuse dévorante, épreuve destructrice du deuil, expérience terrifiante de la guerre) ou de la douleur physique liée à la maladie, à l'imminence de la mort – autant d'éléments constitutifs du territoire de l'intime.

Tenter de saisir l'intime à l'aune de la souffrance pose la question cruciale de sa représentabilité : le vécu traumatique permet-t-il ou ruine-t-il celle-ci ? dans quelle mesure est-il la mesure ultime de l'intime ou sa négation ? peut-il donner accès au plus intime de soi ? Comment, pourquoi révéler l'inavouable, l'indicible, l'impensable ? La représentation se fonde-t-elle toujours sur une puissance d'émotion ou inhibe-t-elle l'intime et empêche-t-elle l'empathie du lecteur ?

Les vingt-trois contributions de cet ouvrage constituent, dans un cadre chronologique aussi large que possible, de l'Antiquité à nos jours, autant de fenêtres ouvertes sur des univers différents, mais offerts sous l'angle unificateur de la souffrance, en recourant aux multiples outils de l'analyse synchronique, historiques, littéraires, philosophiques, artistiques, anthropologiques et psychanalytiques. Elles montrent comment un écrivain essaie de conjuguer souffrance, anéantissement de soi et écriture de soi, et de transformer son état douloureux en matériau d'écriture, parfois même en « état littéraire » ; comment un artiste peintre se confronte aux douleurs de la création picturale et met à nu les racines de l'être.

Que peut la création littéraire ou artistique face à la déflagration de la douleur ? L'ouvrage explore le chemin vertigineux qui va de l'impossibilité à la nécessité d'écrire ou de peindre, de la sidération à la sublimation ou à l'absence de consolation, dégageant une puissance d'émotion ou au contraire inhibant l'intime, laissant le lecteur, devant le drame de toute existence humaine, dans une relation d'empathie ou de dispatherie, mais en tous les cas livré à l'écho de ses propres brisures.

#### Sommaire

Avertissement de Danièle James-Raoul

Introduction de Géraldine Puccini

*Introduction au sens des intimités et à l'insensé de l'intime* de Virginie Jacob Alby

#### Partie I. L'épreuve de la passion

Sandra Delage : *Iphis et Iante ou la douleur d'un amour impossible, du mythe ovidien à la comédie d'Isaac de Benserade*

Mathilde Perez : *L'intime à l'épreuve de tourments infernaux : catabases poétiques ou le souvenir des inferi virgiliens*

Antoinette Gimaret : « *Dieu seule avec moi et moi seule avec Dieu* » : douleur et expérience mystique dans les lettres spirituelles (1679-1693) de Louise du Néant

Laurence Sieuzac : *Les lettres de Julie de Lespinasse au Comte de Guibert* (1773-1776)

Gérard Peylet : *L'intime à l'épreuve de la Passion dans les Lettres à Madame Hanska*

Fabienne Marié Liger : *L'écriture épistolaire, épanchement de la passion amoureuse*. Gustave Flaubert, Lettres à Louise Colet ; Vladimir Maïakovski, Lettres à Lili Brik ; Guillaume Apollinaire, Lettres à Lou ; Frantz Kafka, Lettres à Milena

#### Partie II. L'épreuve du deuil

Jérôme Lagouanère : *Le chagrin et le deuil dans les Confessions d'Augustin*

Michel Prat : *Deuil et vocation dans À la recherche du temps perdu de Marcel Proust* et Jean-Christophe de Romain Rolland

Fabienne Marié Liger : *L'épreuve du deuil : une écriture poétique de la perte. Regards croisés sur l'œuvre poétique d'Anna Akhmatova, Requiem (1935-1940), de Paul Éluard, Le temps déborde, (1946) et de Giuseppe Ungaretti, La douleur (1947)*

Valéry Hugotte : « *L'intime aussi doit-il périr ?* » : Henri Michaux et l'épreuve du deuil

Régine Foloppe : *Jacques Roubaud, Quelque chose noir : du poème impossible au poème seul possible*

Anne Coudreuse : *La vérité toute crue d'une désolation à n'y pas croire : une lecture de Crue, roman de Philippe Forest* (Gallimard, 2016)

#### Partie III. Le corps à l'épreuve

Agnès Lhermitte : « *Le personnage qui suffoque* » : Journal d'un médecin malade de René Allendy (1889-1942)

Jean-Auguste Poulon : *Ironie et ressassement : l'oeuvre de Paul Léautaud à l'épreuve de la douleur*

Françoise Sorel : *Tours. Détours. Écriture de l'intime dans Vertiges de W. G. Sebald* (1990)

#### Partie IV. De la désolation à la douleur

Claire Meyrat-Vol : *Êtreindre « la douleur » de Marguerite Duras*

Aziza Awad : *La représentation de la douleur dans La Pleurante des rues de Prague et dans Immensités de Sylvie Germain*

Marie Estripeaut-Bourjac : *Le conflit dans la chair : le cas de la Colombie*

#### Partie V. La peinture à l'épreuve de la douleur

Aziza Awad : *L'expression particulière de la douleur dans quelques œuvres d'art de Félix Vallotton et d'Henri Matisse*

Katalin Bartha-Kovács : *L'autoportrait en souffrance : Lajos Gulácsy*

Magalie Latry : *S'ouvrir aux autres. L'intime paradoxal de Gina Pane*

Elsa Ayache : *Douleurs de peintre*

➤ Danièle JAMES-RAOUl, Véronique DOMINGUEZ et Sébastien DOUCHET (dir.), *Perspectives médiévales*, 43, « Questions de style », 2022.

➤ Nelly LABÈRE et Peter FREI, *L'obscène, mode d'emploi. Considérations intempestives à l'usage du contemporain*, Bordeaux, Un@ditions, 2022.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Julien MAUDOUX, *La vieille femme dans la littérature médiévale (XIe-XVe siècles)*, sous la direction de Danièle James-Raoul et Géraldine Puccini, thèse soutenue le 04/03/2022.

#### ◆ Sites

PLURIELLES UR 24 142 : <http://plurielles.u-bordeaux-montaigne.fr>

Contact : [geraldine.puccini@u-bordeaux-montaigne.fr](mailto:geraldine.puccini@u-bordeaux-montaigne.fr)

---

**BUCHAREST – ROUMANIE**  
**Centre de l’Histoire de l’Imaginaire**  
**Faculté d’Histoire, Université de**  
**Bucarest**  
**Dir. Simona Corlan-Ioan**

◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ 7 avril 2022. Colloque international **Conceptualisation du patrimoine. Une approche multidisciplinaire.**

Les changements de paradigme mondiaux cumulés actuels qui se manifestent dans une multitude de domaines, de la technologie à la culture, imposent la nécessité d'utiliser une approche métathéorique concernant le concept de patrimoine lui-même. En ce sens, les conceptualisations, définitions, compréhensions, interprétations, méthodologie et les facteurs pratiques du patrimoine sont passés, au cours des trois décennies précédentes, et continuent de le faire à travers un processus de réévaluation, de réinterprétation, de reformulation, de reconfiguration et, surtout, d'élargissement de la portée du patrimoine lui-même.

Cet élargissement des catégories et des typologies du patrimoine a constitué la base analytique et opérationnelle du colloque. L'intention a été de discuter et de clarifier plusieurs aspects intégrés aux problèmes contemporains de la gestion du patrimoine, en relation avec les cadres simultanés de politique publique, juridiques et économiques, en mettant l'accent sur la situation du patrimoine dans les zones de conflit.

Participants : Université Hassan II Casablanca, Université Sfax Tunisie, Université FHB- Abidjan, Université Cheikh Anta Diop -Dakar, Université Sapienza Rome, Université de Pau et des Pays de l'Adour, Université de Madrid.

➤ 16-17 juin 2022. Colloque international **Altérité, don, prestige. De l’anthropologie à l’histoire chez soi et ailleurs.**

Le colloque a été organisé dans le cadre pédagogique, scientifique et institutionnel des Accords de Coopération Universitaire (ACI) existant entre l'Université de Bucarest (Roumanie) et l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (France)

L'altérité a été reconnue depuis longtemps comme une modalité privilégiée des sociétés historiques et modernes de s'approprier des espaces ou des sociétés lointaines à travers la construction des savoirs. En même

temps, le terme *altérité*, en tant que l'autre visage de l'identité s'applique à des dossiers, à des contextes, à des pratiques et à des agents bien différents, telles les sociétés de la Grèce ancienne, la prise de conscience de l'Orient par l'Occident ou les actions colonisatrices des européens, pour ne donner que ces quelques exemples. Qui plus est, l'étude de l'*altérité* implique également des repères aussi fluides qu'elle-même, telles des pratiques médiatrices comme le don qui sert à constituer des rapports sociaux très différents, voire opposés (amitié/alliance vs. domination) ou des capitaux symboliques, comme le prestige qui recouvre des définitions bien divergentes.

Participants : Université de Bucarest, Université de Pau et des Pays de l'Adour ITEM-UPPA-E2S, Centre d'Etudes Sociologiques et Politiques Raymond Aron, EHESS, ENSA Paris-Malaquais, Université de Bourgogne, Université Mhamed Bougara-Bourmedes-Algérie, Université Omar Bongo de Libreville, Gabon, Université d'Etat de Tbilissi Ivané Javakhishvili, Université du Québec.

➤ 27 juin – 2 juillet 2022 Ecole d'été organisée à l'Université de Bucarest (langues d'intervention : français, anglais) : *Héritage, Transmission, Patrimoine virtuel.*

La tradition, l'héritage et la transmission du patrimoine (le patrimoine matériel et immatériel, le patrimoine virtuel) ont été les thèmes autour desquels se sont déroulés les cours et séminaires durant l'école d'été. L'Ecole d'été interdisciplinaire a donné l'occasion de rencontrer, d'échanger des idées et des expertises entre spécialistes sur des questions très diverses liées au patrimoine, sujets d'intérêt tant dans l'espace académique européen qu'africain, à une époque où la préservation des biens culturels est devenue plus que jamais une priorité.

Le projet se poursuivra dans les années à venir par l'échange de professeurs et d'étudiants, la préparation de cours dans les universités partenaires.

Participants : Université de Bucarest, Université de Madrid, Université de Glasgow, Université Hassan II Casablanca, Université Sfax Tunisie, Université FHB-Abidjan, Institut National du Patrimoine -Roumanie, Musée du Paysan Roumain.

➤ 19 avril 2022, conférence *Culture et adaptation sociale sous le régime de Nicolae Ceaușescu*, soutenu par C.S. I Dr. Alexandru Mamina, Institut d'histoire Nicolae Iorga de l'Académie roumaine.

◆ Parutions :

➤ Simona CORLAN-IOAN, Lionel DUPUY, Abel KOUVOAMA, Ecaterina LUNG (éditeurs scientifiques), *Voyages Réels, Voyages Imaginaires : Perspectives*

*Interdisciplinaires*, Editura Universitatii din Bucuresti, 2022.

*Voyages réels, voyages imaginaires* : tel est l'intitulé de cet ouvrage réunissant des contributions qui investissent le vaste champ des sciences sociales et humaines<sup>1</sup>, de l'art, de la littérature et des langues. Leurs auteurs, d'origines géographiques également diverses, sont mus par une préoccupation commune, celle de penser différemment et ensemble sur des objets de recherche rendus plus qu'actuels par la coïncidence des situations vécues, partagées et imaginées. Certes, la thématique du voyage parcourt ces lettres et sciences depuis très longtemps. Mais force est de constater que les approches peuvent parfois se révéler complémentaires et/ou contradictoires, en fonction des angles privilégiés par les chercheurs. De sorte que cette thématique du voyage qui est fondamentalement interdisciplinaire et internationale suppose des réflexions d'ordre épistémologique<sup>2</sup> à partir d'un fonds conceptuel commun. Le présent ouvrage en porte la marque à travers l'exploration de plusieurs thèmes et notions convoqués comme la mobilité, l'errance, la rencontre, l'altérité, l'ailleurs, l'exotisme, etc. Deux interrogations majeures traversent particulièrement les textes qui suivent : d'une part, comment s'articulent les rapports entre le réel et l'imaginaire ? ; d'autre part, quelles sont les relations qui s'établissent entre le *sujet*, le *lieu* et le *récit* ?

## Sommaire

Abel Kouyouma, Université de Pau et des Pays de l'Adour - E2S-ITEM (France) et Lionel Dupuy, Université de Pau et des Pays de l'Adour- E2S-TREE (France), *Introduction*

### Première partie : *Le voyage comme expérience*

Frédéric Bidouze, Université de Pau et des Pays de l'Adour- E2S-ITEM (France), *Le Scioto, 1787-1790 : voyage réel vers le bonheur et imaginaire de Contre-révolution*

Astrid Fizyczak, chercheuse indépendante, *L'intime et le lointain, le réel et le fantasme dans la poésie d'Elizabeth Bishop*

Lucie Houdu, Université d'Artois (EA 4028, équipe TransLittéraires), *Tony Harrison : poétique du voyage intérieur et poète en mouvement*

Alexandra Litu, Université de Bucarest, CEREFREA, et Alexandra Tărlea, Université de Bucarest, *Les voyages dans l'Illiade*

Ecaterina Lung, Université de Bucarest (Roumanie), *Les ambassadeurs dans les royaumes barbares et à Byzance : voyageurs entre deux cultures différentes ?*

### Deuxième partie : *Dire le monde par le récit*

Shusheng Zhou, École Pratique des Hautes Études/Université Normale de Shanghai, *Le récit de fiction et la réalité du possible*

Pauline Philippss, Université de Rouen (France), *Cyrano de Bergerac*

Blanca Navarro Pardiñas, Université de Moncton (Canada), *Voyage au-delà du temps : le chemin Saint-Jacques d'Antonine Maillet et la caravane de l'histoire*

Mendel Péladeau-Houle, Université d'Ottawa (Canada), *Sur le biographème de la fuite. Les voyages arctiques de Rimbaud*

Orphée Goré, École Normale Supérieure d'Abidjan (Côte-d'Ivoire), *Du voyage imaginaire au voyage réel : une dynamique narrative chez Le Clézio*

Sébastien Preuil, Centre des études sur la Chine moderne et contemporaine (France), *L'imaginaire de la ruine Angkorienne abandonnée : du récit de voyage aux réseaux sociaux*

### Troisième partie : *Le voyage dans tous ses états*

Ema Galifi, Université de Genève (Suisse), *Conceptions du déplacement dans l'espace et rapports à la terre méditerranéenne : de l'esthétique à l'éthique chez Isabelle Eberhardt, Albert Camus et Jacques Berque*

Fabien Lacouture, Université de Paris-Panthéon-Sorbonne (France), *Le motif de Tobie et l'archange Raphaël dans l'Italie de la Renaissance : voyage géographique, voyage initiatique*

Mihaela Pop, Université de Bucarest (Roumanie), *Connaitre, c'est voyager d'un niveau à l'autre de la pensée*

Luminița Diaconu, Université de Bucarest (Roumanie), *Voyager autrement : les odeurs de la ville dans les chroniques de Maupassant*

Simona Corlan-Ioan, Université de Bucarest (Roumanie), *L'Afrique et ses doubles imaginaires : histoire de la découverte du continent au XIX<sup>e</sup> siècle*

### Quatrième partie : *Epistémologie du voyage*

Rodica Zane, Université de Bucarest (Roumanie), *Le voyage académique à l'Ouest pendant la guerre froide – histoire de vie, histoire de l'ethnologie en Roumanie*

Ionel Buse, Université de Craiova (Roumanie), *Les voyages vers l'au-delà dans les traditions populaires roumaines : quelques aspects à découvrir*

Marius Androne, University of Bucharest (Romania), *The Vlachs in 13<sup>th</sup> Century Byzantine sources*

Graziano Tassi, Université Paris Nanterre (France), *Voyage et errance dans le cinéma de Michelangelo Antonioni*

Mianda Cioba, Université de Bucarest (Roumanie), *Itinérance, pérégrination et mission. Les lettres orientales de Jacques de Vitry*

### Cinquième partie : *Territoires de l'imaginaire*

Belinda Redondo, Université de Nîmes (France), *Quel récit pour quelle ville ? Quand les processus narratifs investissent le champ de l'aménagement du territoire*

Juliette Degennes, Université Paris Nanterre (France), *Jacques Monory et « l'enfant monstrueux » :*

*voyage pictural, photographique et littéraire sur la côte ouest des Etats-Unis*

Kanako Takeda, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (France), *(Re)constitution des imaginaires géographiques du voyage à l'installation. Analyse de récits biographiques de migrants japonaises en France*

Abel Kouyouma, Université de Pau et des Pays de l'Adour (France), *Imaginaire et voyage dans la chanson congolaise de variétés*

Lionel Dupuy, Université de Pau et des Pays de l'Adour-E2S UPPA-CNRS/TREE (France), *Sujet, récit, lieu. La fiction littéraire comme espace des possibles.*

Vladimir Crețulescu Université de Bucarest, *L'arrêt de métro, un non-lieu bucurestois. Étude de cas : les arrêts de métro Victoriei 1 et Victoriei 2*

laberinto: del mito al símbolo" (26.X.2022) y "La *Divina Comedia* como tránsito por un laberinto con final feliz" (27.X.2022).

➤ Hugo F. BAUZÁ, conferencia sobre "Sócrates: tránsito del lógos al *mythos*" invitado por la Academia Nacional de Ciencias de Chile (Santiago de Chile 23.VIII.2022).

#### ◆ Tesis doctorales en curso:

➤ Ariel Vecchio, *La dimensión ético-psicológica de la mimesis en Platón y Aristóteles*.

➤ Roberto MATTOS, *Fundamentos filosóficos de la retórica lucreciana: un enfoque alternativo de la problemática relación entre retórica y filosofía en el De Rerum Natura.*

---

## BUENOS AIRES – ARGENTINE

### Academia Nacional de Ciencias, Centro de estudios sobre el imaginario (CEI)

Dir. Hugo Francisco BAUZÁ

#### ◆ Publicaciones:

➤ Hugo F. BAUZÁ, *Afrodita y Eros. Consideraciones sobre mito, culto e imagen* (Buenos Aires, El hilo de Ariadna, 2022, pp. 440).

➤ Hugo F. BAUZÁ, *Afrodita, tejedora de engaños (relatos afrodisíacos)*, Buenos Aires, Uuirto, 2022.

#### ◆ Reuniones científicas:

Durante el año académico se llevaron a cabo doce reuniones con investigadores del Centro donde cada uno exponía sus líneas de investigación señalando alcances y logros, con discusión posterior.

Inconvenientes provocados por el Covid restringieron otras actividades originariamente programadas.

#### ◆ Conferencias:

➤ Hugo F. BAUZÁ, conferencia para el Dartmouth College (USA) en Universidad di Tella (Argentina) el 23.II.2022 sobre "Juan Manuel de Rosas y su quinta de Palermo: una geografía político-imaginaria".

➤ Hugo F. BAUZÁ, conferencia para Fundación Proa y Univ. Nacional de Educación a Distancia de Madrid a propósito de la muestra "Laberintos" (12.VIII.2022).

➤ Hugo F. BAUZÁ, conferencia para la Fundación Proa y Univ. Nacional de Educación a Distancia de Madrid sobre "El

#### ◆ Site :

<http://www.ciencias.org.ar/listacategoriasproductos.asp?idCategory=920&tipo=0&urldes=&descurl=>

---

## CLUJ – ROUMANIE

### Phantasma. Centre de recherches sur l'imaginaire

### Université Babes-Bolyai

Dir. Corin BRAGA



#### ◆ Communications :

➤ Corin BRAGA, "La Méditerranée sur les mappemondes symboliques du Moyen Age", Congreso internacional PAISART – AGUA20. "Mitos e imaginarios de los paisajes del agua: Andalucía, encrucijada del Mediterráneo", Universidad de Granada, 15-16 martie 2022

➤ Corin BRAGA, "Myth-criticism and Psycho-criticism. A Distant Theory Approach", Conferință în programul Doctorat d'Études Humanistes, Università di Calabria, 24 martie 2022

➤ Corin BRAGA, „European identities and historical imaginaries”, Convegno Internazionale „Il passato nel presente: Memoria storica e discorso literario”, Università di Pisa, 6-8 aprilie 2022

➤ Corin BRAGA, „Crisis of Humanism, a Theoretical or a Human Issue?”, Seminario *Biopolitica e immaginari del*

*potere: sguardi sul passato, presente e futuro*, Università degli Studi dell'Insubria, Como, Italia, 19-20 mai 2022

➤ Corin BRAGA, "On Death in Literary Studies", The XXIII Triennial Congress of the AILC/ICLA, Tbilisi, Georgia, July 24-29 2022

➤ Corin BRAGA, "Imaginaire et archétypes", Conferință la Școala doctorală a Università degli Studi di Cagliari, Italia, 20 septembrie 2022

➤ Corin BRAGA, „Imaginarul social”. Corin Braga în dialog cu Sorin Antohi, *Idei în Agora*, Muzeul Municipiului București, Casa Filipescu-Cesianu (Calea Victoriei 151), 28 octombrie 2022,

➤ Corin BRAGA, „Traducere vs. World Literature”, Colocviul Asociației de Literatură Generală și Comparată din România, Universitatea Transilvania din Brașov, 17-18 nov. 2022

➤ Corin BRAGA, „Imaginarii sociale și identități culturale”, Conferință „Diplomația publică și mediile culturale-academice ale diasporii: identități culturale, dialog inter-cultural, rețele de cooperare științifică”, Ambasadele României la Berlin și Viena, 25 – 26 nov. 2022

➤ Corin BRAGA, "Imaginaires sociaux et identités culturelles-linguistiques", Conferință internațională „Identitate colectivă. Perspective naționale și trans-naționale”, Universitatea Comenius, Bratislava, Slovacia, 29-30 noiembrie 2022

➤ Ruxandra CESEREANU, *La poesie d'Odysseas Elytis*, în cadrul congresului internațional *Mitos e imaginarios de los paisajes del agua. Andalucía, encrucijada del Mediterráneo*, Granada, 15-16 martie 2022, organizat de prof Mercedes Montoro Araque, Universidad de Granada, Spain

➤ Ruxandra CESEREANU, *Cenotaph and Tumulus. Ethics and Memory – Patrick Modiano and Herta Müller*, Convegno Internazionale *Il passato nel presente: memoria storica e discorso letterario*, Pisa, 6-8 aprilie 2022

➤ Ruxandra CESEREANU, *Andrei Codrescu – one man show*, în cadrul simpozionului internațional *Diasporic Voices: Tears, Silences, Laughter / Voix diasporiques: Larmes, silences, rire*, 14-15 aprilie 2022, Cluj-Napoca

➤ Ruxandra CESEREANU, *Repressione, paura, morte e resistenza nella letteratura di Herta Müller*, în cadrul deplasării Erasmus la Universitatea din Cagliari, 18 septembrie 2022, Cagliari, Italia

➤ Ruxandra CESEREANU, *Dalla trilogia Abbacinante al romanzo Solenoide. Mappe craniche nella prosa di Mircea Cartarescu*, în cadrul deplasării Erasmus la Universitatea din Cagliari, 19 septembrie 2022, Cagliari, Italia

➤ Ruxandra CESEREANU, *Benjamin Fondane il vagabund e il suo Ulise vagante*, simpozionul *Le Avanguardie storiche: Decostruzione e nuovi miti*. Giornata internazionale di studi, Universita Aldo Moro degli studi di Bari, Bari, Italia, 18 noiembrie 2022

➤ Ruxandra CESEREANU, *Diaspora anarhetipală prin doi scriitori: Andrei Codrescu și Călin-Andrei Mihăilescu*, la simpozionul online *Diaspora & Transnational Studies Conference*, Institutul Cultural Român din Berlin și Institutul Cultural Român din Viena, 25 noiembrie 2022

## ◆ Publications :

➤ Andreea-Flavia BUGIAC, Andreea BUGIAC, *Révolutions romanesques. Le destin du roman français au Siècle des Lumières*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022

Comment s'approprier un siècle qui s'éloigne de nous de plus en plus ? Quelles leçons tirer de l'expérience politique et culturelle de l'époque des Lumières en France ? Comment lire aujourd'hui une littérature écrite avec une plume à la fois sensible et raisonnable ? Le livre d'Andreea Bugiac nous invite à suivre son regard panoramique porté sur le XVIII<sup>e</sup> siècle français, à partager le plaisir de la lecture des romans d'autan, avec le désir que ces lectures-relectures parlent aux lectrices et lecteurs du troisième millénaire. Avec l'expérience des *Lettres persanes* (Montesquieu), le voyageur du XXI<sup>e</sup> siècle retrouvera son étonnement devant les gens et les pays qu'il découvre en touriste ou en immigrant. L'abbé Prévost lui donnera des conseils en amour, car la vie en couple soulève aujourd'hui tant de problèmes : l'amour parfait est idéal, possible ou impossible, comme dans *Manon Lescaut*? Sinon il faudra recourir aux *Liaisons dangereuses* (Laclos), les lier et les délier ou croire à la Fatalité comme Jacques (Diderot), tout en réfléchissant sur l'art de faire un roman. *Révolutions romanesques. Le destin du roman au Siècle des Lumières*, par des analyses fines et un effort de synthèse des dernières théories, affirme que les Lumières sont un siècle en mouvement, où le roman français fait entendre sa voix unique, qui ne cesse depuis de parler à tout un chacun. (Simona JIŞĂ)

### Table des matières

#### Avant-propos. Des « révolutions romanesques » ?

#### Première partie. Révolutions des idées

##### Chapitre I. Bref état des lieux ou du recyclage avant la lettre

###### 1. Révolutions culturelles

1.1. Un emblème culturel du siècle : *L'Encyclopédie* et la philosophie du combat

1.2. Bienveillance, philanthropie, humanité

###### 2. Révolutions littéraires

2.1. Entre le recyclage et la réinvention

2.2. Problématiques et enjeux 33

2.3. Apprendre à penser avec les maîtres

##### Chapitre II. Les Lumières : retour en arrière sur l'origine d'un mot

###### 1. Le Siècle des Lumières

1.1. Le culte de la raison

1.2. La naissance de l'esprit critique

###### 2. Complexités

2.1. Effets de contraste

2.2. Un siècle de débats

---

*Chapitre III. De l'effervescence politique à l'effervescence romanesque*

1. Une époque contrastée
  - 1.1. Contrastes sociaux
  - 1.2. Multiplicité des idées
  - 1.3. Contrastes politiques
2. *Les prémisses historiques des Lumières*
  - 2.1. En France : un édit controversé
  - 2.2. Et ailleurs : une « révolution » qui annonce une nouvelle ère politique
  - 2.3. Des idéaux nouveaux
3. *Les prémisses intellectuelles des Lumières*
  - 3.1. La Querelle des Anciens et des Modernes
  - 3.2. Un représentant des « pré-Lumières » : Fontenelle
  - 3.3. Philosophes et dévots
4. *Philosopher à l'époque des Lumières*
  - 4.1. Le parti-pris de l'empirisme scientifique
  - 4.2. Une philosophie militante
  - 4.3. Un mouvement internationaliste
5. *De l'Ancien Régime à la République*
  - 5.1. Utopismes
  - 5.2. Réalités

*Chapitre IV. Les impasses, les stratagèmes et la résilience d'un genre réinventé*

1. *Production romanesque et pratiques du lire*
  - 1.1. Nouvelles pratiques de lecture
  - 1.2. Statistiques
2. *Le roman en procès*
  - 2.1. Les pathologies de la lecture romanesque
  - 2.2. Les pathologies du genre
3. *Les signes d'une modernité romanesque*
  - 3.1. Un nouveau type de héros romanesque
  - 3.2. La multiplication des « histoires de vie »
  - 3.3. Un genre protéiforme
4. *Vers un genre réinventé*
  - 4.1. La fiction de la vérité
  - 4.2. Des techniques narratives nouvelles
5. *De nouvelles formes littéraires*
  - 5.1. Réalisme et peinture sociale
  - 5.2. Des scènes de genre romanesques
  - 5.3. Une littérature de voyage

*Deuxième partie. Révolutions romanesques : quatre études de cas*

*Chapitre I. Montesquieu et les ruses de la polyphonie épistolaire*

1. Le roman et la polyphonie épistolaire
  - 1.1. Une espèce de dialogue
  - 1.2. Solidarité empathique
  - 1.3. La lettre, gage d'authenticité
  - 1.4. Investissement du lecteur
  - 1.5. Un masque auctorial
  - 1.6. Un espace de la confrontation des idées
2. *La polyphonie épistolaire dans Lettres persanes*
  - 2.1. Une formule romanesque complexifiée

- 2.2. Une « espèce de roman »
- 2.3. Une esthétique de la variété
3. *Le topos du voyageur étranger*
  - 3.1. Mobilité et liberté
  - 3.2. Le voile des apparences
  - 3.3. Critique et satire sociale
  - 3.4. *À qui s'adresse ce roman ?*
4. Entre la lucidité et l'aveuglement
  - 4.1. L'étonnante lucidité du Persan
  - 4.2. Les contradictions d'Usbek

*Chapitre II. Quand la vérité du cœur est plus vraie que la vérité historique : la réhabilitation des passions chez l'abbé Prévost*

1. Prévost et la tradition du roman-mémoires
  - 1.1. Aux origines du roman-mémoires
  - 1.2. Histoires de vie vs romans-mémoires
  - 1.3. *Mémoires et aventures d'un homme de qualité*
2. *Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Lescaut* : pour un roman sentimental sérieux
  - 2.1. Interrogations philosophiques ?
  - 2.2. L'envers du décor
  - 2.3. La réhabilitation morale des passions

*Chapitre III. Laclos et les malices libertines de l'écriture épistolaire*

1. *Badinage amoureux et libertinage*
  - 1.1. L'amour comme jeu et jeux de l'amour
  - 1.2. Du petit maître au roué
2. *Libertinage et régime épistolaire*
  - 2.1. Un roman libertin
  - 2.2. Le libertinage e(s)t le pouvoir
  - 2.3. Un jeu de masques et de vérité(s)
  - 2.4. Perversités épistolaires

*Chapitre IV. Quand le roman se tourne contre lui-même : Jacques le Fataliste et son maître de Denis Diderot*

1. *Diderot, entre le théâtre et le roman*
  - 1.1. Le goût de la satire
  - 1.2. Marques diderotaines
2. *Un roman picaresque détourné*
  - 2.1. Détournements
  - 2.2. Trous et polypes
  - 2.3. Cabarets narratifs
3. *Du roman à l'antiroman*
  - 3.1. Personae romanesques
  - 3.2. Un cosmos déconcertant
4. *Un roman philosophique ?*
  - 4.1. Fatalisme
  - 4.2. Liberté

*Conclusion*

*Bibliographie sélective*

➤ Ruxandra CESEREANU, *Romania – from Communism to Post-Communism (Studies and Essays) / Roumanie – du Communisme au Post-Communisme (Études et essais)*, Milano, Albo Versorio, 2022

## Sommaire

Communism and Repression in Romania – A Short History

The “Phallic” Gear: the Communist Newspaper *Scânteia* (1944-1950)

Political Police in Communist Romania

Representations of the Gulag and Resistance Solutions – The Romanian Detention Memoirs -

A Book of Transfiguration – Cardinal Iuliu Hossu’s Memoirs Revisited -

Lena Constante – Une synthèse sur le Goulag roumain (Les mécanismes de la résistance)

Prison Theatricality in the Romanian Gulag

The Romanian Gulag Reflected in the Novels of the *Obsessive Decade*

“Dysfonctions” dans la Roumanie communiste : 1977 et 1987

Nicolae Ceaușescu’s Trial and Execution

Timișoara (15–20 December 1989) and Bucharest (21–22 December 1989)

The Romanian Anticommunist Revolution and the “Terrorists” of December 1989

*Romania after Communism: Queries, Challenges and Mythifications*

The Proclamation of Timișoara and the Marathon-protest from Bucharest's University Square in 1990 –

Les mots qui tuent en effigie (Étude de cas : Ana Blandiana)

“Securitate” in Romanian Contemporary Narrative:

A Communist Dystopia

The Final Report on Holocaust and The Final Report on Communist Dictatorship in Romania

Herta Müller – Antigone Changes Trauma into Memory (On Fear and Ethical Graves)

Une biographie de la censure en Roumanie

Éthique et mémoire

➤ Ruxandra Cesereanu, *Lumi de ficțiune, lumi de realitate / Mondes de fiction, mondes de réalité*, București, Tracus Arte, Collection Phantasma, 2022

## Sommaire

*Lumi de ficțiune*

Dialectica fertilitate-sterilitate în *Tărâmul pustiit și Cronicile din Narnia*

Complexul *fantasy*. Lectia de magistru a lui Tolkien - Hobbitul & Stăpânul inelelor

Portugalia polifonică din proza lui António Lobo Antunes

Roberto Bolaño – 2666. Teoria minoratului și fenomenul feminicid

Alteritați umane în romanul postmodern despre metamorfoze (Will Self și Marie Darrieussecq pe urmele lui Apuleius)

Poezia lui Leonid Dimov, spectralitate și atmosferă neogotică

De la *Orbitor la Solenoid*. Hărți craniene în proza lui Mircea Cărtărescu

Andrei Codrescu - autor anarhetipal și *one man show*

*Lumi de realitate*

Grădina paradisului. *Însemnări de căpătăi* de Sei Shonagon

Modelul armean. Epica epopeică a lui Franz Werfel

Ion D. Sîrbu – distopia balcanică

Cenotaf și tumuli. *Dora Bruder* de Patrick Modiano și proza etică a Hertei Müller

Canibalism psihologic și gender. Pianista de Elfriede Jelinek

Ulițkaia, moștenitoarea lui Soljenițin

➤ Ovidiu PECICAN, *România. Stigmat etnic, patrii imaginare. O căutare istorică*, București, Humanitas, 2021

## Sommaire

Cuvânt înainte

I. În căutarea unei scriri dispărute

II. Judecata dinaintea dovezilor

III. Urme vechi, discuții mai noi

IV. În Rusia: prin laboratorul istoric cantemirian

V. Unde principale Constantin Cantemir găsește legenda lui *Ladislau și Sava*

VI. Altă istorie sau ce a găsit Cantemir în bibliotecile și arhivele vremii lui

VII. Hronicul bulgăresc

VIII. Legenda descălecării pravoslavniciilor creștini

IX. Un episod din istoria lui Ștefan cel Mare: *Gesta legendară unificată*

X. Originile troiene

XI. Cereri de ajutor antimongol ale regelui Ungariei Bela IV

XII. Ladislau și noua sedentarizare a cumanilor în Ungaria

XIII. Noroc și nenoroc istoric

Cronologie

Bibliografie

➤ *L'animal en littérature, entre fantaisie et fantastique.*

Actes du colloque de célébration du quatrième centenaire de la naissance de Jean de La Fontaine (1621-2021), sous la direction de Marius POPA et Andreea BUGIAC, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022

À l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Jean de La Fontaine, on a tenté, à partir de l'œuvre du fabuliste français, de rouvrir et de renouveler un dossier déjà souvent et longuement traité dans la culture européenne : le bestiaire littéraire, ses modulations imaginaires, de la fantaisie au fantastique, et la portée herméneutique attribuée, au fil du temps et des modulations de la connaissance, à ces acteurs divers et récurrents de la poésie, du conte, du roman, du théâtre et bien sûr de la fable que sont les animaux.

Or, l'époque de La Fontaine semble avoir marqué une évolution décisive du savoir dans ce domaine : c'est alors que « l'histoire des animaux », où dominait depuis l'Antiquité le tissage des discours hérités mêlant imaginaire et réalité, laisse place à la zoologie « scientifique » fondée sur l'observation empirique et l'esprit critique. On connaît le débat entre les cartésiens et leurs adversaires néo-épicuriens sur l'âme des bêtes, qui doit une bonne partie de son succès au *Discours à madame de La Sablière* inséré dans le second recueil des *Fables*. Il reste beaucoup à analyser sur la répercussion dans l'imaginaire littéraire de cette fracture survenue au sein des savoirs et manifestée par une scission entre le discours du savant et celui du poète – expression du changement d'épistémè survenu entre la Renaissance et le XVII<sup>e</sup> siècle, si on suit les analyses de Michel Foucault. Ce n'est là, d'ailleurs, qu'un des épisodes de la longue histoire des idées et des images inspirées par le monde animal et par ses relations avec l'homme depuis les temps les plus reculés et jusqu'aux plus récents : cette histoire couvre tout le spectre de l'imaginaire allant de l'enchante ment onirique à l'horreur, tout le spectre de la sensibilité allant de l'effusion à la terreur, tout le spectre esthétique allant du comique au monstrueux.

Les études du présent volume parcourront les époques, depuis le Moyen Âge jusqu'à la fiction la plus contemporaine, dans diverses cultures qui sur ce sujet partagent souvent la même vision des choses.

#### Table des matières

##### Avant-propos

Patrick Dandrey, *Pour un bestiaire des Fables de La Fontaine*

##### *La Fontaine : pour une imagerie de la fable*

Olivier Leplatre, *L'animal dessin. Figures de l'animalité dans les gravures de François Chauveau pour les Fables de La Fontaine*

Antoine Biscré, *Aux frontières du réel. La représentation anthropomorphique de l'animal dans les livres de fables illustrés (XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*

Irène Kristeva, « *L'homme et son image* » de Jean de La Fontaine. Un cas particulier de spectrophobie

Livia Titieni, Réécritures lafontainiennes dans la fable roumaine. L'exemple de Grigore Alexandrescu

*L'animal « hiéroglyphe » : entre éclectisme et métamorphose, entre métamorphose et réinvention*

Louis-Patrick Bergot, *Le pelage bigarré. De la panthère et du léopard au Moyen Âge*

Élodie Ripoll, *Métamorphoses d'un maître du langage. Le Renard de La Fontaine à Saint-Exupéry*

Olivier Guerrier, *Les métamorphoses de Gryllus et du Gryllus (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*

Teresa Baquedano Morales, *La salamandre, une vie parmi les flammes ...de la littérature*

##### *L'imaginaire onirique et fantastique de l'animalité*

Ramona Malița, *L'artisanat alimentaire tel qu'il apparaît dans Le Roman de Renart*

Brîndușa-Petronela Ionescu, *L'homme et la bête dans l'univers fantastique de Corinna Bille*

Nadège Langbour, *La parole animale dans les fictions écologiques contemporaines de littérature de jeunesse. L'avènement « du temps où les bêtes parlaient »*

Marion Crackower, *Animaux ordinaires, fantastiques, extraordinaires et inattendus. Comment les animaux participent-ils à la construction du merveilleux dans les romans de Chrétien de Troyes ?*

Astrid Fizyczak, *Les animaux chez Elizabeth Bishop, du réalisme politique à l'onirisme*

Marie Pascal, *Du totem à la bête humaine – Ourse Bleue (2007) de Virginia Pésémapéo Bordeleau et Anima (2009) de Wajdi Mouawad*

➤ Cahiers Echinox, vol. 42, Coordinatrice: Najate Nerci, *Les Imaginaires du féminin / masculin : Permanences et métamorphoses*, Cluj, Roumanie, 2022

##### Sommaire

Najate Nerci, *Introduction*

##### 1. Dualité et ambivalence

Jean-Jacques Wunenburger, *Imaginaires androgynes : Vers une psychologie archétypale des relations Homme-Femme*

Daniel Proulx, *Imaginaires féminins et figures féminines dans l'œuvre de Henry Corbin*

Martine Renouprez, *Transiter du « féminin » au « masculin » avec Paul B. Preciado*

##### 2. Codifications, assignations

Blanca Solares, *Figures androgynes de la Vieille Europe et du Mexique Ancien*

Najate Nerci, *L'hermaphrodite dans la jurisprudence islamique : Signes, identités et imaginaire*

Géraldine Puccini, *Le mythe d'Hermaphrodite dans les Métamorphoses d'Ovide (IV, 274-415) : une réflexion antique sur l'impossibilité de la fusion masculin/féminin*

Véronique Costa, *EON : le chevalier androgyne. Le plus célèbre travesti de l'histoire de France ou la guerre en dentelle*

##### 3. Du féminin et du masculin à l'épreuve des nouvelles technologies

Paolo Bellini, *The Myth of Eternal Youth and Post-modern Civilisation. Androgyny, Genders and Biopower*

Claude Fintz, *Imaginaire anthropologique et imaginaire genre : Vers le transhumain / transgenre ?*

Adil Ghazali, Kaoutar Beggar & Ghizlan Benbrahim, « *Ma routine quotidienne* » entre la logique des Youtubers et celle des Followers : cas de dissonance cognitive

##### 4. Écriture et créations

Mercedes Montoro Araque, *Hermès ou vers un effacement de la dichotomie genrée ?*

Nadejda Ivanov, *Le roman Le serpent de Mircea Eliade: rituel de récupération de l'androgynie*

#### 5. Résistance, renversement, dépassement par les pratiques artistiques

Rogério De Almeida, Alberto Filipe Araújo & Sabrina Da Paixão Bresio, *Une Ève déchue : l'imaginaire féminin sous le regard d'Adam*

Elisabeth Magne, *Art contemporain et porosité des genres : des images qui travaillent le réel*

Quentin Bazin, *Émerger des eaux troubles : productions brutes et créativités dans le genre*

Ana Bordenave, *Le recours au mythe pour un dépassement des représentations de genre. Mystère I : Hermaphrodite endormi/e (1982) de Klonaris et Thomadaki*

Géraldine-Nalini Margnac, *L'androgyne divin sur la scène indienne. Étude d'extraits : Ardhanārēśvara, pièce de théâtre dansé dans le style bharata-nātyam (Inde du Sud)*

#### 6. Féminin/masculin à l'épreuve de l'intime

Ruxandra Cesereanu, *Imaginaire érotique féminin et masculin dans le roman La Pianiste d'Elfriede Jelinek*

Noemina Câmpean, *Only the Past When You Were Happy Is Real... Feminine and Masculine Mourning in Eugene O'Neill's Long Day's Journey into Night*

Ionel Buse, *Masculin/féminin dans le film Parfum de femme et dans son remake Le Temps d'un week-end*

#### 7. Géographies du genre, ancrage linguistique, spatial et social de l'imaginaire

Niculae Liviu Gheran, *The Way of the Matriarch: Shamanism, Spiritism and Images of Women Worshipped as Goddesses in Northern Vietnam*

Hyun-Sun Dang, *Réflexions à propos d'un animus et d'un anima coréen : les deux figures fantomatiques du goblin tokkaebi et du revenant kwisins*

María Flores-Fernández, *Corps et territoire : lecture de l'identité féminine dans le paysage de sel*

Fabio Armand, *Ecotypes de genre(s) et sexuations variables pour les ontologies surnaturelles de la sauvagerie des imaginaires transalpins (Alpes, Himalaya, Atlas)*

Mamadou Bailo Binta Diallo, *Logique et dialectique du masculin/féminin dans l'imaginaire cosmogonique peul et bambara*

Margareta Kastberg Sjöblom, *Genres et sexes dans quelques langues européennes : Invitation au voyage*

Carmen Alberdi Urquiza, *Un ethos politique féminin ? Le discours de l'extrême droite en Espagne ou la porosité des frontières discursives*

Fatima Ibork, *L'imaginaire du féminin/masculin lié à la sexualité dans la religion et la culture islamiques. D'après les écrits de F. Mernissi*

Souad Rajeb & Mostafa Yahyaoui, *Impact du droit et de l'espace social sur les rapports du féminin et du masculin*

#### Book Reviews

➤ *Cahiers Echinox*, vol. 43, Editors: Caius Dobrescu, Roxana Eichel, Sándor Kálai, Anna Keszeg & Najate Nerci, *Contemporary Eastern/Southeastern European Noir. Print-and-Screen Fiction, in a European and Global Perspective*, Cluj, Roumanie, 2022

#### Sommaire

Caius Dobrescu, *Noir, Eastern Europe, and the Global Imaginary*

##### 1. East European Noir – General and Particular

Caius Dobrescu, *Exploring/Inventing East-European Noir. An Attempt to Modelling Historical Transformation*

Doru Pop, *The Socialist Boy Detectives and The Cold Wars of Childhood*

Katre Talviste, *The Curious Case of Juhan Paju and a Fortunate Choice of Pop Lit over Poetry*

Primož Mlačnik, *From Minor Literature to Neoliberal Noir: The Detective Novels of Sergej Verč*

Marcela Poučová, « Accepter et pardonner, c'est se réconcilier avec soi-même ». *l'Histoire tchèque du XXe siècle vue par le roman policier*

Radu Toderici, *Late Modernist Noirs: Béla Tarr's Damnation/ Kárhozat and György Fehér's Passion/ Szenvedély*

##### 2. Gender & Noir

Amalia Mărășescu, *Female Detectives in Romanian Literature: Vitoria Lipan and Minerva Tutovan*

Roxana Eichel, *Intersecting Inequalities in Romanian Crime Series Shadows (HBO). Expressions of Identity between Authenticity, Stereotypes and "Eastploitation"*

Andrada Fătu-Tutoveanu, *Death Becomes Her. Implicit Religion, Relics, Myth-Making and the Witch Complex in Visual Representations of Women in Film Noir. A Case Study*

##### 3. East Seen From the West

Paul Bleton, *Lu a l'Ouest, le crime de l'Est a du lest*  
Ioana Andrea Diaconu, *Creating and Destroying Prejudices. Romanian Characters in German Television Thrillers Beginning with the Millennium*

Sándor Kálai, *Europa Blues (L'Europe de l'Est des romans policiers scandinaves)*

##### 4. Noir sans frontiers: Beyond Genre and Geography

Marius-Mircea Crișan & Carol Senf, *The Mysteries of the Post-Communist Vampire: Detective Features in the Novel Nepotul lui Dracula by Alexandru Mușina*

Alex Văsieș, *Narrative Devices in Motion: From Genre Fiction to Mainstream Fiction in Florin Chirulescu's Prose*

Maria Barbu, *Virtual Dystopias: Westworld and Technology's Potential to Save or Enslave the World*

Carmen Borbély, *Noir Affect in Lauren Beukes's Zoo City*

Ruxandra Cesereanu, *The Savage Detectivism of Roberto Bolaño's Fiction*

Călina Părău, *Residues and Presents in Contemporary Shrinking Temporalities*

#### 5. Les imaginaires du féminin/masculin dans la littérature

Najate Nerci, *Introduction*

Corin Braga, *The New Amazons: Second-Wave Feminist Dystopias*

Assunção Pesché Luísa, *Les héroïnes (fatales) brésiliennes : archétypes et métamorphoses*

Gérard Peylet, *Le masculin et le féminin dans le roman sandien : Vers un dépassement de la dualité*

Crina-Magdalena Zărnescu, *Sous le masque du masculin ? Approche poétique du roman Mémoires d'Hadrien de Marguerite Yourcenar*

Souad Atoui-Labidi, *Réinvention et détournement du féminin ou Schéhérazade au masculin dans ZABOR ou les psaumes de Kamel Daoud*

Eylül-Sabo-Andrade Yunusoglu, "The Harem Within": *The Complexity of Female Identity in Elif Shafak's Black Milk*

Fatema-Ezzahra Taznout, *Yasmine Chami, une écriture de l'intranquillité*

Hichem Ismaïl, *L'antagonisme du féminin et du masculin dans Salammbô de Flaubert*

Laura T. Ilea, *La littérature féminine en infrarouge. Au-delà du nihilisme*

#### Library Survey

#### Book Reviews

#### ◆ Parutions :

➤ Maria BARBU, „The Violence of Delight. Reimagining the History of America in the Novels of Abel Posse”, în *BRUKENTHAL. ACTA MVSEI XVII. 5. BRUKENTHALIA, Romanian Cultural History Review*, no. 12/2022

➤ Maria BARBU, „Virtual dystopias. Westworld and technology's potential to save or enslave the world”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, „Noir Affect in Lauren Beukes's Zoo City”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Carmen-Veronica BORBÉLY, “Folding Time: On the Long Eighteenth Century's Material Temporalities”. (Marcus Tomalin, Telling the Time in British Literature, 1675-1830. Hours of Folly?), *Caietele Echinox*, no. 43, 2022

➤ Corin BRAGA, „The New Amazons. Second-Wave Feminist Dystopias”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Corin BRAGA, “Distant Theory. O abordare distanțată a paradigmelor culturale”, în Mihaela Ursu (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022, p. 34-58

➤ Corin BRAGA, “Distant Theory in Comparative Literary Studies”, *Theory in Action*, volume 15, number 2, April, 2022

➤ Corin BRAGA, “Lumea în două zile”, et „Perimetru zero”, în Adriana Babeti (coordonator), *Dicționarul romanului central-european din secolul XX*, Iași, Polirom, 2022

➤ Ruxandra CESEREANU, “Imaginaire érotique féminin et masculin dans le roman *La Pianiste d'Elfriede Jelinek*”, *Caietele Echinox*, volume 42, 2022, pp. 255-263

➤ Ruxandra CESEREANU, “The Savage Detectivism of Roberto Bolano's Fiction”, *Caietele Echinox*, volume 43, 2022, pp. 262-267

➤ Ruxandra CESEREANU, “Ritualul verii. Recitind Mediterana lui Odysseas Elytis”, *Vatra*, nr. 7-8, 2022, pp. 142-145

➤ Ruxandra CESEREANU, “Comunismul din noi în postcomunismul din noi”, în Liviu Malița (coord.), *Să nu privești înapoi. Comunism, dramaturgie, societate*, Cluj-Napoca, Presa universitară clujeană, 2022, pp. 627-629

➤ Ruxandra CESEREANU, “O sinteză a cercetării imaginariului. Analiza fenomenului feminicid în romanul 2666 de Roberto Bolaño”, în Mihaela Ursu (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Studiu introductiv de Mihaela Ursu, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022, pp. 77-99

➤ Ruxandra CESEREANU, “Proclamația de la Timișoara și mitingul-maraton din Piața Universității 1990, București”, în Liliana Corobca (coordonator), *Panorama postcomunismului în România*, Iași, Editura Polirom, 2022, pp. 48-53

➤ Ruxandra CESEREANU, “Biserica neagră de A. E. Baconsky”, în Adriana Babeti (coordonator), *Dicționarul romanului central-european în secolul XX*, Iași, Editura Polirom, pp. 158-160

➤ Marius CONKAN, “The Rhizomatic: A Spatial Form in Contemporary Romanian Poetry”. *Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory* 8.1 (2022). DOI: <https://doi.org/10.24193/mjcst.2022.13.10>, 166-187

➤ Marius CONKAN, “Teorii și practici socio-spațiale: un manifest geocritic”, în Mihaela Ursu (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022, p. 114-131

➤ Călina PĂRĂU, „Dislocated Positions of Bearing Witness: From Historical Self to revelation”, *Diakrisis Yearbook for Theology and Philosophy*, Vol. 5 (2022): 103-116

➤ Călina PĂRĂU, „Residues and Presents in Contemporary Shrinking Temporalities”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Călina PĂRĂU, “Amintire și document: direcții în

cercetarea imaginarului”, in Mihaela Ursă (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022”, p. 100-113

➤ Laura Tușa-Ilea, „La littérature féminine en infrarouge. Au-delà du nihilisme”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Laura Tușa-Ilea, „Cultură materială și trans-culturătie erotică”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Laura Tușa-Ilea, „Studii planetare, hibridizare filosofică și lectură imanentă”, in Mihaela Ursă (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022, p. 145-164

➤ Radu-Ioan Toderici, „Late Modernist Noirs: Béla Tarr's *Damnation/Kárhozat* and György Fehér's *Passion/Szenvedély*”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Alexandru-Florin Văsieș, „Narrative Devices in Motion: From Genre Fiction to Mainstream Fiction in Florin Chirculescu's Prose”, *Caietele Echinox*, vol. 43/2022

➤ Alexandru-Florin Văsieș, „Ficțiunea enciclopedică și extensiile sale. Puncte de plecare, aplicații și polemici”, in Mihaela Ursă (coord.), *Comparatismul clujean. Instantaneu în mișcare*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, 2022, p. 59-76

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Marius-Viorel Pușcas, „Instante narative nonumane în literatura postumanistă”, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 17 iunie 2022

➤ Andrei-Călin Zamfirescu, „Remitologizări literare la turnanta mileniului trei”, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, 7 octombrie 2022

◆ Site : [www.phantasma.lettubbcluj.ro](http://www.phantasma.lettubbcluj.ro)

**COSENZA – ITALIE**  
**Chaire de langue et littérature**  
**roumaines, Laboratoire de**  
**Recherches sur l'Imaginaire et**  
**Rhétorique (LARIR)**  
**Universita della Calabria**  
**Dir. Gisèle VANHESE**

Le Laboratoire de Recherches sur l'Imaginaire et sur la Rhétorique LARIR a créé une Collection *Immaginario e Retorica* auprès de l'Éditeur Rubbettino (Soveria Mannelli – Catanzaro, Italie). Elle publie annuellement les *Quaderni del LARIR* et accueille aussi des monographies relatives aux domaines de recherche sur l'imaginaire et sur la rhétorique. La Collection, pourvue d'un Comité Scientifique International, adopte un système d'évaluation des textes fondé sur la lecture paritaire et anonyme (blind peer review). Les critères d'évaluation concernent en particulier la solidité méthodologique, la qualité scientifique, l'originalité des sujets sélectionnés.

Même si la pandémie n'est pas encore complètement conclue, le laboratoire de recherches a recommencé à proposer des initiatives, le plus souvent en virtuel, avec des institutions étrangères, des publications et de nouveaux projets pour l'année 2023. Nous espérons donc en une reprise de l'activité de recherche encore plus importante et plus intense dans un proche futur.

#### ◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ Colloque International organisé par Annafrancesca Naccarato et Mirko Casagranda, *Discorso d'odio e traduzione*, 10-12 marzo 2022, Université de la Calabre, Dipartimento di Studi Umanistici, Rende.

Il panorama contemporaneo della comunicazione interculturale, elemento fondante dell'atto traduttivo in tutte le epoche, è caratterizzato da una diffusa presenza discorsiva dell'odio che configura l'alterità culturale, di etnia, di genere, di orientamento sessuale, di religione e di gruppi sociali minoritari non in termini di dialogo e ospitalità linguistica (Ricœur 2004), ma come una minaccia, nel solco dell'intolleranza e della discriminazione. Al fine di contribuire all'elaborazione di un necessario *contre-discours*, il convegno si è proposto di investigare il fenomeno del discorso d'odio in prospettiva traduttologica, analizzandone forme e pratiche a livello interlinguistico, intermediale e multimodale.

Nozione complessa che richiama, anche in ambito giuridico, i limiti tra dicibile e indicibile, tra censura, libertà di espressione e tutela della dignità umana (Gagliardone 2019 ; Bianchi 2021), il «discorso d'odio» può riguardare

svariate forme di espressione che diffondono, incitano e promuovono la discriminazione, l'intolleranza e la violenza nei confronti di individui e gruppi specifici, etnici, religiosi o sociali (Consiglio d'Europa 1997). Le preoccupazioni attuali legate all'espressione degli estremismi, che trasformano il conflitto con l'Altro (Rancière 2000, 2005) in uno strumento di disumanizzazione della società (Morin 2011), invitano a considerare con attenzione gli studi sull'analisi del discorso (Balirano, Hughes 2020) e sul potere performativo delle parole che prende corpo nell'atto linguistico (Austin 1975, Butler 1997). Con la diffusione degli ambienti digitali di comunicazione e dei *social media*, le forme verbali, grafiche e audiovisive del discorso d'odio, nelle loro manifestazioni esplicite e implicite, hanno assunto una dimensione globale e diretta, con caratteristiche proprie dell'interazione multimodale (Bateman, Wildfeuer, Hiippala 2017). L'apertura interdisciplinare degli studi sul processo traduttivo ha permesso di approfondire le implicazioni culturali, sociologiche e ideologiche (Bassnett, Lefevere 1990 ; Guillaume 2016 ; Marais 2018 ; Munday 2007 ; Venuti 1992) che lo caratterizzano (Marais 2018) in epoche e in aree geoculturali diverse, così come in ambienti semiotici complessi (Kress 2020).

Il convegno ha aperto uno spazio di riflessione sulla riconciliazione traduttiva del discorso d'odio considerato nelle sue diverse forme, implicite ed esplicite, verbali, grafiche e audiovisive, con particolare attenzione agli ambiti della traduzione professionale e della *fan translation* (Baker, Saldanha 2019).

#### Programme

Jeudi 10 mars / Thursday March 10 / Giovedì 10 marzo

9:00-9:30: Salutations des autorités et ouverture des travaux / Welcome address and opening remarks / Saluti istituzionali e apertura dei lavori

Raffaele PERRELLI, Directeur du Département d'Études Humanistes / Head of the Department of Humanities / Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici (Università della Calabria)

Annafrancesca NACCARATO, Mirko CASAGRANDE (Università della Calabria)

9:30-10:30 :Conférence plénière / Keynote lecture / Lectio magistralis. Mona BAKER (University of Oslo), *Translation, solidarity and the contagious nature of dominant discourse*. Présidence / Chair / Modera : Giuseppe BALIRANO (Università di Napoli L'Orientale)

Pause café / Coffe break / Pausa caffè

10:45-12:00: *Sur le discours de haine dans le contexte médiatique et institutionnel / On hate speech in the media and institutional context / Sul discorso d'odio nel contesto mediatico e istituzionale*. Présidence / Chair / Modera : Micaela Rossi (Università di Genova)

Maria Constantinou, Fabienne Baider (University of Cyprus), *From irony to hate speech in translated anti-vax tweets. A narrative approach to translation*

Simona Cocco, Michela Giordano (Università di Cagliari), *Hate speech, incitamento all'odio, incitación al odio : EU parallel corpora, legal discourse and metadiscourse*

Ilaria Cennamo (Università di Torino), *Analyse traductologique (français-italien) de la performativité au sein des contre-discours institutionnels de "lutte contre le discours de haine"*

12:00-13:15: *Communication interculturelle et éducation à la citoyenneté / Intercultural communication and citizenship education / Comunicazione interculturale ed educazione alla cittadinanza*. Présidence / Chair / Modera : Anna DE MARCO (Università della Calabria)

Pietro Luigi Iaia (Università del Salento), *Multimodal representations and self-reformulations of "otherness" in the humorous discourse of image-macro memes*

Fabio Caon, Sveva Battaglia (Università Ca' Foscari Venezia), *Il contributo della comunicazione interculturale e il ruolo dell'empatia nel contrasto all'hate speech*

Annalisa Brichese (Università Ca' Foscari Venezia), *Educazione linguistica, discorso d'odio ed educazione alla cittadinanza*

Déjeuner / Lunch / Pranzo

14:45-16:30: *Figures de la haine / Figures of hatred / Figure dell'odio*. Présidence / Chair / Modera : Fabrizio COSTANTINI (Università della Calabria)

Chiara Cassiani, Mirko Casagranda (Università della Calabria), *Parole ingiuriose : la retorica della violenza nell'Inferno dantesco e nelle sue traduzioni inglesi*

Carla Riviello, Jasmine Bria (Università della Calabria), *Discorso d'odio e deumanizzazione dell'Altro nell'Inghilterra anglosassone*

Donata Bulotta (Università della Calabria), *La terminologia per "odio" nei testi medievali inglesi e la sua evoluzione interpretativa dall'ambito legale a quello morale*

Federica Sconza (Università della Calabria), *Hate speech e leadership assassination nei carmi anticesariani di Catullo*

Pause café / Coffe break / Pausa caffè

16:45-18:00: *Racisme et représentation de l'autre / Racism and the representation of the other / Razzismo e rappresentazione dell'altro*. Présidence / Chair / Modera : Carla RIVIELLO (Università della Calabria)

Paolo Donadio, Sara Carbone (Università di Napoli Federico II), *Tradurre la lotta contro il razzismo : Steve Bantu Biko e il Black Consciousness Movement*

Francesca Ottavio (Università della Calabria), *"Noi" e "gli Altri" : costruzioni linguistiche dell'odio razziale nella letteratura coloniale tedesca*

Anastasia Parise (Università della Calabria), *Italy, "Paradise of the Earth"? Ethnic Hatred in the Italian Translation of Thomas Nashe's The Unfortunate Traveller*

Vendredi 11 mars / Friday March 11 / Venerdì 11 marzo

9:00-10:00 : Conférence plénière / Keynote lecture /

Lectio magistralis: Annabelle SEOANE (Université de Lorraine), *Réflexions autour de quelques phénomènes énonciatifs dans les discours de haine en ligne : entre rejet et connivence*. Présidence / Chair / Modera : Paola PAISSA (Università di Torino)

10:00-11:15: *Nommer la haine / Naming hate speech / Denominare l'odio*. Présidence / Chair / Modera : Giuditta CALIENDO (Université de Lille)

Jean-Louis Vaxelaire (Université de Namur), « *Nicolo Sarkozozo revenait ! ». L'insulte et la traduction* »

Hadjira Medane, Ilhem Benadla, Adel Messaoudi (Université de Chlef), *L'affaire Djamel Bensmail entre discours de haine et discours de l'unité nationale*

Wafa Hamid (University of Delhi), *Lost in translation : Borders, language and translation*

Pause café / Coffe break / Pausa caffè

11:30-12:45 : *L'Énonciation haineuse au prisme de la diversité des langues et des cultures / Hate speech across languages and cultures / Il discorso d'odio nell'intreccio di lingue e culture*. Présidence / Chair / Modera : Anna-francesca NACCARATO (Università della Calabria)

Yannick Preumont (Università della Calabria), *Discours de la haine et discours ironique chez Yasmina Reza. Parcours traductologique*

Asma Slimani (Université M'hamed Bougara, Boumerdes), *Altérité culturelle dans l'écriture migrante. Le cas de Mohammed DIB*

Gloria Branca (Università della Calabria), *Khatibi : l'énonciation haineuse de la blessure bilingue*

Déjeuner / Lunch / Pranzo

15:15-16:30: *Presse et traduction audiovisuelle / news reporting and audiovisual translation / stampa e traduzione audiovisiva*. Présidence / Chair / Modera : Lorena CARBONARA (Università della Calabria)

Renata Oggero (Università della Calabria), *When hate speech makes news : A critical analysis of the construction and translation of abusive discourses in international news reporting*

Valeria Russo (Università della Calabria), *From Snowflakes to Gretini. The use of age-related terms in British and Italian right-wing press*

Alessia Battista (Università di Napoli Parthenope), *Hate Speech in When They See Us and its Italian dubbing*

Pause café / Coffe break / Pausa caffè

16:45-18:00: *Haine de genre / Gender-based hate / Odio di genere*. Présidence / Chair / Modera : Mirko CASAGRANDA (Università della Calabria)

C. Bruna Mancini (Università della Calabria), *Hate Speech e Hate Propaganda in The Handmaid's Tale e nella traduzione di Camillo Pennati*

Carla Tempestoso (Università della Calabria), *Gender-based hate speech in A Vindication of the Rights of Woman di Mary Wollstonecraft e nelle traduzioni di Franca Ruggeri (1977) e Barbara Antonucci (2008)*

Fiorella De Rosa (Università della Calabria), *Tratti di intolleranza e discriminazione verbale nel romanzo di Ornella Vorpsi Il paese dove non si muore mai*

Samedi 12 mars / Saturday March 12 / Sabato 12 marzo

9:00-10:15 : *Xénophobie, intolérance, exclusion / Xenophobia, intolerance, exclusion / Xenofobia, intolleranza, esclusione*. Présidence / Chair / Modera : Emanuele FADDA (Università della Calabria)

Caterina Ferrini (IUL), Orlando Paris (Università per Stranieri di Siena), *Le forme della xenofobia discorsiva sui social network*

Daniela Sorrentino (Università della Calabria), *Worte sind Steine : I composti d'odio in tedesco. Alcuni esempi dai post su Twitter di esponenti del partito Alternative für Deutschland (AfD)*

Giusy Gallo (Università della Calabria), *Hate speech come strategia discorsiva di esclusione nei social media*

10:15-11:30: *Le discours discriminatoire / Discriminatory speech / Il discorso discriminatorio*. Présidence / Chair / Modera : Danilo DE SALAZAR (Università della Calabria)

Emanuela Jossa (Università della Calabria), *"En el principio hay la injuria" : il discorso d'odio nel contesto messicano e guatemaleco*

Maria Cristina Caruso (Università della Calabria), *Tradurre il discorso d'odio : testo e paratesto. L'esempio di Rita Indiana*

Francesca Panajo (Università della Calabria), Cuiloni : *l'odio di genere in lingua nahuatl*

Pause café / Coffe break / Pausa caffè

11:45-13:00: *Totalitarisme et Résistance / Totalitarianism and resistance / totalitarismo e resistenza*. Présidence / Chair / Modera : Yannick PREUMONT (Università della Calabria)

Rossella Pugliese (Università della Calabria), *Il discorso d'odio nel linguaggio della propaganda nazi-fascista. Una prospettiva linguistica e traduttologica*

Carlo FANELLI (Università della Calabria), *Discorso d'odio e teatro vivente*

Maria Lida Mollo (Università della Calabria), *Il discorso d'odio tradotto in spagnolo : El sendero de los nidos de araña come caso di studio*

Clôture des travaux / Closing remarks / Chiusura dei lavori

#### ◆ Séminaires:

➤ *Myth-criticism and Psycho-criticism : A Distant Theory Approach*, conférence du Dr. Prof. Corin BRAGA de l'Université "Babeş-Bolyai" de Cluj-Napoca, 24 marzo 2022, Università di la Calabre (Cycle de séminaires "Metodi e temi dello studio delle lingue e delle letterature straniere" organisé par le Doctorat de "Studi Umanistici").

- *Liviu Rebreanu : Eroi senza gloria*, conférence du Prof. Angela TARANTINO de l'Université La Sapienza de Rome, 27 avril 2022, Université de la Calabre (avec la coordination de Danilo DE SALAZAR).
- *Despre metaforă la Lucian Blaga*, conférence du Dr. Prof. Lăcrămioara PETRESCU de l'Université "Al. I. Cuza" de Iași, 3 maggio 2022, Université de la Calabre (avec la coordination de Danilo DE SALAZAR).
- *Configurații simbolice în poezia lui Lucian Blaga*, conférence du Dr. Prof. Lăcrămioara PETRESCU de l'Université "Al. I. Cuza" de Iași, 4 maggio 2022, Université de la Calabre (avec la coordination de Danilo DE SALAZAR).
- *Ion Barbu : poetica lirismului esențial*, conférence du Dr. Prof. Lăcrămioara PETRESCU de l'Université "Al. I. Cuza" de Iași, 5 maggio 2022, Université de la Calabre (avec la coordination de Danilo DE SALAZAR).
- ◆ **Communications (individuelles) :**
- Danilo DE SALAZAR, *Inevitabili sinestesie : odori e profumi nell'immaginario letterario romeno del Novecento*, "Per Fumum : profumi e aromi tra geografia, letteratura, storia e realtà aziendale", Convegno a cura del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università della Calabria, 4-6 maggio 2022, Rende.
- Danilo DE SALAZAR, *Poesia e ricomposizione dell'essere in Nichita Danilov*, Seminario organizzato dalla Società di Studi Romeni "Miron Costin" – Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari dell'Università degli Studi di Padova, 12 maggio 2022, Padova.
- Danilo DE SALAZAR, *Lo studio della sinestesia letteraria tra Italia e Romania*, Convegno Internazionale "La romanistica italiana : lavori in corso", a cura dell'Associazione Italiana di Romenistica e del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari dell'Università di Padova, 28-29 novembre 2022, Padova.
- Luciano FORMISANO, Convegno Internazionale *I re poeti*, presentazione (con A. P. Fuksas e P. Lorenzo Gradín) del libro *Thibaut de Champagne. Edizione, traduzione e fortuna*, a cura di P. Canettieri, L. Spetia, S. Maria Visalli (Roma, L'«Erma» di Bretschneider, 2020), 18 marzo 2022, Università degli Studi dell'Aquila.
- Luciano FORMISANO, «Segnature», *Presentazione del volume Giorgio Bassani, Poesie complete*, a cura di Anna Dolfi (Feltrinelli 2021), con G.L. Beccaria e R. Manica (coordinamento : R. Antonelli), 20 avril 2022, Accademia Nazionale dei Lincei, Roma.
- Luciano FORMISANO, «Segnature», *Presentazione dell'Edizione Critica Nazionale della Commedia* a cura di Giorgio Inglese, con A. Mazzucchi e S. Carrai (apertura dei lavori : R. Antonelli ; coordinamento : G. Sasso), 18 ottobre 2022, Accademia Nazionale dei Lincei, Roma.
- Luciano FORMISANO, VII Seminario sul franco-italiano, présentation, con A. Beretta e F. Gambino, dell'antologia "Lengue française cort parmi le monde".
- Antologia del francese d'Italia (Pàtron 2022), Università di Padova, Dipartimento di Studi linguistici e letterari.
- Giovanni MAGLIOCCO, *Sub zodia magnetismului erotic : masculinitate și feminitate decadente în poezia lui Alexandru Macedonski*, Festivalul Internațional Alexandru Macedonski, a IV-a ediție, "Alexandru Macedonski primul nostru poet european din secolul XIX", 27-28 maggio 2022, Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman”, Craiova.
- Giovanni MAGLIOCCO, *Teatrul excentric al alterității : feminitatea decadentă în poezia lui Alexandru Macedonski*, CICCREE : Cea de-a X-a ediție a Colocviului Internațional Comunicare și cultură în Romania europeană, "Identitate/Diversitate", 10-11 giugno 2022, Universitatea de Vest, Timișoara.
- Giovanni MAGLIOCCO, *Uno sguardo a est : Pier Paolo Pasolini e la cultura rumena*, Convegno internazionale "Pasolini alla prova del Logos. Tradizione, trasposizione, traduzione", 22-23 novembre 2022, Università degli Studi di Bari „Aldo Moro”.
- Annafrancesca NACCARATO, *Masquer et démasquer la langue. L'Écriture ou la vie de Jorge Semprun*, Convegno Internazionale della Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese – SUSLLF, "Les masques de l'écriture", 15-17 settembre 2021, Università di Palermo, Dipartimento di Scienze Umanistiche.
- Yannick PREUMONT, *Discours de la haine et discours ironique chez Yasmina Reza. Parcours traductologique*, Colloque "Discours de la haine et traduction", 10-12 mars 2022, Università della Calabria.
- Gisèle VANHESE, *Questions pour un temps incertain*, Seminario Internazionale "Penser l'Europe", 13 dicembre 2021, Bucarest, Académie roumaine de Bucarest.
- Gisèle VANHESE, *Des Balkans à la Calabre et la Sicile. Variations et réécritures de la légende du Frère revenant*, 9 giugno 2022, Institutul de Studii avansate pentru cultura și civilizația, Bucarest.
- ◆ **Publications :**
- Gisèle Vanhese et Annafrancesca Naccarato (eds.) (avec la collaboration de Paola Anna Butano), *Quaderni del LARIR*, vol. 2, *Dalla Retorica all'Immaginario*, Soveria Mannelli (Catanzaro), Rubbettino Editore, décembre 2021, pp. 209.
- Ce volume, qui est en grande partie le résultat des recherches réalisées par plusieurs membres du Laboratorio di Ricerca sull'Immaginario e sulla Retorica – LARIR de l'Université de la Calabre, a été conçu comme un voyage vers le Centre du sens, comme un parcours dans les territoires fascinants de la rhétorique et de l'imaginaire. Plusieurs contributions sont consacrées à l'analyse des tropes comme opérateurs évocatoires et même

démiurgiques que recèle – entre avènement et mystère, entre flamboiement et ténèbres, entre révélation et voilement – l'écriture d'auteurs comme Rachel Bespaloff, Lorand Gaspar et Ortega y Gasset. D'autres sondent des motifs qui sont de puissants catalyseurs d'images gravitant autour du désastre (Maurice Blanchot), de l'exil (Yvan Goll), du blanc iconique (Yasmina Reza), de l'amour de loin (Jaufre Rudel), du cri (Benjamin Fondane), du seuil (Lucian Blaga), de l'eau (Lucian Blaga et Borges) et du lieu natal (Francesco Antonio Santori). Les essais associent la configuration de l'image au champ du symbolique avec qui elle partage valeurs et fonctions, ouvrant ainsi un nouvel horizon à l'interprétation. L'image réclame une exégèse profonde qui permet à l'homme moderne, vivant de manière désacralisée sa condition dans l'histoire, de retrouver un symbolisme archaïque et d'accéder à une autre dimension de l'existence ouvrant sur l'ontique. Dans cette perspective, l'herméneutique possède un « rôle anthropologique instauratif » et même une fonction sotériologique. En fait, comme le symbole, l'image participe – reconnaît Mircea Eliade – à ce « besoin qu'a l'homme de prolonger à l'infini l'hiérophanisation du Monde, de trouver sans cesse des doublets, des substituts et des participations à une hiérophanie donnée, mieux encore, une tendance à identifier cette hiérophanie avec l'ensemble de l'Univers ».

#### Sommaire

- Gisèle Vanhese e Annafrancesca Naccarato, *De la Rhétorique à l'Imaginaire*
- Paola Anna Butano, *Le metafore “à pivot prépositionnel”*
- Fabrizio Costantini, *Sulla fortuna di Jaufre Rudel : il motivo dell'amore di lontano*
- Fiorella De Rosa, *Francesco Antonio Santori negli scritti critici di Francesco Solano*
- Francesco Garritano, *Maurice Blanchot : il “non ancora del pensiero” e “il sempre già della scrittura”*
- Monique Jutrin, *Benjamin Fondane entre poésie et philosophie : “Écoute mon cri dans la nuit”*
- Richard Kidder, *Yvan Goll Experiences Manhattan*
- Maria Lida Mollo, *Scivolare sulle immagini. Analisi contrastiva delle edizioni italiane delle Meditaciones del Quijote di Ortega*
- Raluca Petrescu, *Circonscrire le mystère : modèles du seuil dans l'œuvre de Lucian Blaga*
- Yannick Preumont, *D'une langue à l'autre, un tableau blanc*
- Luigi Pullano, *Immaginario dell'acqua eraclitea e parola poetica*
- Gisèle Vanhese, *“La louange et l'effroi”. Rachel Bespaloff et la quête de l'image*

#### ◆ Parutions :

- Danilo DE SALAZAR, “Chipul și privirea în Recviem pentru țara pierdută de Nichita Danilov”, in *România Orientală*, nr. 35, Roma, Sapienza Università Editrice, 2022.

➤ Danilo DE SALAZAR, “La colpa e il sacrificio nella poesia di Ileana Mălăncioiu”, in *Filologia Antica e Moderna*, XXXII, nr. 53, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2022.

➤ Danilo DE SALAZAR, Sabine E. Koesters Gensini et alii, “Dalle costruzioni a verbo supporto italiane alle lingue terze : un percorso di studio universitario”, in G. M. Henrot et alii (eds.), *Phrasis. Alle radici della fraseologia europea*, Berna, Peter Lang, 2022, pp. 507-554.

➤ Luciano FORMISANO, *La ricezione della Commedia dai manoscritti ai media*, Roma, Palazzo Corsini, Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, 26 marzo 2022 – 25 giugno 2022. Catalogo della Mostra, a cura di R. Antonelli, S. De Santis, L. Formisano, Roma, Bardi Edizioni, 2022.

➤ Luciano FORMISANO, “La ricezione delle scoperte geografiche nelle scritture e nelle antologie del primo Cinquecento”, in *Rara Volumina*, XXV, 1-2, 2020 (ma ottobre 2022), pp. 51-70.

➤ Luciano FORMISANO, “Dante e il *Roman de la Rose*”, in Accademia Nazionale dei Lincei, Convegno La Biblioteca di Dante (Roma, 7-9 ottobre 2021), Roma, Bardi Edizioni, 2022 (“Atti dei Convegni Lincei”, 345), pp. 287-308.

➤ Luciano FORMISANO, *La tradizione romanza*, in «Segnature». Presentazione del volume di Lorenzo Mainini, *Gli anni della tradizione : testi, codici e culture (secc. XII ex.-XIV in.). Capitoli per una storia materiale* (Roma, Viella 2017), «Atti della Accademia Nazionale dei Lincei. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche, Rendiconti», serie IX, XXXIII, 2022, fasc. 1-2, pp. 81-111, a pp. 101-11.

➤ Luciano FORMISANO, “Schede filologica e linguistica”, in *Una versione toscana della Doctrina pueril di Raimondo Lullo*. Edizione e introduzione di Maria Cristiana Maraviglia, Milano, Edizioni Terra Santa – Roma, Edizioni Antonianum, 2022, pp. 62-91

➤ Luciano FORMISANO, “Rileggendo Luciano Cecchinel”, in *Filologia antica e moderna*, XXXII, nr. 53, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2022.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, “Macedonski și Decadentismul european”, in *Mozaicul*, serie nouă, anul XXV, nr. 5 (283), 2022, p. 5.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, “Sub zodia magnetismului erotic : masculinitate și feminitate decadente în poezia lui Alexandru Macedonski”, in I. Munteanu (coord.), *Caiete Macedonskiene*, vol. IV, București, Editura Eikon, 2022, pp. 38-83.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, “Teatrul excentric al identității : masculinitatea decadentă în poezia lui Alexandru Macedonski”, in *România Orientale*, nr. 35, Roma, 2022.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, “Teatrul excentric al alterității: feminitatea decadentă în poezia lui Alexandru Macedonski”, in *Qvaestiones Romanicae*, vol. X, Identitate/Diversitate, Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultura în Romania europeană, Timișoara, 2022

➤ Giovanni MAGLIOCCO, "O inițiere în magma psiho-poetică a Ruxandrei Cesereanu", in R. Cesereanu, *O sută și una de poezii*, antologarea poezilor și selecția reperelor critice de G. Magliocco și I. Duță, Prefață de G. Magliocco, Postfață de I. Duță, București, Editura Academiei Române, 2022, pp. 5-24.

➤ Giovanni MAGLIOCCO, "Ballate cibernetiche per mutanti postumani : *Sophia România* di Ruxandra Cesereanu", (presentazione della raccolta poetica *Sophia România* [2021] e traduzione in italiano di 6 poesie), in *Orizzonti culturali italo-romeni*, nr. 4, aprile 2022, pp. 1-7

➤ Giovanni MAGLIOCCO, "La destrutturazione drammatica del Sé : *Human Alert* di Dora Pavel", (presentazione della raccolta poetica *Human Alert* [2021] e traduzione in italiano di 17 poesie), in *Orizzonti culturali italo-romeni*, nr. 11, novembre 2022, pp. 1-7

➤ Annafrancesca NACCARATO, "Parfois, la parole pense". Les métaphores à pivot verbal entre langue et discours", in F. Attruia, A. Naccarato A. Orlandi C. Preite (dir.), «*Nous plongions nos mains dans le langage*». *Hommage à Paola Paissa*, Louvain-la-Neuve, Academia-l'Harmattan, 2022, pp. 245-258.

➤ Annafrancesca NACCARATO, "Masquer et démasquer la langue. *L'Écriture ou la vie* de Jorge Semprun", in F. Impellizzeri, D. Tononi (dir.), *Actes du colloque international «Les Masques de l'écriture»*, Palerme, 16-19 septembre 2022.

➤ Gisèle VANHESE, "La poésie d'Alfredo Gangotena et les tempêtes secrètes du cœur", in *Filologia Antica e Moderna*, XXXII, nr. 53, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2022.

➤ Gisèle VANHESE, "La terza ipostasi di *Luceafărul* di Eminescu nella poesia di Paul Celan", in *România Orientale*, nr. 35, Roma, 2022.

◆ Site : <http://www.unical.it/portale/>

**CRAIOVA – ROUMANIE**  
**Centre « Mircea Eliade »**  
**de Recherches sur l'Imaginaire**  
**et la Rationalité**  
**Dir. Ionel BUSE**

◆ Congrès, colloques, séminaires :

➤ Conférence: Jean-Jacques WUNENBURGER, *Imaginaire et neurosciences*, Centre „Mircea Eliade” de Recherches sur l'Imaginaire et la Rationalité, le 21 octobre, 2022

◆ Lancement du livre :

➤ *Imaginaire et neurosciences. Héritages et actualisation de l'œuvre de Gilbert Durand* (s. la dir. de Jean-Jacques Wunenburger), Ed. Hermann, 2022.

*Imaginaire*, Jean-Jacques Wunenburger (réed.) Ed. Aius, Craiova, 2022.

*La vie de l'esprit dans l'Europe Centrale et Orientale après 1945* (s. la dir. de Chantal Delsol et Johanna Novicki), Ed. Cerf, 2020, Paris.

(Centre „Mircea Eliade” de Recherches sur l'Imaginaire et la Rationalité, le 21 octobre, 2022 ; Participants : Jean-Jacques Wunenburger, Ionel Buse, Petrisor Militaru)

◆ Publications :

➤ Jean-Jacques Wunenburger, *Imaginarul (Imaginaire)*, trad. du français par Dorin Ciontescu Samfireag), la deuxième édition, Ed. Aius, Craiova, 2022

➤ Ilona Duță, *Travail creator, schizoidie, chimera în literatura română. De la Mircea Cărtărescu la Mihai Eminescu* (Travail créatif, schizoïde, chimère dans la littérature roumaine. De Mircea Cărtărescu à Mihai Eminescu), Editura Universitară, Craiova, 2022.

◆ Site : <http://cis01.central.ucv.ro/centrulmirceaeliade/>

---

**CUERNAVACA – MEXIQUE**  
**Programa Estudios**  
**de Lo Imaginario.**  
**Centro Regional de Investigaciones**  
**Multidisciplinarias**  
**Coordinación: Blanca SOLARES**

◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ 19th European Association for the Study of Religions (EASR), University College Cork, Irlanda. Del 27 al 30 de junio de 2022.

◆ Communications :

➤ Blanca SOLARES, *Androgínicas. Figuras bisexuales de la Vieja Europa y el México Antiguo*, en Seminario “Mito clásico, Género y Sexualidades” (Sesión 3: “Mito y Género Fluido”). Universidad Autónoma de Madrid. 30 de marzo del 2022.

➤ Blanca SOLARES, *Indigenous Worldviews and Alternative Ecology in Today's Mexico*, en “19th European Association for the Study of Religions (EASR)”. University College Cork, Irlanda. 29 de junio de 2022.

➤ Blanca SOLARES, *Table Ronde Brujas, Diosas y Ancestrales*, Facultad de Artes. Universidad Autónoma del Estado de Morelos. 28 de septiembre 2022.

◆ Publications, parutions :

➤ Blanca SOLARES, *Imaginarios mayas en la música contemporánea. Silvestre Revueltas, Alberto Ginastera, Giacinto Scelsi*. México: CRIM/UNAM, 2022. 172 páginas.

Les Mayas, l'une des civilisations les plus exquises qui aient existé dans l'Antiquité et tout au long de l'aventure humaine, ont gardé leur sagesse dans leurs mythes, architecture, céramique, codex et rituels. Cependant, sa vision du monde a rarement été étudiée à la lumière de la musique. Le pouvoir de cet héritage symbolique est présenté ici à travers trois grands compositeurs du 20ème siècle : Silvestre Revueltas, Alberto Ginastera et Giacinto Scelsi. Quels sont les liens entre l'imaginaire maya et la musique? Quels liens peut-on établir entre la fonction de la musique dans l'ancien Mexique et la recherche moderne de nouveaux langages musicaux?

À la manière de son articulé comme incantation chamanique, chacun de nos compositeurs, tout en exprimant la détresse, la douleur et l'agonie de l'Amérique

précolombienne, réaffirme aussi son espérance, une révélation non théologique à la recherche toujours de sa source première, force structurante d'une portée incalculable.

➤ Blanca SOLARES, “Musique, cerveau, imagination”, en Jean-Jacques Wunenburger (Coord.) *Imaginaire et neurosciences. Héritages et actualisations de l'oeuvre de Gilbert Durand*. Paris, Hermann Éditeurs, 2022.

➤ Blanca SOLARES, “Figures androgynes de la Vieille Europe et du Mexique Ancien”, *Cahiers Echinox*, Vol. 42, Cluj-Napoca, Rumania, 2022, pp. 53-65.

---

◆ Thèses (soutenances) :

➤ Francisco Javier ARZATE, *Mito y sociedad. Una interpretación de la obra Parsifal de R. Wagner y su importancia para la actualidad*. Licenciatura en Sociología, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM. 3 de febrero de 2022.

➤ Karina Alejandra AGUADO, *Sabiduría y alma del mundo como expresiones de lo femenino en Platón*. Maestría en Filosofía, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM. 12 de mayo 2022.

➤ María de la Luz MALDONADO, *Mitología y ritualidad festiva entre los zapotecos: estudio de los procesos de simbolización actuales en cinco regiones de Oaxaca*. Doctorado en Estudios Mesoamericanos, Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. 8 de diciembre de 2022.

◆ Thèses (en cours) :

➤ Luz Aída LOZANO, *La filosofía de la naturaleza en Gaston Bachelard*. Doctorado en Filosofía, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

---

◆ Site : <https://imaginario.crim.unam.mx/imanat/>  
<https://imaginario.crim.unam.mx/imaginario/hermeneuticadelaimagen>

---

---

**GOIÂNIA – BRÉSIL**  
**GEIPaT (Grupo de Estudos de**  
**Imaginário, Paisagem**  
**e Transculturalidade)**

**Dir. Valéria Cristina Pereira DA SILVA**

O Grupo de Estudos de Imaginário, Paisagem e Transculturalidade – GEIPaT tem por objetivo o estudo do conceito de paisagem trabalhado e relacionado a obra de Gaston Bachelard, a partir dos estudos do imaginário. Um dos objetivos almejados é aprofundar mais a compreensão das relações entre Geografia, Cultura, Paisagem, Literatura e Artes Plásticas, bem como, sua relação com os conceitos de imaginário, memória, sensibilidade, temporalidade e identidade.

◆ Projets :

➤ *Geografia e Arte: por uma epistemologia do espaço imaginário e as convergências simbólicas da paisagem.*

A geografia olha para o espaço e lá estão todas as coisas, inclusive os sinais do tempo, todos sentidos que conseguimos apreender e aqueles que ainda esperam para serem descobertos. Este projeto busca abrigar a concepção de espaço a luz da Geografia Cultural e Humanista, cuja a abordagem, ancora-se aqui na fenomenologia e na Semiótica. Assim, a proposta deste trabalho consiste na investigação interdisciplinar, relacionando Geografia, Arte e imaginário, a fim de investigar as imagens contemporâneas e o espaço imaginário numa perspectiva epistemológica e mesmo ontológica a partir da obra de Gaston Bachelard. A fenomenologia bachelardiana, em seu estatuto ontológico, traz a imagem como um produto direto da imaginação intimamente vinculada ao espaço e colocamos a possibilidade de desenvolvimento da leitura de uma ontologia do espaço, através da imaginação como um fenômeno cultural com suas especificidades e singularidades simbólicas. Todo pesquisador que se coloca na posição de estudar as singularidades das obras de arte, na atualidade, como fenômenos e sintomas culturais depara-se com a inevitável questão: em que tempo estamos?

➤ *Cidade e imaginário: arte e sensibilidade na cultura contemporânea.*

O presente projeto, em formato guarda-chuva, visa desenvolver um leque de temas ligados à cidade e ao urbano no que correspondem as suas dimensões culturais. A cidade e o imaginário, a cidade e a memória,

a cidade e a arte, a cidade e o patrimônio, a cidade e suas manifestações culturais, são exemplos dessas dimensões aqui assinaladas. Os conceitos que formam o título do presente projeto apresentam inúmeras possibilidades de conexão, e não apenas isto, assumem aqui um caráter fundamentalmente relacional. Compreender a época em que vivemos, onde o mundo urbano alarga-se, sobretudo no espaço virtual, exige-nos uma profunda investigação sobre nós-mesmos, fenomenologicamente, emerge no imaginário um novo conteúdo sociocultural e artístico que desliza no passado e no presente, rompendo a linearidade moderna. Novos valores surgem no relacionamento com culturas de épocas pretéritas e com as várias culturas de nossa própria época, movendo as fronteiras entre os saberes que começam a diluir-se. Assim, Cidade e Cultura seria um exemplo das possibilidades de abordagem transdisciplinar e transcultural. Uma profunda mudança na estrutura da sensibilidade, como discute Harvey (1992) marca o contemporâneo. As transformações que ocorrem na esfera cultural, contaminam todas as outras dimensões da vida, tornando cada vez mais urgente investigações voltadas o imaginário social e as sensibilidades contemporâneas.

➤ *A cidade de todas as artes: a metrópole como local de cultura.*

A cidade de todas as artes: a metrópole como local de cultura é um projeto que buscará a partir da relação entre espaço e arte compreender de forma transdisciplinar e transcultural a pulsão criadora e os impactos das atividades artísticas na metrópole. Tendo Goiânia como lócus da investigação e a cidade de Paris como modelo de criação, recepção e referência do poder das artes para a conceituação da própria cidade e fixação do seu reflexo na cultura, no imaginário e na sensibilidade. Da literatura ao cinema passando à arquitetura, à fotografia, e a variadas performances poéticas que revelam o espaço, a perspectiva é fixar a análise na arte e no feixe luminoso que reatualiza a cidade na metrópole e para o qual o conjunto dessas manifestações e obras constituem de modo ontológico as possibilidades de ação transformadora. Partimos da premissa que a metrópole é geradora da condição artística na atualidade, espaço de visibilidade da ação e, portanto, potencial fomentadora também da relação cidade e cidadania. O papel da cidade há muito transformou-se e junto com ela também o das artes, tornou-se um campo ampliado de ações, ideias e intervenções. No espaço também ampliado da metrópole as artes criam locais de identidade, de memória, de imagem. Fornecem impulso dinamizador, cultural, econômico e simbólico. Permite aos seres vincular-se de outro modo ao espaço, favorece novas relações qualitativas. Este trata-se de um projeto guarda-chuva desenvolvido por mim e orientados de doutorado que desenvolverão também os seus doutorados sanduíches sob este eixo de investigação.

### ◆ Communications :

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, *Leituras Geográficas da cidade: Goiânia nessa data querida*. 2022 (Palestra).

➤ Yasmin Rodrigues PRIMO, Antonio Marcos Gomes da SILVA, *Geografia e imaginário: Juazeiro do Norte, a cidade narrada na literatura de cordel*. In: VII semana universitária da URCA – XXV semana de iniciação científica da urca 2022 e VIII semana de extensão, 2022, crato. VII semana universitária da urca - XXV semana de iniciação científica da urca 2022 e viii semana de extensão anais. Crato-ce: Dti URCA, 2022.

➤ Antonio Marcos Gomes da SILVA, *O filme O Auto da Comadecida: a Geografia e o cinema*. 2022.

➤ Antonio Marcos Gomes da SILVA, *Geozine: linguagem para o ensino de geografia*. 2022.

### ◆ Tables rondes :

➤ I Colóquio *Interpretações Literogeográficas e o Universo Literário de José Saramago. Geografia e Literatura: relações, interpretações e percursos*. 2022.

➤ VI Simpósio Nacional e V Simpósio Internacional de Geografia, Literatura e Arte (SIGEOLITERART). *Por uma Geografia da Arte: construção ontológica*. 2022

➤ X Colóquio do Centro de Estudos Portugueses da UFPR/I Colóquio da Cátedra Camões José Saramago – UFPR. *Os espaços míticos e os nomes em José Saramago*. 2022.

➤ XXII Curso de Verão ?Novas fronteiras, outros diálogos: cooperação e desenvolvimento?. *O patrimônio de palavras: poetas e poemas no espaço da cidade*. 2022.

### ◆ Publications, parutions :

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, “As Cidades Invisíveis Revisitadas: Imagens E Imaginário”. In: Ana Rita Vidica et al (org.) *Múltiplos olhares sobre a pesquisa com imagens*. Goiânia-Goiás: UFG, 2022. (in press).

➤ Rita de Cássia Evangelista SANTOS, Valéria Cristina Pereira da SILVA, “O imaginário da cidade da Bahia-de-Todos-os-Santos: Guia de ruas e mistérios de Jorge Amado”. In: Sousa, Douglas de. (Org.). *Itinerário 90 anos de literatura amadiana: navegações pela vida e obra do escritor*. 1ed.São Luís: Cancioneiro, 2022, v. 1, p. 351-367.

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, “O mar entre Cecília Meireles e Sophia de Mello Breyner Andresen: partilhas espaciais e literárias através de imagens poéticas entre Portugal e o Brasil”. In: Jacinto, Rui. (Org.). *Sociedade e Memória dos Territórios*. 43ed.Coimbra: CEI, 2022, v. 43, p. 123-135.

➤ Antonio Marcos Gomes da SILVA, Valéria Cristina Pereira da SILVA, “Geografia e imaginário: Juazeiro do Norte em rima, métrica e oração, a cidade narrada na literatura de cordel”. In: *Colloque International Imaginaire:*

*Construire et Habiter la Terre*, 2022, São Paulo-SP,Saint-Étienne-FR. Actes. São Paulo: FAU-USP, 2022. v. 1. p. 379-391.

➤ Eduardo Portanova BARROS, Cláudia Barcelos de Moura ABREU, “Un imaginaire dialogique d’Umberto Eco dans *La structure absente: Le crépuscule de la raison*”. In: *Sociétés – Revue des Sciences Humaines et Sociales*. “Walter Benjamin”, Vol. 2, nº 155, 2022/1, 135-154 p

➤ Eduardo Portanova BARROS, Fábio Lopes ALVES. “O poliglotismo cultural e a modernidade líquida no imaginário simbólico da Tríplice Fronteira Brasil, Paraguai e Argentina”. In: *Cadernos Zygmunt Bauman* (UFMA). V. 12 n. 30 (2022) p. 140-159.

➤ Eduardo Portanova BARROS, Dayanne Carollinne de Sá ARTMANN. “Cultura territorial: Uma fenomenologia do tribalismo pós-moderno”. In: Cury, Mauro José Ferreira (Org). *Representações sobre territorialidades transfronteiriças*. Paco Editorial: Jundiaí, SP, 2022, 308 p.

➤ Valéria Cristina Pereira da SILVA, Antonio Marcos Gomes da SILVA, Mozart de Sá TAVARES JUNIOR. “O patrimônio de palavras: poetas e poemas no espaço da cidade”. In: *XXII Curso de Verão: Novas fronteiras, outros diálogos: cooperação e desenvolvimento*, 2022, Guarda. Caderno de resumos do XXII Curso de Verão, Centro de Estudos Ibéricos: Novas fronteiras, outros diálogos: cooperação e desenvolvimento. Guarda: Centro de Estudos Ibéricos, 2022. p. 99-99.

### ◆ Thèses en cours :

#### Master

➤ Pedro Henrique Saad Tibery. *Performances do absurdo: uma fenomenologia do fantástico entre a literatura e o vivido*. Início: 2022. Dissertação (Mestrado em Performances culturais) – Universidade Federal de Goiás, Fundação de Amparo a Pesquisa do Estado de Goiás. (Orientador).

➤ Hélio Martins da MATA. *A acessibilidade cultural no festival de teatro infantil de goiás: provocações à produção artística*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Performances culturais) – Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

#### Doctotrat

➤ Ronei Vieira NOGUEIRA. *Invasões teatrais: a imagem cénica como possibilidade (re)leitura e (re)significação do espaço urbano*. Início: 2023. Tese (Doutorado em Performances culturais) – Universidade Federal de Goiás, Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico. (Coorientador).

➤ Lucas Monteiro dos SANTOS. *O Karate no imaginário social: performances entre arte e luta*. Início: 2022. Tese (Doutorado em Performances culturais) - Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

➤ Sueli Alves de SOUSA. *Habitus: Representações do trabalhador citadino, na literatura regional*. Início: 2022.

Tese (Doutorado em Geografia) – Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

➤ Mozart de Sá TAVARES JÚNIOR. *Uma cidade oculta em mil cidades: a São Luís de Josué Montello*. Início: 2021. Tese (Doutorado em Geografia) – Universidade Federal de Goiás, Fundação de Amparo a Pesquisa do Estado de Goiás. (Orientador).

➤ Antonio Marcos Gomes da SILVA. *Geografia e literatura: Juazeiro do Norte em rima, métrica e oração, a cidade narrada na literatura de cordel*. Início: 2021. Tese (Doutorado em Geografia) - Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

➤ Tatianne Silva SANTOS. *Representações da negritude nas histórias em quadrinhos da turma da mônica (2001-2020) ? interfaces entre as performances culturais e políticas públicas de cultura*. Início: 2020. Tese (Doutorado Performances culturais) – Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

➤ Sueli Souza de Oliveira SOARES. *Desafios e Conflitos da preservação de bens culturais na cidade contemporânea: uma análise do traçado urbano tombado de Goiânia*. Início: 2019. Tese (Doutorado em Programa de Pós-Graduação em Geografia) – Universidade Federal de Goiás. (Orientador).

#### ◆ Soutenances :

➤ Yhanka de Jesus Louza. *A cena cosplay e sua espacialização no eixo Goiânia, Brasília e São Paulo: cultura e imaginário*. 2022. Dissertação (Mestrado em Programa de Pós-Graduação em Geografia) – Universidade Federal de Goiás, Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior. Orientador: Valéria Cristina Pereira da SILVA.

➤ Gustavo Gurgel Do AMARAL. *A importância cultural da praça cívica para a cidade de Goiânia, Goiás*. 2021. Monografia. (Aperfeiçoamento/Especialização em Geografia) – Universidade Federal de Goiás. Orientador: Valéria Cristina Pereira da SILVA.

➤ Pedro Arthur Crivello Neves PEDREIRA. *Goiânia e Cidade de Goiás na literatura: paisagem e imaginário da cidade*. 2021. Iniciação Científica. (Graduando em Abi-Geografia) – Universidade Federal de Goiás, Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico E Tecnológico Programa Inst. Orientador: Valéria Cristina Pereira da SILVA.

#### ◆ Traductions :

➤ Douglas Borges CANDIDO, Fabiano INCERTI (Orgs). *Pensar o (im)pensável: Ensaios sobre a pandemia*. Curitiba: PUCPRESS, 2022. Tradução Eduardo Portanova BARROS.

#### ◆ Varia :

➤ Givaldo Ferreira CORCINIO JR. Participação Permanente na Equipe de produção/Elaboração do programa de televisão TBC Memória, transmitido pela

Televisão Brasil Central.

➤ Antonio Marcos Gomes da SILVA. *Geografia e Arte: Introdução à Xilogravura*. 2022

◆ Site : <http://www.geipat.wordpress.com>

**GRANADA – ESPAGNE**  
**MITEMA (Mitos, imaginarios, temáticas pluridisciplinares)**  
**Dir. Mercedes MONTORO ARAQUE**



MITEMA (« Mitos, imaginarios, temáticas pluridisciplinares ») surgit en 2012, au sein de l'UGR, en tant qu'association à but non lucratif (association loi de 1901), et dans un but essentiel, celui d'établir des passerelles pluridisciplinaires dans la recherche en sciences humaines, via l'imaginaire. En s'alignant sur les statuts du CRI2I, – auquel cette association a adhéré en octobre 2012–, l'objectif de MITEMA est, « d'encourager et de promouvoir toutes recherches dans toutes disciplines sur l'imaginaire, entendu comme l'ensemble des représentations symboliques, textuelles et visuelles, individuelles et collectives, qui participent à la production d'œuvres d'art, de récits, d'institutions, de valeurs et de sens dans les cultures humaines ».

Une dizaine de collègues des départements d'anthropologie, d'histoire de l'art, de langues et littératures romanes, anglaises ou chinoises se sont unis, dès 2012, au comité de pilotage fondateur de MITEMA, nouveau centre de recherche andalou sur l'imaginaire.

Notre logo est élaboré à partir du Sphinx, figure certes, très classique qui s'avère, toutefois, d'une étonnante actualité. Le socle où les énigmes prennent racine étant constitué par les sigles « MITEMA », rappelle ainsi d'un côté, le but premier de l'association : sonder de façon transdisciplinaire, via la recherche en sciences humaines, les différentes problématiques posées par ce labo ; et de l'autre, le logo tient également, à souligner l'existence ancestrale de ce monstre ailé qui ne cesse de nous dévorer: inquiétude existentielle, écologique, culturelle, mythique... pouvant à tout moment, être détrônée du rocher.

Après dix ans d'existence, le logo a été actualisé comme ci-dessus et notre page web a pris forme dans : <http://mitema.es> et [http://mitema.ugr.es/](http://mitema.ugr.es).

### ◆ Colloques, séminaires et communications :

➤ M. MONTORO ARAQUE, M. FLORES-FERNANDEZ, Comité organisateur du colloque international *Mitos e imaginarios de los paisajes del agua: Andalucía, encrucijada del Mediterráneo*, 15 et 16 mars 2022, Université de Grenade.

➤ C. ALBERDI, *Ben, un petit mot ce n'est pas rien*, XXXIe Colloque International de l'AFUE *Le petit et le bref: approches discursives diverses*. Université de Murcie (19-21/04/2023).

➤ C. ALBERDI, C. ETIENNE, *Aider l'apprenant à parler en interaction, du coup comment plaisir ou refuser?*, Colloque international *Entre le théorique et l'expérientiel : l'oral en didactique du FLE. Questionnements et perspectives*. Université de Turin (20-21/06/2022).

➤ C. ALBERDI, V. ANDRÉ, C. ETIENNE, *Des marqueurs métalinguistiques en réunion de travail : des clés pour interagir*. Colloque international *Marqueurs métalinguistiques : émergences, discours, variation*. Université Alexandru Ioan Cuza. Iași, Rumania (08-09/06/2022).

➤ C. ALBERDI, URQUIZU, C. CORTIER, C. ETIENNE, *L'exemple en pratique dans les corpus d'interactions verbales: un témoin de la variation et du sens*. Colloque international de la SIHFLES, *La langue en échantillons : histoire de l'exemple dans les ouvrages du français langue étrangère du XVIe au XXe siècle*. Nicosie, Chypre 12-13 mai 2022.

➤ C. ALBERDI, *Coloniser la langue du colonisateur. Kourouma et la « malinkisation » du français*. XXX<sup>e</sup> Colloque AFUE. *Le français, creuset de cultures : passé, présent et futur*, Córdoba (20-22/04/2022).

➤ J.M. Chico MORALES, *Les mécaniques numériques de l'eau: le paysage méditerranéen dans les créations vidéoludiques*. Journées doctorales *Paisajes e imaginarios del agua. Perspectivas artísticas en el Mediterráneo (Paysages et imaginaires de l'eau. Perspectives artistiques en Méditerranée)*, mai 2022, Université de Cádiz.

➤ J.M. Chico MORALES, *El agua en los paisajes digitales: de paisajes mediterráneos a espacios universales*. Colloque international *Mitos e imaginarios de los paisajes del agua: Andalucía, encrucijada del Mediterráneo (Mythes et imaginaires des paysages d'eau: l'Andalousie, carrefour de la Méditerranée)*, 15-16 mars 2022, Universidad de Granada.

➤ J.M. Chico MORALES, *Construcciones de un nuevo imaginario: identidad, escritura y feminismo en la obra de Christine de Pizan*. I Congreso Internacional de Estudios Literarios Femeninos y Feministas, 4-5 mai 2022, Universidad de Salamanca.

➤ J.M. Chico MORALES, *Naturaleza y narraciones distópicas en el ámbito del videojuego: la interacción videolúdica en el imaginario ciberpunk*. Conferencia Internacional de Comunicación y Tecnologías Aplicadas del 2022 (ICOMTA'22), 7-9 septembre 2022, Universidad Politécnica Salesiana de Ecuador.

➤ J.M. Chico MORALES, *Myth and emotion in the videoludic imaginary: the emotional player in The Last of Us*. I Congreso Español de Videojuegos (CEV 2022), de la Sociedad Española para las Ciencias del Videojuego (SECiVi), 1-2 décembre, Experience Center del Campus del Videojuego de Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

➤ M. FLORES-FERNÁNDEZ, *Arqueologías y arquetipos femeninos del agua en el paisaje granadino de los siglos XIX y XX a través de un prisma durandiano*. Colloque international *Mitos e imaginarios de los paisajes del agua: Andalucía, encrucijada del Mediterráneo (Mythes et imaginaires des paysages d'eau : l'Andalousie, carrefour de la Méditerranée)*, 15-16 mars 2022, Université de Grenade.

➤ M. FLORES-FERNANDEZ, *La symbolique alchimique du sel dans les paysages artistiques de Carmen Laffón : une rétrospective féminine des marais salants*. Journées Doctorales *Paisajes e imaginarios del agua. Perspectivas artísticas en el Mediterráneo (Paysages et imaginaires de l'eau. Perspectives artistiques en Méditerranée)*, mai 2022, Universidad de Cádiz.

➤ M. FLORES-FERNANDEZ, *L'archéymythe : vers une application de l'archétypologie et la mythodologie durandienne*. VII Congreso internacional de Mitocrítica, octobre 2022, Universidad Complutense de Madrid.

➤ M. MONTORO ARAQUE, *Realidades, "duendes" y otros exotismos...: el agua en Granada como "geosímbolo"*. Colloque international *Mitos e imaginarios de los paisajes del agua: Andalucía, encrucijada del Mediterráneo (Mythes et imaginaires des paysages d'eau: l'Andalousie, carrefour de la Méditerranée)*, 15-16 mars 2022, Université de Grenade.

### ◆ Parutions :

➤ C. ALBERDI, T. BLANCO, "Multimodalidad, multiliteracidad y competencia comunicativa", in D. Navarro Mateu, J.L. Corona Lisboa & I. Sacaluga Rodríguez (coords.), *Nuevas tendencias en la comunicación y en la investigación: Su reflejo profesional y académico*. Madrid: Gedisa, 2022, pp.1-15.

➤ C. ALBERDI, "«Yo siempre he estado orgullosa del feminismo español» (Rocío Monasterio). Ambivalencia y ambigüedad del ethos femenino de extrema derecha", in N. Arregui (ed.), *Códigos ambiguos*. Grenade: Comares, 2022, pp.1-15.

➤ C. ALBERDI, "Un ethos politique féminin ? Le discours de l'extrême droite en Espagne ou la porosité

des frontières discursives". *Caietele Echinox*, 42, 2022, pp, 379-395.

➤ J.M. Chico MORALES, "La Ciudad de las Damas: del objeto escrito al sujeto escritor. La literatura como instrumento de emancipación en la obra de Christine de Pizan" in *Quimera. Revista de Literatura*, nº 460, abril 2022, pp. 48-51.

➤ J.M. Chico MORALES, "Myth and emotion in the videoludic imaginary: the emotional player in *The Last of Us*". *CEUR Workshop Proceeding*, Vol 3305, 2022.

➤ M. FLORES-FERNANDEZ, "Corps et territoire : lecture de l'identité féminine dans le paysage de sel" in *Caietele Echinox*, 42, 2022, pp. 317-335.

➤ M. FLORES-FERNÁNDEZ, "El resurgir de Pandora como "mythe d'espoir": una lectura mitocrítica y ecofeminista del imaginario de la catástrofe" in *Revista Sonda: Investigación y Docencia en las Artes y Letras*, 10, 2022, pp. 159-172.

➤ M. MONTORO ARAQUE, "Hermès ou l'effacement de la dichotomie genrée " in *Caietele Echinox*, vol. 42: *Féminin vs. Masculin*, Cluj-Napoca, Rumanía, 2022, pp. 155-169.

➤ M. MONTORO ARAQUE, "E "o abismo ficou": leitura ecopoética dos "estados limite" da paisagem". *Esferas*, 1(24), pp. 164-184.

➤ M. RENOUPREZ, "Transiter du « féminin » au «masculin » avec Paul B. Preciad", *Caietele Echinox*, nº42, 2022, pp. 36-49

➤ M. RENOUPREZ, "Dialoguer pour la paix" en Lazhar Aydi et Dorra Barhoumi (éd.) *Dialogue et conversation entre les pratiques linguistique, littéraire et socioculturelle*, Tunis, El amina Edition, 2022, pp.196-204.

➤ M. RENOUPREZ, " Laurence Hansen-Love, Planète en ébullition". *Écologie, féminisme et responsabilité*, Montréal, Écosociété éditions, 2022, Hybrida, nº5, 2022, pp. 203-207

#### ◆ Thèses en cours :

➤ J.M. CHICO MORALES, « L'écran-imaginé » et «l'écran-imaginant » : deux approches esthétiques pour interpréter l'imaginaire de notre modernité, sous la dirección de Mercedes MONTORO ARAQUE. Programa de doctorado en Lenguas, Textos y Contextos. Universidad de Granada

➤ A. EL AISSAOUI, *Trasfondo y perspectivas lingüístico-culturales de la inmigración hispano-marroquí. (Arrière-plan et perspectives linguistico-culturels de l'immigration hispano-marocaine)*, sous la dirección de Carmen ALBERDI URQUIZU. Programa de Doctorado en Lenguas, Textos y Contextos. Universidad de Granada.

➤ S. TABARI, *L'histoire du jardin et du paysage entre science et imaginaire. Alger à travers le temps (XVIe-*

XIXe siècles), sous la dirección de Mercedes MONTORO ARAQUE. Programa de doctorado en Lenguas, Textos y Contextos. Universidad de Granada.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ M. FLORES-FERNANDEZ, *La féminisation du paysage. Décadentisme et postmodernité : vers une notion d'archétype*, sous la dirección de Mercedes MONTORO ARAQUE. Programa de doctorado en Lenguas, textos y contextos. Université de Grenade. Date de soutenance : 30/09/2022.

\*\*\*\*\*

#### ◆ Site : <http://mitema.es>

## LISBOA – PORTUGAL EISI / IELT (Estudos Interdisciplinares sobre o Imaginário/ Instituto de Estudos de Literatura e Tradição) Dir. Carlos CARRETO

#### ◆ Lignes de recherche :

- Imaginaire et Connaissance
- Édition Critique et Imaginaire Textuel

#### ◆ Projets:

➤ *Diálogos portugueses (XV-XVIII)*; Édition et étude de textes portugais en dialogue. Coordinateur: Irene Freire NUNES.

\*\*\*\*\*

#### ◆ Colloques :

➤ Carlos F. CLAMOTE CARRETO: Organisation du Colloque International Interdisciplinaire *Retours à l'animalité: postures théoriques, approches culturelles et manifestations artistiques* (NOVA FCSH, IELT | 26-28 octobre 2022).

\*\*\*\*\*

#### ◆ Parutions :

➤ Ana Paiva MORAIS; “Chescun en sa nature diversement overaňt” – a exemplaridade dos animais nas Metaphoræ de Nicole Bozon (artigo em publicação coletiva na editora Peter Lang).

- Ana Paula GUIMARÃES, Outros palcos de Lisboa - O dos pregões - Revista do Museu de Lisboa, Teatro Romano Scaena. Ciclo de Palestras – O Rio como Horizonte.
- Ana Paula GUIMARÃES, Carlos Augusto RIBEIRO; "O Segredo em Espólio de Medicina Popular", *Sigila*, nº 49, sob o tema «Remèdes – Remédios», pp. 113-124.
- Ana Paula GUIMARÃES; "Artes de cura através de bichos (comidos, bebidos, vividos)" in Carlota Simões & Ana Paula Guimarães (coord.), *Bichos Vividos*, pp. 217-232.
- Carlos Augusto RIBEIRO; "Bichos: Vivos, Mansos e Bravios, Louvados e Proscritos" in Carlota Simões & Ana Paula Guimarães (coord.), *Bichos Vividos*, pp. 233-257.
- Carlos Augusto RIBEIRO; elaboração de oito frases, posteriormente pintadas sobre papel e/ou madeira, para a instalação Eito Dentro, realizada na Biblioteca Municipal de Torres Vedras.
- Carlos Augusto RIBEIRO, "Urban Sketchers – Andarilhos do Desenho" a propósito da exposição multiplataforma (presencial e web), Fórum das Associações, Torres Vedras, no âmbito de LU.GAR.-PAISAGEM 2022.
- Carlos Augusto RIBEIRO, sete textos de apresentação de cada desenhador / pintor, Urban Sketcher entrevistado para a exposição multiplataforma (presencial e web), Fórum das Associações, Torres Vedras, no âmbito de LU.GAR.PAISAGEM 2022.
- Carlos Augusto RIBEIRO, "Modos de (vi)ver o Mar" in Carlos F. Clamote Carreto e Luís de Sousa Martins (coord.), *Imaginários do mar: uma antologia crítica: o mar ilustrado*, Vol. III, pp. 383-398.
- Carlos F. Clamote CARRETO; Luís Sousa MARTINS (dir.), *Imaginários do mar. Uma antologia crítica*, vol. III – *O mar Ilustrado*, Lisboa, IELT, 2022.
- Carlos F. Clamote CARRETO; Madalena Vaz PINTO, (dir.), *As mãos precárias. Estudos sobre Raduan Nassar [en ligne]*. Lisboa: IELT, 2022, 132 pgs.
- Carlos F. Clamote CARRETO, Maria de Jesus CABRAL (org.), *Carnets. Revue électronique d'Études Françaises*, 24, 2022 («La Chanson en français à l'intersection du poétique et du politique»).
- Carlos F. Clamote CARRETO, Luís Sousa MARTINS, «Leitura, emoção e conhecimento: Intencionalidade e intensidade na abordagem ao texto literário», in T. Calçada e E. Conde (dir.), *Ler + no Superior*, Lisboa, Plano Nacional de Leitura/Fundação Calouste Gulbenkian, 2022, p. 13-30.
- Carlos F. Clamote CARRETO, «Gilbert Durand, Helder Godinho et les sciences du vivant. Un dialogue posthume», in J.-J. Wunenburger (dir.), *Imaginaire et neurosciences, héritages et actualisations de l'oeuvre de Gilbert Durand*, Paris, Éditions Hermann, 2022, p. 93-123.
- Carlos F. Clamote CARRETO, Luís Sousa MARTINS, «Navegar por entre textos e imagens: confluências, hiatos, tensões», in C. Carreto e L. Martins (dir.), *Imaginários do mar. Uma antologia crítica*, vol. III – *O mar ilustrado*, Lisboa, IELT, 2022, p. 11-47.
- Carlos F. Clamote CARRETO, «Le remède dans les mots. Platon et la pharmacopée littéraire du Moyen Âge», *Sigila*, 49, 2022, p- 35-52.
- Carlos F. Clamote CARRETO, Maria de Jesus CABRAL, «Introduction. La chanson françaises ou le dialogue infini», *Carnets – Revue électronique d'études françaises* – II<sup>a</sup> Série, nº 24.
- Isabel de Barros DIAS, "Peregrinação e encontros com aves", Arnaldo do Espírito Santo, Maria Cristina Pimentel, Paulo Farmhouse Alberto e Rodrigo Furtado (eds.), *Optimo magistro sodalium et amicorum munus. Homenagem a Aires A. Nascimento pelo seu 80º aniversário*, Lisboa: Centro de Estudos Clássicos – FLUL, 2022, pp. 187-200.
- Isabel de Barros DIAS, Fernanda Karina GONÇALVES; «Álvaro de Campos e seu imaginário futurista: mitologia da sociedade de consumo», *Travessias*, v. 16, nº 3, 2022, pp. 1-16.
- Isabel de Barros DIAS, Isabel BECEIRO PITA; César OLIVERA SERRANO "Apresentação do Dossier Temático 'Intercâmbios Peninsulares'", *Medievalista*, n.º 31, 2022, pp. 35-43.
- ◆ Site : <http://ielt.fcsh.unl.pt/>  
 courriel: gestao.ielt@fcsh.unl.pt  
**Revue :** <https://ielt.fcsh.unl.pt/cadernos-do-ceil-revista-multidisciplinar-de-estudos-sobre-o-imaginario/>
- 
- LOUVAIN-LA-NEUVE – BELGIQUE**  
**Centre de Recherches sur**  
**l'Imaginaire**  
**Université Catholique de Louvain**  
**Dir. Anne REVERSEAU**
- Un bilan scientifique important, qui tranche avec les deux années précédentes de ralentissement des activités dû au COVID.
- ◆ Publications :
- Edition critique : *Correspondance. Georges Poulet-Jean-Pierre Richard. 1949-1984*, éditée par Stéphanie Cudré-Mauroux et Marta Sábado Novau, Genève, Slatkine, septembre 2022.

➤ Livre collectif illustré : *Un Monde en cartes postales*, collectif dir. Magali NACHTERGAEL et Anne REVERSEAU, à paraître ed. Le Mot et le reste novembre 2022.

➤ Numéro de revue : *Perspectives post-coloniales et intermédiaires sur la carte postale*, s. dir. M. NACHTERGAEL & A. REVERSEAU, *Image & Narrative*, 23.1, février 2022.

➤ Revue *Henri Bauchau* n°12, « Henry Bauchau, dix ans après », numéro d'hommage dirigé par Myriam WATTHEE DELMOTTE.

➤ Ouvrage collectif pluridisciplinaire : *Le spirituel, un concept opératoire en sciences humaines*, édité par Claude LE FUSTEC, Myriam WATTHEE-DELMOTTE, Éric VINSON, Xavier GRAVEND-TIROLE.

➤ Monographie: Corentin Lahouste, « To be a jack of all trades and a king of none ! » : *Philippe De Jonckheere, créateur multisupports*, Montréal, Figura, coll. « Photons », 2022.

#### ◆ Activités collectives :

➤ Séminaire *La main et l'image*, devenu *Séminaire de lectures théoriques du CRI* à la rentrée académique : sous la coordination de Corentin LAHOUSTE printemps 22 puis de Maxime THIRY à l'automne 22.

##### Séances :

11 février 2022 : « Geste, pensée et image — triangulation théorique » Séance animée par Marta SÁBADO NOVAU

10 mai 2022 : « Pour une logique de l'image. G. Boehm/W.J.T. Mitchell », Séance animée par Maxime THIRY

29 septembre 2022, 14h (avec le GEMCA:) Agnès Guiderdoni sur Louis Marin

27 octobre 2022, 10h30 : Servanne Monjour sur les imaginaires du numérique, à partir de son livre *Mythologies postphotographiques* (2018)

25 novembre 2022, 14h : Maxime Deblander, sur *Logiques de l'imaginaires* de Bertrand Gervais

2 décembre, 10h45-12h45 : Conférence Daniel Rudy Hiller, « De la métaphorologie à la théorie de l'inconceptualité : Hans Blumenberg et l'anthropologie littéraire »

15 décembre : séance annulée : Antje Büsgen sur Gottfried Boehm. Reportée (toujours en collaboration avec le GEMCA) en 2023-2024.

##### ➤ Rencontres CRI / ECR.

10 octobre 2022, 12h50-14h : Présentation du livre de Hubert Roland (première session des "midis" du "ECRI" : séances de rencontres et discussions informelles à placer ensemble sur l'année académique). Maison des langues, local MDL A.104.

A poursuivre : en 2023 : le 26 janvier autour du livre *Un Monde en cartes postales*, pour profiter du passage de Magali Nachtergael (à confirmer)

Suite : Autres idées de présentation de numéros de revue et de collectifs à paraître en mars-avril (Maxime D., Maxime T., Corentin). Merci de les lister dans le calendrier partagé ECR / CRI. Proposition de fixer la date du prochain atelier au début de chaque rencontre.

#### ◆ Conférenciers et conférencières extérieur.e.s invité.e.s :

➤ Servanne Monjour : séminaire lectures du CRI + rencontre informelle avec chercheurs du CRI (futurs doctorants également) et intervention cours d'Isabelle Gribomont sur littérature électronique. Invitée sur fonds HANDLING.

➤ Daniel Rudy Hiller : conférence du 2 décembre. Déplacement pris en charge par le CRI (100 euros)

➤ Achim Küpper (FU Berlin) : conférence le 26 octobre au sein du séminaire *Literatur im Zeitalter von Globalisierung und Interkulturalität* (LGERM2712) sur « Globalisierung, Ökologie und Literatur im Medium des Atlas. Zum Werk von Christoph Ransmayr ». Dans le cadre d'un séjour chercheur-invité (invité par Antje Büsgen). Invité sur fonds INCAL.

#### ◆ Colloques et conférences :

➤ 7-8 avril 2022 : *Iconothèques d'écrivain.e.s contemporain.e.s*, Colloque international, UQAM, Montréal, s. dir. Bertrand Gervais, Corentin Lahouste, Anne Reverseau.

➤ 4 et 5 mai 2022 : *Collaborations entre intellectuel-le-s queer 1880-1920* à l'Université libre de Bruxelles. Dir. Michael Rosenfeld

➤ 30 mai-1 juin 2022 : *Schiller, Nietzsche und die Genalogie der Moderne*. Colloque international au Goethe- und Schiller-Archiv Weimar/Allemagne, sous direction de Helmut Heit (directeur du Goethe und Schiller-Archiv Weimar), Antje Büsgen, Friedrike Günther (FU Berlin) et Jörg Robert (Universität Tübingen).

➤ 21-22 septembre 2022 : *Henry Bauchau : sous les mots, les images*, colloque s. dir. Myriam Watthee Delmotte et Anne Reverseau, Wittockiana (Bruxelles).

➤ 30 septembre 2022, Colloque *L'Histoire captive : historiens, témoins, descendants*, à l'occasion de la remise du Prix de l'Académie royale de Belgique à Mme Irina Scherbakova. De 10h00 à 17h00; Salle Dupréel, ULB, Campus du Solbosch, Bâtiment S, Avenue Jeanne 44, 1050 Bruxelles. Organisation: Myriam Watthee-Delmotte et Irena D'Aloisio.

➤ 17-18 novembre 2022: Colloque *Le regard et la main des collectionneuses. Collections privées et questions de genre*, à la Wittockiana (Bruxelles), sous la direction d'Axel Gryspeerdt et Anne Reverseau (avec Jan Baetens et Pauline Basso).

➤ 1-2 décembre 2022 : « La littérature aux champs. La ruralité dans le texte et l'image de la littérature et de la littérature pour la jeunesse contemporaine (XXe-XXIe siècles) », Colloque du GRIT (à Louvain-la-Neuve et à l'ULille). Dir. JL Tilleul.

➤ 9 décembre 2022 : *Transformations du paysage, manipulations de l'image*, journée d'études sur le livre de photographie engagé politiquement. Organisée par Alexander Streitberger et Anne Reverseau, Wiels, Bruxelles, 11h-17h30.

---

#### ◆ Performances, expositions, ateliers d'écriture :

➤ 22 et 23 février 2022 : Atelier d'écriture d'Adrien Genoudet à la Cambre (dans l'atelier des Ecritures contemporaines de Gilles Collard). Un deuxième volet devrait avoir lieu en 2023, donnant matière à publication.

➤ Depuis avril 2022 : *Bureaux-écrans d'écrivain·e·s. Coulisses numériques de la création*. Exposition virtuelle, s. dir. Corentin Lahouste, Anne Reverseau et Lisa Tronca. <https://bureaux-eplans.com/>

➤ Atelier « penser avec les objets » avec Isabelle Dumont : 4 ateliers et une soirée de performance au musée L. Cette activité a réuni Corentin Lahouste, Anne Reverseau, Pauline Basso et Marta Sábado du CRI ; et des membres du GEMCA (Agnès Guideroni, Ralph Dekoninck, Caroline Heering)

➤ Co-organisation par Corentin Lahouste, avec l'équipe des Midis de la Poésie, de la lecture-performance « Je ne me souviens plus » de Philippe De Jonckheere s'étant tenue à la Maison Poème (Bruxelles) le 19 septembre 2022.

➤ 10, 17, 24 nov et 1er décembre 2022 (15h-18h) : *Against the Apparatus* (contre l'appareil) : 4 sessions d'un atelier d'écriture à partir de photographies animées par Andrés Franco Harnache, en anglais. Workshop creative writing and photography, in collaboration with the Lieven Gevaert Centre. Brussels. WIELS.

➤ Exposition : Corentin Lahouste : co-conception de l'exposition *Liv Strömquist, une bédéiste hors cases*, présentée au Forum des Halles de Louvain-la-Neuve entre le 28 janvier et le 3 mars 2022, puis reprise du 15 au 24 mars 2022 à Artefac (Woluwe-Saint-Lambert).

On remarque la place grandissante de ce type d'événements (proches de la recherche-création) dans les activités du CRI. L'enthousiasme qu'ils suscitent et la vitalité qu'ils apportent au centre nous pousse à vouloir les renforcer encore en 2023.

#### ◆ Pistes pour 2023 :

Un mail collectif sera envoyé à la rentrée de janvier pour annoncer les événements à venir en 2023 car nous attendons confirmation de certaines dates, mais, à noter, dès maintenant :

– Dimanche 8 janvier 23, Wittockiana : Finissage de l'exposition Bauchau et lancement du numéro 12 de la RHB.

– Audrey Lasserre et Lisa Van Campenhout organisent un séminaire *Art, genre, récit* aux Musées royaux de Bruxelles à partir de janvier 23. Programme à suivre.

– Jeudi 26 janvier 2023: 12h30-14h: Anne Reverseau (avec Magali Nachtergael): Présentation du livre *Un Monde en Cartes postales, Cultures en circulation (Le Mot et le reste)* UCLouvain (salle à définir: dans le cadre des ateliers ECRI)

– Jeudi 26 janvier 2023 : 18h30-22h: Lancement du livre *Un Monde en Cartes postales, Cultures en circulation (Le Mot et le reste)* de Magali Nachtergael et Anne Reverseau, Librairie TIPI, Bruxelles

– Suite du séminaire de lectures théoriques du CRI: Benoît Glaude le 16 février 23 (14h, SOCR 24) : « Bande dessinée et littérature » (sur les ouvrages éponyme de Vittorio Frigerio (Quodlibet 2018) et de Jacques Dürrenmatt (Garnier 2013)).

– Mars-Avril 23 : *Out of The Shadows : Women and Literary Heritage*, cycle de conférences sur le rapport des autrices francophones au canon littéraire, Université de Luxembourg co-modal) : dir. par Laetitia Saintes.

– Jeudi 16 mars 23 : Vernissage de l'exposition «Images à l'œuvre. Métamorphoses des bureaux d'écriture» (comm. Anne Reverseau), Maison du Livre à Saint-Gilles: Groupe HANDLING. Performance d'Antoine Boute en soirée.

– 18 avril 2023 : Suite du séminaire de lectures théoriques : Adèle Godefroy (10h45-12h45) d.243 (Des-camps FIAL) : sur la manipulation des photographies. D'autres activités seront organisées le 18 et le 19 avril, dont un atelier d'écriture à partir de photographies

– 20 et 21 avril 2023 : Colloque *Errances du sujet, dérives du roman. Pour une approche comparée des innovations romanesques entre 1890 et 1939*, dir. Maxime Deblander et Adrien Chiroux (ECR + CRI)

Voir aussi le calendrier partagé déjà mentionné : à vous de le tenir à jour aussi, n'hésitez pas à ajouter vos activités. [https://uclouvain-my.sharepoint.com/:w/g/personal/anne\\_reverseau\\_uclouvain\\_be/ETeYt0fspzJMsNzck7\\_youkBGNJ0lpogFTd62qJLrPzhA?e=oTkDPE](https://uclouvain-my.sharepoint.com/:w/g/personal/anne_reverseau_uclouvain_be/ETeYt0fspzJMsNzck7_youkBGNJ0lpogFTd62qJLrPzhA?e=oTkDPE)

---

◆ Site: <https://uclouvain.be/fr/instituts-recherche/incal/cri>

---

---

## MADRID-ESPAGNE

### ACIS. Grupo de Investigación de Mitocrítica (UCM-CAM 941730)

#### Dir. Dir. José Manuel LOSADA

ACIS. Groupe de Recherche en Mythocritique se consacre à l'étude théorique et pratique de la réception des mythes anciens, médiévaux et modernes dans la littérature contemporaine, les arts visuels et les arts du spectacle. Son analyse des processus de mythification éprouvés par les personnes, les événements et les fictions vise à comprendre les productions intellectuelles de la société contemporaine.

ACIS. Grupo de Investigación de Mitocrítica se dedica al estudio teórico práctico de la recepción de los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura contemporánea, en las artes plásticas y del espectáculo. Su análisis de los procesos de mitificación experimentados por personas, acontecimientos y ficciones tiene como finalidad la comprensión de las producciones intelectuales de la sociedad contemporánea.

#### ◆ Congrès, colloques, conférences, communications :

➤ Vernissage « Le Jardin des Hespérides », par Luis Priego (20 janvier – 4 avril). Dans cet événement organisé par José Manuel Losada, l'artiste Luis Priego a invité le spectateur à s'immerger dans un jardin paradisiaque pour rappeler l'importance du plaisir sensuel de la beauté.

➤ Congrès International *Ethos-Pathos-Mythos* (16 et 17 juin): lors de cette rencontre qui a eu lieu à l'Université Complutense de Madrid, le mythe et les récits de la peur et du traumatisme psychologique ont été explorés dans divers médias (prose, bande dessinée, roman graphique, théâtre, cinéma, littérature électronique, etc.). Deux conférences plénières soutenues par Rachel Falconer et Manuel Martín Loeches ont eu lieu pendant le congrès.

➤ Congrès International *Mythe : théories d'un concept controversé*, 25 – 28 octobre) : pendant quatre jours, 80 chercheurs de 20 pays se sont réunis à l'Université Complutense de Madrid pour discuter les aspects théoriques du mythe (son origine, sa définition, sa structure et sa composition). Les participants ont pu assister aux conférences plénières de Christina Dokou, Vicente Cristóbal et José Manuel Losada, ainsi qu'à près de 80 autres présentations.

➤ Exposición artística *El Jardín de las Hespérides*, de Luis Priego (20 de enero – 4 de abril): en este evento

comisariado por José Manuel Losada, el artista Luis Priego invitaba al espectador a sumergirse en un jardín paradisíaco para recordar la importancia del goce sensual de la belleza.

➤ Congreso Internacional *Ethos-Pathos-Mythos* (16 y 17 de junio): en este encuentro que tuvo lugar en la Universidad Complutense de Madrid se exploraron el mito y las narrativas del miedo y el trauma en diversos medios (prosa, cómic, novela gráfica, teatro, cine, literatura electrónica, etc.). Contó con las conferencias plenarias de Rachel Falconer y Manuel Martín Loeches.

➤ Congreso Internacional *Mito: Teorías de un concepto controvertido* (25 – 28 de octubre): a lo largo de cuatro días se reunieron en la Universidad Complutense de Madrid 80 investigadores de 20 países para hablar sobre los aspectos teóricos del mito (su origen, definición, estructura y composición). Los participantes pudieron asistir a las conferencias plenarias de Christina Dokou, Vicente Cristóbal y José Manuel Losada, junto a otras casi 80 ponencias.

---

#### ◆ Publications :

➤ José Manuel LOSADA GOYA, *Mitocrítica cultural: una definición del mito*, Akal, 2022.

➤ *El Jardín de las Hespérides: del mito a la belleza*, catálogo de la exposición: c arte c, Madrid, 20 de enero – 4 de abril 2022, Luis Priego; José Manuel LOSADA GOYA (pr.), Universidad Complutense de Madrid, Ediciones Complutense, 2022.

➤ *Mito, enfermedad y sanción: Catálogo de obras seleccionadas*, IV Certamen Astoria de Creación Artística y Mitología coord. por José Manuel LOSADA GOYA, Adrián García VIDAL; Julia ALDAMA (aut.) Astoria. Asociación Internacional de Mitocrítica, 2022.

#### ◆ Parutions :

➤ Cristina CORIASSO, "Le tre fiere di Dante in Pasolini: dalla Divina Commedia alla Divina Mimesis", *Estudios románicos*, nº. 31, 2022, págs. 408-413.

➤ Antonella LIPSCOMB, "Miroirs, regards et reflets de soi dans /Le fil/ (1994) de Christophe Bourdin", *Cédille : Revista de Estudios Franceses*, nº. 21, 2022, págs. 367-388.

➤ José Manuel LOSADA GOYA, "Editorial", *Amaltea: revista de mitocrítica*, nº. 14, 2022.

➤ Ioana Aida Furnica SLUSARU, "Diseño y comunicación: del objeto a la interfaz: patrones de consumo en la actualidad", *Estudios sobre Arte Actual*, nº. 10, 2022, págs. 21-38.

➤ Francisco Javier Moreno Díaz del CAMPO, "De las sierras conquenses a Zacatena: Molinos, molienda y molineros en La Mancha pre-industrial (siglos XVI-XVIII)", *Memoria y civilización: anuario de historia*, nº 25, 2022, págs. 15-45.

➤ Rosa AFFATATO, "Haroldo de Campos y la palabra 'transcriada': un camino hacia el 'Paraíso'", *'Il folle volo': las*

rutas transatlánticas de Dante Alighieri, coord. por Celia de Aldama Ordóñez, 2022, págs. 113-135.

➤ José María Contreras ESPUNY, "El Androide en *Klara and the Sun* de Kazuo Ishiguro: sustitución, conciencia y religión", *Autores en busca del autor: Volumen II*, María Ángeles Varela Olea (ed. lit.), Antonio Barnés Vázquez (ed. lit.), Alicia Nila Martínez (ed. lit.), Rafael Ruiz Andrés (ed. lit.), 2022, págs. 179-194.

➤ Cristina CORIASSO, "Diálogo de un poeta y de un médico'. Giacomo Leopardi y el fármaco protagonistas de un cuento de Primo Levi", *Primo Levi (1919-2019): memoria y escritura*, coord. por Elisa Martínez Garrido, Francisco Javier Fernández Vallina; Marco Pioli (ed. lit.), Elio Mendieta Rodríguez (ed. lit.), Rafael Ruiz (ed. lit.), Sonia Sánchez (ed. lit.), 2022, págs. 209-219.

➤ Gema Navarro GOIG, "La travesía de Ofelia y las tres pruebas en *El laberinto del fauno* (2006), de Guillermo del Toro", *Revisiones posmodernas del gótico en la literatura y las artes visuales*, José María Mesa Villar (ed. lit.), Ana González-Rivas Fernández (ed. lit.), Antonio José Miralles Pérez (ed. lit.), 2022, págs. 111-123.

➤ Ana VALTIERRA, "El ágora de la antigua Atenas como mercado: imágenes y estructuras arquitectónicas para un comercio interterritorial", *Miradas al comercio desde la Historia del Arte. El mercado, espacio de relación social y económica*, coord. por Herbert González Zymla, Ana Valtierra, 2022, págs. 21-40.

➤ Mónica Desirée SÁNCHEZ-ARANEGUI, "La multidisciplinariedad en el aula: creative development del cuerpo a lo pictórico", *Desarrollando competencias educativas en la Educación Superior*, coord. por Almudena Barrientos-Báez, Ana Gregorio Cano, Luis Xabier Martínez Rolán, 2022, págs. 503-516.

➤ Angel Luis Encinas MORAL (trad.), "Desastre de la tierra rusa", *El canon ruso: nuevas perspectivas en literatura, arte y pensamiento*, Jesús García Gabaldón (ed. lit.), 2022, págs. 163-177.

➤ Montaña Galan CABALLERO, "Propuesta metodológica para la documentación de la colección de vaciados de la Facultad de Bellas Artes de la UCM restaurada en el entorno académico", *Investigación y experiencias en educación artística, creatividad y patrimonio cultural*, coord. por Dolores Alvarez-Rodríguez, Olaia Fontal Merillas, Julia Mañero, Rafael Marfil Carmona, 2022, págs. 400-421.

**MESSINE – ITALIE**  
**Im@go. A Journal  
of the Social Imaginary**  
**CRIM (Centro Ricerca  
Immaginario Mediale)**

**Dir. Pier Luca MARZO / Milena MEO**  
**Dir. Ex. Antonio TRAMONTANA**



*Im@go. A Journal of the Social Imaginary* è una rivista internazionale semestrale per la ricerca interdisciplinare sull'immaginario sociale. È open source e consultabile su [www.imagojournal.it](http://www.imagojournal.it). Nel 2022 ha pubblicato:

➤ *Imaginaries of the Sacred* – n. 19, 2022 (Editor: Antonio CAMORRINO).

*Table of Contents*

Antonio Camorino, *Imaginaries of the Sacred. A Sociological Contribution to an (Oddly) Underrated Research Object*

Luigi Berzano, *Persistence and Transformations of the Sacred*

David Hugh Kendall Brown, George Jennings, David Sebastian Contreras Islas, Jungjoo Yun, Simon Dodd, *Sacred Imagery and the Sacralisation of Violence in the Martial Arts*

Antonio Camorino, *I “regimi immaginali” del sacro. Religione, spiritualità, trascendenza: un’analisi di sociologia della religione e dell’immaginario*

Roberto Cipriani, *Immaginare il sacro*

Bernard Cousin, Renato Grimaldi, *Immaginario e morfologia degli ex-voto dipinti in Provenza e in Italia*

Stefania Palmisano, Nicola Pannofino, *Le vie della spiritualità. I nuovi immaginari del sacro nell’Italia contemporanea*

Domenico Secondulfo, *Sacro e immaginario*

Neil Turnbull, *Reimagining the Secular Imaginary: A Theological Turn*

Marco Centorrino, Lorenzo Di Paola, *L’opera d’arte nell’era della sua colonizzazione. I rischi del Metaverso*

Isabella Corvino, *Lavoro, identità e dono*

---

**CRIM (Centro ricerca Immaginario Mediale)** est un centre de recherche du Département COSPECS (Cognitive Sciences, Psychological, Educational and Cultural Studies) de l'Università di Messina. Le CRIM organise des recherches et des séminaires sur l'imaginaire social à travers l'angle des médias.

En 2022:

➤ G. La Fauci, "Gli immaginari sociali. Una prospettiva etologica", in D. Chiricò (ed.), *Progettare la cognizione. Nuove prospettive di ricerca interdisciplinare*, CORISCO Edizioni, Roma-Messina-Madrid, 2022, pp. 167-185.

➤ P.L. MARZO, "La creatività come metodo socio-logico", *Mimesis*, 2022.

➤ A. TRAMONTANA, "Sociology of the Lamp. The Ambivalent Character of Culture and the Epimethic Side of Social Life", *Sociétés. Revue des Sciences Humaines et Sociales*, n. 157/3, 2022, pp. 127-141.

---

◆ Contact : marzop@unime.it  
milena.meo@unime.it  
tramontanaa@unime.it

---

## MEXICO – MEXIQUE

### Seminario interdisciplinario de investigación sobre lo imaginario

#### UNAM

#### Dir. Maria Noel LAPOUJADE

#### ◆ Parutions :

➤ *Perspectivas de la imaginación. Las sociedades gaseosas.*

Basta con observar la realidad actual para constatar que vivimos ante pantallas bombardeados por imágenes, forjadas en su origen por la imaginación. Este libro analiza diferentes *Perspectivas*.

Semejante a un viaje, este libro nos ofrece un itinerario original con la guía de la imaginación humana. Los trayectos del itinerario se enhebran desde la perspectiva inédita de la noción cardinal de *Homo Imaginans*, que define al ser humano como la especie bio-psico-socio-cósmica, imaginante. En su primera escala el libro abre un escenario de *Resonancias* que la imaginación humana presenta en muy diversos importantes pensadores: Kant, Darwin, Bachelard Incluso el Zen japonés.

El viaje continúa con *Propuestas*. En cuanto al sentido social del homo imaginans: ¿Quién soy yo?,

¿Quién es el otro? En cuanto ser cósmico :la especie gira las 24 horas y se traslada 365 días, de modo que los ritmos cósmicos marcan los ritmos humanos en cuanto vibraciones En fin propongo analizar el homo imaginans con base en la noción inédita que llamo *Sociedades Gaseosas*. Publicación de 2022 retrasada.

➤ María Noel LAPOUJADE, "Antinomias filosóficas en la pintura: Vermeer y Friedrich", *Revista de Filosofía Universidad de Costa Rica*, LXI, nro. 159, Costa Rica, 2022.

➤ María Noel LAPOUJADE, "Identidades construidas en las sociedades gaseosas", *Revista Relaciones*, nro. 457, Uruguay 2022, p. 29-31.

➤ María Noel LAPOUJADE, "Encuentro con Meister Eckhart en el siglo XXI". *Revista de Filosofía Universidad de Costa Rica*, LXI, nro. 161, Costa Rica, 2022 pp. 283-296.

#### ◆ Reedición:

➤ María Noel LAPOUJADE, *Ariel y Calibán como prototipos de la especie humana*. Revista Corís, nro. 21, Cartago. Costa Rica. 2022. Retraso en la publicación del número.

#### ◆ Reseña:

➤ María Noel LAPOUJADE, Reseña en español, sobre mi libro en francés: *L'imagination cosmologique. Regard sur Bachelard* (2021), *Revista Relaciones* nro. 454, Uruguay, 2022.

#### ◆ Artículos de análisis de mi pensamiento filosófico:

➤ Jorge Liberati, "La filosofía cálida de María Noel Lapoujade". *Revista Relaciones*, nro. 463, Uruguay, diciembre 2022.

➤ Peggy von Mayer, "Aproximaciones al pensamiento filosófico de María Noel Lapoujade". *Revista Corís*, nro 21, Cartago, Costa Rica, 2022. Retraso en la publicación del número.

---

◆ Courriel : maria.noel.lapoujade@gmail.com

---

---

**MONTPELLIER – FRANCE**  
**LEIRIS (Laboratoire d’Études**  
**Interdisciplinaires sur le Réel et les**  
**Imaginaires Sociaux : UR 4584)**  
**Université Paul-Valéry Montpellier 3**  
**France**  
**Dir. Philippe JORON**

◆ Séminaires :

➤ Cycle séminaires *Longue vie à la nouvelle chair : cinéma, imaginaire et vie quotidienne*. 10ème éditions. Organisation : Vincenzo SUSCA et Matthijs GARDENIER.

7 février : projection de *Taxi Driver* (Martin Scorsese) avec Claudia Attimonelli, Guillaume Fédou, Philippe Joron.

4 avril : projection de *Vigilante, justice sans sommation* (William Lustig), avec Fabien Virchow, Benjamin Kerst.

16 novembre : projection de *Brazil* (Terry Gilliam), avec Kate & Mike Tyldesley.

6 décembre La chair en série : *Upload*, avec Daniela Pomarico, Maxime Piccolo, Jean-Gabriel Russo, Thomas Da Fonseca.

➤ *Le corps-mémoire, le corps-enregistré, le corps-spectre : fétiches transmediaux du langage photographique à l'époque du ghosting*, Conférence de Claudia Attimonelli (ForPsiCom, Université Aldo Moro Bari), Rencontre animée par Fabio La Rocca – cours de Sociologie Visuelle, Salle C326, 4 février 2022.

➤ *L'autre radicalité. Étude du cas allemand*, Séminaire avec Fabian Virchow (University of Applied Sciences, Dusseldorf), 4 avril, 2022.

➤ *La Santa Muerte. Le tragique au Mexique*, Conférence de Daniel Gutierrez (El Colegio Mexiquense), Cours de sociologie de la vie numérique avec Vincenzo Susca, 21 septembre 2022.

➤ *L'électronique est femme : médias, corps, pratiques transféministes et queer*, Conférence de Claudia Attimonelli (ForPsiCom, Université Aldo Moro Bari), 28 septembre 2022.

➤ *Libérer, Fédérer. Proudhon et la résistance*, Conférence de Michael Tyldesley (Manchester Metropolitan University), Salle C326, 15 novembre 2022.

➤ *Survivalisme*, projection-débat film documentaire Survivalisme à la santé de la fin du monde ? en présence

des réalisateurs Lucie Mizzi, Philippe Dupuis. Organisé par Fabio La Rocca, Bertrand Vidal, Amphi 5, 1 décembre 2022.

◆ Colloques & Journées d'études :

➤ Colloque International **Les nouvelles approches sur les vulnérabilités sanitaires et sociales**, Emmanuel AMOUZOUN, Eric GONDARD, Hélène HOUDAYER (org.), Site Saint Charles Université Paul-Valéry Montpellier 3, 10 mars 2022.

➤ *Combatte les discrimination*, Journées d'études organisées par l'Observatoire des discriminations de Montpellier et le LEIRIS, M. GARDENIER, Ph. JORON, E. BOYER (org.), 30 et 31 mars 2022.

*Programme*

Journée 1

Module 1 - Présentation de l'Observatoire et conférence introductory « L'épreuve de la discrimination »

Accueil – 9h – 9h30

Ouverture - 9h30 – 10h : Ville : Michaël DELAFOSSE / Fatma NAKIB + Etat + Université : Anne FRAISSE / Philippe JORON

10h-10h45 – Bilan des premières études et présentation de l'Observatoire

Matthijs GARDENIER, Ingénieur de recherche en sociologie (volet scientifique) & Fatma NAKIB / Emmanuelle BOYER, Cheffe de projet lutte contre les discriminations, Ville de Montpellier (volet action publique)

10h 45 – 12h15 – Conférence inaugurale

*L'épreuve de la discrimination : Enquête dans les quartiers populaires* – Anaïk PURENNE, Hélène BALAZARD et Sumbul KAYA, Sociologues

Module 2 - Les discriminations subies par les personnes en situation de handicap dans les quartiers « Politique de la ville » à Montpellier

14h-15h - Présentation des résultats

Matthijs GARDENIER (résultats sociologiques) & Emilie CABELO/Emmanuelle BOYER (préconisations) 30 mn intervention + 30 mn questions

15h – 15h45 - Regard de terrain : « Stigmatisation et Discrimination dans la reconnaissance et la prise en charge du handicap psychique » – Serge VANNIERE, Délégué UNAFAM Occitanie (Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapées psychiques)

16h – 16h45 - Recherches en sciences sociales : « Destigmatisation : le nouveau nom de la ségrégation ? », par Mathieu BELLAHSEN co-auteur de *La Révolte de la psychiatrie* - Visioconférence

Journée 2

Module 3 : Dématérialisation et discrimination

Accueil : 9h – 9h30

9h30-10h30 - Présentation des résultats

Matthijs GARDENIER (résultats sociologiques) & Emmanuelle BOYER (préconisations)

10h30 – 11h15 - Regard de terrain : « Inclusion numérique: de la stratégie à l'action »

*Présentation des actions de lutte contre l'illectronisme sur le territoire* – Anne BOURDARIAS, Directrice du Centre d'Expérimentation et d'Innovation Sociale, CCAS de Montpellier et Hélène ROUSSEL, Directrice de la Mission Cité intelligente, Montpellier Méditerranée Métropole

11h30 – 12h15 - Recherches en sciences sociales : « Explorer les angles morts de l'inclusion numérique »

*Les inégalités dans l'inclusion numérique*, François HUGUET, Sociologue, Université de Nîmes

Module 4 : Les familles monoparentales à Montpellier : difficultés sociales, discriminations et pauvreté

14h15- Présentation des résultats

Matthijs GARDENIER (résultats sociologiques) & Michel CALVO/Emmanuelle BOYER (préconisations)

15h-15h45 – Regard de terrain – « Les familles monoparentales en quartier Politique de la Ville »

Justine ROUYER – Dispositif Femmes Egalité Emploi - CIDFF

16h – 16h45 – Recherches en sciences sociales « Nouvelles formes familiales et inégalités sociales »

*Sociologie des familles monoparentales*, Eric GONDARD, Maître de Conférence en Sociologie à l'UPVM

➤ Colloque **Métropole Sensible #9 : Ambiances, Atmosphères, Émotions**, Université Paul-Valéry Montpellier 3, Amphi 2, 7 avril 2022.

Modérateurs : Marianne CELKA + Fabio LA ROCCA + Vincenzo SUSCA

Introduction par Fabio LA ROCCA (LEIRIS – UPVM3)

Marc El Samrani, LIFAM (Laboratoire Innovation Formes Architectures Milieux, L'Atelline Lieu d'activation art & espace public, université Paul-Valéry Montpellier 3): *Actes imaginatifs urbains : Pratiques artistiques et ambiances en partages*

Julieta Leite (UFPE-Brésil): *Imaginaire, perception et création subjective de la ville*

Rachel Thomas (Cresson, Grenoble), Damien Massion (Paris Cergy) & Ageliki Drongiti (Paris 8) : *Réaménagement post attentats des espaces publics*

« Métropole sensible » est un cycle de symposiums annuel lancé en 2013 par le laboratoire de sociologie de l'université Paul-Valéry Montpellier 3. Conçu comme un espace de réflexion et de débat autour de la ville et ses dimensions imaginaires et sensibles, il est réalisé à travers des rencontres à vocation internationale et interdisciplinaire. Se basant sur des axes épistémologiques et phénoménologiques, l'objectif est celui de capter les variations des atmosphères et des ambiances de la métropole contemporaine en mettant l'accent d'une part sur une approche théorique consacrée à lire et analyser la ville et ses espaces et d'autre part sur une approche phénoménologique ayant pour dessein de décrypter les formes de l'imaginaire et les nouvelles sensibilités urbaines. Pensée comme un observatoire international, Métropole Sensible se construit autour d'un réseau d'échange avec d'autres laboratoires universitaires en France et à

l'étranger (Brésil, Corée du Sud, Angleterre, Italie, Portugal, Chili, Mexique afin de créer des collaborations (colloques, livres, recherches) qui auront pour ambition de construire un atlas de l'imaginaire urbain.

#### Comité Scientifique

Manuel Bello (ENSASE), Massimo Cerulo (Perugia, Italie), Micael Herschmann (UFRJ, Brésil), Wonho Jang (University of Seoul, Corée du sud), Philippe Joron (LEIRIS, UPVM3), Julieta Leite (UFPE, Recife), Alain Mons (MICA, Bordeaux), Ingyu Oh (Kansai Gaidai, Japon), Thierry Paquot (Paris), Cíntia Sanmartin Fernandes (UERJ, Brésil), Arielle Syssau-Vaccarella (Epsilon, UPVM3), Vincenzo Susca (LEIRIS, UPVM3), Adrian Scribano (CONICET, Argentine), Patrick Tacussel (LEIRIS, UPVM3), Jean-Paul Thibaud (CRESSON, Grenoble).

#### Comité d'organisation

Marianne Celka, Fabio La Rocca, Bertrand Vidal

➤ Colloque **Le monde des émotions**, Université Paul-Valéry Montpellier 3, 8 avril 2022.

#### Programme

9h30 – Introduction par Arielle Syssau-Vaccarella (UPVM3)

10h00 – Table Ronde I « Aperçu des émotions ».

Modérateur : Hélène Houdayer

Gaëtan Rivière (Université Avignon) & David Galli (Université Avignon), *L'émotion dans la création scientifique*

Stefano Bory (Université Naples), *Pour une épistémologie magmatique des émotions*

Chang-Hoon Lee (Hankuk University – Séoul), *Squid Game: l'enfance engagée aux confins de la vie et de la mort*

11h00 : Table Ronde II : « Émotions et dynamiques sociales », Modérateur : Denis Fleurdorge

Matthijs Gardenier (LEIRIS), *Régime de « vérité » des mouvements anti-migrants à Douvres et à Calais : de l'usage de la subjectivité située de l'activisme vidéo dans la production de « faits alternatifs »*

Massimo Cerulo (Riles Université de Pérouse – Cerlis Université de Paris), *Les émotions dans les interactions sociales* suivi de la présentation du livre *Émotions et dynamiques sociales* (Pulm, coll. « Sociologie de l'imaginaire »)

Pause déjeuner

14h15 : Table Ronde III : « Expériences et esthétiques », Modératrice : Claudia Attimonelli

Julieta Leite (UFPE-Brésil) + Marilia Farias (UFPE), *Le processus de la promenade-photographique dans l'apprehension des atmosphères urbaines et formation des villes émotionnelles*

Georges-Henry Laffont (UMR 5600 EVS Université de Lyon, & « Architectures & Transformations » ENSASE), *A propos des formes et modalités des sensibilités urbaines contemporaines. Le cas du retail park Steel à Saint-Etienne*

Cíntia Sanmartin Fernandes (UERJ) & Micael Herschmann (UFRJ), *Artivismes urbains : constructions des ambiances puissantes*

Plénière présidée par Philippe Joron  
Alain Mons (Université Bordeaux), *Les transmorphoses espaces-corps-apparences. Affectologie de l'illusion*

Comité Scientifique :

Manuel Bello (ENSASE), Massimo Cerulo (Perugia, Italie), Micael Herschmann (UFRJ, Brésil), Wonho Jang (University of Seoul, Corée du sud), Philippe Joron (LEIRIS, UPVM3), Julieta Leite (UFPE, Recife), Alain Mons (MICA, Bordeaux), Ingyu Oh (Kansai Gaidai, Japon), Thierry Paquot (Paris), Cíntia Sanmartin Fernandes (UERJ, Brésil), Arielle Syssau-Vaccarella (Epsilon, UPVM3), Vincenzo Susca (LEIRIS, UPVM3), Adrian Scribano (CONICET, Argentine), Patrick Tacussel (LEIRIS, UPVM3), Jean-Paul Thibaud (CRESSON, Grenoble).

Comité d'organisation :

Marianne Celka, Fabio La Rocca, Bertrand Vidal

➤ Journée Doctorale du LEIRIS : *Les imaginaires en mouvement. Imaginaires numériques et cultures en mouvement.* Comité d'organisation. M. XIBERRAS, F. SALEM, A. OUSTANI, M. PICCOLO, Salle C306, 6 mai, 20022

➤ Colloque **Imaginaire et Vie Quotidienne #4 : Émotions, Altérités, Sensibilités**, 29 septembre, 2022, Université Paul-Valery Montpellier 3.

Programme :

9h15 - Ouverture par Philippe JORON (Directeur LEIRIS)  
Table Ronde I « Vulnérabilités ». Modérateur : Éric Gondard (LEIRIS – UPVM3)

9h30 : Renata de Rezende Ribeiro (UFF - Rio de Janeiro), *L'imaginaire de la mort et le quotidien de la jeunesse pendant la pandémie de Covid-19*

9h50 : Panagiotis Christias (UCY, Chypre), « *Ni tout à fait la même ni tout à fait une autre* » : le rêve familial de la pandémie

10h10 : Lionel Pourtau (HuMAIn, Paris), *Sociologie et «économie» de l'accueil des réfugiés en France selon leur origine nationale*

Table Ronde II : « Dévoilements ». Modératrice : Marianne Celka (LEIRIS – UPVM3)

10h45: Luana Chinazzo Müller (PUC-RS), *Analyse discursive des imaginaires : une proposition méthodologique*

11h05 : Hang Sub Choi (Université Kookmin, Séoul), *La confiance sociale et l'acceptation de la technologie de la surveillance*

11h40 Plénière présidée par Patrick Tacussel  
Daniel Gutiérrez-Martínez (Colegio Mexiquense, México), *Méthodologie de l'imaginaire : arché et quotidien du monde actuel*

Table Ronde III : *Sensibilités culturelles*  
Modérateur : Vincenzo Susca (LEIRIS-UPVM3)

14h00 : Audrey Valin (CNAM Pays de la Loire), *Co-cooning, nesting, hygge : comment l'imaginaire du hasard imprègne notre habitat*

14h20 : Aurélie Chêne (Elico, Saint-Etienne/Lyon) & Dominique Trouche (LERASS, Toulouse 3), *Apparances et posture dans les vidéos de Bill Viola*

Table Ronde IV : *Environnements sensibles*

Modératrice : Hélène Houdayer (LEIRIS-UPVM3)

14h55 : Nadège Dessia Sea (MICA, Bordeaux Montaigne), *Artification et désartification : de l'aménagement urbain au retranchement de l'autre en situation de conflit*

15h15 : Elliott Ducharme (Université Eiffel & CEMCA Mexico), *Mobilité et imaginaires urbains : la fragmentation urbaine dans les déplacements à pieds*

15h35 : Manuel Bello Marcano (ENSA, Saint-Etienne), *Imaginaires de l'imprécision : la construction sociale des savoirs architecturaux*

Table Ronde V : *Esthétisation du quotidien*

Modérateur : Fabio La Rocca (LEIRIS-UPVM3)

16h10 : Renata Pitombo (UFBA, Bahia), *Beauté et affect : la corporalité vêtue dans les médias*

16h30 : Claudia Attimonelli (ForPsiCom, Bari), *Ghosting : iconographie des visages et ses matrices*

16h50 : Stéphanie Tabois (GRESCO, Poitiers), *La réinvention de l'amour au risque du quotidien : les polyamoureuses*

17h15 Plénière présidée Daniel Gutiérrez-Martínez

Philippe Joron & Patrick Tacussel (LEIRIS-UPVM3), *Dialogue sur l'imaginaire*

Comité Scientifique :

Claudia Attimonelli (ForPsiCom, Bari), Panagiotis Christias (Chypre) Cristiane Freitas (PUCR-RS), Denis Jeffrey (FSÉ, Laval), Philippe Joron (UPVM3), Juremir Machado da Silva (PUCR-RS), Michel Maffesoli (Sorbonne), Anne-Marie Mamontoff (CRESEM, UPVD), Daniel Gutiérrez Martinez (Colegio Mexiquense, México), Moisés de Lemos Martins (CECS, Braga), Jean-Martin Rabot (CECS, Braga), Cintia Fernandes Sanmartin (UERJ Rio de Janeiro), Adrian Scribano (Conicet, Buenos Aires), Jieun Shin (Pusan), Patrick Tacussel (UPVM3), Apolline Torregrosa (UNIGE), Mike Tyldesley (Manchester), Martine Xiberras (UPVM3).

Comité d'organisation : Marianne Celka, Fabio La Rocca, Vincenzo Susca, Bertrand Vidal

➤ Matinées Journée d'étude *Santé mentale et stigmate* dans le cadre de la semaine d'information sur la santé mentale, organisée par Eric Gondard + Association Adages, 27 octobre 2022.

◆ **Communications :**

➤ M. CELKA, *Faut pas croire !* sur le Fandom Furry, RTS, Suisse, avril 2022.

➤ E. GONDARD, Conférence en tant qu'invité « *Santé*

*mentale et sociologie* », Assemblée Plénière, Conseil Locale de Santé Mentale Pays Cœur d'Hérault et l'ARS Occitanie, 7 avril 2022.

➤ Ph. JORON, *Imaginario e sociologia comprensiva : da teoria ao método*, PPGCOM, Université PUC-RS (Porto Alegre – Brésil), 16 mars.

➤ F. LA ROCCA, *Pensar a cidade sensível: ambiências, atmosferas e emoções urbanas*. Aula inaugural MDU, Universidade Federal do Pernambuco, Recife (en ligne), 7 mars 2022.

➤ F. LA ROCCA, Introduction à la conférence de Massimo Cerulo en occasion de la parution des numéros de la revue Sociétés consacrés à Walter Benjamin, EHESS (via google meet), 29 mars 2022.

➤ F. LA ROCCA, *Tonalities and atmospheres: feel the urbans emotional fragments*, International Conference *Thinking the City Through Fragmentation and Reconfiguration: Aesthetic and Conceptual Challenges*, Universidade Nova Lisbonne (via zoom), 3 juin 2022.

➤ F. LA ROCCA, *Coloquio Internacional Ciudades Sensibles. Derecho a la ciudad, cartografías y nuevos procesos de expresión territorial*, Universidad de Paya Ancha, Chile.17/6/2022.

➤ F. LA ROCCA, *Temporary Atmospheric Zones: a stimmung perception of urban aesthetic*, Online International Conference “Aesthetics of Atmosphere in an Intercultural Perspective” (AAIP), organizing institutions College of Media and International Culture, School of Philosophy, Zhejiang University College of Liberal Arts, Guangxi University for Nationalities at Guangxi University, Beijing (China) September 16-17, 2022.

➤ F. LA ROCCA, Séminaire inaugural Master CTC à l'ENSCI (École nationale supérieure de création industrielle) : *Images et ambiances urbaines*, Paris, 14/11/2022, durée : 4 heures.

➤ F. Ille Congrès Brasil em Teias Culturais –Programa de Pós Graduação em Crítica Cultural – UNEB, 14 décembre 2022 (en ligne) Session thématique : *Exilé, banni, insoumis* avec Philippe JORON, Fabio LA ROCCA, Vincenzo SUSCA.

## ◆ Publications :

### Revues

➤ Sociétés (De Boeck Éditions)

Sociétés, n°155/1/2022, « Walter Benjamin Vol 2 », Fabio La ROCCA (dir.).

Sociétés, n°156/2/2022, « Culture numérique et éducation aux médias », Vincenzo SUSCA (dir.).

Sociétés, n°157/3/2022, « L'imaginaire chrétien à l'ère des médias numériques », F. TARZIA, E. ILARDI (dir.).

Sociétés, n°158/4/2022, « Vulnérabilités », E. GONDARD, H. HOUDAYER (dir.).

➤ *Rusca. Revue de sciences humaines et sociales Rusca*, n°13, 2022, « Miscellanée ».

La revue a lancé un appel permanent (<https://calenda.org/805147>).

### Ouvrages

➤ Ph. JORON, *La vita improduttiva. Georges Bataille e l'eterología*, Rogas, Salerno, 2022

➤ M. GARDENIER, *Towards a vigilant society: from citizen participation to anti-migrant vigilantism*, Oxford University Press, 2022.

➤ V. SUSCA, *Industrie culturelle et vie quotidienne*, Liber, Québec, 2022.

➤ V. SUSCA, *Tecnomagia. Estati, totem e incantesimi nella cultura digitale*, Mimesis, Milan, 2022.

➤ B. VIDAL, *Susvivalisme. Êtes-vous prêt pour la fin du monde ?* Arkhé, Paris, nouvelle édition, 2022.

### Chapitres d'ouvrages collectifs

➤ M. CELKA, « Présence/absence de l'animal médiatique. Les relations hommes-animaux et les images artificielles » in Alain Mons (dir.), *Présence / absence. Les battements du contemporain*, PUB, 2022, pp. 133-145.

➤ M. GARDENIER, « Social reaction to migrations », in *The Palgrave Handbook of Global Social Change*, London, Palgrave Macmillan, Parution en septembre 2022.

➤ M. GARDENIER, « 'Gilets Jaunes' à Toulouse et Montpellier : brutalisation du maintien de l'ordre et profilage politique ? », in *Les profilages policiers*, (dir.) Pascale Dufour, Francis Dupuis-Déri, Presses de l'Université de Montréal, 2022.

➤ E. GONDARD, « Essai pour un modèle interprétatif du concept de vulnérabilité ». Sociétés. 2022/04. N°158. pp. 15-27.

➤ Ph. JORON, « Lethal Virality of Otherness : COVID-19, Tourism and Travel », in P. Andrade, M. De Lemos Martins (Org.), *Urban Tourism, Viral Society, and the Impact of the COVID-19 Pandemic*, Hershey PA, USA, IGI Global, 2022, pp. 50-64.

➤ Ph. JORON, « La cyberpeau du porno » in *RUSCA*, N°13, 2022, pp. 1-14.

➤ F. LA ROCCA avec G. Couto, L. Massera, P. Casagrande, A. Pase, M. Cunha, E. Pellanda, C. Freitas, « Territórios Comunicacionais Contemporâneos: as redes tecnológicas como metáforas da cidade », in *Conhecimento em rede*, C. Finger, J. Machado da Silva (orgs.), Sulina, Porto Alegre, 2022, pp. 45-64.

➤ F. LA ROCCA, « Mood and Ambiance: A Narration of Expressive Forms and Urban Emotions », in *The City of the Senses, the Senses in the City*, Z. Pinto-Coelho, H. Pires (Eds.), CECS, UMinho Editora, Braga, 2022, pp. 19-34.

➤ F. LA ROCCA, « Formas de criatividade culturais : uma leitura estética das ambiências e atmosfera urbana », in

*Artivismos Urbanos – (sobre)vivendo en Tempos de Urgência*, C. Sanmartin Fernandes, M. Herschmann, R. De Melo Rocha, S. Luci Pereira (org), Sulina, Porto Alegre, 2022.

➤ F. LA ROCCA, « Paysages écraniques et présences métamorphiques », in *Présence/Absence*, Alain Mons (dir.), PUB, Bordeaux, 2022, pp. 55-66.

➤ M. MOATTI, « Une affaire d'identité », in *Faits divers et Vies déviantes – XIXème-XXIème siècle*, ouvrage sous le nom collectif de Roy Pinker, CNRS Éditions, Paris, 2022, pp. 90-98.

➤ V. SUSCA, « O fim do humanismo », in C. S. Fernandes, M. Herschmann, R. de Melo Rocha, S. L. Pereira, *Artivismos urbanos. Sobrevivendo em tempos de urgencias*, Sulina Editora, Porto Alegre, 2022.

➤ V. SUSCA, « A beleza da vida cotidiana: mídia, estética e imaginação contemporâneas », in *Redes de Pesquisa. Comunicação em perspectiva*, Sulina Editora, Porto Alegre, 2022.

## Articles

➤ E. AMOUZOUN, « De la vulnérabilité à la reconnaissance : réflexion sur la figure du ‘bénéficiaire’ dans l'aide internationale » in *Sociétés*, De Boeck, N°158, 2022/4, pp. 135-146.

➤ M. CELKA, « Les origines axiologiques du véganisme contemporain » | in *Études rurales*, sous la dir. de J. Porcher, n° 210, « Un monde végane », juillet-décembre 2022, EHESS Éditions, pp. 18-36.

➤ M. CELKA, « Faire des animaux nos égaux ? » | Grands Dossiers Hors-série n° 10 – Décembre 2021 - janvier 2022.

➤ M. CELKA, « L'animalisme et le meurtre animal : condamner et montrer la complicité par les images » | in *Terrains*, n°77, sous la dir. de J. Soldani et E. Mahhiedin, « Complicité(s) », automne 2022, pp. 184-185.

➤ M. GARDENIER, « ‘Gilets Jaunes’ à Toulouse et Montpellier : brutalisation du maintien de l'ordre et profilage politique ? », in *Les profilages policiers*, (dir.) Pascale Dufour, Francis Dupuis-Déri, Presses de l'Université de Montréal, 2022.

➤ J. HOUDAYER, « Les formes de socialisation à l'épreuve de la covid-19. Le confinement français du printemps 2020 », *Connexions, revue internationale pluridisciplinaire en SHS*, Toulouse, Éres, n° 115, 1/2021, p. 60-81, 13 janvier 2022.

➤ J. HOUDAYER, « Nouvelles approches des vulnérabilités sanitaires et sociales : enjeux, perspectives et études de cas », *Sociétés*, « Vulnérabilités sanitaires et sociales », De Boeck, n° 158, 2022/4, p. 5-14.

➤ F. LA ROCCA, « Walter Benjamin : constellation d'une pensée en fragments », in *Sociétés*, « Walter Benjamin Vol. 2, N°155/1, DeBoeck, Bruxelles, 2022.

➤ F. LA ROCCA, « Les perceptions sensibles de l'imaginaire des ambiances urbaines », *RUSCA, Revue des sciences humaines et sociales*, N°13 « *Miscellanées* », 2022.

➤ F. LA ROCCA, « Moda e cidade : uma identificação de estilos nas zonas atmosféricas urbanas », *dObras*, N°35, setembro-dezembro 2022, pp. 258-269.

➤ M. MOATTI, « Entretien. Faits divers & médias, les liaisons dangereuses ». « Faites twitter l'accusé », *Revue Alibi*, janvier 2022, pp.32-33 et 34.

➤ V. SUSCA, « Introduction », *Sociétés*, N°156, *Digital culture and Media Literacy*, De Boeck, Bruxelles, 2022, avec M. Gardenier, F. La Rocca, D. Pomico.

➤ V. SUSCA, « Être dansés. Technique, culture et société après l'humanisme », CRAS, Vol. 51, Issue 3, University of Toronto Press, 2022.

➤ V. SUSCA, « L'art, le cinéma, le public : généalogie de l'aura », *Sociétés*, N°155, *Walter Benjamin*, De Boeck, Bruxelles, 2022.

➤ V. SUSCA, « Pandemia, cultura, vita quotidiana », *Pensar o (im)pensável*, N°26 Instituto Ciencia e Fé, PUC PRESS, Paraná, 2022.

➤ V. SUSCA, « L'esthétique et la vie quotidienne. Du finish (K. Marx) aux stories », *Rusca*, N. 13.

## ◆ Thèses soutenues :

➤ Lolita GRAZIOSI, *Évolution et impact sociologique des super-héros de 1938 à 2020*, sous la co-direction du Pr. Mme Martine XIBERRAS et de M. Fabio LA ROCCA, 17 février 2022.

➤ Erwan MOREAU, *Le monstre figure contre nature. Construction et représentation sociales du monstreaux*, sous la direction de Philippe JORON, 2 décembre 2022.

➤ Alpha Amadou BAH, *Guru Dutt, contribution à l'art cinématographique d'un artiste légendaire*, sous la direction de Philippe JORON, 5 décembre 2022.

## ◆ Projets & collaborations

➤ Observatoire contre les discriminations.

Ce projet de recherche est le fruit d'un partenariat entre le laboratoire LEIRIS de l'Université Paul Valéry Montpellier et le Service de la Cohésion Sociale de la Ville de Montpellier.

L'observatoire des discriminations de Montpellier suit trois objectifs : la production de recherches originales et localisées sur les phénomènes de discrimination à Montpellier, l'appui aux politiques publiques de lutte contre les discriminations et la diffusion de contenus (films, podcasts, conférences) destinés à sensibiliser le grand public aux thématiques de discrimination. Dans ses recherches, l'Observatoire entend donner la parole aux personnes concernées et inclure leur point de vue dans

l'ensemble des recherches. Les principaux champs de recherche de l'Observatoire sont : les discriminations subies par les familles monoparentales, les effets discriminants de la dématérialisation du service public, les effets ségrégatifs dans le champ du logement, les discriminations subies par les personnes en situation de handicap dans les QPV, les discriminations subies par les femmes et les jeunes diplômés dans l'accès à l'emploi et la formation.

◆ Site : [https://leiris.www.univ-montp3.fr/](https://leiris。www.univ-montp3.fr/)

**MONTRÉAL – CANADA  
FIGURA**  
**(Centre de recherche sur le texte  
et l'imaginaire)**  
**Dir. Bertrand GERVAIS**  
**Directrices adjointes :**  
**Sophie MARCOTTE et Catherine CYR**  
**Coordinatrice Elaine DESPRÉS**

◆ Colloques, journées d'études :

➤ Journée d'étude *Quelle(s) place(s) pour la traduction féministe? Nouvelles voix/voies de recherche en collaboration*, Aileen Ruane et Sherry Simon (org.), Université Concordia, 28 janvier 2022. (Archivé sur l'OIC)

➤ Journée d'étude *Imaginaires de la traduction. Réflexions autour des travaux de Sherry Simon et Judith Woodsworth*, Sophie Marcotte (org.), Université Concordia, 1<sup>er</sup> avril 2022. (Archivé sur l'OIC).

➤ Colloque *Les iconothèques d'écrivain-e-s contemporain-e-s*, Corentin Lahouste, Anne Reverseau, Bertrand Gervais et Alexandra Martin (org.), UQAM, 7-8 avril 2022. (Archivé sur l'OIC).

➤ Journée d'étude *L'album jeunesse au Québec*, Geneviève Lafrance (org.), UQAM, 19 avril 2022.

➤ Journée d'étude *Réécrire les sciences naturelles*, Jonathan Hope (org.), UQAM, 21 avril 2022.

➤ Colloque *Le désir en abîme. Littérature et tentation*, Alexis Lussier et Hervé Martin (org.), UQAM, 26 et 27 mai 2022. (Archivé sur l'OIC)

➤ Colloque *Femmes en correspondances (XVIIe-XVIIIe siècle)*, Judith Sribnai, Emma Gauthier-Marmaril et

Nathalie Freidel (org.), UQAM, 9 et 10 juin 2022. (Archivé sur l'OIC)

➤ Journée d'étude *La culture algorithmique et ses esthétiques numériques*, Gina Cortopassi, Bertrand Gervais (org.), UQAM, 15 juin 2022.

➤ Journée d'étude *Les marchands de bonheur. Ils veulent votre bien et ils vont l'avoir - 14e séance inaugurale du CRIST*, Cécile Huysman, Jean-François Chassay (org.), UQAM, 9 septembre 2022.

➤ Journée d'étude *Avec l'autre qu'humain. Penser, agir et écrire les coprésences*, Catherine Cyr, Jonathan Hope et Johanna Bienaise (org.), UQAM, 29-30 septembre 2022.

◆ Conférences, table-rondes et ateliers :

➤ *Imaginaires des milieux aquatiques*, conférence de Pier-Pascale Boulanger, René Lemieux et Pierre Gabriel Dumoulin dans le cadre du séminaire Figura *L'imaginaire comme éthique*, Bertrand Gervais, Catherine Cyr, Sophie Marcotte (org.), UQAM et en ligne, 20 octobre 2022.

➤ *L'éthique de la traduction*, conférence de Pier-Pascale Boulanger, René Lemieux et Pierre Gabriel Dumoulin dans le cadre du séminaire Figura *L'imaginaire comme éthique*, Bertrand Gervais, Catherine Cyr, Sophie Marcotte (org.), UQAM et en ligne, 17 novembre 2022.

➤ *Fabriques de la bienveillance animale*, conférence de Vincent Lavoie et Valérie Bienvenue dans le cadre du séminaire Figura *L'imaginaire comme éthique*, Bertrand Gervais, Catherine Cyr, Sophie Marcotte (org.), Université Concordia et en ligne, 8 décembre 2022.

➤ *Un territoire, une enveloppe, une œuvre*, conférence-discussion avec Virginia Pésémapéo Bordeleau, animée par Bianca Laliberté, Catherine Cyr et Jonathan Hope (org.), UQAM (en ligne), 10 mars 2022. (Archivé sur l'OIC)

➤ Séance *Corriger et punir*, conférences de Cassie Bérard et Pierre Popovic, séminaire du CRIST, UQAM, 18 mars 2022. (Archivé sur l'OIC)

➤ Séance *Les impératifs du combat*, conférences de Julien Perrier-Chartrand et Isaac Bazié, séminaire du CRIST, UQAM, 25 mars 2022.

➤ Conférence de Jessica Desclaux, *Les collections du Louvre vues par les écrivains et critiques dans la presse française (1871-1925)*, Marie Fraser (org.), 4 avril 2022.

➤ Conférence de Félix L. Deslauriers, « *Attaquer conceptuellement le monde straight* » : le projet matérialiste de Monique Wittig, Jean-François Hamel (org.), UQAM (en ligne), 6 avril 2022.

- 
- Conférence-discussion avec Julie Drouin et Benoit Vermeulen, « *Survie du vivant* » : quand la crise environnementale entre en scène, animée par Pierre-Olivier Gaumond, Catherine Cyr et Jonathan Hope (org.), UQAM (en ligne), 7 avril 2022. (Archivé sur l'OIC)
- Table ronde *J'ouvre un paysage qui sera mon refuge*, avec Catherine Leroux, Gabrielle Filteau-Chiba et Olivier Sylvestre, Cassie Bérard, Catherine Cyr, Jonathan Hope, Miguel Montoro Girona et David Paquette-Bélanger (org.), UQAM, 20 avril 2022. (Archivé sur l'OIC).
- Conférence de Martine Reid, *Quelques observations sur le care dans des textes de femmes auteurs des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles*, Andrea Oberhuber (org.), 26 avril 2022.
- Séance *De la reddition de comptes en littérature*, conférences de David Bélanger et Jean-Simon Des-Rochers, séminaire du CRIST, UQAM, 29 avril 2022. (Archivé sur l'OIC).
- Conférence-discussion de Me Louis-Philippe Lampron et Hervé Guay, *Fumer sur scène, les limites de la fiction théâtrale*, Mathilde Baraband (org.), 2 mai 2022.
- Conférence de Pierre-Henri Castel, *Sade, sérieusement*, Martin Hervé, Alexis Lussier, Louis-Daniel Godin (org.), 25 mai 2022.
- Conférence d'Alexandre Gefen, *Justesse et justice*, Mathilde Baraband (org.), 21 septembre 2022.
- Conférences de Gabriel Tremblay-Gaudette et Arnaud Regnault, *Les multiples défis, enjeux et contraintes de la traduction de littérature électronique. Le cas d'« afternoon, a story » de Michael Joyce*, Département d'études françaises et Figura (org.), Concordia, 5 octobre 2022.
- Séance *Lendemains de fête*, conférences de Viviane Marcotte et Pierre Popovic, séminaire du CRIST, Judith Sribnai et Geneviève Lafrance, UQAM, 28 octobre 2022. (Archivé sur l'OIC)
- Conférence-discussion avec Véronique Basile Hébert, *Le théâtre pour remonter à la source de son identité*, Catherine Cyr, Jonathan Hope et Geneviève Bélisle (org.), UQAM, 3 novembre 2022.
- Conférence de Martin Lalonde, *Pratiques sociales de l'image numérique chez les adolescents*, Catherine Cyr, Jonathan Hope et Geneviève Bélisle (org.), UQAM, 3 novembre 2022.
- Conférence de Philippe Charland, *Traduire la modernité en abénakis*, René Lemieux (org.), 25 novembre 2022.
- Conférence d'Estelle Zhong Mengual, *Un œil pour le vivant. Pour une histoire environnementale de l'art*, Rachel Bouvet et Isabelle Miron (org.), 30 novembre 2022.
- Conférence de Fannie Dionne, *Co-auctorialité dans les manuscrits autochtones*, René Lemieux (org.), 2 décembre 2022.
- Conférence de Sacha Morin, *Données, algorithmes & IA: définitions et tour d'horizon*, Sylvano Santini (org.), 15 décembre 2022.
- Séance *Manger ou se faire manger*, conférences de Cécile Huysman et Claudia Bouliane, séminaire du CRIST, Judith Sribnai et Geneviève Lafrance, UQAM, 28 octobre 2022. (Archivé sur l'OIC)
- ◆ Activités étudiantes :
- Journée d'étude *Le Moyen Âge en récits. Altérations, brouillages, remaniements*, Virginie Turcot et Alessio Marziali Peretti (org.), Université de Montréal, 12 mars 2022.
- Journée d'étude *26e Colloque interuniversitaire étudiant de littérature – CIEL 2022*, Léa Beauchemin-Laport et l'AECSEL (Association étudiante des cycles supérieurs en études littéraires) (org.), 4 mai 2022.
- Journée d'étude *Laissé-es-pour-compte et minores: penser l'oubli en études littéraires*, AECSEL (Association étudiante des cycles supérieurs en études littéraires) (org.), UQAM, 20 mai 2022.
- Journée d'étude *Crise écologique, arts et écriture: journée d'étude en recherche et recherche-création*, Esther Laforce, Élise Warren (org.), UQAM, 22 septembre 2022.
- 
- ◆ Publications :
- *Captures : figures, théories et pratiques de l'imaginaire*. Vol. 7 n° 1, « Hypothèses critiques et littérature québécoise. Une mise à l'épreuve », Michel Biron et David Bélanger (dir.), mai 2022.
- Vol. 7 n° 2, « Animaux et figurations animales », Anne-Sophie Coiffet et Violette Pouillard (dir.), novembre 2022.
- *Cahiers ReMix*.  
No 17 : « De la possibilité de nos cohabitations », Catherine Cyr et Jonathan Hope (dir.), juillet 2022.  
No 18 : « La retraite: discours, figures, lieux », Emma, Gauthier-Mamaril (dir.), octobre 2022.  
No 19 : « Quelque chose de la guerre... Témoins et combattants dans la littérature et au cinéma », Johanne Villeneuve et Paulo Serber (dir.), octobre 2022.
- *Percées, explorations en arts vivants*.  
No 5 : « Les mises en scène de la parole féminine (XVIIe-XVIIIe siècle) », Louise Frappier (dir.), printemps 2021 (lancé en 2022)

- *Photons*.
- No 3 : « Comment vivre. Essai-conversation », Jane Sautière et Maïté Snaeuwaert (dir.), 2022
- No 4 : « "To be a jack of all trades and a king of none!" Philippe De Jonckheere, créateur multisupports », Corentin Lahouste (dir.), 2022
- 
- ◆ **Varia :**
- Mises en ligne**
- Création et mise en ligne du site web *Encodage*.
- Les balados OIC**
- Disponible sur Anchor et sur le site de l'OIC :
- No 38 – Canular et esthétique du faux | Encodage
  - No 39 – Immersion dans l'univers végétal des milieux aquatiques et humides | Hors-série
  - No 40 – David Bélanger et Le Dîner à l'anglaise de Joseph Quesnel | Entretien Encodage
  - No 41 – Fringe | Pop-en-stock transatlantique
  - No 42 – Architecture de l'urbanité | Encodage
  - No 43 – Traduire la poésie de FeliSpeaks | Hors-série
  - No 44 – Megan Bédard et les mèmes du futur | Entretien Encodage
  - No 45 – Nostalgie à l'écran | Pop-en-stock transatlantique
  - No 46 – Fragments | Encodage
  - No 47 – Marie Levesque, Buffy et Faith | Entretien Encodage
  - No 48 – Du féminisme et de la pop | Encodage
  - No 49 – Le (dernier) jour de la Terre et les éco-catastrophes | Pop-en-stock transatlantique
  - No 50 – Burroughs SF machine de Clémentine Hougue | Entretiens Pop-en-stock
  - No 51 – André-Philippe Lapointe et les derniers Jedi | Entretien Encodage
  - No 52 – Elden Ring | Pop-en-stock transatlantique
  - No 53 – Poésie contemporaine | Encodage
  - No 54 – Pandémie fictions | Pop-en-stock transatlantique
  - No 55 – Myriam Marcil-Bergeron et l'exploration sous-marine | Entretien Encodage
  - No 56 – Superstore | Pop-en-stock transatlantique
  - No 57 – Il était une fois... | Encodage
  - No 58 – Jeux vidéo et narrativité | Hors-série
  - No 59 – Sara Bédard-Goulet et Les Grandes blondes d'Echenoz | Entretien Encodage
  - No 60 – L'animal et l'humain | Encodage
  - No 61 – Émilie Bauduin et les cabinets de toilettes chez Zola | Entretien Encodage
  - No 62 – Sur la route, hors la route | Encodage
  - No 63 – Corps augmenté | Encodage
  - No 64 – Justesse et justice, une conférence d'Alexandre Gefen | Hors-série
  - No 65 – Le théâtre pour remonter à la source de son identité, une conférence-discussion avec Véronique Basile Hébert | Hors-série
- No 66 – L'éthique de la traduction | Hors-série
- Anthologie « Encodages »**
- Archives disponibles en ligne :
- Janvier 2022 – Canular et esthétique du faux
  - Février 2022 – Architecture de l'urbanité
  - Mars 2022 – Fragments
  - Avril 2022 – Voix de femmes
  - Mai 2022 – Poésie contemporaine
  - Juin 2022 – Il était une fois...
  - Juillet 2022 – Figures animalières
  - Septembre 2022 – Corps augmenté
  - Octobre 2022 – Jardins et forêts
  - Novembre 2022 – Métafictions
  - Décembre 2022 – Expositions et explorations muséales
- Autres activités et projets**
- Nouveau séminaire Figura « L'imaginaire comme éthique ».
- Participation de plusieurs membres au balado « Le Campus des liens », Véronique Cnockaert (org.), janvier 2022.
- 
- ◆ **Site :** <http://figura.uqam.ca>
- 
- NOUMEA – NOUVELLE-CALEDONIE  
CRI2I ANTENNE OCEANIE  
(CIRMAIOS – Champs de  
L'Imaginaire, des Archetypes, des  
Mythes et Symboles Insulaires &  
Oceaniens)  
Dir. Hélène SAVOIE COLOMBANI**
- Hélène SAVOIE COLOMBANI, Docteur d'Etat de l'Université Stendhal, Grenoble 2, Spécialité Centre de Recherches sur l'Imaginaire, sous la direction des professeurs émérites René Bourgeois puis Philippe Walter (le past-Directeur du CRI).
- Membre-chercheur indépendant du CRI de Grenoble, créatrice et directrice de l'antenne et chercheuse du CRII. Auteur de nombre de publications traitant de l'Imaginaire Océanien dans différentes revues et ouvrages collectifs universitaires. Elle fut la première universitaire à diriger ses travaux sur les correspondances entre les mythologies antiques et les mythes océaniens ses travaux, publiés dans sa thèse d'Etat sur les mythologies Kanak et dans diverses revues et ouvrages collectifs (Revues CORAIL), furent suivis par

ceux de Christine Perez, membre de CIRMAIOS, qui traite de la civilisation polynésienne.

**Le Centre de Recherche de l'Imaginaire en Océanie « C.I.R.M.A.I.O.S » (*Champs de l'Imaginaire, des Archétypes, des Mythes et Symboles Insulaires & Océaniens*)**

Cette association pluridisciplinaire créée en 2016, comprend des docteurs, des chercheurs et des doctorants des régions du Pacifique sud et de l'Australie dont les travaux parus ou en cours de parution ont pour thème l'Imaginaire Océanien ou insulaire dans le domaine des sciences humaines.

Elle établit des contacts interuniversitaires dans la région Pacifique et les îles, communications et échanges (consultations de thèses en BU) ainsi que conseils aux recherches des doctorants sur les imaginaires du Pacifique.

**◆ Publications signalées et en cours :**

➤ Rappel de diverses publications universitaires sur la littérature et les sciences humaines d'Océanie dans la collection de Littératures et Sciences humaines « Lettres du Pacifique », dirigée par Hélène Savoie COLOMBANI :

– La thèse *Maohi Tumu sur la « Quête identitaire dans la littérature contemporaine de Polynésie Française »..*

– Des ouvrages universitaires parus dans la collection ont été lauréats de prix littéraires, dont « *Le Peuple de l'Océan* », d'Emmanuel Desclèves, ou l'art et les mythes de la navigation des anciens Polynésiens, (lauréat du « Prix de la mer » à Paris).

– *Le ciel des Polynésiens, archéoastronomie*, qui recense la pluralité des mythes et symboles cosmiques polynésiens.

➤ Parus ou à paraître dans **La collection C.I.R.M.A.I.O.S**, créée en 2019 (ouvrages et articles des membres de l'association) :

– Parution en cours d'un ouvrage collectif pluridisciplinaire sur la thématique de l'Imaginaire océanien (images de *Thanatos*).

– Préparation à l'initiative de membres australiens de CIRMAIOS, d'un collectif d'hommage à Jean-Paul Delamotte, directeur de la collection franco-australienne « *La petite maison* » qui contribua à faire connaître en France la littérature du grand continent australien et la richesse de son imaginaire. Cet ouvrage bilingue sera édité en Australie.

**◆ Perspectives :**

– En Partenariat avec des universitaires de la région, des rencontres et des conférences sont programmées dans la région. De nouveaux ouvrages vont paraître.

**PARIS – ORLEANS – VALENCIENNES  
– FRANCE**

**Association *Imaginaires pluriels*  
Dir. Anna CAIOZZO**

**◆ Communications, colloques :**

➤ Carole BOURNE-TAYLOR, lecture et table ronde consacrée au poète Emmanuel Merle sur le sujet des enjeux éthiques de la poésie : avec le poète Stephen Romer, Carole Bourne-Taylor, Sara-Louise Cooper, Maison Française d'Oxford, 25 avril 2022.

➤ Carole BOURNE-TAYLOR, Rencontre poétique avec Emmanuel Merle : le projet éthique de la poésie, Bibliothèque du Centre-Ville, Grenoble. 29 juin 2022.

➤ Carole BOURNE-TAYLOR, Animation de soirée littéraires à Oxford (Brasenose College): avec Stephen Romer (2 novembre 2021), Elaine Beckett (6 mai 2022), Rebecca Abrams (26 mai 2022).

➤ Carole BOURNE-TAYLOR, *Elasticities* (sous l'égide de Sabine Chaouche, Sunway University, Malaisie) : cycle de séminaires sur l'imaginaire de la ville (avril-novembre 2022).

➤ Séminaire international IISMM/ EHESS 2022/23, Séminaire *Entre Orient et Occident : Art, archéologie et images* 2022-2023 (Anna CAIOZZO, Frédéric HITZEL, Georges SIDERIS, Salle B3-18 à L'EHESS, 54 boulevard Raspail, 75006 Paris (Métro Sèvres-Babylone, ou Saint-Sulpice ou Rennes).

*Entre merveilles d'orient et imaginaires d'occident, circulations, influences et transferts*

Jeudi 17 novembre 2022 Tomoko Masuya (Tokyo University), *The Rampur Manuscript of the History of Mongols of Rashīd al-Dīn's Compendium of Chronicles* (Tomoko Masuya est Professeure invitée à l'EHESS, invitant Xavier Paulès)

Jeudi 1er décembre 2022, Carine Juvin (Musée du Louvre), *Gaston Wiet et les Arts de l'islam*

Jeudi 15 décembre 2022, Alain Servantie, Ancien conseiller de la Commission européenne, *Ménageries, horloges et autres cadeaux à la cour du Grand Turc*

Jeudi 5 janvier 2022, John Whitehead (Historien d'art), *Les échanges de présents diplomatiques pour l'ambassade de Saïd Mehemet Pacha à Paris en 1742*

Jeudi 12 janvier 2023 à 10 heures au Musée du Louvre : Rocco Rante (Musée du Louvre), Visite de l'exposition du Louvre, Splendeurs des oasis d'Ouzbékistan

Jeudi 19 janvier 2023, Isabelle Gadoïn (Université Paris 3), autour de l'ouvrage *Private collectors of Islamic Art in Late Nineteenth-Century London : The Persian ideal*

Jeudi 2 février 2023, Annick Peters-Custot (Université de Nantes), *Les signes du pouvoir chez les rois Hauteville de Sicile : objets de pouvoir impérial, ou objets d'imaginaire oriental ? (XIIe siècle)*

Jeudi 16 février 2023, Tina Anderlini (Poitiers, CESCM), *Textiles orientaux usages et sénéfice en Occident médiéval*

Jeudi 6 avril 2023, Anne Prunet (Professeur certifiée d'Histoire-Géographie), *L'économie de l'ostentation : pratiques et consommations de prestige chez les Bouyides de Bagdad*

➤ Quatre conférences du professeur invité mars 2022 : Maria Barrigón Montañés, Conservatrice du patrimoine en charge des textiles anciens, monastère royal de las Huelgas (Burgos).

Jeudi 09 mars 2023, *Une Histoire des textiles d'al-Andalus*

Lundi 13 mars 2023, *Des textiles islamiques pour vêtir des princes de Castille*

Jeudi 16 mars 2023, *Des textiles nommés panni tartarici: le cas des fonds conservés à Las Huelgas*

Jeudi 23 mars 2023, *Vêtement aristocratique en Castille médiévale : princes et prélats. Question de genre, question de style*

➤ Table-ronde internationale *Imaginaires épiques des mondes anciens à aujourd'hui du levant à l'Extrême-Orient* (Vendredi 18 novembre 2022 de 9H45 à 18H, Hôtel Dupanloup (Rue Dupanloup, Orléans, 45000)).

Introduction Anna Caiozzo (Orléans, Polen) & Nina Soleymani Majd (Sorbonne Nouvelle, CERC)

Véronique Grandpierre (Agora, Cergy), *Les aventures de Gilgamesh roi d'Uruk : quand le particulier devient universel*

Jean-Pierre Mahé (Académie des Inscriptions et Belles Lettres), *La Mémoire Epique De l'Arménie*

Maximilian Lau (University of Oxford), *The Merging of Greek and Hebrew IEpic in Twelfth Century Byzantium*

Anne-Colombe Launois (Paris, Ceias), *Le Mahâbhârata, l'autre Epopée*

Harit Joshi (Paris, Inalco), *Trois Ramayanas illustrés*

Karl Reichl (Bonn), *Hikâye and Dastan: Turkish and Turkic Epic Traditions*

Anna Caiozzo (Orléans, Polen), *Le Shâh Nâmeh de Bâysunghur Mirza : entre miroir au prince et programme de gouvernement*

Jean-Luc Lambert (Ephe) *L'épopée en Sibérie : une alternative au chamanisme ou une manière de penser le changement ?*

Tristan Mauffrey (Sorbonne Nouvelle), *Epopées et autres « textes impériaux » : questions sur le comparatisme Grèce-Chine*

Yannick Bruneton (Université de Paris), *Le chewang un'gi : « annales en rimes des empereurs et des rois », 1287 : une épopée bouddho-confucéenne de la Corée médiévale*

➤ Pierre LORY, *L'ascension d'Abraham en Coran VI 75 – Itinéraires de l'exégèse symbolique dans le soufisme*, au

colloque *Exégèse allégorique – Christianisme, islam, judaïsme*, en Sorbonne, 28 février 2022.

➤ Pierre LORY, *Jâbirian Alchemy, Ibn 'Arabî and the Reading of the Book of Nature*, au colloque *Power, Religion and Wisdom: Orthodoxy and Heterodoxy in al-Andalus and Beyond*, Institute of Advanced Studies, Princeton, 1 avril 2022.

➤ Pierre LORY, *Henry Corbin, reader of Ibn 'Arabi: some perspectives*, au colloque *Adventures in the Imaginal: Henry Corbin in the 21st Century*, Harvard, 13 mai 2022.

➤ Pierre LORY, *Les Lettres isolées et les paradoxes du message divin chez Rûzbehân Baqlî*, au colloque d'Erbil *Des lettres isolées à la science des lettres – Un carrefour de savoirs au Proche-Orient*, le 5 novembre 2022.

➤ Pierre LORY, *Piété animale, piété angélique et impiété humaine*, au colloque *Les animaux, adorateurs de Dieu avant toute chose – Sur la piété animale en Islam*, Villejuif, le 17 novembre 2022.

➤ Pierre LORY, *L'amour humain comme texte prophétique chez Rûzbehân Baqlî*, à la journée d'étude *Henry Corbin « Amour humain, amour divin »*, Paris, EPHE, le 26 novembre 2022.

## ◆ Parutions :

➤ Anna CAIOZZO, « Animal(-ité) et magie d'après la culture visuelle de l'Orient médiéval », dans *Magikon zōon ; Animal et magie dans l'Antiquité et au Moyen Âge. Magikon zōon. Animal and magic from Antiquity to the Middle Ages*, Jean-Charles Coulon et Korshi Dosoo (dir.), IRHT-Paris, Bibliothèque d'Histoire des Textes, Paris, 2022.

➤ Anna CAIOZZO, « Gestes de cour, gestes de cœur. Les gestes à la cour d'après la culture visuelle des Timourides (XVe siècle), Les gestes à la cour (XII<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle) », *Gesture at Court (from XII<sup>th</sup> to XVII<sup>th</sup> century), I gesti alla corte (dal XII<sup>o</sup> al Seicento)*, 28-30 novembre 2018, Université de Lausanne, Micrologus, Florence, SISMEL Edizioni del Galluzzo éd. B. Laurioux, A. Paravicini, 2022, pp. 277-293.

➤ Pierre LORY, « Modèle prophétique et modèle de sainteté dans le soufisme ancien – Quelques exemples », dans D. Gril, S. Reichmuth and Dilek Sarmis (eds), *The Presence of the Prophet in Early Modern and Contemporary Islam*, Volume 1. *The Prophet Between Doctrine, Literature and Arts: Historical Legacies and Their Unfolding*, Brill, 2022, p. 229-243.

➤ Pierre LORY, Préface au livre de Sh. Salehi *La peinture persane en Inde (XVe – XVI<sup>e</sup> siècles) – Lectures esthétiques et mystiques*, L'Harmattan, 2022, p. 9-14.

➤ Pierre LORY, « Marijan Molé, 'Azîz Nasafî et l'Homme Parfait », dans *A la recherche de la continuité iranienne – De la tradition zoroastrienne à la mystique islamique – Recueil de textes autour de l'œuvre de Marijan Molé (1924-1963)*, réunis par Samra Azarnouche, Turnhout, Brepols, Bibliothèque de l'Ecole des Hautes Etudes, 2022, p.147-157.

➤ Pierre LORY, « Geomancy, Divination and Islam », dans *Magic in Malta, Sellem Bin al-Sheikh Mansur and Roman Inquisition, 1605*, ed. by A. Mallett, Catherine Rider and Dionisius A. Agius, Leiden/Boston, Brill, 2022, p. 452-466.

➤ Pierre LORY, « Henry Corbin, entre philosophie et science des religions », dans *Le Dieu un : problèmes et méthodes d'histoire des monothéismes – Cinquante ans de recherches françaises (1970-2020)*, Sylvio De Franceschi, Daniel-Odon Hurel, Brigitte Tambrun (eds), Turnhout, Brepols, 2022, p. 145-165.

#### ◆ Thèses (soutenances) :

Anna CAIOZZO

➤ Soutenance de thèse (codirection université Bordeaux Montaigne, Université de Constantine) Lydia SOUICI, *L'impact des héritages du passé sur l'architecture contemporaine en Algérie*, 29 novembre 2022.

Pierre LORY

➤ Thèse de Mme Azadeh SHARIATI, *La méditation soufie (morāqaba) dans l'école Kobrawiya ; une étude sur le livre La Voie des serviteurs de l'origine à la fin de Najm al-din Rāzī*, à l'EPHE le 16 mars 2022.

➤ Thèse de Mme Hala Abdel MEGUID, *L'élaboration d'un idéal humain d'après le Kitāb al-tawwābīn d'Ibn Qudāma al-Maqdīsī (m. 620/1223)* à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales, le 20 mai 2022.

➤ Thèse de Mme Sophie TYSER, « *Dans les horizons et en eux-mêmes* » - *L'homme, le monde et la Révélation dans l'enseignement d'Ibn al-'Arabī*, à l'EPHE, le 15 septembre 2022.

#### ◆ Varia :

➤ Professeurs invités :

Fév. 2022 : Jacopo Bisagni, Celtic and Medieval Studies, Galway University (Orléans).

Mars 2022 : Michele Bernardini, Professor of Persian Studies, L'Orientale, Naples (IISMMS/EHESS).

◆ Courriel : a.caiozzo@free.fr

## PELOTAS – BRÉSIL GEPIEM – Grupo de Estudos e Pesquisa sobre Imaginário, Educação e Memória (GEPIEM/UFPel)

Coordinatrice: Andrisa Kemel

ZANELLA

Vice-coordinatrice Lúcia Maria Vaz PERES

O GEPIEM iniciou suas atividades no ano de 2000, com o foco voltado aos estudos sobre Imaginário, Educação e Cultura. No ano de 2004, seu enfoque adentra os estudos sobre memória, na perspectiva da autoformação humana. Nestes mais de 20 anos de existência, muitos foram os caminhos percorridos. A professora Drª. Lúcia Maria Vaz Peres realizou um trabalho consistente, e grande contribuição em parceria com seus orientandos (que totalizou em torno de 52 orientações concluídas, entre iniciações científicas, dissertações e teses). Neste processo, o grupo através de sua liderança, teceu redes de pesquisa no Brasil e, em 2011, estabeleceu laços de trabalho com a Universidade do Minho (UMinho), em Braga, Portugal.

Após um longo período como líder do GEPIEM, em março de 2022, a professora Lúcia, tendo em vista sua aposentadoria, tornou-se vice-líder. A professora Andrisa Kemel Zanella (ex orientanda e atual sucessora da temática de estudos no Programa de Pós-Graduação em Educação na Universidade Federal de Pelotas - UFPel) assume a liderança. A partir de então, novos rumos e a construção de um trabalho que envolve os pesquisadores do grupo e suas instituições de ensino, fomentando a articulação de ações e partilha das atividades realizadas por cada uma/um, agregando os estudos sobre o Imaginário e processos (auto) formativos. Na sequência, assumirá a vice-liderança, um também ex orientando, docente da Universidade Estadual de Maringá (UEM/ BR).

A configuração atual o grupo é composto por onze pesquisadores e um colaborador estrangeiro (UMinho/PT), que vem realizando um trabalho conjunto e em parceria através de temas relativos aos estudos do Imaginário, das Narrativas e (Auto)Biografias, de processos humanos (auto)formadores e, recentemente, da Pedagogia do Teatro. Desse modo, vimos e cada vez mais estamos nos constituindo como pesquisadores que têm seu foco de investimento na formação humana de profissionais, incorporando as teorias compartilhadas no grupo aos modos de vida dos sujeitos docentes e discentes.

### **Atividades realizadas no ano de 2022:**

Fevereiro: Defesa de Tese de Alexandre Silva Borges, intitulada *A Educação Simbólica a partir da narrativa das Moiras*, cujo objetivo geral foi identificar as raízes da Educação Simbólica, a partir das narrativas populares pongondós, chegando à tese de que a Educação Simbólica se expressa a partir da narrativa das Moiras e é evidenciada pela rusticidade das formas, pelo simbolismo dos gestos e pela amorosidade. O trabalho foi orientado pela Prof. Dra. Lúcia Maria Vaz Peres e teve como banca os professores doutores: Rogério de Almeida (USP/SP/BR); José Aparecido Celório (UEM/PR/BR), Maria Helena Menna Barreto Abrahão e Eliane Teresinha Peres (PPGE/FAE/UFPEL).

Março a setembro: Projeto unificado de pesquisa *Da metodologia de pesquisa à ação: outras/novas maneiras de abordagens na formação de professores* (coordenado pelas professoras Andrisa e Lúcia), em parceria com a Universidade Federal de Santa Maria (UFSM) e a Universidade Federal do Pampa – Campus Bagé (UNIPAMPA). A temática do projeto gira em torno de práticas imaginantes na formação de professores, tendo a imaginação simbólica como fio condutor na construção de outras metodologias no contexto formativo. O projeto tem como objetivo central construir uma proposta metodológica de ação para a formação de professores, a partir da união de três metodologias de pesquisas de doutorado que abarcam os estudos do Imaginário e das Pesquisas (Auto)biográficas, enfatizando outros modos de fazer, ser e saber nos cursos de licenciatura de três instituições de ensino. No ano de 2022, foi realizado encontros entre as pesquisadoras das três instituições envolvidas para a construção da proposta metodológica de ação e escrita que resultou no artigo "Do encontro à pesquisa: o percurso de um processo vivido". Além disso foi possível o retorno presencial entre bolsistas do projeto e orientadora, para a realização de práticas (auto)formativas, trazendo a atenção para o corpo como elemento fundamental na formação de professores. Esta retomada marcou a experimentação de parte da proposta metodológica de ação elaborada pelas pesquisadoras.

Agosto e setembro: Ação de ensino (*Auto*) *Formação humana e Imaginário: um retorno afetivo ao espaço da universidade*. Foi realizado encontros presenciais e online com acadêmicos e acadêmicas da UFPel, a partir da criação de um espaço vivencial ancorado nos estudos do Imaginário e da (auto)formação, com o intuito de proporcionar um retorno afetivo e simbólico ao espaço da universidade após o período de distanciamento gerado pelo vírus da COVID 19. Os encontros online englobaram discentes da Universidade Estadual de Maringá, por meio da parceria com o professor Dr. José Aparecido Celório.

Abri a dezembro: Encontros quinzenais com as pesquisadoras e pesquisadores do grupo; Parcerias nacionais e internacionais, com o objetivo de diversificar os olhares teóricos voltados à Educação, na prerrogativa de

uma interdisciplinaridade instauradora. Nessa esteira podem ser citadas as seguintes instituições e centros/grupos de pesquisa: Faculdade de Tecnologia Senac – Pelotas; Universidade Estadual de Maringá – UEM; Universidade Federal de Santa Maria – UFSM; Universidade Federal do Pampa – UNIPAMPA; Universidade Federal do Tocantins – UFT; Brazilian Languages and Cultures research group - IANDÉ (University of Warsaw - Poland) Universidade do Minho – UMinho (Braga, Portugal); Universidade Cidade de São Paulo - UNICID; e Centro des Recherches Internationales sur l'Imaginaire - CRI2I. Tais parcerias almejam, por fim, intensificar os estudos acadêmicos do GEPIEM, no compartilhamento científico entre os pares, consolidando o trabalho que já vem sendo realizado na Universidade Federal de Pelotas.

### **Publicações em 2022:**

#### **Livros e capítulos de livros**

➤ Alexandre da Silva Borges. *A Educação Simbólica: o imaginário na Cantoria de Santinho em Povo Novo/RS* (Col. A Educação Simbólica, vol. 1) [recurso eletrônico]. Porto Alegre: Mundo Acadêmico, 2022.

➤ Alexandre da Silva Borges. *A Educação Simbólica: o imaginário na narrativa das Bruxas Pongondós* (Col. A Educação Simbólica, vol. 2) [recurso eletrônico]. Porto Alegre: Mundo Acadêmico, 2022.

➤ José Aparecido CELORIO, "Pedagogia da observância e (auto)formação: (re)imaginar as nossas ruínas existenciais". In: Iduina MontAlverne Braun Chaves; Rogério de Almeida. (Org.). *100 anos Gilbert Durand*. 1. ed. São Paulo: FEUSP, 2022, v. p. 221-237.

#### **Artigos publicados em periódicos**

➤ Cândice Moura LORENZONI; Luciana Martins Teixeira LINDNER; Andrisa Kemel ZANELLA. "Do encontro à pesquisa: O percurso de um processo vivido por três pesquisadoras". *Revista @mbienteeducação*, São Paulo, v. 15, n. 00, p. e022005, 2022.

#### **Apresentações de trabalhos**

➤ Bruno Blois NUNES; Lúcia Maria Vaz PERES. "Uma feijoada simbólica para alimentar o Imaginário do samba". In: *Seminário Internacional da Comunicação: diversidade, raça e gênero na comunicação*, 15, Porto Alegre. Anais. Porto Alegre: PUC/RS, 2022.

➤ Alexandre da Silva Borges; Lúcia Maria Vaz PERES. "A Educação Simbólica e o Imaginário na Cantoria De Santinho em Povo Novo/RS". In: *Humanidades & Inovação*. v. 9 n. 16 (2022): *Corpo, Festa, Devocão e Religiosidade*.

#### **Encaminhamentos 2023**

➤ Chamada para publicação de artigos em Dossiê (Revista Antígona/UFT): *História, Imaginário e Falares*

*Amazônicos: A Produção Linguístico-Discursiva e Cultural em Perspectiva Interdisciplinar* (Organizadores: Alexandre da Silva Borges e Samuel Figueira-Cardoso).

Ementa: O presente dossiê tem como objetivo a publicação de artigos com a temática amazônica, tendo como princípio a interdisciplinaridade e o diálogo teórico-metodológico nas ciências humanas e sociais, envolvendo disciplinas científicas como a História, a Linguística, a Antropologia, bem como os estudos Culturais, do Imaginário e da Narrativa. Esta iniciativa surge de uma posição epistemológica que procura atravessar as fronteiras disciplinares instaurando e integrando modos e conhecimentos científicos que deem conta de uma compreensão mais holística do fenômeno estudado, sem descuidar da sistematicidade do trabalho científico. Além disso, integra o escopo das discussões e pesquisas realizadas no landé – Grupo de Pesquisa em Línguas e Culturas Brasileiras, da Universidade de Varsóvia, um espaço de discussão acadêmica internacional. O grupo pesquisa é vinculado à Faculdade de Línguas Modernas da Universidade de Varsóvia e adota uma abordagem interdisciplinar, realizando estudos dedicados, em particular, à produção linguística e cultural dos povos e comunidades amazônicas e afro-brasileiros. Gilbert Durand, em sua obra *A Imaginação Simbólica* (1988) nos chama atenção para uma hermenêutica instauradora, uma postura científica que congrega diferentes perspectivas teóricas acerca de um determinado fato, resultando numa amplificação e num aprimoramento analítico. Já no que tange a interdisciplinaridade, podemos citar Patrick Charaudeau (2013), quem apresenta um conceito de ‘interdisciplinaridade focalizada’ no fazer científico, como aquele que instaura um estado de espírito no pesquisador nas ciências humanas e sociais que gera tanto o múltiplo pertencimento disciplinar dos fenômenos sociais (interdisciplinaridade) e o rigor de uma disciplina (focalizada). Busca-se, portanto, com este dossiê, pensar a História Amazônica, a partir das narrativas emergentes nas mais diferentes fontes, nas suas particularidades linguístico-discursivas e no imaginário compartilhado pelos povos e comunidades tradicionais. Ressalta-se que este imaginário é bidimensional, pois mesmo que a cultura se expresse por arquétipos, imagens e símbolos comuns, compartilhados no decorrer do trajeto antropológico (DURAND, 2012), diferenciam-se por nuances históricas, de acordo com as intimações sociais, políticas e econômicas.

➤ Proposta de Dossiê (Revista Humanidades & Inovação/Unitins): *O Imaginário em perspectiva: abordagens teórico-metodológicas e novos usos* (Organizadores: Alexandre da Silva Borges, Andrisa Kemel Zanella e José Aparecido Celorio).

Ementa: O presente dossiê tem por objetivo criar diálogos acerca das perspectivas do Imaginário como noção e conceito de uma hermenêutica instauradora. Nesse ínterim, busca-se compartilhar diferentes abordagens teórico-metodológicas desenvolvidas a partir do estudos dos autores: o cientista francês, poeta e filósofo da

imagem, Gaston Bachelard (1884-1962); o antropólogo francês Gilbert Durand (1921-2012); o filósofo e psicanalista grego, Cornelius Castoriadis (1922-1997); o filósofo alemão Ernst Cassirer (1874-1945); o médico psiquiatra suíço e fundador da Psicologia Analítica Carl Gustav Jung (1875-1961); filósofo francês Paul Ricoeur (1913-2005); o historiador das religiões, o romeno Mircea Eliade (1907-1986); o filósofo e teólogo francês Henry Corbin (1903-1978); o mitólogo norte-americano Joseph Campbell (1904-1987); o psicólogo norte-americano, James Hillman (1926-2011); assim como autores mais recentes que se debruçam acerca da filosofia e fenomenologia da imagem, do simbólico, da mitologia, do arquetípico, nas Ciências Humanas em geral e na Educação. O dossiê propõe a reunião de trabalhos realizados nos grupos de pesquisa que se ocupam da temática, os métodos empregados, inovações e resultados, culminando num panorama do que vem sendo produzido nos diferentes Cursos de Graduação e Pós-Graduação, em História, Antropologia, Psicologia, Ciência das Religiões, Filosofia, Educação, Comunicação, Arte etc. Nesse sentido, são bem-vindos diálogos acadêmicos expostos em artigos que tenham como base os autores supracitados; ensaios que se aproximem e venham a convergir com uma hermenêutica instauradora; estudos comparados; avanços teórico-metodológicos descritos em dissertações e teses; e novos pressupostos acerca do Imaginário.

◆ Site : <https://wp.ufpel.edu.br/gepiem/>  
Courriel : gepiemufpel@gmail.com

## PERPIGNAN – FRANCE Groupe TRETAI (Transmissions, Représentaions et Transformations de l'Antiquité et de ses Imaginaires) Dir. Joël THOMAS

### ◆ Communications :

➤ Mireille COURRENT, « Souvenirs inaperçus et délice de la terreur dans ça de Stephen King », 21 février, séminaire de l'axe Poétique et Perception du CRESEM.

➤ Mireille COURRENT, « Vitruve, l'architecte et la bibliothèque », 20 avril, séminaire de l'axe Patrimoines du CRESEM.

➤ Mireille COURRENT, « Narbonne dans quelques textes antiques », 24 octobre, Journées d'octobre de la CNARELA, Narbonne.

◆ Publications :

- Ghislaine JAY-ROBERT (en co-direction avec C. Denjean), *Quartier, quartiers : images et perceptions*, PUP, 2022.
- Ghislaine JAY-ROBERT (en co-direction avec C. Denjean), Introduction, *Quartier, quartiers : images et perceptions*, PUP, 2022, 17-27

◆ Parutions :

➤ Mireille COURRENT, « La visite de la ville idéale ou comment captiver le lecteur d'un traité technique. De quelques stratégies d'écriture dans le *De architectura* de Vitruve », in : G. Herbert de la Porbarré-Viard et P. Duarte (Eds.), *Architectures et décors fictifs antiques et médiévaux. Illusion, fiction et réalité*, Paris, Karthala, 2022, 19-32.

➤ Mireille COURRENT, « Voir pour dire : lieux de mémoire et architecture fictive chez Lucien de Samosate », in : G. Herbert de la Porbarré-Viard et P. Duarte (Eds.), *Architectures et décors fictifs antiques et médiévaux. Illusion, fiction et réalité*, Paris, Karthala, 2022, 267-284.

➤ Mireille COURRENT, « Mettre la Grèce à distance : la démarche normative de Vitruve », Colloque international *Centro e periferia nella letteratura di Roma imperiale*, Pavie, 12-14 juin, publié dans : *Centro e periferia nella letteratura di Roma imperiale*, Pavia University Press, 2022, 77-86.

➤ Joël THOMAS, « Centres, marges et recoins. Le rapport complexe des Romains au centre et à la périphérie », in *Centro e Periferia nella letteratura di Roma imperiale* (A. Bonadeo, A. Canobbio et E. Romano dir.), Actes du Colloque 2019 de Pavie, Pavie, Pavia University Press, 2022, p. 1-12.

➤ Joël THOMAS, « Pour un dialogue entre les sciences de l'imaginaire et les neurosciences », in *Imaginaire et neurosciences. Héritages et actualisations de l'œuvre de Gilbert Durand*, (Actes du colloque international *Gilbert Durand, l'imaginaire et les neurosciences*, Grenoble, 2021). Paris, Hermann, 2022, p. 223-247.

➤ Joël THOMAS, « Le lion – Animal brutal et clément dans l'antiquité romaine », in *Le Lion, roi craint et vénéré, Mythologies, Les Essentiels*, n° 14, juillet-septembre 2022, p. 42-45.

➤ Joël THOMAS, « Le lion d'Androclès : préfiguration de l'animalisme ? », in *Le Lion, roi craint et vénéré, Mythologies, Les Essentiels*, n° 14, juillet-septembre 2022, p. 46.

➤ Joël THOMAS, « Les figures léontocéphales de Mithra », in *Le Lion, roi craint et vénéré, Mythologies, Les Essentiels*, n° 14, juillet-septembre 2022, p. 47.

➤ Joël THOMAS, « Centre et périphérie dans l'*Imperium Romanum* : un sujet d'actualité », in *Optimo magistro sodalium et amicorum munus. Homenagem a Aires A. Nascimento*, Lisboa, Centro de Estudios Clássicos, 2022, p. 83-96.

◆ Site : <http://vect.univ-perp.fr/>

**PITEŞTI – ROUMANIE**

**IMAGINES**

**Centre de recherches sur  
l'imaginaire. Texte, discours,  
communication.**

**IMAGINES**

**Université de Piteşti  
Dir. honorifique Alexandrina**

**MUSTĂȚEA**

**Dir. ex. Mihaela MITU**

◆ Congrès, colloques, conférences :

➤ Conférence internationale **Langue et littérature – Repères identitaires en contexte européen**, Piteşti, 21-22 octobre 2022.

En 2022, le Centre de recherche sur l'imaginaire. *Imagines*, le Centre de réussite universitaire de la Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts de l'Université de Piteşti, en collaboration avec l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) et Albanian Society for the Study of English (ASSE) ont proposé comme sujet *Le comique dans tous ses états*.

Une sélection de contributions va être publiée dans la revue *Language and Literature – European Landmarks of Identity / Limba și Literatura – Repere Identitare în context European/ Langue et littérature – Repères identitaires en contexte européen*.

◆ Communications :

➤ Constantin MANEA, *Howlers in Translation*, in *European Landmarks of Identity*, Universitatea din Piteşti, no. 29, 2022, Editura Universităţii din Piteşti, in cours de aparicie.

➤ Constantin MANEA, Maria-Camelia Manea, *Calque or Loan Translation Revisited – Aspects of the Recent Anglo-American Influence*, in Analele FLLS, Universitatea din Bucuresti, in cours de aparicie.

➤ Maria-Camelia MANEA, Constantin MANEA, *Terms of Technical and Scientific Origin Used in the Lingo of the Media*, in Analele FLLS, Universitatea din Bucuresti, in cours de aparicie.

◆ Parutions :

➤ Silvia-Adriana APOSTOL, « Lire pour traduire et traduire pour raconter des contes à l'ère du numérique.

Etude de cas : un projet de traduction littéraire », in *Oeuvres et critiques*, XLVI, Éditions Gunter Narr D-Tübingen, 2022, pp. 99-117.

➤ Silvia-Adriana APOSTOL, « Transparency du visage et images de soi. Une métamorphose ayméenne: La belle image », in *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, no. 28, 2021, Editura Universității din Pitești, ISSN 2344-4894 ISSN-L 1843-1577, pp. 118-130.

➤ Lavinia BĂNICĂ, « The Perception of Time and Space in The Romanian Medieval World », in *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, no. 28, 2021, Editura Universității din Pitești, ISSN 1843-1577, p. 7-12.

➤ Ștefan GĂITĂNARU, « O carte despre Antim », in *Cu cărțile pe masă*, Pitești, Editura Universității din Pitești, ISBN: 978-606-560-732-3, 2022, p. 166-181.

➤ Ștefan GĂITĂNARU, « Personalitatea lui Danil Andrean panoneanul », in vol. *Cultură și comunicare*, Târgoviște, 2021, ISBN: 978-606-1389-5, pp. 15-27.

➤ Ștefan GĂITĂNARU, « Un enigmatic cărturar român, Danil Andrean Panoneanul, cel mai mare traducător din secolul al XVII-lea », in *Lumina lumii*, Rm. Vâlcea, nr. 29-30, p. 97-107.

➤ Ștefan GĂITĂNARU, « Pragmaliteratura și funcțiile limbii », in *Cu cărțile pe masă*, Pitești, Editura Universității din Pitești, 2022, p. 181-192.

➤ Ștefan GĂITĂNARU, « Un om printre oameni, documente și cărți », in *Lumina lumii*, Rm. Vâlcea, nr. 29-30, ISSN : 1453-6226, p. 363-368

➤ Ștefan GAITANARU, « Pragmaliteratura și diversitatea vorbirii », in *Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen*, no 26, 2021, Editura Universității din Pitești, ISSN 1843-1577.

➤ Ștefan GAITANARU, « Tipuri de intertextualitate în Biblia de la București », în *Repères identitaires en contexte européen*, no 26, 2022, Editura Universității din Pitești, ISSN 1843-1577.

➤ William Shakespeare, *Sonnets / Sonete*, ediție bilingvă – Traducere de Constantin MANEA, Editura Institutul European, 2022.

➤ *Florilegiu din dramaturgia shakespeareană \* The Best of Shakespeare's Plays*, ediție bilingvă – Traducere de Constantin MANEA, Editura Pro Universitaria, București, 2022.

➤ Anthony Trollope, *Epitropul*, traducere de Constantin MANEA, Editura Contra Mundum, București, 2022.

➤ Amalia MĂRĂȘESCU, « Female Detectives in Romanian Literature: Vitoria Lipan and Minerva Tutovan », in *Caietele Echinox* vol. 43/ 2022, *Contemporary Eastern/Southeastern European Noir. Print-and-Screen Fiction, in a European and Global Perspective*, edited by Caius Dobrescu, Roxana Eichel, Sándor Kálai, Anna Keszeg & Najate Nerci, Cluj-Napoca, România.

➤ Amalia MĂRĂȘESCU, « (Re)Constructing the Dead Character in Penelope Lively's *The Photograph* », in

*Godot(s)*, edited by Gancevici, Olga & Diaconescu, Alexandru, Editura Universității Ștefan cel Mare Suceava, 2022.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « Sous le masque du masculin ? – Approche poétique du roman *Mémoires d'Adrien* de Marguerite Yourcenar » in *Caietele Echinox*, vol. 43, *Contemporary Eastern/Southeastern European Noir. Print-and-Screen fiction, in a European and Global Perspective*, Univ. Babes-Bolyai, Cluj-Napoca, România, 2022, pp. 325-341.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « Parisul studenției mele », in *Ziarul Argesul*, Secțiunea Sagetatorul, No. 9009/12-14 APR/2022.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « Dialoguri mai mult sau mai puțin imaginare – Hemingway la Paris », in *Ziarul Argesul*, Secțiunea Sagetatorul, N° 9024/7-9 Iunie 2022.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « La pas prin Paris- De la femeia samariteancă la Magazinul de lux La Samaritaine », partea I, in *Ziarul Argesul*, Secțiunea Sagetatorul, N°9027/15-17 Iunie 2022.

➤ Crina-Magdalena ZĂRNESCU, « La pas prin Paris – De la femeia samariteanca la Magazinul de lux La Samaritaine », partea II, in *Ziarul Argesul*, Secțiunea Sagetatorul, N°9028/21/23Iunie 2022.

◆ Site : <https://www.upit.ro/ro/academia-reorganizata/facultatea-de-teologie-litere-istorie-si-arte/departamentul-limba-si-literatura-istorie-si-arte/cercetare-stiintifica-dllia/centredereceretare/imagines>

**PORTO ALEGRE – BRÉSIL**  
***Imaginalis* (Grupo de Pesquisa  
sobre Comunicação e Imaginário)**  
**Dir. Ana Taís MARTINS**  
**Directeur honoraire : Jean-Jacques  
WUNENBURGER**  
**Vice-directeur : Francisco dos  
SANTOS**



**Chercheurs :** Michel DE OLIVEIRA, Carlos André ECHEIQUE DOMINGUEZ, Danilo FANTINEL, Renata LOHMANN.

Le centre est inscrit, depuis 2008, dans le cadre des centres de recherches coordonnés par le ministère de L'Éducation et de la Culture du Brésil (Conselho Nacional de Pesquisa, CNPq). *Imaginalis* a pour but de recherche des plusieurs thèmes focalisés sur ses dimensions archétypales, mythiques, symboliques. Ayant dans la tradition de Gaston Bachelard et Gilbert Durand son inspiration fondatrice, le groupe développe des activités dans le domaine de la Communication, en s'appuyant sur le cinéma et la photographie et en s'ouvrant à la recherche pluridisciplinaire, à l'établissement des relations avec les différents domaines de la connaissance.

◆ **Communications :**

➤ Ana Taís MARTINS, Francisco DOS SANTOS, Rayane LACERDA, Maria Eduarda WELTER, *Yakecan, a hipérbole das imagens*, IN 45º Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação, João Pessoa, Brésil, 2022.

➤ Camila FREITAS, *Imaginação enquanto elemento lúdico do Imaginário*, IN 31º Encontro anual da Compós, Imperatriz, Brésil, 2022.

◆ **Parutions :**

➤ Ana Taís MARTINS, « La disciplinarité et ses indisciplines : la théorie générale de l'imaginaire au carrefour des savoirs » IN *Imaginaire et neurosciences. Héritages et actualisations de l'oeuvre de Gilbert Durand*. Dir.: Jean-Jacques Wunenburger. Paris, Éd. Hermann, 2022. p. 425-435.

➤ Ana Taís MARTINS, Francisco Dos SANTOS, Rayane LACERDA, Maria Eduarda WELTER, « Yakecan, a hipérbole das imagens », IN *45º Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação*, 2022 (Actes).

➤ Ana Taís MARTINS, « A disciplinaridade e suas indisciplinas », IN *100 anos Gilbert Durand*. Dir.: Iduina Mont'Alverne Braun Chaves, Rodgério de Almeida. São Paulo, USP, 2022.

➤ Danilo FANTINEL, « Mitocrítica fílmica: a interpretação do filme em seu horizonte mítico ». *Revista Esferas*, n. 24, pp. 254-280, 2022.

➤ Danilo FANTINEL, « Textor e o Pigmalião contemporâneo », IN *50 olhares da crítica sobre o cinema gaúcho*. Editora Associação de Críticos de Cinema do Rio Grande do Sul, 2022, v.1, pp. 45-48.

➤ Francisco DOS SANTOS, « Para começar a estudar o Imaginário: histórias, arquétipos e mitos » IN *Insólita – Revista Brasileira de Estudos Interdisciplinares do Insólito, da Fantasia e do Imaginário*, v. 2, p. 1, 2022.

➤ Graziele RODRIGUES DE OLIVEIRA, « Entre Tânatos e Eros: estéticas e narrativas do mal-estar no cinema brasileiro ». *Revista Imagofagia*, v. 1, p. 33-56, 2022.

➤ Rayane LACERDA, Ana Taís MARTINS, « Reflexos do imaginário em Cláudia Andujar: as narrativas do feminino e do masculino em fotografia », IN *Imaginários e mitologias contemporâneas*, pp 425-451, 2022.

◆ **Thèses (en cours) :**

➤ Thèse (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Camila FREITAS SIQUEIRA, *Imaginalis Ludens: Étude sur l'élément ludique de l'imaginaire avec une démonstration à partir de Tetris Effect: Connected*. Doctorat en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 4ème année.

➤ Thèse (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Gleilson MEDINS DE MENEZES, *Ex-votos: tradição popular e memória coletiva na conexão com o sagrado no Amazonas*. Doctorat en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 4ème année.

➤ Thèse (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Graziele RODRIGUES DE OLIVEIRA, *Constelações de um romantismo antirromântico no cinema brasileiro*

*contemporâneo: um estudo comparado.* Doctorat en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 3ème année.

➤ Thèse (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Rayane LACERDA VIEIRA DA SILVA, *Antes do registro, a espera: narrativas míticas do feminino produzidas por mulheres no bairro Guabioba, em Pelotas.* Doctorat en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 1er an.

➤ Thèse (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Bibiana DE MORAES DIAS, *Materialidade e imaginário: como os meios afetam a experiência simbólica.* Doctorat en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 1er an.

◆ Mémoires (en cours) :

➤ Mémoire (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Alan RODRIGUES SOARES, *Imaginário e afrofuturismo. Imagens simbólicas do negro no futuro através de Pantera Negra.* Master en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 2ème an.

➤ Mémoire (sous la direction de Ana Taís MARTINS): Fayller Augusto dos SANTOS APRATO, *Nosso livro de aventuras. O imaginário do amor romântico e a fotografia publicitária.* Master en Communication, Université Fédérale du Rio Grande do Sul, 2ème an.

◆ Autres activités :

➤ Michel DE OLIVEIRA, « Seduzidos pela luz ou bases antropológicas da fotografia » (entretien) IN *Encontros com o imaginário* 2022. Dir.: Ana Taís MARTINS, Francisco DOS SANTOS, Rayane LACERDA. Porto Alegre, Imaginalis, 2022. Disponible sur <https://www.youtube.com/watch?v=jHZCjlGmafg>.

➤ Francisco DOS SANTOS, « Imaginário e política » (conférence) IN *Encontros com o imaginário* 2022. Dir.: Ana Taís MARTINS, Francisco Dos SANTOS, Rayane LACERDA. Porto Alegre, Imaginalis, 2022. Disponible sur <https://www.youtube.com/live/pRJjv4irdO4?feature=share>.

➤ Danilo FANTINEL, « Cinema e imaginário » (entretien) TVE-RS, Programa Estação Cultura, 2022. Disponible sur <https://youtu.be/puJtZE0bw3k>.

➤ Danilo FANTINEL, « O ovo da serpente, a metáfora do golpe de Estado positivo e a queda: do documentário histórico ao imaginário antropológico da ditadura militar brasileira » (entretien) *Encontros com o imaginário* 2022. Dir.: Ana Taís MARTINS, Francisco Dos SANTOS, Rayane LACERDA. Porto Alegre, Imaginalis, 2022. Disponible sur <https://youtu.be/L0opUlxAx0>.

➤ Ana Taís MARTINS. "Mitologias na contemporaneidade" (cours ouvert) IN *Encontros com o imaginário* 2022. Dir.: Ana Taís MARTINS, Francisco Dos SANTOS, Rayane LACERDA. Porto Alegre, Imaginalis, 2022. Disponible sur [https://www.youtube.com/live/GS\\_TWQI-3WJw?feature=share](https://www.youtube.com/live/GS_TWQI-3WJw?feature=share).

◆ Site : [www.ufrgs.br/imaginialis](http://www.ufrgs.br/imaginialis)  
Courriel : [anataismartins@icloud.com](mailto:anataismartins@icloud.com)

**RECIFE – BRÉSIL**  
**Núcleo Interdisciplinar**  
**de Pesquisas sobre o Imaginário –**  
**Université Fédérale de Pernambuco**  
**Dir. Maria das Vitórias Negreiros**  
**do AMARAL**  
**et Associação Ylê Setí do Imaginário**  
**Recife, Brésil**  
**Dir. Danielle Perin ROCHA PITTA**

Organisation et réalisation des réunions de travail hebdomadières du NIPI (CAC/UFPE): avec Danielle Perin Rocha Pitta (vice-líder), Maria das Vitórias Negreiros do Amaral (Líder), Carlos André Macedo Cavalcanti, Geam Karlo-Gomes, Soraia Chung Saura ; et les chercheurs : Ane Beatriz dos Santos Reis, Anna Carolina Coelho Cosentino, Daniele Solange Filgueiras da Silva Alves, Davidson José Martins Xavier, Flávia Pereira Wanderley de Lira, Herlla Palmeira Melquiades, Helder Paulo Cordeiro da Nóbrega, José Carlos de Abreu Amorim, José Herculano Filho, Isac Pereira Santos, Luciana Matoso Távora, Maria Altamira Hackerott, Robson Eduardo Vasconcelos, Rennan Mendes dos Santos, Rita Noguera, Yolanda Silva, Sandro Drumond, Zulenilton Sobreira Leal.

◆ Communications :

➤ M. V. N. AMARAL, Panelista en el Congreso *Territorios de la Educación Arística en Diálogo*, Celebrado en el Centro Cultural de la Ciencia Y en el Museo De Calcos Y Escultura Comparada "Ernesto De La Cárcova" De La Universidad Nacional de Las Artes, En La Ciudad Autónoma De Buenos Aires, Diciembre de 2022.

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, Participation Hommage à Jean Jacques Wunenburger. Novembre 2022.

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, Participation au

Colóquio Virtual sobre Diálogos das rationalidades culturais e religiosas – Unicap / UFPB Octobre 2022.

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, Entrevista para o grupo ITESI (Itinerários Interdisciplinares em Estudos Sobre o Imaginário) – UPE – Petrolina.

➤ J. C. A. AMORIM, *O ethos iniciático nos paradigmas do século XXI: sociedade, ética e desenvolvimento pessoal* 02/02/2022 – GLEPB João Pessoa / 16/03/2022 - GLESP São Paulo

➤ J. C. A. AMORIM, *V.I.T.R.I.O.L. : Simbólica e esoterismo na alquimia e na Maçonaria* - 29/07/2022 GOP – João Pessoa.

➤ N. M. PASCOAL, M. V. N. AMARAL, *Criatividade e processos criativos nas aulas de Artes Visuais do Movimento Pró Criança*. In: *Poéticas*, ES 2022 no XI Seminário Ibero-americano sobre o Processo de Criação nas Artes - O que se constrói nesse saber viver juntos?, 2022, Vitória - ES (formato híbrido. Saber viver juntos: um dilema da contemporaneidade. Vitória - ES: Proex-Ufes/ PPGA, 2022..

➤ Isac PEREIRA, *Naruto, produções audiovisuais e as memórias da criança: obras enquanto interagentes-corpóreos para criações* – Universidade Estácio de Sá – UNESA, e Universidade do Estado do Rio de Janeiro-UERJ. 2022. (Apresentação de Trabalho/Comunicação).

➤ Isac PEREIRA, *Naruto, Outras Produções e as Memórias da Criança: Obras Audiovisuais Enquanto Interagentes-corpóreos na Escola* – IF Goiano-Morinhos, Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Goiano (IF Goiano) – Campus Morinhos e Rio Verde; Universidade Federal de Goiás (UFG), 2022.

➤ Isac PEREIRA, *Arquivos da Infância: Memórias, Imaginários e Sua Fisicalização no Grafismo da Criança a Partir das Experiências Com o Audiovisual* – Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro (UNIRIO). 2022.

➤ Isac PEREIRA, *Os Desenhos Que Eu Assisto, Os Desenhos Que Eu Reconfiguro: Influências Audiovisuais Na Criatividade Da Criança Ao Desenhar Nas Aulas De Arte* – Federação De Arte Educadores Do Brasil/FAEB. 2022.

➤ Isac PEREIRA, *Naruto Enquanto Conceito Prático de Interagente-corpóreo: Processos de Criação no Desenhar da Criança e no Ensinar do Arte/educador* – EnreFAEB Nordeste. Federação de Arte/Educadores do Brasil – FAEB. 2022.

➤ Isac PEREIRA, *Os Kage Bunshin no Jutsu de Naruto e outras poéticas audiovisuais na escola: experiências, memórias e criatividade na relação com os desenhos animados* – Universidade de São Paulo – USP. 2022.

➤ Isac PEREIRA, *Naruto e Stranger Things Enquanto Conceito Prático de Interagente-corpóreo: novos Olhares do Professor para as Fanarts*: Universidade Federal do Acre. 2022.

➤ Isac PEREIRA, *O Que Meus Alunos Estão Assistindo por aí? Arte e Culturas da Infância Em Tempos de Realidades Paralelas* – Universidade Estadual de Goiás. 2022.

➤ Davidson José Martins XAVIER, *Modos de Ofuscar os olhos: F(r)iccionando o imaginário*. I colóquio do Grupo de Pesquisa em Arte e Audiovisual (GPA) e II Colóquio Incomum Grupo de Pesquisa ‘Educação, Memória e Territórios’ – IFG/ FAPEG – Cidade de Goiás/GO.

➤ Davidson José Martins XAVIER, *Processos catrumanos: F(r)iccionando o imaginário*. Seminários de Pesquisa em Arte e Autobiografia – eventos internos do grupo de pesquisa NuPAA/FAV/UFG/CNPq, da pesquisa em andamento.

➤ Davidson José Martins XAVIER, *Modos de ofuscar os olhos: relato de experiência*. VII Encontro Científico Nacional de Pesquisadores em Dança – Associação Dos Pesquisadores Em Dança – ANDA. Universidade Federal de Viçosa (Grupo de Pesquisa TECIDO – Tecnologias, Ciências e Dodiscências). 2022.

#### ◆ Parutions (chapitres de livres, articles, actes) :

➤ Danielle Perin ROCHA PITTA, “Dynamiques sociales brésiliennes : le regard de Gilbert Durand”, in *Matière à Penser* N°22 : *Imaginaire et Mythes – Hommage à Gilbert Durand*.

➤ Ane Beatriz dos Santos REIS, Maria das Vitórias Negreiros do AMARAL, “Mulheres Quilombolas e As Artes Visuais: Pesquisas, Retalhos Valiosos sobre Conceição das Crioulas”. ANPAP 2022.

➤ Maria das Vitórias Negreiros do AMARAL, “Federação de Arte/Educadores do Brasil, lugar de ensino/ aprendizagem democrático” in Roberta Puccetti, *Compartilhar Narrativas sobre Formação, Arte e Ensino no Brasil*, Curitiba: CRV, 2021

➤ N. M. PASCOAL, Maria das Vitórias Negreiros do AMARAL, “Criatividade e processos criativos nas aulas de Artes Visuais do Movimento Pró Criança”. In: *Poéticas*, ES 2022 no XI Seminário Ibero-americano sobre o Processo de Criação nas Artes - O que se constrói nesse saber viver juntos?, 2022, Vitória - ES (formato híbrido. Saber viver juntos: um dilema da contemporaneidade). Vitória – ES: Proex-Ufes/ PPGA, 2022.

➤ Geam KARLO-GOMES, “A genealogia de uma conversão cristã em Assunção de Salviano: matrizes arquetípicas e simbólicas e antropologia do imaginário”. Curitiba: CRV, 2022.

➤ Geam KARLO-GOMES, “Estudos do Imaginário e Literatura. Textos selecionados para formação de novos pesquisadores”. Contributos do grupo ITESI (2017-2021) 5 ANOS. ed. Curitiba: CRV, 2022.

➤ Eric Sioji ITO, Soraia Chung SAURA, Ana Cristina ZIMMERMANN, “Between chaos and the cosmos: the imaginary of traditional climbing”. *World Leisure Journal*, v. 64, 2022.

➤ P. L. BRAGA, Soraia Chung SAURA, Ana Cristina ZIMMERMANN, “As performances do professor: deslocamentos

do rio do saber em práxis incorporadas". *Reflexão e Ação* (versão eletrônica), v. 30, 2022.

➤ R. M. D. CARVALHO, s. ECKSCHMIDT, e. HORNETT, G. LIMAVERDE, I. MATTOS, R. NASCIMENTO, Soraia Chung SAURA, "A cidade que virou casa : considerações sobre o brincar livre e espontâneo durante o período de isolamento social de 2020". *Movimento*, v. 28, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "O cérebro animado da criança: a animação Naruto enquanto conceito prático de Interagente-corpóreo na escola". *Revista Ibero-Americana de Humanidades, Ciências e Educação-REASE*, v. 8, 2022."

➤ Isac PEREIRA, "Naruto, um artista ou um intruso na aula de arte? Interferências de memórias audiovisuais no discurso criativo da criança ao desenhar". *Comunicação e Educação/ Revista do departamento de Comunicações e Artes da ECA/USP*, v. 27, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "O que meus estudantes andam assistindo por aí... Educação bancária ou interlocuções de um novo experienciar e dialogar com a Arte?". In: Francimara Oliveira, Karla Sousa, Scarlet Sousa. (Org.). *Políticas educacionais (em) discursos?*. Maranhão: EDUFMA, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "Os ¿Kage Bunshin no Jutsu¿ de Naruto e outras poéticas audiovisuais na escola: experiências, memórias e criatividade na relação com os desenhos animados". In: *Anais do Seminário de Boas Práticas de Ensino e Aprendizagem (SBPEA) da EEL/USP*, 2022, EEL-USP. Anais do Seminário de Boas Práticas de Ensino e Aprendizagem (SBPEA) da EEL-USP. Recife: Even3, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "Pierrô e Naruto em Júpiter, na Escola, na Tv, no Caderno... Interlocuções Entre as Obras Discentes, os Filmes e os Símbolos Durandianos". In: *Workshop Latino-americano: Transformações Digitais*, 2022, Online. *III Workshop Latino-Americano: Transformações Digitais e Contemporaneidade ? WLA2022*. Alagoinhas/Bahia: Even3, 2022.

➤ Isac PEREIRA, Analine Inês CARVALHO, "Pierrô e Naruto em Júpiter, na Escola, na Tv, no Caderno: Interlocuções Entre as Obras Discentes, os Filmes e os Símbolos Durandianos". In: *III PRATIC - Simpósio de Práticas Docentes Compartilhadas*, 2022, São Paulo. III Pratic – Simpósio de Práticas Docentes Compartilhadas. Even3: Even3, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "O Que Meus Alunos estão Assistindo por aí? Arte e Culturas da Infância Em Tempos de Realidades Paralelas". In: Congresso Nacional de Educação, Linguagem e Tecnologias, 2022, Anápolis. Anais do Congresso Nacional de Educação, Linguagem e Tecnologias, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "Naruto Enquanto Conceito Prático de Interagente-corpóreo: Processos de Criação no Desenhar da Criança e no Ensinar do Arte/educador". In: II ENREFAEB NORDESTE 2022 e II SEMINÁRIO DA FAEB, 2022, Teresina. Anais EnreFAEB Nordeste - O sol há de brilhar mais uma vez: a arte no currículo, (e)terno movimento. São Paulo: Even3, 2022.

➤ Isac PEREIRA, "Me leva com você para esse universo paralelo? Realidades que se entrecruzam nos

universos gráficos da infância". São Paulo: *Revista Primeira Evolução*, N 25, 2022 (Coluna Catalog Art; Naveg Ações de Estudantes).

➤ Isac PEREIRA, "Vou sair por aí desenhando o mundo: realidades paralelas Que Se Lançam na Matéria/desenho". São Paulo: *Revista Primeira Evolução*, N 28, 2022 (Coluna Catalog Art; Naveg Ações de Estudantes).

➤ Isac PEREIRA, Analine Inês CARVALHO, "Um Pierrô em Júpiter, na escola, no caderno... do triste sorriso ao romantismo da alma". São Paulo: Revista Primeira Evolução, N 30, 2022 (Coluna Catalog Art; Naveg Ações de Estudantes).

➤ Isac PEREIRA, "Monstros que não cabem no meu mundo.. São Paulo: *Revista Primeira Evolução*, N 31, 2022 (Coluna Catalog Art; Naveg Ações de Estudantes).

➤ Davidson José Martins XAVIER, Manoela dos Anjos Afonso RODRIGUES, Odinaldo COSTA, Nós isolados – Sem Título - Ensaio visual no corpo da Revista Nós, v. 6, n.1 | Goiânia/GO.

➤ Davidson José Martins XAVIER, "Objeto proposito como modo de aproximação entre criador-intérprete e obra". I Seminário de Pesquisa do Mestrado Profissional em Artes (Prof-Artes) do IFG – Aparecida de Goiania; março/2022.

➤ Davidson José Martins XAVIER, "F(r)icciografias Catrumanas: Um estudo autoficcional do criador-intérprete". XI Seminário de Teatro, Direção de Arte e Educação / Goiânia/GO.

➤ Davidson José Martins XAVIER, Paula LOPES BRIZINGA, Paula SILVA, Edmar PEREIRA, "Entre(visões) – Performatividade(s) do lembrado". Março/2022. XI Seminário de Teatro, Direção de Arte e Educação/ Goiânia/GO.

➤ Davidson José Martins XAVIER, "Matula Genealógica" – Ensaio visual no corpo da Revista Nós, v. 7, n.1 | Goiânia/GO. Setembro/2022.

➤ Davidson José Martins XAVIER, "Matula Genealógica" – Crônica no corpo da Revista Nós, v. 7, n.1 | Goiânia/GO. Setembro/2022.

#### ◆ Autres activités :

#### Tour de conversation

➤ M. das Vitórias N. AMARAL, Coordinadora de una Ronda De Conversación En El Congreso *Territorios De La Educación Arística En Diálogo*, Centro Cultural De La Ciencia Y En El Museo De Calcos Y Escultura Comparada "Ernesto De La Cárcova" De La Universidad Nacional De Las Artes, En La Ciudad Autónoma De Buenos Aires, Entre Los Días 5 Y 7 de Diciembre de 2022.

#### Soutenance de thèse

➤ Ane Beatriz dos Santos REIS, *Imagens que contam histórias: o feminino na Comunidade Quilombola de Conceição das Crioulas*. PPGAV/UFPE/UFPB 2022.

---

**Davidson José Martins Xavier/ Production artistique**

- Expositor na Exposição Regime de fogo – II semana Integrada do Cerrado – UNB/IFG – videodança Reflexo. Acesso em: <https://regimedefogo.media-lab.unb.br/deico/f> Expositor na Exposição Regime de fogo – II semana Integrada do Cerrado – UNB/IFG – videodança Modos de Ofuscar os Olhos.
- Expositor na Exposição Regime de fogo – II semana Integrada do Cerrado – UNB/IFG – videodança Imorredouro.
- Expositor na 1º Ed. Mostra Negritudes em movimento – Videodança Reflexo.
- Expositor na Feira de Arte Goiás – FARGO – videodança Reflexo.
- Expositor na Feira de Arte Goiás – FARGO – videodança Modos de Ofuscar os olhos.
- Expositor na Feira de Arte Goiás – FARGO – videodança Redemoinho.
- Apresentação de desdobramento de pesquisa em simpósio Núcleo de Práticas Artísticas Autobiográficas - NuPAA/FAV/UFG.
- Expositor na 5º Ed. Mostra Pontos de Fuga/UFG.
- Selecionado para participar do Festival Internacional de Videodança dança em Foco 2022 – videodança Modos de Ofuscar os Olhos.
- Selecionado para participar do Festival Internacional de Videodança dança em Foco 2022 – videodança Reflexo.
- Selecionado para participar do Festival Internacional de Videodança IMARP 2022 – Videodança Reflexo.
- Apresentação no V Seminário internacional de Pesquisa em Arte e Cultura visual – SIPACV/UFG.
- Apresentação no I colóquio do Grupo de Pesquisa em Arte e Audiovisual (GPA) e II Colóquio Incomum Grupo de Pesquisa ‘Educação, Memória e Territórios’ – IFG/ FAPEG.

**Varia**

➤ L. M. TÁVORA, Evento: 1a. Exposição Cores do Recife, 2022. Museu de Minerais e Rochas da UFPE, Recife. Brasil. Exposição Coletiva.

➤ L. M. TÁVORA, V. N MARQUES, Oficina Expressiva Território do Sentir- um olhar para a linguagem simbólica, 2022. (Curso ministrado), maio a dezembro/2022 - Função: Coordenadora terapêutica e Oficineira – Projeto com incentivo do SIC – Recife. SECULT – Recife.

---

◆ Site : <http://www.nucleo-pesquisa-imaginario.com>  
<http://www.yle-seti-imaginario.org>

**RIO GRANDE DO NORTE – BRÉSIL**  
**Grupo de Pesquisas Mythos-Logos:**  
**imaginário e parcerias do conhecimento**

**Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais (PPGCS)**

**Universidade Federal do Rio Grande do Norte (UFRN)**

**Universidade do Estado do Rio de Janeiro**

**Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais e Humanas (PPGCISH)**

**Universidade Estadual do Rio Grande do Norte (UERN)**

**Dir. Orivaldo Pimentel LOPES JUNIOR**

**Dir. adj. Ozaias Antonio BATISTA**

Le «Gruppo de Pesquisas Mythos-Logos: imaginário e parcerias do conhecimento/PPgcs-UFRN-Cnpq» poursuit un projet qui a débuté en 2009 et qui a rassemblé des dizaines de chercheurs de tous niveaux d'enseignement, générant de nombreux projets de recherche, publications et événements académiques, en plus de partenariats avec groupes et institutions universitaires nationales et internationales. Après une décennie de travail intense, le groupe subit une re-configuration, mais sans abandonner le souci de l'articulation entre les pensées symbolique / mythologique / magique et empirique / technique / rationnelle dans la production de phénomènes sociaux. Notre proposition actuelle acquiert un plus grand engagement dans la pertinence donnée aux différences épistémiques, au pluriversalisme, à la polilogique des mythes, aux interactions entre cosmologie, science et politique et aux études de l'imaginaire. Dialogique, Complexité et Imaginaire nous pointent vers l'horizon de la non-disjonction entre le sujet et l'objet et le traitement des connaissances en partenariat avec les domaines recherchés.

Coordinateur (depuis 2009) : Orivaldo Pimentel LOPES JUNIOR (UFRN).

Vice-coordonnateur (2021 – actuel): Ozaias Antonio BATISTA (Universidade Federal Rural do Semiárido – UFERSA).

Ligne de recherche liée aux études imaginaires :  
**Polylogique du mythe et de l'imaginaire.**

Responsable (jusqu'en 2020): Ana Laudelina Ferreira GOMES – PPgcs/ UFRN

Coordinateur (2021 – actuel) : Ozaias Antonio BATISTA  
– Universidade Federal Rural do Semiárido – UFERSA.

### **Chercheurs permanents (en 2022) – résumé du curriculum des chercheurs**

Ana Laudelina Ferreira GOMES – Professeur titulaire à la retraite à la Universidade Federal do Rio Grande do Norte (UFRN) Brésil. Doctorat en Sciences Sociales / Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (PUC-SP), Brésil. Stage Postdoctoral en Education du Rêve Esthétique (Fundação Universidade do Rio Grande (FURG-RS), Brésil et en Philosophie de l'image (Université Jean-Moulin – Lyon III), France), 2011-2012. En 2002, elle rejoint le corps enseignant permanent des PPgcs / UFRN, et en 2019 elle migre vers le corps enseignant des salariés bénévoles, jusqu'à nos jours. Elle débute le travail de lecture imaginative d'images dans l'approche bachelardienne (dans les voies de l'imagination des éléments et la phénoménologie de l'imagination) dans sa thèse de doctorat (2000). Depuis son doctorat, elle propose des cours sur le sujet en licence, master et doctorat en sciences sociales, formant un domaine de génération de chercheurs, ayant supervisé plusieurs thèses de doctorat et de master orientées dans cette démarche, depuis 2004. Auteur et organisateur de recueils sur la pensée de Gaston Bachelard dans les livres et revues académiques depuis 2003. Elle réside actuellement au Portugal.

Courriel: analauferreiragomes@gmail.com

Ailton Siqueira de Sousa FONSECA – Possui graduação em Ciências Sociais pela Universidade do Estado do Rio Grande do Norte (1993), mestrado em Ciências Sociais pela Universidade Federal do Rio Grande do Norte (1998) e doutorado em Estudos Pós-Graduados em Ciências Sociais pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (2007). Atua nas áreas de Antropologia das emoções, Antropologia e Complexidade discutindo temas como: sujeito e afetividade, Cultura, cotidiano e imaginário, ciência, literatura e transdisciplinaridade, relações afetivas na contemporaneidade. Atualmente é professor adjunto da Universidade do Estado do Rio Grande do Norte, lotado no Departamento de Ciências Sociais e Políticas, professor do Mestrado em Ciências Sociais e Humanas da Faculdade de Filosofia e Ciências Sociais (FAFIC/UERN), coordenador do Grupo de Pesquisa do Pensamento Complexo (GECOM/UERN).

Karlla C. Araújo SOUZA – Professeur auxiliaire IV à la Universidade Estadual do Rio Grande do Norte (UERN), et professeur permanent au Programa de Pós-Graduação em Ciências Sociais e Humanidades (PPGCISH) dans la même université, à Mossoró, Rio Grande do Norte, Brasil. Diplômé en sciences sociales à la Universidade Federal da Paraíba (UFPB), avec un diplôme en anthropologie (2004), un master en sociologie (UFPB, 2006), un doctorat en sociologie (UFPB, 2010) et un post-doctorat en sciences sociales à la Universidade Federal do Rio Grande do Norte

(UFRN) (2018-2019), avec le travail suivant: «Memórias poéticas de João de Vital». Curitiba: Appris, 2021 (sous presse).

Courriel: karlla\_chris@yahoo.com.br

Ozaias Antonio BATISTA – Professeur de sociologie (UFERSA), à Mossoró, Rio Grande do Norte, Brasil. Docteur, Master et Diplôme en Sciences Sociales (UFRN). Thèse de doctorat: « Sonhos entre as páginas do meu pé de laranja lima: imaginação e devaneio poético voltado à infância. » (Rêves entre les pages de mon tilleul orangé: imagination et rêve poétique centrées sur l'enfance). Mémoire de maîtrise: « Infância onírica na leitura de Menino de Engenho e O Ateneu » (L'enfance de rêve dans la lecture de Menino de Engenho et O Ateneu). Cet ouvrage a été publié dans un livre sous le titre: *Imaginação, infância e educação: diálogos entre Menino de Engenho e O Ateneu* (Imagination, enfance et éducation: dialogues entre Menino de Engenho et O Ateneu). Curitiba: CRV, 2017.

Courriel: ozaias@ufersa.edu.br

### **◆ Organisation et tenue d'événements :**

➤ *Café Literário Quinta dos Girassóis.*

Le « Quinta dos Girassóis Literary Café » est un partenariat entre le Quinta dos Girassóis - espace culturel, écologique et touristique à Ferreira do Zêzere – Ribadejo – Portugal. Notre groupe de recherche (Mythos-Logos/UFRN-Brasil, le groupe de recherche GECOM (PPgchs/UERN-Brasil), et le doctorat en études mondiales à la Universidade Aberta de Lisboa (UAL), Portugal). Coordination: Elsa LECHNER – chercheur au Centro de Estudos Sociais (CES), Coimbra – Portugal et directeur de la « Quinta dos Girassóis ». En face à face au Portugal, et virtuellement organisé par des universités partenaires au Brésil.

Organisateurs : Elsa LECHNER (Quinta dos Girassóis - PT), Karlla C. A. SOUZA (UERN – Brasil) e Orivaldo Pimentel LOPES JUNIOR (UFRN – Brasil)

### **◆ Communications audiovisuelles :**

➤ Ailton Siqueira de Sousa FONSECA. Podcast *Descentralizando*. 2022.

➤ Ailton Siqueira de Sousa FONSECA. Podcast *Além dos muros*. 2022. (Programa de rádio ou TV/Outra).

➤ Ailton Siqueira de Sousa FONSECA. Podcast *Despertar à luz do conhecimento*. 2022. (Programa de rádio ou TV/Outra).

➤ Ailton Siqueira de Sousa FONSECA. *Café Filosófico*. 2022.

### **◆ Parutions :**

➤ Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, “Bate-papo poético com Antônio Francisco”. Versos, Anversos & Antiversos, v. 3, p. 16-20, 2022.

- J. A. SILVA, V. C. P. G. URBANO, Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, D. A. S. NUNES, "Narrativas do presente:cosmovisão e cotidiano do poeta e cordelista Antônio Francisco". *Brazilian Journal of Development*, v. 8, p. 71332-71338, 2022.
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, "O dito e o dizer: a arte de narrar (resenha)". *Geplat Papers*, v. 3, p. 1-4, 2022.
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, J. A. SILVA, "Poesia e ensino: Contribuições da poesia de Antônio Francisco à formação humana". In: Jader Luís da Silveira. (Org.). *Entendendo a Educação: Desafios Atuais, Docência e Tecnologias*. 1ed. Formiga (MG): Editora MultiAtual, 2022, v. 1, p. 76-91.
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, "Educação para os gestos poéticos". In: Mário de Faria Carvalho; Daniela Nery Bracchi; André Luiz dos S. Paiva. (Org.). *Estéticas dissidentes e educação*. 1ed. São Paulo: Pimenta Cultural, 2022, v. 1, p. 42-59.
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, *Devaneios poéticos*. Mossoro-RN: GEPLAT Edições, 2022 (Poesia).
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, A.P. QUEIROZ, *A casa onde a poesia mora: ensaio fotográfico*. Mossoro-RN: GEPLAT Edições, 2022 (Poesia).
- Ailton Siqueira de Sousa FONSECA, *E a palavra se fez poesia*. Mossoro-RN, 2022. (Prefácio, Pósfacio/Prefácio).
- K. C. A. Ana Souza, O. A. BATISTA, "Há muitas maneiras de narrar a humanidade: por outra abordagem antropológica possível". *A Revista Cronos*, v. 22, p. 124-136, 2022.
- A. G. E. BOSCHEMEIER, B. S. CARVALHO (Org.), K. C. A. SOUZA (Org.), M. B. R. TORRES (Org.), M. T. NOBRE (Org.), *Pontes e Ruas de Pluralidade Epistêmica: relatos, etnografias e traduções no enfrentamento à covid-19 com comunidades e movimentos sociais*. 1. ed. Mossoró: Áporo/Edições UERN, 2022. 125 p.
- Karlla Christine Araújo Souza, I. C. M. CARVALHO, "A Deusa sob Ruínas: imagens do feminino na poesia de Auta de Souza". In: Ana Laudelina Ferreira Gomes; Genilson de Azevedo Farias (Org.), *Tecelãs da Liberdade: trajetórias, narrativas epoéticas de mulheres*. 1ed.: 2022, v. , p. 54-87.
- Karlla Christine Araújo Souza, E. L. B. SANTOS, M. B. R. TORRES, Y. A. LIMA, "ACREVI: Reciclando Mentes com Boas Práticas". In: Ana Gretel Echazú Böschemeier; Breno da Silva Carvalho (Org.). *Pontes e Ruas de Pluralidade Epistêmica: relatos, etnografias e traduções no enfrentamento à covid-19 com comunidades e movimentos sociais*. 1ed. Mossoró: Áporo/Edições UERN, 2022, p. 95-109.
- K. A. PEREIRA, O. A. BATISTA, "Sobre a tessitura de uma rede poético-política camponesa: a experiência da – IV mostra terra em cena & na tela". *Caminho Aberto: Revista De Extensão DO IFSC*, v. 16, p. 1-18, 2022.
- K. A. PEREIRA, M. ROCHA, E.N. ROCHA, O. A. BATISTA, "IV Mostra Terra em Cena e na Tela: a tessitura de um ar de poéticas e políticas camponesas". In: Viviane Pinto. (Org.). *Cultura e política: narrativas da Escola de Teatro Político e Vídeo Popular do Distrito Federal*. 1ed. Brasília: Simpoiese Projetos Culturais, 2022, v. 1, p. 119-154.
- O. A. BATISTA, Contracapa do livro *Memórias e narrativas míticas do homem do campo do Ibitipoca: uma leitura bachelardiana*. Lisboa: Vitória Scritori, 2022 (Contracapa de livro impresso).
- 
- ◆ Recherche en cours :
- ALTON SIQUEIRA (2022 – Actuel) – *Ser-com-o-outro: a descoberta de si e do mundo nas crônicas de Clarice Lispector*.
- Descrição: A proposta dessa pesquisa parte de duas necessidades práticas e cognitivas: primeira, trata-se de dar prosseguimento à pesquisa anterior do PIBIC tento em vista que foi possível trabalhar com as 468 crônicas de Clarice Lispector que compõem acoletânea A descoberta do mundo, escritas no Jornal do Brasil, no período de 1967 a 1973. Segunda, dar continuidade a uma investigação iniciada com a pesquisa doutoral sobre a condição humana na obra da escritora brasileira Clarice Lispector (1920-1977). Com essa pesquisa, iremos abordar aspectos de sua escritura até então não considerados na pesquisa doutoral: os textos classificados como crônicas, gênero que se afasta do rigor jornalístico da reportagem, aproximando-se da literatura trazendo, ou não, personagens fictícios aliados a uma abordagem da própria vida cotidiana e afetiva da escritora. Em suas crônicas, mais do que falar sobre seu cotidiano, essa escritora expõe angústias pessoais, experiências de sua infância, aprendizagens, descobertas de si mesmas do mundo societal no qual vivia. São textos confessionais, existenciais, repletos de reflexões sobre a vida que se leva por dentro, a condição de um sujeito que está descobrindo a si e o mundo ao seu redor. Isto nos faz querer compreender como se dá a descoberta de si e do mundo nas crônicas de Clarice Lispector. Para tentar responder essa questão, e continuar com as pesquisas anteriores, delimitamos que, dessa vez, a investigação irá se deter a três coletâneas de crônicas de Clarice Lispector: Para não esquecer, publicada em 1964, Correio feminino, lançado em 2006 e Só para mulheres, assinadas pela escritora sob os pseudônimos de Tereza Quadros, Helen Palmer e Ilka Soares, crônicas escritas para os jornais Correio da Manhã, Diário da Noite e Comício, complementando, assim, a seleção reunida no livro Correio feminino. Compreendendo o método como estratégia, iremos ler e fazer fichamentos temáticos de todas as crônicas de Clarice Lispector e analisá-las a partir do método escuta sensível do Renê Barbier. Com isso, esperamos aprofundar a pesquisa anterior do PIBIC e ampliar a pesquisa doutoral, contribuindo, assim, para o diálogo entre ciência e literatura, refletirmos sobre a

condição humana e a reconstrução subjetiva da realidade social na qual Clarice Lispector todos nós vivemos.

➤ Karlla SOUZA (2022 – Actuel) – *Boas práticas sobre a covid-19 em Mossoró: empoderamento feminino, ecologias de saberes e de vida.*

Descrição: Este projeto é uma extensão de projeto maior aprovado na Chamada MCTIC/ CNPq/ FNDCT/ MS/SCTIE/Decit Nº 07/2020? Pesquisas para enfrentamento da COVID 19, suas consequências e outras síndromes respiratórias agudas graves e tem como programa de execução na cidade de Mossoró (UERN) a articulação com a população de Catadoras de Materiais Recicláveis da Associação Comunitária Reciclando para a VidaACREVI-Mossoró. Nesse projeto propomos um diálogo entre saberes com comunidades locais a partir do olhar da antropologia interseccional, da sociologia de(s)colonial, e os processos de tradução cultural.

➤ Luciana Aires MESQUITA (2016 – Actuel) – *IMAGINATIO: Alquimia, Arqueologia & Mitologia: inspirações para as Artes da Cena.*

Descrição: A presente investigação tem como material de criação e investigação as diferentes fases da alquimia (nigredo, albedo, xanthosis e iosis) e os deuses helênicos envolvidos nos Mistérios de Eléusis (Hades, Perséfone, Hermes, Demeter e Dioniso). Apoando-se na confluência das premissas hillmaniana e artaudiana, além da criação artística em si, tem como hipótese o alinhamento entre a alquimia, os deuses e processos criativos.

➤ Ozaias Antonio BATISTA (2020 – Actuel) – *O simbolismo da terra no cancioneiro da educação do campo.*

Descrição: A presente pesquisa se propõe a tecer leituras das imagens poéticas encontradas em algumas canções adotadas pelos movimentos sociais do campo. A fundamentação teórico-metodológica tem por base o simbolismo da imaginação material de Gaston Bachelard. A relação de intimidade com a terra possibilita ao camponês se identificar com o chamado que emana dos movimentos em defesa da educação do campo, agregando essa experiência a uma perspectiva educacional em conexão com a natureza. Por intermédio das poéticas apresentadas, o simbolismo da terra se traduz em crítica à realidade social hegemônica, desconstrói a dicotomia homem/natureza, desnaturaliza e favorece a emancipação da vontade.

#### ◆ Projets d'extension de l'université (en cours) :

➤ AILTON SIQUEIRA (coordinator) (2022 – Actuel) – Encontro com Autores.

Descrição: Esses Encontros com Autores se apresentam como uma atividade de extensão do Grupo de Pesquisa do Pensamento Complexo, atividade que já vêm acontecendo desde 2008.1 sempre na penúltima sexta-feira de cada mês, às 5 horas da tarde, na

Livraria Potylivros, na cidade de Mossoró-RN. É um momento de escuta, apreensão e compreensão da trajetória intelectual de um autor ou escritor nacional, internacional ou local apresentado e discutido por uma pessoa convidada a falar de sua paixão pela vida/obra de determinado escritor. Como sempre acontece, essa pessoa convidada a falar além de sedemonstrar uma grande apaixonada é também uma grande estudiosa da vida/obra do autor a ser apresentado. Trata-se, sem dúvida, de uma ocasião importante para o diálogo com outras vozes: poetas, escritores, estudantes, professores, jornalistas, comunicadores e artistas locais.

➤ Karlla SOUZA (2019 – Actuel) – Observatório Nacional da Associação Brasileira de Ensino de Ciências Sociais.

Descrição: O Observatório Nacional da Associação Brasileira de Ensino de Ciências Sociais (On-ABECS), como o nome indica, é um observatório vinculado a Associação Brasileira de Ensino de Ciências Sociais, cujo foco é o acompanhamento de questões envolvendo o ensino das Ciências Sociais (Sociologia, Antropologia e Ciência Política) em diversos níveis de ensino (Fundamental, Médio e Superior), tais como a prática docente, as condições de trabalho, a formação profissional, a legislação educacional, o currículo e as políticas públicas relacionadas ao foco do On-ABECS. A logomarca faz alusão ao fato de que a ABECS está ligada (on) aos acontecimentos relacionados ao ensino de Sociologia no país. O projeto envolve, à princípio, 15 instituições brasileiras de ensino, as quais cederão os núcleos de atividades extensionistas e de pesquisas sobre o ensino de Ciências Sociais.

➤ Luciana Aires MESQUITA (2020 – Actuel) – *1st Meeting on Myths, Seeds, Politics & Indigenous Rights.*

Descrição: Brazilian Indigenous People bravely resists the development of illegal operations for mining and wood; they fight against hydroelectric dams and monoculture; they are very against the continuous imposition of religion to their people; and ultimately, they are fighting for the right of being in their own land. They bravely resist with their own myths, songs, dances, paintings and rites. In this way, they hold their culture, care for biodiversity and fight against the most brutal devastation and neo-fascism movement Brazil is now currently going through. With their ancestral wisdom kept from generation to generation they keep the forest preserved. Together with 305 other different ethnic groups and 274 different languages, they are the guardians of biodiversity in our planet. Until today, since colonization in the years of 1.500, they do not have their rights recognized. A group of five Brazilian Indigenous People from three different ethnics and ecosystems throughout Brazil (Central, North and South) would come to Greece for the 4th Olympic Seed Festival and the 20th Peliti Seed Festival, which takes place in Paranesti, north of Greece, Macedonia, in April 22nd - 25th 2020. They would open the Festival with a traditional ceremony. After

the festival, we would put together a first scientific meeting for deepening discussions around myths, seeds, politics and indigenous rights at the University of Thessaly, Volos next April 29 th, 2020 . This would be a unique chance to hear from the native and traditional people about their myths and their actual challenges facing enforced development in opposition to climate change. The event was cancelled due COVID-19 and transferred to 2021.

➤ Ozaias Antonio BATISTA (2022 – Actuel) – *O campesinato pelas lentes do cinema*.

Descrição: O projeto objetiva socializar os meios de produção audiovisuais junto aos sujeitos da comunidade quilombola Picadas, localizada no município de Ipanema (RN). Assim, o projeto visa fortalecer a expressão artístico-política e organizada dos sujeitos dessa comunidade, principalmente no tocante aos temas da vida e cultura camponesa e quilombola. Partimos da concepção da arte como um direito humano, constitutivo da experiência de educação popular dos povos do campo, sendo um elemento indispensável para defesa dos seus territórios e modos de vida. Dessa forma, defendemos a arte como possibilidade de formação humana emancipadora para os povos do campo. Este projeto já vem do acúmulo das experiências tidas pela Escola de Teatro e Vídeo Popular Cenas Camponesas, atividade desenvolvida na parceria entre UFPI e UFERSA, na qual buscamos dispor do audiovisual como linguagem de denúncia dos processos de violência e violações dos direitos dos povos do campo decorrente do avanço do agronegócio em seus territórios, mas também o audiovisual é pensado como estratégia de anúncio das práticas de organização e resistência desses sujeitos. Assim, a fim de fomentar processos de engajamento, formação e fortalecimento da comunidade Picadas, a partir da arte como elemento de estudo e transformação da realidade, este projeto promoverá encontros teórico-práticos que tratarão da arte, luta de classes, cultura camponesa, agronegócio e agricultura camponesa, todos os encontros transpassados pela questão da leitura e produção audiovisual. Ao final planejamos realizar uma Mostra na comunidade com os materiais audiovisuais produzidos pelos moradores da comunidade.

**RIO DE JANEIRO – BRÉSIL**  
**MAGMA : Groupe de recherche sur**  
**l'imaginaire**  
**Universidade do Estado**  
**do Rio de Janeiro**  
**Faculdade de Educação**  
**Departamento de Estudos**  
**da Infância**  
**Dir. Adriana CARRIJO**

**Le groupe de chercheurs :**

Adriana CARRIJO – Docteur en Psychologie par l'Université Fédérale de Rio de Janeiro. Dirige le Magma, et exerce la fonction d'Enseignante dans l'Université de l'État du Rio de Janeiro.

Alexandra Marques AMORIN – Docteur en Psychologie par l'Université Fédérale de Rio de Janeiro.

Júlio ROCHA – Docteur en Psychologie par l'Université Fédérale de Rio de Janeiro, et exerce la fonction d'Enseignant dans l'Université Catholique de Petrópolis.

Marilena JAMUR – Docteur en Sciences Sociales par l'École des Hautes Études en Sciences Sociales de Paris/France.

Roberta Brasilino MOURA – Docteur en Psychologie par l'Université Fédérale de Rio de Janeiro, et membre du Conseil Régional de Psychologie du Rio de Janeiro.

Dans le rapport de 2019, nous avons dit que "plusieurs séminaires ont été organisés afin de poursuivre l'étude de la dynamique de l'imaginaire et d'approfondir les thématiques abordées". Cette initiative découle d'un choix, des participantes du Magma, d'assurer la continuité des investigations dans ce domaine, et d'apporter également sa contribution à l'ouverture des nouveaux champs d'observation.

En 2021, le groupe de chercheurs est resté le même. Les séminaires sont restés l'activité principale du groupe. Cet instrument a été utilisé pour conduire les lignes d'investigation et pour actualiser les thèmes liés au fonctionnement de l'imaginaire. L'enquête menée auprès des étudiants l'année précédente, déjà rapportée, nous a permis de sélectionner ceux qui étaient intéressés par la recherche des processus liés à l'imaginaire et à son fonctionnement. Étant la base de cette recherche, les séminaires ont été réalisés tout au long de 2019. Sa continuité était prévue pour 2020, mais dès le début du semestre académique, l'Université a été contrainte de suspendre toutes les activités en raison de la pandémie du "nouveau coronavirus "COVID-19".

Nous avons alors été obligés de revoir notre programme de travail à cause de l'interdiction des activités en face à face. Nous avons donc dû chercher des moyens de réaliser toutes les activités en ligne et nous avons été confrontés à deux difficultés initiales. La première, due au fait que l'université ne disposait pas de plates-formes adéquates pour mener à bien toutes les activités en ligne. Par ailleurs, il aurait été nécessaire de former des enseignants et des élèves pour effectuer toutes leurs activités en ligne. La deuxième difficulté, plus difficile à surmonter, découle des inégalités sociales présentes dans notre pays, et touche également les étudiants des universités publiques. Un grand nombre d'étudiants ne dispose pas des instruments nécessaires au travail en ligne, que ce soit un ordinateur ou encore un téléphone portable, connectés en permanence, à leur usage exclusif. Face à ces difficultés, notre travail au premier semestre a été consacré à la réflexion sur les formes d'action possibles, car même l'accès aux ressources du domaine universitaire (comme la bibliothèque, les ordinateurs, les espaces de réunion et de recherche, etc.), n'étaient pas accessibles, étant donné que l'accès à l'université était interdit.

L'une des solutions trouvées pour faire face aux problèmes décrits, a consisté à trouver une chaîne de télévision ouverte (accessible aux enseignantes et étudiants) pour diffuser, en collaboration, des conférences et débats.

Une autre façon d'affronter les problèmes a consisté à organiser une publication avec des articles rédigés par les participants du groupe : une synthèse critique de quelques auteurs qui ont théorisé sur l'imaginaire (Castoriadis, Durand, Bachelard, Sartre). Ces auteurs ont été lus pendant l'année 2019. Chaque participant a choisi l'un des quatre auteurs et le groupe est en train de produire ces articles.

Comme indiqué dans notre précédent rapport, à la fin de l'année 2019 "les membres de l'équipe ont décidé de reprendre l'élaboration d'un Projet de Recherche sur la thématique "Imaginaire & Actions Professionnelles sur le Champ Scolaire" qui n'a pas pu se poursuivre, faute de moyens". À ce moment-là, il semblait que le financement de ce projet allait être possible. Toutefois, avec l'avènement de la pandémie, toutes les ressources destinées à la recherche (déjà rares) ont été suspendues. Il n'a donc pas été possible démarrer notre ancien projet. En revanche, il a été possible de démarrer un autre travail de recherche, sur un autre des thèmes définis comme importants, depuis la constitution du Magma; "Enfance, médias et imaginaire – débats sur des questions d'actualité". L'équipe a estimé qu'il serait possible d'enquêter, même sans financement, sur un sujet d'actualité, présent dans l'expérience sociale de la population et affectant la vie de la plupart des enfants et des familles: "Le nouveau Coronavirus/Covid-19".

Ce phénomène qui affecte la vie de la plupart des enfants et des familles, pour répercuter sur l'expérience de chacun, entraîne des changements dans le quotidien

et produit réflexes sur leur imaginaire. La recherche en cours a débuté au mois d'août 2020 et a continué jusqu'en septembre 2021. Compte tenu de la pandémie, et de l'obligation d'isolement, sans possibilité de mener des réunions en face à face, l'ensemble du processus de recherche a été mené en ligne, et selon le schéma décrit ensuite. Chaque membre de l'équipe a des contacts en ligne avec 5 enfants. Grâce à cette communication, des données sont collectées pour l'analyse et la préparation du rapport. Cette prévision initiale a été modifiée et le nombre d'enfants interrogés est passé de 5 à 8. Les données sont collectées sur les aspects suivants: 1. Comment dans l'imaginaire des enfants les phénomènes pandémie et coronavirus sont-ils représentés? 2. Quels changements dans leur propre vie les enfants perçoivent-ils et lesquels attribuent-ils à la pandémie? 3. Quel genre d'activité les enfants ont-ils cessé de faire à cause de la pandémie? 4. Les enfants ont-ils des dialogues avec quelqu'un sur la pandémie? Avec qui? 5. Comment les parents voient-ils la réaction de leurs enfants aux changements qu'ils ont subis, et quels états psychologiques identifient-ils avec une plus grande inquiétude ?

Cette première partie de l'enquête vient de s'achever et quelques résultats peuvent être présentés ici. Certains exemples, trouvés parmi les enfants d'âges différents interrogés, indiquent que les effets psychologiques les plus fréquents ont été: a. dépendance excessive vis-à-vis des parents (43); b. inattention (36); c. inquiétude concernant les problèmes de sommeil et peur de dormir (34); d. manque d'appétit (25); e. cauchemars (18); f. inconfort et agitation (17). D'autres difficultés évoquées sont dues au fait de n'aller pas à l'école et de ne pas pouvoir rencontrer les amis. Un autre problème qui se pose est l'utilisation excessive des écrans – qu'il s'agisse de téléphones portables, ou d'ordinateurs, les enfants veulent vivre connectés à l'écran, en permanence.

À partir de ces premiers résultats, nous pouvons indiquer quelques lignes pour la suite de cette enquête, qui nous permettent de suggérer comment cette étude peut contribuer à la réflexion sur les difficultés observées chez enfants qui étaient objet de l'étude. Il est possible d'envisager de comprendre, par exemple, comment l'imaginaire des enfants est affecté par les difficultés des adultes qui les entourent, confrontés à un problème grave, jamais rencontré auparavant. Face aux difficultés et limites déjà exposées, les membres du MAGMA ont décidé d'utiliser les cours dispensés à l'Université pour réaliser leurs activités. L'un d'eux est l'orientation théorique et épistémologique des étudiants, afin de les préparer à construire une proposition de recherche sur les crises contemporaines. Cela pourrait dialoguer avec les problèmes qui affectent l'enfance. À partir de quelques textes philosophiques, en particulier ceux de Hannah Arendt et Walter Benjamin, nous cherchons à comprendre les mouvements et les expressions des crises, en avançant de manière critique dans l'analyse de la contemporanéité (comment les expressions du

capitalisme affectent les processus de production de la subjectivité et de la cognition contemporaines). Nous visons à construire une méthodologie qui offre des ressources de formation adéquates pour établir un dialogue avec les enfants, comme moyen privilégié de faire la recherche. C'est une perspective politique qui parle sur la participation des enfants à la production de connaissances sur les crises mondiales et les alternatives possibles pour l'avenir. La question centrale est: que peuvent nous dire les enfants sur la vie, la mort, les peurs, l'école et l'avenir du présent? En d'autres termes, il s'agit de comprendre les fondements philosophiques et méthodologiques du travail philosophique avec les enfants, ainsi que sa vision historique. Créer un espace de réflexion qui permet d'explorer les significations de l'expérience éducative scolaire et la place de la pensée en son sein. Il s'agit d'acquérir des outils théoriques et méthodologiques pour le travail philosophique avec les enfants dans le contexte scolaire.

**Site :** <http://www.educacao.uerj.br/>  
**Courriel :** psiadrianacarrijo@gmail.com

## **ROME – ITALIE**

### **Association Italienne de Sociologie (AIS)**

#### **Section Imaginaire**

#### **Coordinateur : Domenico SECONDULFO**

#### **Secrétaire : Valentina GRASSI**

La Section Imaginaire a été fondée au sein de l'Association Italienne de Sociologie (AIS) afin d'étudier le champ de l'imaginaire d'une multiplicité de perspectives qui le considèrent toutes une composante fondamentale de la connaissance. La Section vise à un savoir complexe où raison, sphères émotionnelle et symbolique-imaginale sont liées et alliées pour atteindre une compréhension de plus en plus proche de l'humanité et de ses créations.

#### **◆ Colloques, séminaires et rencontres :**

➤ Antonio CAMORRINO, relatore al Convegno Nazionale AIS-Immaginario Osservare l'immaginario, sul tema *Il rifiuto della 'separazione'. Le nuove forme della spiritualità e il "reincanto notturno" del mondo*, Accademia di Belle Arti di Catania, 24-25 novembre 2022.

➤ Linda DE FEO, relatrice alla giornata di studi *Arte e media digitali*, sul tema *Dalla "noosfera" alla transumanità. Per un'interpretazione della danza virtuale*, Accademia di Belle Arti di Napoli, 24 febbraio 2022.

➤ Linda DE FEO, relatrice al Seminario *Arte e corpo I. Il corpo che comunica. Corpo e danza*, sul tema *Corpi chimerici e identità mutanti: le luminescenze iconiche di Lynn Randolph*, Dipartimento di Medicina dell'Università degli Studi di Perugia, 23 marzo 2022.

➤ Linda DE FEO, relatrice al Seminario *Arte e corpo II. Corpo modello e arte. Le rappresentazioni del corpo*, sul tema *L'arte carnale di ORLAN. Per una poetica del corpo deviante*, Dipartimento di Medicina dell'Università degli Studi di Perugia, 30 marzo 2022.

➤ Adolfo FATTORI, partecipazione al Convegno *Abitare il domani*, sul tema *Ubikuità. Sulle trasformazioni della condizione antropologica causate dall'ibridazione tra vita fisica e online*, 14-15 ottobre 2022.

➤ Adolfo FATTORI, partecipazione alla Conferenza *La moda e il corpo. Teorie, concetti, prospettive critiche*, Accademia di Belle Arti di Napoli, 11 maggio 2022.

➤ Adolfo FATTORI, partecipazione al Seminario *Dalla Gestalt alla Somaestetica* con Aurosa Allison, Accademia di Belle Arti di Napoli, 5 aprile 2022.

➤ Emanuela FERRERI, Coordinamento organizzativo del Convegno di metà mandato della Sezione Immaginario dell'AIS, Associazione Italiana di Sociologia (attività del Consiglio scientifico, selezione degli abstract dei relatori, introduzione ai lavori in presenza nel panel *Gli oggetti dell'immaginario, cose, eventi, testi*): Osservare l'immaginario, presso l'Accademia di Belle Arti di Catania, 24 e 25 novembre 2022.

➤ Emanuela FERRERI, Giornata di Studi in memoria di Carlo Mongardini. Sala Lauree, Scienze Politiche, "Sapienza" Università di Roma, 10 febbraio 2022. Sessione Cultura ed Economia, titolo della relazione: *L'epoca della contingenza. Tra vita quotidiana e scenari globali*.

➤ Emanuela FERRERI, ADO Scienze e Tecniche dello Sport e delle Attività Motorie Preventive e Adattive. Università di Perugia (Piattaforma Teams 23 e 30 marzo ore 16-19). Primo incontro: *Il Corpo che Comunica. Corpo e Danza*. Secondo incontro: *Corpo e Arte. Le Rappresentazioni del Corpo*. Titolo del contributo (in due parti): *Il Corpo in Movimento. Sapere e Conoscenza. Pratiche dell'Attenzione*. Moderatrice I. Corvino, Relatori: E. Ferreri, L. De Feo, F. D'Andrea; P. Sodano.

➤ Elena SAVONA, Relazione al Convegno Internazionale VIII La Filosofia, il Castello e la Torre. Ischia and Naples International Festival of Philosophy, Bellezza. Può davvero salvare il mondo?, con un intervento dal titolo *L'"etica dell'estetica" e l'immaginario sociale post-moderno. Una analisi sociologica della bellezza dell'"essere insieme"*, Ischia, 22-25 settembre 2022.

➤ Elena SAVONA, Relazione al Convegno di metà mandato della Sezione AIS-Immaginario, Osservare l'immaginario, con un intervento dal titolo *Contagio e "contaminazione": un'analisi sociologica dell'immaginario nell'era delle nuove pandemie*, Accademia delle Belle Arti di Catania, 24 e 25 novembre 2022.

◆ Parutions :

- Antonio CAMORRINO, «I “regimi immaginali” del sacro. Religione, spiritualità, trascendenza: un’analisi di sociologia della religione e dell’immaginario», in *Im@go. Journal of the Social Imaginary*, Number 19, Year XI, 2022 pp. 67-88.
- Antonio CAMORRINO, «*Imaginaries of the Sacred*», in *Im@go. Journal of the Social Imaginary*, Number 19, Year XI, 2022.
- Fabio D’ANDREA, «Transmedia e immaginario», in S. Leonzi (a cura di), *Transmedia Studies. Logiche e pratiche degli ecosistemi della comunicazione*, Roma, Armando, 2022, pp. 127-133.
- Fabio D’ANDREA, «Il pensiero oltre la ragione», in *Quaderni di Bérénice*, 16, 2022, pp. 9-26.
- Fabio D’ANDREA, «How Side Effects Can Be Positive. A Reading of Beck’s Metamorphosis», in *Italian Sociological Review*, 8S, 12/2022, pp. 949-969.
- Linda DE FEO, «The Imaginary of Philip K. Dick between Waste Multiverses and Mazes of Death», in *Sociétés*, 156, 2/2022, pp. 117-128
- Linda DE FEO, «Il désouevrement tersicoreo. Umanoidi e anima mundi tra impermanenza e sintropia», in *Futuri. Studiare i megatrend per esplorare il futuro*, Italian Institute For The Future, 17, Anno IX, giugno 2022, pp. 111-122.
- Linda DE FEO, «Dalie nere. La violabilità del femminile nel racconto cinematografico occidentale», in G. Pasta (a cura di), *Mantua Humanistic Studies*, Vol. XX, Mantova, Universitas Studiorum, 2022, pp. 71-94.
- Linda DE FEO, «Congetture mitologiche e proiezioni archetipiche», in *Quaderni d’altri tempi. Rivista di studi culturali*, Anno XVIII, marzo 2022, pp. 18-35.
- Linda DE FEO, «Metafore surreali e menzogne storiche», in *Quaderni d’altri tempi. Rivista di studi culturali*, Anno XVIII, marzo 2022, pp. 38-50.
- Gilbert DURAND, *Introduzione alla metodologia – Miti e Società*, prefazione di M. Maffesoli, trad. it. e cura di V. Grassi, Mimesis, Milano, 2022.
- Adolfo FATTORI, «La condizione online. Ecologie transmediali», in *Futuri magazine*, 17 giugno 2022.
- Pier Luca MARZO, *La creatività come metodo socio-logico*, Mimesis, Milano, 2022.
- Bianca RUMORE, «Tecnologia Open Source. Limiti e prospettive di un bene comune», in M. Casucci (eds), *Relazioni e bene comune*, Città di Castello, Athena, 2022, pp. 167-178.

Site : [www.imaginaries.it](http://www.imaginaries.it)  
<https://www.ais-sociologia.it/immaginario/>

**SÃO PAULO – BRÉSIL**  
**Grupo de Pesquisa – Arte, Cultura e**  
**Imaginário**  
**Universidade de Santo Amaro**  
**(UNISA)**  
**Coordinatrice: Maria Auxiliadora**  
**Fontana BASEIO**

**Activités de groupe en 2022**

- Reuniões quinzenais para discussão de textos e apresentação de pesquisas.
- Projeto de pesquisa compartilhada – Autoria e Imaginário – Grupo Arte, cultura e Imaginário (coord. Maria Auxiliadora Fontana BASEIO – UNISA) e Grupo Produções Literárias e Culturais para crianças e jovens – (Maria Zilda da CUNHA – USP).
- Organização de livro e internacionalização de produção acadêmica.

◆ Organisation d’événements, congrès, expositions :

- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Melanie Mangels GUERRA, Marcelo RITO, Maria do Carmo AB’SAMARA. *III Congresso Internacional da Faculdade Rudolf Steiner: liberdade, identidade e interculturalidade na construção da educação brasileira*, São Paulo, 22 a 24 de setembro de 2022.
- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO et al. *25º Congresso de Iniciação Científica*, Unisa, São Paulo, 10 de novembro de 2022.
- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Melanie Mangels GUERRA. *GT2 – Pesquisa e(m) ação: impulsos sociais e educacionais*, Faculdade Rudolf Steiner, 23 de setembro de 2022.
- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Melanie Mangels GUERRA, Marcelo RITO, Maria do Carmo AB’SAMARA. *Lançamento Revista Jataí*, Faculdade Rudolf Steiner, São Paulo, 24 de setembro de 2022.
- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Vanda Elisa FARIA. Mesa redonda: *Olhares para as crianças e seus tempos*, Faculdade Rudolf Steiner, São Paulo, 7 de novembro de 2022.
- Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Angélica MORICONI, Rita MENEGON. Palestra internacional: *É a literatura ensinável?* Unisa, São Paulo, 30 de novembro de 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Kátia Cristina de FREITAS, Cristiane VELASCO, Isabella T. S. MORAES. *Literatura, história e cultura africana*, UNISA, São Paulo, out-dez-2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Sabrina SEDLMAYER. *Benjamin e Agamben: Pensadores dos limiares*, USP, São Paulo, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, *10 anos da revista Literartes*, USP, São Paulo, 2022.

#### ◆ Communications :

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Melanie Mangels GUERRA, *Aula aberta: sagrado e educação: há pontes?*, Faculdade Rudolf Steiner, São Paulo, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, *Ficção e história: o insólito diálogo entre obras de Rubião e Cortázar*, III Congresso Internacional de Literatura Brasileira, Universidade de Salamanca, Espanha, 12 de dezembro de 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, *O modernismo brasileiro e as mutações na Literatura Infantil e Juvenil*, Congresso Intercontinental Modernismo 100 anos, UFSC, Florianópolis, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, *A literatura infantil e juvenil em tempos angustiados*. UBE, Birigui, São Paulo, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, João Ubaldo Ribeiro, *La ficción y la historia*, Universidade de Salamanca, Espanha, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, *Residência Pedagógica e sua importância no ensino de Língua Portuguesa: Um Relato de Experiência*, I Seminário de Residência Pedagógica, Universidade Santo Amaro, São Paulo, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, *O imaginário nos memes de Fernando Pessoa: uma análise semiótica*, IV Simpósio Internacional de Estudos Interdisciplinares: Universidade Santo Amaro, São Paulo, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, *Programa de Mestrado interdisciplinar em Ciências Humanas da Universidade de Santo Amaro: memória e identidade na trajetória de uma década*, III Congresso Internacional da Faculdade Rudolf Steiner: Faculdade Rudolf Steiner, São Paulo, 2022.

➤ Lilian Fernandes CARNEIRO, *Performance Múltipla Novos resultados com agilidade e criatividade, explorando o seu talento*, São Paulo, 2022.

➤ Marcos Júlio SERGL, *Revisitando a música coral de Gilberto Mendes*, 18º Encontro Internacional de Música e Mídia, Centro de Estudos em Música e Mídia / UNIP, São Paulo (online), 14 a 19/09/2022.

#### ◆ Parutions :

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, Alvaro Cardoso GOMES, "A possibilidade e uso

das redes sociais nas aulas durante a Pandemia Covid 19: Facebook, Twiter, Instagram, Whatsapp". *Revista educaonline*, v. 16, p. 168-195, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, I.G. MEDINA, "Novos discursos na publicidade de cerveja na Espanha: estudo semiótico". *Ambitos*, v. 1, p. 148-162, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Juliana Figueira da HORA, Marília G.G. GODOY, "Resistência Cultural e Vivências Míticas: o Real e o Simbólico no Cotidiano dos Guarani Mbya". *Novos Cadernos NAEA*, v. 25, n. 1, p. 149-168, jan-abr 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, Luiz Antonio DIAS, Rafael Lopes SOUSA, "Ciências Humanas na Pós-Modernidade: Literatura, História, Games". *Revista Humanidades & Inovação*, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Luiz Antonio DIAS, Rafael Lopes SOUSA, "Gênero, identidade e revolução nos tempos de Vargas". *Revista História e Cultura*, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, Marília G.G. GODOY, "Povos indígenas do Brasil: identidade e resistência cultural". *Revista Nuestra América*, Chile, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Luiz Antonio DIAS, Rafael Lopes SOUSA, "Educação Revolucionária em São Paulo: A "Escola Proletária" Trotskista", *Revista Germinal*, v. 4, n. 2, p. 577-593, 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, Marília G.G. GODOY, "Educação e interculturalidade nas aldeias Guarani Mbya da cidade de São Paulo (SP/Brasil)", *Revista Andaluza de Antropología*, n. 22, junio de 2022.

➤ Alzira L. A. CAMPOS, Patrícia Margarida Farias COELHO, Marília G.G. GODOY, "Educação e interculturalidade nas aldeias guarani mbya da cidade de São Paulo (SP/BRASIL)", v.2, p.67 - 88, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, "Ambientes Virtuais de Aprendizagem – Concepções da Linguística, Multiletramentos e Memética: uma pesquisa experimental", *Revista Ibero-Americana de Humanidades, Ciências e Educação*, v. 8, p. 586-608, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, "Memes e ciência: uma investigação hodierna", In: *Encontro Anual de Iniciação Científica*, São Paulo, Comunicação e linguagem, 2022.

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, "Educação no ABC: aspectos gerais e linguísticos", In: *I Congresso Regional Universitário, Santo André. Desenvolvimento humano*, Santo André: Prefeitura municipal de Santo André, 2022, v. 1, p. 61-61.

➤ Lucciano Franco de Lira SIQUEIRA, C. POLUBRIAGINO, Paulo F. S. CAMPOS, "Narrativas médicas sobre feminilidade nas publicações da Liga Brasileira de Higiene Mental (1925-1947)", *História e Cultura*, v. 11, p. 208-228, 2022.

➤ Lucciano Franco de Lira SIQUEIRA, Paulo. F. S.

---

CAMPOS, "Afecções de mulher: a construção do feminino no Compêndio Psiquiatria Clínica e Forense de Antonio Carlos Pacheco e Silva (São Paulo, 1930-1940)", *Revista Veredas – Revista Interdisciplinar de Humanidades*, 2022 (Resumo).

➤ Manoel Francisco GUARANHA, "Parsersintático para o português brasileiro: desafios e soluções", *Revista texto livre*, v. 15, p. 1-17, 2022.

➤ Manoel Francisco GUARANHA, Juliano BORTOLETE, Vanessa de OLIVEIRA, "O Pensamento Algébrico na Base Nacional Comum Curricular: reflexões e alternativas", *Educação matemática pesquisa* (impresso), v. 24, p. 325-352, 2022.

➤ Marília G. G. GODOY, G.S. MOURA, "O lugar do "Outro" e a identidade feminina na obra A Hora da Estrela (Clarice Lispector)", *Revista Unítnalo em Pesquisa*, v.12, p.224 - 243, 2022.

➤ Marília G. G. GODOY, L. F. G. DUARTE, R.G. DUARTE, "Representações acadêmicas do conhecimento sobre o racismo e a identidade afrodescendente". *Humanidades & inovação*, v.9, p.267-280, 2022.

➤ Marília G. G. GODOY, Juliana F. da HORA, C.G. DUARTE, "Retratos do Patrimônio Arquitetônico Neoclássico Brasileiro: a Casa de Frontaria Azulejada de Santos e proximidades visuais", *Veredas: Revista Interdisciplinar de Humanidades*, v.5, p.176-195, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Lourdes Ana Pereira SILVA, Marcos Julio SERGL, "O auto da compadecida: memória, identidade e imaginário em tradução intersemiótica", *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, v.24, p.124-38, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Manoel F. GUARANHA, Lourdes Ana Pereira SILVA, "O projeto modernista de Mário de Andrade e a figuração de identidades em contraponto: uma análise da crônica jornalística "Arte em S. Paulo – II", *Fronteiraz* , v.29, p.74-89, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Manoel F. GUARANHA, Lourdes Ana Pereira SILVA, "Modernismo, identidade e Imaginário nas crônicas de Mário de Andrade", *Todas as musas: revista de literatura e das múltiplas linguagens da arte* (online), v.13, p.53 - 53, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, "Literatura e Bíblia: interlocuções", São Paulo, Dialética, 2022. (Prefácio).

➤ Maria Zilda da CUNHA, "Nelly Novaes Coelho: história de amor entre vida e obra", *Revista USP*, v. 133, p. 9-167, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, "Herói e anti-herói: figurações de personagens infantis na ficção de África de Língua Portuguesa", *Caderno seminal digital*, Rio de Janeiro, v. 43, p. 445-478, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Regina Célia Ruiz, "Caperuza: figurações estéticas de uma menina e um

lobo", In: Maria Zilda da CUNHA e André Ming GARCIA (Org.). *Linguagens verbo-visuais e do design em urdiduras poéticas*, São Paulo, v. 1, p. 95-119, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Bianca Leão BERTIN, "Aventuras de Alice no país das maravilhas de Lewis Carroll e O lustre de Clarice Lispector, um diálogo entre fazeres e saberes literários", In: Maria Zilda da CUNHA, Rita de Cassia Dionisio SANTOS, Elisangela Mesquita SILVA (Org.), *Literatura infantojuvenil: saberes e fazeres literários*, Rio de Janeiro, Dialogarts, 2022, v. 1, p. 18-32.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Regina Célia RUIZ, "A leitura poética de Beatriz Martín Vidal: alguns contos de fadas e seus enigmas", In: Maria Zilda da CUNHA, Rita de Cassia Dionisio SANTOS, Elisangela Mesquita SILVA (Org.), *Literatura infantojuvenil: saberes e fazeres literários*, Rio de Janeiro, Dialogarts, v. 1, 2022, p. 187-207.

➤ Maria Zilda da CUNHA, "O gesto da linha e a semiose da vida". São Paulo, 2022. (Prefácio).

➤ Maria Zilda da CUNHA, "Livros de ver-tocar-ler-sentir-pensar na tateável escuridão profícua do contemporâneo" ... São Paulo, 2022. (Prefácio).

➤ Maria Zilda da CUNHA, Rita de Cassia Dionisio SANTOS, Elisangela Mesquita SILVA, "Cantigas das crianças e do povo e danças populares, de Alexina de Magalhães pinto: temáticas de ontem e de hoje". In: Maria Zilda da CUNHA, Rita de Cassia Dionisio SANTOS, Elisangela Mesquita SILVA. (Org.), *Literatura infantojuvenil: saberes e fazeres literário*, Rio de Janeiro, Dialogarts, v. 1, p. 1-246, 2022.

➤ Marcos Júlio SERGL, "Revisitando a música coral de Gilberto Mendes", 18º Encontro Internacional de Música e Mídia, Centro de Estudos em Música e Mídia / UNIP, São Paulo (online), 14 a 19/09/2022.

#### ◆ Organisation du livre et revue scientifique :

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Melanie Mangels GUERRA, Marcelo RITO, Maria do Carmo AB'SAMARA, *Revista Jataí*, v.4, Faculdade Rudolf Steiner, 2022.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Maria Zilda da CUNHA, Sandra T. VALENZUELA, *VI Encontro International do Grupo de Pesquisa Produções Literárias e Culturais para Crianças e Jovens*, 2022. (Editoração/Anais).

➤ Maria Zilda DA CUNHA, Oscar A. L. NESTAREZ, Nathália Xavier THOMAZ, Ricardo IANNACE, *Literartes 16*, São Paulo, Editora da USP, 2022.

➤ Maria Zilda DA CUNHA, Oscar A. L. NESTAREZ, Nathália Xavier THOMAZ, *Mosaicos do horror: o literário e outras expressões sínrgicas*. São Paulo: Editora da USP v.1, n. 16, 2022.

➤ Maria Zilda DA CUNHA, Nathália Xavier THOMAZ, Karen VOLOBUET, *Literartes 17, Ficção científica: literatura da transgressão e do estranhamento*. São Paulo, Editora da USP, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Nathália Xavier THOMAZ, Karen VOLOBUET, *Preâmbulo: da ciência à ficção*, São Paulo, Editora da USP, 2022.

---

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Kátia Cristina de FREITAS, *Do orum ao aiê: narrativas sobre a origem do mundo e da humanidade na mitologia iorubá como estratégia para o ensino de história no 6º ano da educação básica*, Dissertação (Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas), Universidade Santo Amaro, 2022, Orientadora: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Jessica Ribeiro BOMBONATO, *A violência dos contos de fadas dos Irmãos Grimm e a literatura infantil brasileira: Transformações e Reinterpretaciones*, Dissertação (Mestrado em Letras (Letras Clássicas), Universidade de São Paulo, 2022, Orientadora: Maria Zilda da CUNHA.

➤ Bruno Romanelli TEIXEIRA, *O crime organizado e as questões de identidade: relações entre o surgimento do PCC e a falência do sistema carcerário do Estado de São Paulo*, Dissertação (Mestrado em Ciências Humanas), Universidade de Santo Amaro, 2022, Orientador: Manoel Francisco GUARANHA.

#### ◆ Recherche d'initiation scientifique :

➤ Isabella Tavares Sozza MORAES, *Memória e identidade na trajetória de uma década (2012-2022)*, Programa de Mestrado Interdisciplinar em Ciências Humanas, Universidade de Santo Amaro, 2022. Orientadora: Maria Auxiliadora Fontana BASEIO.

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Lourdes Ana Pereira SILVA, Marcelo RITO (orientadores), *Egressos de escolas Waldorf no Brasil: experiências e narrativas*. Pesquisa quantitativa e qualitativa (histórias de vida) desenvolvida na Faculdade Rudolf Steiner e financiada pelo instituto Mahle, 2022.

#### ◆ Projets d'extension de l'université :

➤ Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, *A natureza do brincar e a atuação do pedagogo Waldorf*. Faculdade Rudolf Steiner e Instituto Maiana, São Paulo, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, C. X. O. LONGATTI, Maria C. OLIVEIRA, *Forma e conteúdo no teatro ao longo dos tempos e seus reflexos no fazer teatral atual*. USP, São Paulo, 2022.

➤ Maria Zilda da CUNHA, Paulo C. RIBEIRO FILHO, *Os contos de fadas de Charles Perrault e de Madame d'Aulnoy*, USP, São Paulo, 2022.

#### ◆ Projets d'extension de l'université :

➤ Marcos Julio SERGL, *Setenário da Festa do Divino Espírito Santo*, Irmandade de Nossa Senhora da

Conceição de Itanhaém, Igreja Matriz Sant' Anna, Itanhaém. Concertos em 30 de maio, 02 e 04 de junho de 2022. Atividade: Regente do Madrigal Cantares de Itanhaém.

➤ Marcos Julio SERGL, *Encontro de Corais "Canto Nossa de Cada Dia – Entre Coros"*, Corais Por Todo Canto e Nossa Senhora do Sion, de Itanhaém, Igreja de Nossa Senhora do Sion, Encontro realizado no dia 29 de julho de 2022. Atividade: Regente do Madrigal Cantares de Itanhaém.

➤ Marcos Julio SERGL, *Solenidade de Corpus Christi*, Paróquia de Santa Terezinha de Itanhaém, Concerto realizado no dia 16 de junho de 2022. Atividade: Regente do Madrigal Cantares.

➤ Marcos Julio SERGL, *Festividade de São Pedro Apóstolo*, Paróquia de São Pedro Apóstolo, Praia Grande/SP, Apresentação realizada no dia 26 de junho de 2022. Atividade: Regente do Madrigal Cantares.

➤ Marcos Julio SERGL, *II Encontro de Corais "Canto Nossa de Cada Dia – Entre Coros"*, Coral Por Todo Canto de Itanhaém, Quadra da União dos Amigos Independentes de Itanhaém, Apresentação realizada no dia 28 de outubro de 2022, Atividade: Regente do Madrigal Cantares.

➤ Marcos Julio SERGL, *Ciclo de Concertos Natalinos*, Departamento de Educação e Cultura Prefeitura Municipal de Itanhaém, Ciclo de concertos realizados durante o mês de dezembro em diversos locais da cidade de Itanhaém: Teatro Municipal Eva Wilma, Praça Central, Casa do Papai Noel, Igreja Matriz de Sant' Anna, Condomínio Residencial Resort Itanhaém. Atividade: Regente do Madrigal Cantares.

➤ Marcos Julio SERGL, *Ciclo de Concertos Sacros*, Departamento de Música da Igreja Luterana de Santos, Igreja Luterana / Santos - Série de concertos realizados durante o ano de 2022 pelo Madrigal Cantares de Itanhaém. Atividade: Regente do Madrigal Cantares.

➤ Marcos Julio SERGL, *Concerto Natalino no Pátio São Bento*, Associação de Lojistas do Pátio São Bento, Concha acústica do Pátio São Bento, Concerto realizado no dia 15 de dezembro de 2022 pelo Madrigal Vivace de São Paulo. Atividade: Regente do Madrigal.

➤ Marcos Julio SERGL, *Celebração Natalina*, Comunidade da Igreja do Divino Salvador, São Paulo, Apresentação realizada no dia 11 de dezembro de 2022. Atividade: Regente do Madrigal Vivace de São Paulo.

➤ Marcos Julio SERGL, *Celebração Natalina II*, Coral Allegro Vila Mariana, Paróquia Santo Inácio de Loyola de São Paulo/SP, Apresentação realizada no dia 13 de dezembro na Paróquia de Santo Inácio de Loyola de São Paulo. Atividade: Regente do Madrigal Allegro Vila Mariana.

#### ◆ Communications audiovisuelles :

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Espanhol com estória – aprender é divertido*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Como adquirir Performance*

*Múltipla com o apoio das Inteligências Múltiplas*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Como adquirir performance múltipla e apresentar resultados extraordinários?*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Como as inteligências múltiplas mudaram minha vida*, Entrevista com Luana Romariz pela Rádio Vida web, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Como identificar as inteligências múltiplas no meio ambiente*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Gestão de Alta Performance por Intermédio das Inteligências Múltiplas*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Missão educar: é fácil aprender uma língua em qualquer idade*, São Paulo, 2022.

➤ Lilian F. CARNEIRO, *Performance Múltipla Novos resultados com agilidade e criatividade, explorando o seu talento*, São Paulo, 2022.

#### ◆ Production didactique :

➤ Luiz Carlos GRUENFELD, *Economia Internacional e Economia Política*, UNISA, São Paulo, 2022.

➤ Luiz Carlos GRUENFELD, *Microeconomia*, UNISA, São Paulo, 2022.

◆ Site : Site: [www.unisa.br](http://www.unisa.br)

## SÃO PAULO – BRÉSIL RITe (Representations : Imaginaire et Technologie) FAUUSP Dir. Artur Simões ROZESTRATEN



Ce Groupe de Recherche CNPq (Conseil de Développement Scientifique et Technologique National - Brésil) est inscrit, depuis 2015, comme CRI dédiée à la recherche sur les relations entre les représentations de l'architecture et des espaces urbains dans le cadre de l'imaginaire et de la technologie. Les images traditionnelles et contemporaines liées à habiter et construire les

objets, les bâtiments, les paysages et les environnements urbains sont au centre d'intérêt des recherches du RITe. Le dessin, la photographie, la vidéo, le cinéma, les modèles tridimensionnels, les maquettes, les représentations numériques et les discours consacrés aux questions de la technique, du logement et du monde urbain sont les phénomènes étudiés par les chercheurs du groupe. Depuis le début de 2018, le RITe reçoit une importante contribution des Groupe d'études « Rêveries expérimentales et poétiques imaginatives » (DEPi), « Imaginaires de la Technologie » (GEIST) et « Scénarios Urbains Futurs » (CUF) idéalisés et coordonnés par des étudiants à la maîtrise et au doctorat au programme de la FAUUSP.

#### ◆ Communications :

➤ A. S. ROZESTRATEN, L. VELLOSO, B. P. S. BUENO. Oficina Exploratória Arquigrafia 4.0. In: *VII Enanparq – Encontro Da Associação Nacional De Pesquisa E Pós-Graduação Em Arquitetura E Urbanismo*, 2023, São Carlos. Anais VII Encontro Da Associação Nacional De Pesquisa E Pós-Graduação Em Arquitetura E Urbanismo. Rio de Janeiro: ANPARQ, 2022. v. 1. p. 44-55.

➤ A. S. ROZESTRATEN, J. M. V. LEITE, *Imaginários Urbanos*. In: *VII ENANPARQ – Encontro Da Associação Nacional De Pesquisa E Pós-Graduação Em Arquitetura E Urbanismo*, 2023, São Carlos. Anais VII Encontro Da Associação Nacional De Pesquisa E Pós-Graduação Em Arquitetura E Urbanismo. Rio de Janeiro: ANPARQ, 2022. v. 4. p. 895-900.

➤ A. S. ROZESTRATEN, *Metamorfoses de São Paulo: imagens e imaginários de uma vila-cidade-metrópole*. In: *IV Colloque International Imaginaire: Construire et Habiter la Terre*, 2022, Saint-Étienne. Actes du IV Colloque International Imaginaire: Construire et Habiter la Terre: mégalopoles, métropoles, villes à la campagne, villes décroissantes. Quels imaginaires pour la ville de demain?. São Paulo: FAUUSP, 2021. v. 1. p. 331-346.

➤ A. S. ROZESTRATEN, G. BARROS, K. O. LEITAO et al. VIII Seminário do Grupo de Pesquisa CNPq Representações: *Imaginário e Tecnologia*, RITe, 2022. (Organização de evento).

➤ H.G.L. COSTA, V. M. A. LIMA. *Elucidário.art: desenvolvimento de um Collection Management System*. In: *XXII Encontro Nacional de Pesquisa e Pós-graduação em Ciência da Informação*, 2022, Porto Alegre. O papel da ciência e da informação em tempos de desinformação, 2022. v. 22.

#### ◆ Parutions :

➤ Juliana Cabral Da SILVA, Cibele Araújo Camargo Marques Dos SANTOS. Arquivos de interesse para a história da ciência. *Projeto história. Revista do programa*

---

*de estudos pós-graduados de história*, v. 75, p. 221-258, 2022.

➤ M. RAUTENBERG (Org.), G. LAFFONT (Org.) ; A. S. ROZESTRATEN (Org.). *Actes du IV Colloque International ICHT2021 Imaginaire: Construire et Habiter la Terre: mégalopoles, métropoles, villes à la campagne, villes décroissantes. Quels imaginaires pour la ville de demain?*. 1. ed. São Paulo: FAUUSP, 2022. v. 1. 508 p.

➤ J. OLIVEIRA, A. S. ROZESTRATEN, R. ALMEIDA. “L'enracinement biologique des images: une étude des perspectives de Durand et Lakoff-Johnson”. In: Jean-Jacques Wunenburger. (Org.). *Imaginaire et Neurosciences – Héritages et actualisation de l'oeuvre de Gilbert Durand*. 1ed. Paris: Hermann Philosophie, 2022, v. 1, p. 156-295.

➤ C. A. C. M. SANTOS (Org.), “A organização e a representação do conhecimento na pandemia da Covid-19: contribuições e desafios”. In: Duarte, Zeny; Silva, Armando Malheiro da; Ribeiro, Fernanda. (Org.). *A informação e a medicina em tempos de pandemia: impactos humanos e sociais*. 1ed. Salvador / Porto: EDUFBA / FLUP / CITCEM, 2022, p. 161-186.

---

#### ◆ Thèses (soutenances) :

➤ Rodrigo Luiz Minot GUTIERREZ. *O risco para a igreja São Francisco de Assis na cidade de São João del Rei: estudo sobre as representações da arquitetura em Minas Gerais no final do século XVIII*. 2022. Tese (Doutorado em Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Ruth Cuiá TRONCARELLI. *Arquitetura indígena Alto Xinguana: um estudo iconográfico das representações*. 2022. Dissertação (Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Vera Lucia Marques da SILVA. *Busca e recuperação da informação na web para pesquisa educativa: análise do ambiente colaborativo de imagens Arquigrafia*. 2022. Dissertação (Mestrado em Organização, Mediação e Circulação da Informação) - Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Roberta Amaral Sertório GRAVINA. *Análise terminológica das competências profissionais do Bibliotecário contemporâneo*. 2022. Dissertação (Mestrado em Organização, Mediação e Circulação da Informação) - Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Juliana Cabral da SILVA. *A organização da informação em arquivos de cientistas: representação do arquivo pessoal de Lauro Travassos Filho*. 2022. Dissertação (Mestrado em Ciência da Informação) – Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

#### ◆ Projets de conclusion de graduation (soutenances) :

➤ Mario Barbosa FERREIRA. *Caminhar – Exercício paisagístico pela Vila Anglo Brasileira*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur Simoes ROZESTRATEN.

➤ Tarsila Hamada MAGALHÃES. *Maquete como concepção: investigando a Casa Tradicional Japonesa*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur Simoes ROZESTRATEN.

➤ Bruno Guariento de Godoy TAVARES. *Águas contidas: projeto de requalificação do complexo aquático do CEPEUSP*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur Simoes ROZESTRATEN.

➤ Gabriel NEISTEIN. *Imaginando fachadas – mobilidade dos signos nas peles arquitetônicas*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur Simoes ROZESTRATEN.

➤ Beatriz Gonçalves Nogueira dos SANTOS. *Tesouro terminológico de literatura de autoras negras brasileiras: visibilidade étnico-racial na Ciência da Informação*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia e Documentação) – Escola de Comunicações e Artes – USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Laíza Silva do CARMO. *Por uma biblioteconomia antirracista: a importância do trabalho terminológico*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia e Documentação) – Escola de Comunicações e Artes – USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Rubens Caetano de BRITO. *O Podcast como Recurso Informacional na Disseminação Seletiva da Informação: intersecções e aplicabilidade no contexto das bibliotecas*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia e Documentação) – Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Stephany Cancella JANGARELLI. *Catalogação de Documentos Fotográficos em Bibliotecas Digitais Nacionais*.

2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia e Documentação) – Escola de Comunicações e Artes – USP. Orientador: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Juliana Aline VERONEZE. *Organização da informação em plataformas colaborativas: um estudo de caso da Minecraft Wiki*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia) – Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

➤ Maura Cristina Silva dos SANTOS. *Classificação indicativa de livros juvenis em bibliotecas: critérios, decisões e processos*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia) – Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

➤ Odete Ernestina PEREIRA. Descrição de coleções arquivísticas em bibliotecas: estudo a partir da Coleção Província Cisplatina da Biblioteca Brasiliana Guita e José Mindlin. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia) - Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

➤ Ting Yu PENG. *Cobertura do Vocabulário Controlado Descritores em Ciências da Saúde (DeCS): um estudo da abrangência em Medicina Tradicional Chinesa*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia) – Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

➤ Tainá Ferreira CARNEIRO. *Bibliotecas como ferramenta de transformação da sociedade: o caso do Sistema de Classificação Soviético*. 2022. Trabalho de Conclusão de Curso. (Graduação em Biblioteconomia) – Universidade de São Paulo. Orientador: Cibele Araujo Camargo Marques dos SANTOS.

#### ◆ Projets et recherches scientifiques en cours :

➤ A. ROZESTRATEN, K. BRANCO. *Experiência Arquitetura 4.0*. Projeto temático FAPESP, 2022-2027.

➤ A. ROZESTRATEN, M. RAUTENBERG. *Urban Imaginaries: Comparative perspectives, experiments and exchanges between the metropolises of Lyon/Saint-Étienne and São Paulo*. FAPESP/UDL, 2020-2022.

➤ A. ROZESTRATEN, *Imaginários Urbanos e Tecnologias. Presenças e ausências no contexto pandêmico e pós-pandemia*. Bolsa Produtividade CNPq 2022-2024.

➤ A. ROZESTRATEN, E. COLLI, D. RAPHAEL, *Extremidades: experimentações construtivas e pesquisa da forma entre o Atelier Fraccaroli e a Matemateca*, PRG-USP 2021-2023.

#### ◆ Recherches en cours – maîtrise et doctorat :

➤ Clara Troia Homem de MELO. *O Desenho enquanto instrumento do pensamento arquitetônico*.

Início: 2022. Dissertação (Mestrado em Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Lauro Rocha de SOUSA. *Fotografia. Um olhar sobre representações e imaginários da arquitetura brasileira*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Guilherme Almeida de SOUZA. *Perspectivas para uma pedagogia do fazer uma revisão crítica de discursos e práticas educacionais*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Guilherme Almeida de SOUZA. *Perspectivas para uma pedagogia do fazer uma revisão crítica de discursos e práticas educacionais*. 2021. Dissertação (Mestrado em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. Orientador: Artur ROZESTRATEN.

➤ Diogo Augusto Mondini PEREIRA. *Imaginário trágico e representações do desenvolvimentismo brasileiro, de Brasília à redemocratização: a praça, o muro e suas metáforas*. Início: 2021. Tese (Doutorado em Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo, Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Aline da Silva Escórcio RIBEIRO. *Ensino e Aprendizagem de Representações em Arquitetura e Urbanismo, Potencialidades de uma abordagem híbrida*. Início: 2020. Tese (Doutorado em Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Gabriel Mazzola Poli de FIGUEIREDO. *Imaginando Cenários Urbanos Futuros: procedimentos metodológicos para especulações éticas, políticas e tecnológicas*. Início: 2018. Tese (Doutorado em Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

➤ Juliana Eiko HIROKI. *A imagem do arquiteto – imaginários, discursos, mitos e representações: O problema da desumanização dos processos projetuais*. Início: 2018. Tese (Doutorado em Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo. (Orientador Artur ROZESTRATEN).

- Leonardo BORTOLOTTO. *Indagaciones sobre la Didáctica de la Post-Proyectualidad*. Início: 2015. Tese (Doutorado em Doctorado FADU) – Universidad Nacional del Litoral. (Coorientador Artur ROZESTRATEN).
- Gabriel Justino de SOUZA. *A taxonomia nomenclatural como ferramenta para a busca e organização da informação audiovisual na plataforma de streaming Netflix*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação) – Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.
- Henrique Godinho Lopes COSTA. *Elucidário.art: plataforma de gestão e divulgação de acervos coleções, e sua aplicação na Coleção Ema Klabin*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação) – Escola de Comunicações e Artes – USP. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.
- Janailton Lopes SOUSA. *Avaliação de vocabulários controlados: desenvolvimento de proposta metodológica*. Início: 2020. Tese (Doutorado em Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação) - Escola de Comunicações e Artes - USP. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.
- José Mário de Oliveira MENDES. *Interconectando a Linguística Sistêmico-Funcional com a organização da informação e do conhecimento*. Início: 2019. Tese (Doutorado em Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação) – Escola de Comunicações e Artes – USP. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.
- Valéria Rolim MAROSTEGA. *O lugar da criança com transtorno do espectro autista: uma avaliação de acessibilidade em espaços de aprendizagem em Santa Maria – RS*. Dissertação (Mestrado em Arquitetura, Urbanismo e Paisagismo) – PPGAUP – Universidade Federal de Santa Maria, 2021. Orientação: Vanessa Dorneles, co-orientadora: Josicler Orbem ALBERTON.
- Milena Rubin MAGOGA. *Um olhar sobre o uso e apropriação da rua em duas localidades: Vila Belga (Santa Maria), e Travessa Venezianos (Porto Alegre)*. Início: 2022. Dissertação (Mestrado em Programa de Pos-Graduação em Arquitetura, Urbanismo e Paisagismo) – Universidade Federal de Santa Maria, Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).
- Luiza ADAIME. *Residências modernistas em Santa Maria*. Início: 2022. Dissertação (Mestrado profissional em Arquitetura, Urbanismo e Paisagismo) – Universidade Federal de Santa Maria. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).
- Brianne TAJES. *Neuroarquitetura: estado do conhecimento*. Início: 2022. Dissertação (Mestrado profissional em Arquitetura, Urbanismo e Paisagismo) – Universidade Federal de Santa Maria. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).
- Renata IARUSSI. *Aprendizado e aplicação de lógicas e princípios gerenciais em arquitetura: uma abordagem interdisciplinar*. Início: 2019. Dissertação (Mestrado profissional em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade de São Paulo. Orientador: Gil BARROS.
- Laura Mattos da COSTA. *Bases de dados e sistemas de organização do conhecimento (SOC): relação dos conceitos nos processos de organização e representação*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado em Ciência da Informação) – Universidade de São Paulo. (Orientadora: Cibele Araújo C.M. dos SANTOS).
- Gabriela Brancaglion ALFONSO. *Identificação arquivística como base para mapeamentos de fluxos documentais : um estudo de caso do arquivo administrativo da Fundação OSSESP*. Início: 2021. Dissertação (Mestrado profissional em Gestão da Informação) – Universidade de São Paulo. (Orientadora: Cibele Araújo C.M. dos SANTOS).
- Márcio Aparecido Nogueira VIANA. *Governança documental: proposta de referencial metodológico e prática com o auxílio das normas ABNT ISO NBR*. Início: 2023. Tese (Doutorado em Ciência da Informação) – Universidade de São Paulo. (Orientadora: Cibele Araújo C.M. dos SANTOS).
- Denise Gomes Silva Morais CAVALCANTE. *Organização e recuperação de documentos audiovisuais universitários no contexto do ambiente web*. Início: 2019. Tese (Doutorado em Ciência da Informação) – Universidade de São Paulo, Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior. (Orientadora: Cibele Araújo C.M. dos SANTOS).
- ◆ **Projets et recherches scientifiques en cours – graduation :**
- Alex Sandro Lourenço da SILVA. *Biblioteca Digital da Produção Artística (BDPA): instrumento de divulgação e disseminação da produção artística da ECA/USP – Fase 2*. Início: 2022. Orientação de outra natureza. Escola de Comunicações e Artes – USP. (Orientadora Vânia Mara Alves LIMA).
- Beatriz Gonçalves Nogueira dos SANTOS. *Termos específicos presentes em romances de escritoras negras brasileiras: visibilidade e antirracismo na literatura por meio de Tesauro*. 2021 (Graduação em Biblioteconomia) – Escola de Comunicações e Artes da

Universidade de São Paulo. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Bruna Cassenotti DOTTO. *Centro de Referência e Apoio ao Feminino*. 2021/2022. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal de Santa Maria. Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON.

➤ Laíza Silva do CARMO. *Levantamento de conceitos e termos que identificam o racismo estrutural no Brasil para a elaboração de uma terminologia antirracista*. PUB (Graduação em Biblioteconomia) – Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Luma Pereira de ALMEIDA. *Organização de acervo de arte têxtil: a bordadura de Dona Jacira*. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Biblioteconomia) – Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo. Orientadora: Vânia Mara Alves LIMA.

➤ Thais Cristina Weber PORT. *Escola Pública e Formação Integral do Sujeito: o Ambiente como Mediador dos Processos de Ensino/aprendizagem*. 2021/2022. Curso (Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal de Santa Maria. Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON.

➤ Mariana Miolo de FREITAS. *Ar.Lete: O ambiente como mediador nos processos da cura do câncer*. Início: 2022. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal de Santa Maria. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).

➤ Camila Osvald Eleuterio ALVES. *Ressignificação urbana do Parque Jockey Club de Santa Maria/Rs*. Início: 2022. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal de Santa Maria. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).

➤ Ana Carolina G. POLLO. *Mercado gastronômico em Santa Maria/Rs*. Início: 2022. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Arquitetura e Urbanismo) – Universidade Federal de Santa Maria. (Orientadora: Josicler Orbem ALBERTON).

◆ Site : <https://rite2018.wixsite.com/rite>

**TAIWAN**  
**Groupe de recherches sur**  
**l'imaginaire**  
**Narrative AI Laboratory at**  
**National Taipei University of**  
**Business, Taiwan**  
**Dir. Fanfan CHEN**

◆ Lignes de recherche :

➤ XR, jeu vidéo, design et l'imaginaire

Fanfan CHEN, Professor, Department of Creative Technologies and Product Design, National Taipei University of Business

Wen-Kai TAI, Professor, Department of Computer Science and Information Engineering, National Taiwan University of Science and Technology

Cheih-Ying CHEN, Associate Professor, Department of Product Innovation and Entrepreneurship, National Taipei University of Business

Cheng-En TSAI, Doctorant, Graduate Institute of Networking and Multimedia, National Taiwan University

➤ Poétique, récit numérique et l'imaginaire

Fanfan CHEN, Professor, Department of Creative Technologies and Product Design, National Taipei University of Business

Chia-yi LEE, Associate Professor, Department of Foreign Languages and Literatures, National Chiao Tung University

Mike HEMSLEY, Assistant Professor, Department of English Language and Literature, Tzu Chi University

Cheng-En TSAI, Doctorant, Graduate Institute of Networking and Multimedia, National Taiwan University

◆ Projets :

➤ 01.08.2022-31.07.2023 : “Pierre Fontanier’s *Les Figures du Discours* : From Figurology to Tropology,” Research Grant from National Science and Technology Council.

➤ 01.08.2022-31.12.2023 : “Analysis of Visual Attention Characteristics of Communication Stickers Influenced by Different Cultures in Taiwan and the Philippines Using Eye Tracks,” Research Grant from National Science and Technology Council.

➤ 01.08.2018-31.07.2022 : “Augmented Self and

Networked Generations: Development and Application of Narrative AI with the Retired Generation as its Main Object: From VR through to NarrativeBot," Research Grant from Department of Natural Sciences and Sustainable Development, Ministry of Science and Technology.

#### ◆ Publications :

- Fanfan CHEN and Thomas HONEGGER (Editors in Chief), *Revue Fastitocalon: Studies in Fantasticism Ancient to Modern*, Wissenschaftlicher Verlag Trier/Germany.
- Fanfan CHEN, "VR/AR/MR Techniques and Applications," Section Editor, *Intelligent Innovative Technologies for the Metaverse*, Proceeding of Taiwan Academic Network Conference, Dec. 15-17, 2022.

#### ◆ Parutions :

- Fanfan CHEN, "Myth Regeneration in Video Games: Reflection on the *Warriors Orochi* Series," *Mélange Philippe Walter*, Tokyo, 2022, p. 58-70.
- Cheih-Ying CHEN, Kun-Huang HUANG, Vanessa Izquierdo GONZALEZ, "How creative cute characters affect purchase intention," *Journal of Business Research*, no. 142.1, 2022, p. 211-220.
- Yun-Ju CHEN, "The study of human-computer dynamic structure relationship in new media interactive installations," *Artistica TNNUA*, no. 24, 2022, p. 47-71.
- Yun-Ju CHEN, "Structural Analysis of Interactive Installation in New Media Art," *Arts Review*, no. 42, 2022, p. 1-39.
- Cheih-Ying CHEN, Fanfan CHEN and Cheng-En TSAI, "Exploring the Human Factors of Older Adults' VR Interactive Experiences," *Intelligent Innovative Technologies for the Metaverse*, Proceeding of Taiwan Academic Network Conference, vol. 3, Dec. 15-17, 2022, p. 1302-1303.
- Cheng-En TSAI and Gwo-Jeng HWANG, "The impact of 3D digital game-based learning with Two-tier testing on university students' technological literacy lessons," The 7th Conference on Digital Learning Strategies and Applications (DLSA), Taipei, May 13, 2022.

#### ◆ Séminaires, ateliers :

- 02.2022-06.2022 : Séminaire « Unreal Engine Application » (Prof. Fanfan Chen).
- 02.2022-06.2022 : Séminaire « Smart Life Design » (Prof. Cheih-Ying CHEN).
- 02.2022-06.2022 : Séminaire « Portfolio Design » (Prof. Cheih-Ying CHEN).
- 02.2022-06.2022 : Séminaire « Short Stories » (Prof. Chia-yi LEE).

➤ 09.2022-01.2023 : Séminaire « Reality Technologies » (Prof. Fanfan Chen).

➤ 09.2022-01.2023 : Séminaire « VR/AR » (Prof. Fanfan CHEN).

➤ 09.2022-01.2023 : Séminaire « Cultural and Creative Design » (Prof. Yun-Ju CHEN).

➤ 11.2022-12.2022 : Atelier « Unreal Engine Game Design » (Cheng-En TSAI).

➤ 08.2022 : Atelier « 3D E-Learning Game Design » (Cheng-En TSAI).

➤ 07.2022 : Atelier « Metaverse: Virtual Characters, XR, Mo-cap » (Cheng-En TSAI).

➤ 02-05.2022 : Atelier « XR Interactive Design » (Cheng-En TSAI).

#### ◆ Expositions :

➤ Yun-Ju CHEN, "Future Puppet Theater: Human-Computer Interaction, Mixed Reality and Aesthetics of Puppetry. Interdisciplinary integration and innovation research project of technology art," National Science and Technology Council, Taiwan, 2022-2023.

➤ Yun-Ju CHEN, "Century Sensational Rendezvous: 5G performance in multi-location. Interdisciplinary Application Project of Museum and Art 5G Technology," Ministry of Culture, Taiwan, 2022.

◆ Site : <https://taiwancri.blogspot.com/>  
<https://www.narrativeailab.org/>

**VARESE – ITALIE**  
**Centro speciale di Scienze e**  
**Simbolica dei Beni Culturali /**  
**Center for Science and Symbolic**  
**of Cultural Heritage**  
**Dir. Laura RAMPAZZI**

#### ◆ Colloques, séminaires :

➤ Seminario Internazionale della Scuola di Dottorato in Medicina Clinica e Sperimentale e Medical Humanities dell'Università degli Studi dell'Insubria di Varese-Como, 19-20 maggio 2022, *Biopolitica e immaginari del potere: sguardi sul passato, presente e futuro! Biopolitics and Imaginaries of Power: Past, Present and Future Perspectives / Biopolitique et imaginaires du pouvoir: regards sur le passé, le présent et*

*l'avenir*. Il Seminario è organizzato da: Scuola di Dottorato in Medicina Clinica e Sperimentale e Medical Humanities, Centro di Ricerca Centro speciale di Scienze e simbolica dei beni culturali (CSBC).

Comitato scientifico: Paolo Bellini, Antimo Cesaro, Fabrizio Sciacca, Erasmo Silvio Storace.

Comitato organizzatore: Alessandra Micol Caprioli, Michele Olzi, Raffaella Palmisano, Erasmo Silvio Storace.

Prima giornata  
Giovedì 19 maggio 2022

Ore 9:30  
Comunicazioni preliminari,

A cura dei dottorandi dell'Università degli studi dell'Insubria (Modera: Michele Olzi)

Licia Barletta: *L'uso politico della paura attraverso la sua comunicazione nei mass media*

Alessandra Micol Caprioli: *Corpo vitalista e corpo macchina: riflessioni di simbolica politica*

Andrea Germani: *La Sovranità ferita: Michel Foucault su giustizia e pena nell'età dell'assolutismo*

Nicoletta Guatelli: *Accessibilità e UDL*

Federica Riva: *L'invenzione della biodiversità: una natura da gestire. Sorvegliare e proteggere*

Ore 14:00

Prolusione introduttiva al Seminario a cura del Prof. Marco Cosentino, Coordinatore del Dottorato in Medicina Clinica e Sperimentale e Medical Humanities

Ore 14:15  
Claudio Bonveccchio: *Lectio magistralis*

Ore 15:00

Prima sessione (Modera: Antimo Cesaro)

Fabrizio Sciacca: *Il mito dell'artificio politico*

Paolo Bellini: *Osservazione, controllo e sorveglianza*

Maria Rosaria Vitale: *Politicamente (s)corretto: quale libertà di espressione?*

Federica Rauso: *Immaginario deviante e dissenso marginale*

Michele Lanna: *La finestra Saporito: meccanismi di potere nei processi di esclusione*

Ore 16:45

Seconda sessione (Modera: Erasmo Silvio Storace)

Giuseppe Ambrosio: *Immagini del nemico: potere e paranoia politica nel Leviatano di Hobbes*

Giada Fiorese: *Il mito del popolo sovrano tra impoverimento simbolico e proliferazione di dati*

Michele Olzi: *La vittima come dispositivo di potere: riflessioni su politica e violenza*

Viviana Faschi: *Stati Uniti d'America e psicosi ordinaria: dinamiche psicopolitiche di un allontanamento*

Matteo Brega: *La biopolitica in azione*

Seconda giornata  
Venerdì 20 maggio

Ore 9:30  
Jean-Jacques Wunenburger: *Lectio magistralis*

Ore 10:00

Terza sessione (Modera: Paolo Bellini)

Corin Braga: *Crisis of Humanism, a Theoretical or a Human Issue?*

Ionel Buse: *Poutine entre la biopolitique individuelle et l'imaginaire impérial du pouvoir*

Valentina Tirloni: *Biopouvoir et dispositif: lecture foucaudienne du passe sanitaire*

Raffaella Sabra Palmisano: *Biopolitique: entre corps et capitalisme*

Ore 14:30

Quarta sessione (Modera: Fabrizio Sciacca)

Antimo Cesaro: *Anatomia della mente e disciplinamento sociale*

Luca Daris: *Ci impadroniamo della generazione che nasce: la certosina costruzione di un immaginario simbolico da parte della propaganda giacobina*

Erasmo Silvio Storace: *Kratos e Bia: simboli politici e immagini del potere*

Cassandra Basile: *Brave New World. Il doppio volto della felicità: biopolitica e distopia*

Ore 16:30

Giulio Maria Chiodi: *Lectio magistralis*

#### ◆ Parutions :

➤ Paolo BELLINI, "L'utile, il giusto e la forza nell'era digitale". In: (a cura di): Fabrizio Sciacca, *Buoni e Cattivi. Etica, politica e potere al tempo di internet*. p. 195-208, Milano – Udine: Mimesis.

➤ Paolo BELLINI, "Osservazione, sorveglianza e controllo". *Metabasis.it*, November 2022, no. 34.

◆ Site : <https://www4.uninsubria.it/on-line/home/naviga-per-tema/ricerca-scientifica/articolo2130.html>

---

**WROCŁAW – POLOGNE**  
**La Société Bachelardienne**  
***Mythopoeia***  
**Pr. Ilona BŁOCIAN**



◆ Conferences, rencontres :

➤ Les 2 et 3 septembre, la Conférence internationale jungienne **Limits, Liminality and Primeval Experience** s'est tenue à Wrocław. Des participants de Grande-Bretagne, des États-Unis, d'Amérique du Sud et de Pologne ont pris part aux délibérations. Prof. R. A. SEGAL, Prof UWr I. BŁOCIAN, Dr A. KUZMICKI.

Les principaux discours ont été prononcés par le prof. Robert Segal, représentant des études religieuses (Université d'Aberdeen, Royaume-Uni) et prof. Vicky Varner (Institut C.G. Jung, Los Angeles, États-Unis). Le Dr Claudia Richter (Association internationale de psychologie analytique) a également pris part aux débats, qui a donné une conférence dans le domaine des études religieuses à l'Institut de philosophie de l'Université de Wrocław à l'Institut de philosophie de l'Université de Wrocław. Notre unité était représentée par le prof. UWr Ilona BŁOCIAN et Patrycja NEUMANN, MA, étudiant au Collège doctoral de philosophie.

Vendredi, 2. Septembre, 10.00.

10.00 – 10.10 Invitation

*Liminality and Limits*

10.10-11.10: Robert A. Segal [keynote speaker], *The Concept of liminality in anthropology (Arnold van Gennep and Victor Turner) and psychology (the Jungian Joseph Campbell)*

11.10-11.50: Vicky Jo Varner, *Iconoclasm of the psyche*

11.50-12.30: Claudia Richter, *Liminality and the creative process: Carl Jung and the artist-shaman;*

12.30 – 13.30 Break

*Psychedelic Experience, Primeval Experience*

13.30-14.30: Scott Hill [keynote speaker], *The relevance of Jung's psychology to psychedelic experience and Insights Into Treating Adverse Reactions to Psychedelic Experiences*

14.30-15.10: Andrew Kuzmicki, *Psychedelic experience – Jungian and metaphysical interpretations*

15.10-15.50: Ilona Błocian, *Primeval experience in the conception of C. G. Jung*

15.50-16.30: Helge Osterhold, *Chasing the Numinous: hungry ghosts and the shadow in the psychedelic renaissance*

16.30 – 17.00 Discussion

Samedi, 3 Septembre

*Primeval experience – otherness, shadow and self*

10.00-10.40: Patrycja Neumann, *The self transgression – the total act in the laboratory theater of Jerzy Grotowski and Jungian self experience*

10.40-11.20: Pablo Morano, *Experiences of how trance channeling helps the balance of the psyche and discovery of the Self*

11.20-12.00: Scott Hill [keynote speaker], *The Healing Potential of Psychedelic-Induced Religious Experiences*

12.00-12.30 Discussion

➤ La conférence ***Living According to Nature : perspectives historiques et contemporaines*** s'est tenue du 12 au 14 septembre. L'événement était organisé par l'Institut de philosophie et le Centre de recherche interdisciplinaire et de philosophie de la culture, et les deux institutions étaient représentées par l'équipe : Dr Eli Orner Kramer, Dr Karol Morawski, Dr Monika Woźniak. Les séances se sont déroulées en mode hybride - stationnaire (dans le bâtiment de l'Institut de philologie anglaise) et via la plateforme MS Teams.

Bien qu'un point de départ important pour la conférence ait été les travaux de Pierre Hadot – en particulier la publication *Le voile d'Isis : un essai sur l'histoire de l'idée de nature* (Belknap 2006) – le sujet des discours est allé au-delà des réalisations du philosophe français. Les articles couvraient des sujets allant de la philosophie de la nature, en passant par la philosophie des sciences, l'histoire de la philosophie, l'éthique (y compris l'éthique environnementale), la philosophie politique, l'anthropologie (y compris les réinterprétations transhumanistes de l'humanité) et la psychanalyse. Les conférences plénières ont été données par le prof. Simone D'Agostino (Université pontificale grégorienne de Rome) et prof. Matthew Sharpe (Université Deakin, Australie). La conférence a également réuni des chercheurs du Portugal, des États-Unis, de Grande-Bretagne, de Chine et de Pologne. L'Institut de Philosophie de l'Université de Wrocław était représenté à la fois par des représentants du personnel et par des doctorants.

September 12: *Historic Perspectives*

9:00am-9:10am

Introduction: Eli Kramer

9:10am-11:10am, *Mythic and Ancient Perspectives on Nature*. Chair: Prof. Eli Kramer

Marcin Rychter, Faculty of Philosophy, University of Warsaw, *Fear of Deep Nature (Virtual)*

Piotr Osóbka, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *The Story of Isis: How the Egyptian Goddess became Unveiled?* (In person)

Marcin Domagała, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *How Living According to Nature May Lead to Getting Rid of Anxiety: The Answer from the Perspective of Letters to Lucilius Written by Seneca the Younger* (In person)

11:10am-11:30am: Coffee Break

11:30am-1:30pm, *Medieval and Early Modern Perspectives*. Chair: Karol Morawski

Wojciech Kilan, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *On the Relation between Humans and Animals in the Context of Medieval Animal Trials* (In person)

Michele Sciotti OP, Dominican Philosophical Study in Bologna, affiliated to the Pontifical University of St. Thomas Aquinas in Urbe, Member of the research group: Philosophy as a way of life at the Pontifical Gregorian University, *Principle of Motion, Substantial Structure, Source of Good Life: Thomas Aquinas' Doctrine of Nature at the crossroads of Physics, Metaphysics and Anthropology* (Virtual)

Oliver Toth, University of Graz, *Understanding Nature as an Act of Conversion in Spinoza's Substance Monism* (In person)

1:30pm-3:30pm : Lunch Break

3:30pm-5:00pm: Simone D'Agostino, Pontifical Gregorian University, Plenary: *Francis Bacon's Philosophy of Nature as a Spiritual Exercise* (In person).

### 13 Septembre: Contemporary Perspectives

9:00am-10:30am : Matthew Sharpe, Deakin University. Plenary: *Living According to Nature in Pierre Hadot's Philosophy* (Virtual)

10:30am-11:00am: Coffee Break

11:00am-1:30pm: *Hadotian Perspectives*. Chair: Eli Kramer.

Matteo Johannes Stettler, Philosophy, Deakin University, *Hadot on the Ethics and (Meta)Physics of Conversion* (Virtual)

Gianfranco Ferraro, Art of Living Research Group, IFILNOVA, *Between Prometheus and Orpheus. Which naturalis conversio from Anthropocene to Chthulucene* (Virtual)

Urszula ,University of Wrocław, *Neither Promethean nor Orphic: On the Nature-Politics Relationship in the Anthropocene* (In person)

Lucio Privitello, Stockton University, "From Where Does One Speak of How Nature Speaks?" (Virtual)

1:30pm-3:30pm: Lunch Break

3:30-5:30pm: *Twentieth Century-Twenty First Century Perspectives*, Chair: Monika Wozniak

Wojciech Mackiewicz, Department of Humanities and Social Sciences, Wrocław Medical University, *The Silence: Nature Between Phenomenology and Existence* (In person)

Ilona Błocian, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *The Meaning of Terms 'Nature' and 'Natural' in the Psychoanalysis of Freud and Jung* (In person)

Kamila Morawska, Center for Interdisciplinary Research and the Philosophy of Culture, University of Wrocław, *Poetic life in Harmony with the Element of Nature: Gaston Bachelard's Tetralogy* (In person)

6:15pm-8:45pm: Conference Dinner

### Day 3: Conclusions

9:00am-11:00am: *Scientific, Ecological, and Environmental Perspectives*. Chair: Monika Wozniak

Barbara Rogala, Faculty of Philosophy, University of Warsaw, *Scientists' Contemplation as an Orphic Way of Living According to Nature* (In person)

Silvestre Gristina, Philosophy, University of Padua, *Ludwig Feuerbach's Ecology: Notes on a New Ecological Humanism* (Virtual)

Jack Tagney, Department of Social and Political Sciences, Philosophy, and Anthropology, University of Exeter, *Transcendent and Immanent Modes in the Interpretation of Organic Physis: Implications for Environmental Ethics* (In person)

11:00am-11:30am: Coffee Break

11:30pm-1:30pm: *Humanistic and Political Perspectives*. Chair: Monika Wozniak.

Samuel Maruszewski, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *Nature and The Embodied Perspective on The Human* (In Person)

Alex Han, Fudan University, *Rethinking De la Démocratie en Amérique: Tocqueville on Nature and Democracy* (Virtual)

Karol Morawski, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *Dilemmas of Political Anthropology: Historical-Philosophical Approximations and Current Contexts* (In person)

1:30pm-3:30pm: Lunch Break

3:30pm-5:30pm: *Interdisciplinary Perspectives*. Chair: Karol Morawski.

Arian Kowalski, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *What do Taoism, Depth Psychology, and Natural Living Have in Common?* (In Person)

Katarzyna Nowak-McNeice, Agata Zarzycka, Institute of English Studies, University of Wrocław, *Cat People, Dog People and Plant People of the Capitalocene: Humans and Nonhumans in Naturecultural Entanglement* (Virtual)

Prof. Randall Auxier, Southern Illinois University Carbondale (Virtual), Eli Kramer, Institute of Philosophy, University of Wrocław, *Eating According to Nature: A Whiteheadian Ode to Slow Food Culture* (In person)

5:30pm-5:40pm: *Concluding Remarks*. Eli Kramer.

➤ Conférence Philosophie et théologie face aux dilemmes de l'humanisme contemporain. Oldrzychowice

Kłodzkie 29.09-1.10 2022. Institut de Philosophie de l'Université de Wrocław, Institut de théologie systématique de la Faculté pontificale de théologie de Wrocław, Prof. L. MIODONSKI, Prof. B. FERDEK.

Jeudi, 29 septembre

14:00-18:00 : Janusz Królikowski, chair, ouverture de la conférence

Jan Krasicki (UWr), *L'humanisme est-il possible au 21ème siècle ?*

Leon Miodoński (UWr), *Est-ce que l'usage contemporain du terme « humanisme » a signification?*

Wojciech Grygiel (UPJPII), *Le génie génétique et l'avenir de l'humanité*

Marcin Bogusławski (UŁ), *La fin de l'homme ? Le posthumanisme a-t-il besoin d'humanisme ?*

Bogdan Ferdek (PWT), *Avenir post-pandémique et humanisme chrétien*

Vendredi 30 septembre

8h30-13h00 : Bogdan Ferdek – chair

Mariusz Kuciński (KPSW), *Laïcité et cléricalisme vers un nouvel humanisme en perspective de Joseph Ratzinger/Benoît XVI*

Janusz Królikowski (UP, PII), *Enjeux anthropologiques dans le conflit de Heidelberg. Luther (1518) et sa signification*

Karol Morawski (UWr), *Dilemmes de l'anthropologie politique. Rapprochements historiques et philosophiques et contextes contemporains de problème*

Piotr Lorek (EWST), *La paix au-dessus de la raison. L'image de l'apôtre Paul et du patriarche zen Dengcan*

Samedi 1 octobre

8h30-13h00 : Wojciech Grygiel – chair

Paweł Kiejkowski (UAM), *L'apologie de la foi de Joseph Ratzinger/Benoît XVI dans le contexte du réductionnisme postmoderne en relation avec la rationalité de la science. aspects sélectionnés sur la base de la discussion sur la relation de l'église à la théorie de l'évolution*

Jacek Aleksander Prokopski (PW), *Le transcendentalisme humaniste d'Henry David Thoreau*

Katarzyna Bogdanowicz (AT) (UG), *Anxiété face à la matérialité de la musique, le concept de Lebenswelt de Roger Scruton*

Leszek Kleszcz (UWr), *Qui est un homme ?*

➤ La série de rencontres *Le monde des images. Images du monde – Extrait du cahier du chercheur*, qui aura lieu au siège du Centre Académique de Wrocław. La série fait partie du programme *Ville des pensées. Provocations philosophiques* préparé par l'Institut de Philosophie dans le cadre du programme de la ville « Année des bonnes relations – Wrocław 2022 ».

*Extrait du cahier du chercheur* est une série de conférences ouvertes animées par des philosophes et des sociologues réunis autour du Centre de Recherche

Interdisciplinaire et de Philosophie de la Culture de l'Université de Wrocław. Son objectif est de réfléchir sur la diversité du monde des images, ainsi que sur la diversité des images du monde contemporain. Nous voulons poser les questions suivantes : Que sont les images ? Les images gouvernent-elles les gens ? Sont-ils dangereux pour nous ? Le monde de la politique et de la vie sociale n'est-il qu'un jeu d'images ? Peut-on même penser l'homme, la société, la culture sans prendre en compte divers phénomènes d'imagerie ? Les images omniprésentes définissent-elles notre moment historique ?

Karol Morawski, *Images et vie politique* – 5 avril 2022, à 18h00

Arian Kowalski, *Psyché polyphonique* – 10 mai 2022

Kamila Morawska, *La vie poétique et philosophie de l'imagination* – 7 juin 2022

Berenika Dyczek, *L'intelligence artificielle remplacera-t-elle les humains ?* – 5 juillet 2022

Maria Kostyszak, *Stratégies linguistiques et visuelles d'objectivisation des objets de cognition scientifique et philosophique* – 6 septembre 2022

Grażyna Lubowicka, *L'imagination dans la compréhension herméneutique* – 4 octobre 2022

Andrzej Kuźnicki, *Sur la hiérarchie sociale en tant que phénomène instinctif et archétypal* – 8 novembre 2022 (ENG)

#### ◆ Publications :

➤ *Collective Structures of Imagination in Jungian Interpretation* (Brill, Leiden-Boston 2022) a été coédité par le prof. Ilona BLOCIAN, prof. Robert A. SEGAL et dr Andrew Kuzmicki. La publication présente les aspects sociaux des réalisations de Carl Gustav Jung et de ses étudiants en relation avec les phénomènes sociaux et politiques contemporains. Les textes rassemblés dans le volume abordent également la question de la relation entre Jung et les continuateurs de sa pensée et des tendances connexes en philosophie, psychologie, sociologie et anthropologie.

➤ *Philosophy of Culture as Theory, Method, and Way of Life. Contemporary Reflections and Applications* (Brill, Leiden-Boston 2022). P. BURSZTYKA, E. KRAMER, M. RYCHTER, R. AUXIER

L'« idée » de culture comprend presque toutes les activités humaines, de la science à l'art, de la musique à la microscopie. Est-ce que quelque chose d'important échappe aux limites de cette idée ? Les auteurs de cette collection soutiennent que toute philosophie est en réalité la philosophie de la culture, puisque d'une certaine manière chaque discipline et sous-discipline est avant tout une manifestation de notre effort culturel collectif. En outre, ils soutiennent qu'en s'engageant dans la philosophie en tant qu'activité culturelle et en tant que discipline pour s'engager de manière significative dans toutes les dimensions de la vie (inter)culturelle, nous pouvons vivre des vies plus significatives, épanouies et sagement guidées.

---

➤ Le numéro 2/2021 de la revue *Études Bachelardiennes*, éditée par Ilona BŁOCIAN et Marta Ples-BĘBEN est paru en 2022: *Bachelard et la psychanalyse*.

La relation entre la philosophie de Gaston Bachelard et la psychanalyse peut être qualifiée de variable, voire turbulente. Les points communs et les ruptures, les départs et les retours, la critique et la reformulation des concepts sources liés à l'attitude ambiguë de Bachelard envers la psychanalyse se sont superposés à la volatilité déjà inhérente à sa philosophie. Il faut aussi ajouter ici l'importance de diversifier les propositions théoriques et méthodologiques qui ont surgi dans le mouvement psychanalytique au sens large. Cette relation entre la pensée de Gaston Bachelard et la psychanalyse peut être considérée avant tout du point de vue de l'histoire de la philosophie, comme un exemple d'influence et de réinterprétation ingénieuse. Des approches de définition des concepts peuvent également être étudiées, en prêtant attention à leur vitalité et aux significations inscrites en eux et générées par eux. Enfin, on peut se concentrer sur la philosophie elle-même en tant que projet de recherche qui se développe dans un contexte spécifique d'histoire et de problèmes. Le volume est consacré à divers aspects de la relation entre la philosophie de Bachelard et divers courants de pensée psychanalytique. Les auteurs des textes individuels proviennent de divers centres de recherche opérant dans différentes régions du monde.

---

◆ **Site :** <https://www.filozofia.uni.wroc.pl/Centrum-Filozofii-Kultury-i-Towarzystwo-Bachelardowskie>  
**Courriel :** psiadrianacarrijo@gmail.com

---



## Mouvances



**CHAMBERY – FRANCE**  
**L'Association des amis**  
**de Gilbert Durand**  
**Président Jean-Jacques**  
**WUNENBURGER**

Dès le début de l'année, nous avons eu la tristesse de perdre deux éminents collègues et amis de Gilbert Durand: Antoine Faivre et Georges Bertin, et nous regrettons profondément leur disparition (Voir « Hommages à Antoine Faivre (1934-2021) » par Chao-Ying Durand et Jean-Jacques Wunenburger, et « Georges Bertin, un chevalier entre ciel et terre » par Céline Bryon-Portet sur le site de l'AAGD). Deux numéros de *Matières à penser* ont rendu hommage également à Georges Bertin: *Gilbert Durand : imaginaire et mythes, Matières à penser*, n°22, 2021 et *Apocalypse(s), Matières à penser*, n° 25-28, 2022.

Dès le début de l'année, nous avons connu des difficultés majeures : une suspension des activités de deux trésoriers successifs pour causes personnelles ou de santé, et surtout la perte du site Internet en décembre 2021. Par chance, grâce à l'intervention rapide du webmaster Daniel Proulx et d'un spécialiste d'informatique au Québec le site a pu être réparé et redevenir l'outil indispensable des activités de l'association et des relations entre les amis durandiens. Nous tenons à remercier Daniel Proulx pour son travail efficace et dévoué et tous les amis qui ont répondu activement à l'appel et apporté leur soutien financier à la reconstruction du site.

2022 a marqué le 10e anniversaire du décès de Gilbert Durand (2012-2022) et une série de PUBLICATIONS sur la pensée de l'anthropologue de l'imaginaire :

➤ « La ambigüedad de la ciudad insular : Lectura mitocrítica de *Tus pasos en la escalera* par Antonio Muñoz Molina ».

### Resumen

El presente artículo propone una lectura mitocrítica

de los espacios urbanos de *Tus pasos en la escalera*, de Antonio Muñoz Molina. Partiendo de la imagen de la isla y el mito del naufrago en textos fundacionales como la Odisea y Robinson Crusoe, se introduce el término “ciudad insular”. La ciudad insular se caracteriza como un espacio ambiguo que oscila entre el encierro forzoso y el refugio protector. A partir de los regímenes del imaginario de Durand, se conecta la plasmación de la ciudad insular en *Tus pasos en la escalera* con el mito del naufrago representado en la Odisea.

### Abstract

This article proposes a mythocritical reading of the urban spaces in *Tus pasos en la escalera* by Antonio Muñoz Molina. On the basis of the image of the island and castaway myth in fundamental texts like the Odyssey and Robinson Crusoe, the term “insular city” is introduced. The insular city is characterized as an ambiguous space, oscillating between imprisonment and protective refuge. Based on the orders of the image, introduced by Durand, the projection of the insular city in *Tus pasos en la escalera* is connected to the castaway myth as represented in the Odyssey.

➤ Javier L. Cristiano, « Lo imaginario como hipótesis sociológicaentre la revolución y el reencantamiento del mundo ».

### Resumen

El concepto de “imaginario” ha circulado sobre todo en el ámbito de las humanidades, con menos fuerza en la sociología y prácticamente nula en la teoría sociológica. Este artículo se propone analizar las implicancias de su inmersión en este último campo, para lo cual procede en primer término a aclarar el panorama del concepto sobre la base de una comparación de las propuestas de G. Durand y C. Castoriadis, inspiradoras de sus dos principales tradiciones. En un segundo momento analiza las implicancias sociológicas de lo imaginario, partiendo de los acuerdos entre ambas corrientes primero, y de sus diferencias principales después.

➤ Tayebeh Raoufzadeh, Zahra Abangah Azgomi, « Une lecture durandienne du symbolisme du temps dans l'imaginaire vernien ».

### Résumé

L'homme a toujours été confronté au concept du temps au sens d'une vérité destructrice; le concept de la mort, comme résultat de cette vérité et comme menace pour la permanence de la vie humaine, et celui du temps, sont toujours vus comme les deux côtés d'une même pièce, de sorte que dans la conscience humaine, le passage du temps rappelle la mort et vice versa. Les péripeties innovantes et dangereuses accompagnées d'images angoissantes composent les piliers de la structure principale du récit des *Voyages extraordinaires*

de Jules Verne. Il y a utilisé l'imagination afin d'affronter ses angoisses cachées et de lutter contre ses peurs profondes et de les maîtriser. Cet article a pour but d'étudier la notion du temps chez Jules Verne, et de découvrir, par le biais de la méthodologie de Gilbert Durand l'effet que ce concept a eu sur son imagination. La découverte de la fonction du temps dans la structure imaginaire de l'écrivain nous mènera à découvrir sa pensée progressiste dominée par l'obsession de l'idéal.

➤ *Symbolon* no. 15, *Centenaire Gilbert Durand Autour d'une anthropologie de l'imaginaire: des nouvelles perspectives*, par Ionel BUŞE Jean-Jacques WUNENBURGER (coordinateurs).

## Sommaire

### Préface

Gilbert Durand, *Introduction à l'alogique du mythe*

Jean-Jacques Wunenburger, *Imaginaire et rationalité chez G. Durand. D'une révolution copernicienne à une nouvelle sagesse anthropologique*

Georges Bertin, *Gilbert Durand ou le Nouvel esprit anthropologique*

Fátima Gutiérrez, *Epistémés. Mythocritique, Mythanalyse, Mythodologie. La théorie fondatrice de Gilbert Durand et ses parcours méthodologiques*

Blanca Solares, *Pour un nouvel esprit anthropologique. «Trajet anthropologique» et «structures d'accueil»*

Jean-Pierre Sironneau, Alberto Filipe Araújo, *La Mythocritique est bien une mythanalyse. Une contribution à l'herméneutique du mythe*

Ionel Buşe, *L'anthropologie de l'imaginaire chez G. Durand et M. Eliade: quelques aspects à découvrir*

Chao Ying Durand, *Les structures fondamentales de l'imaginaire dans L'Épopée des Trois Royaumes de Luo Guanzhong. Contribution à la mythocritique durandienne*

Catarina Sant'Anna, *Variations autour de L'Âme Tigrée: des dramaturgies de la « tigritude »*

Danielle Perin Rocha Pitta, *Dynamiques sociales brésiliennes: le regard de Gilbert Durand*

Hyun-Sun Dang, *La théorie durandienne et l'imaginaire coréen: Lecture du mythe de fondation de la Corée sous la perspective de l'anthropologie de l'imaginaire*

Petrișor Militaru, *Gilbert Durand vs. Gellu Naum: régimes of imaginaire vs. surrealist ways*

Cătălin Stănciulescu, *In memoriam Ion Ceapraz*

➤ *Imaginaire et neurosciences. Héritage et actualisation de l'oeuvre de Gilbert Durand.*

Dans les années 1960, Gilbert Durand, marqué par Gaston Bachelard, a développé une conception globale, complexe, transdisciplinaire, de l'imagination, centrée sur le mythe langagier et les langages visuels. Parallèlement à Claude Lévi-Strauss, qui mettait en avant la notion de structure mythique et d'enracinement neuronal

de la culture, Gilbert Durand opta pour un « structuralisme figuratif » où la signification des images, tout en s'enracinant dans le biologique, relevait aussi d'une symbolisation, plus proche des psychanalyses et de Gaston Bachelard que de la sémiotique. L'imagination et ses œuvres individuelles et collectives sont la résultante d'un « trajet anthropologique » qui s'étend des soubassements neurobiologiques aux matrices des mythes sociaux et religieux et vice versa.

Plus de 50 ans après, les avancées des sciences physiques et biologiques, neurologiques et cognitives permettent de jeter un regard nouveau sur l'ensemble des fonctions mentales, et sur les théories modernes du vivant et du cerveau. En quoi ces savoirs nouveaux éclairent-ils l'imagination et l'imaginaire, dans quelle mesure viennent-ils converger avec les références anciennes de Gilbert Durand, quelle nouvelle anthropologie post-durandienne de l'imaginaire peut-on voir émerger ?

Avec les contributions de : Christian Abry, Rogério de Almeida, Alberto Filipe Araújo, Joaquim Machado de Araújo, Fabio Armand, Thierry Atzeni, Pascal Bouvier, Gabriella Brusa-Zappellini, Ionel Buşe, Valeria Chiore, Marie-Agnès Cathiard, Carlos F. Clamote Carreto, Chao-Ying Durand, Maria-Ying Durand, Yves Durand, Thácio Ferreira dos Santos, Pascal Hot, Ana Taís Martins, Juliana Michelli S. Oliveira, Adrien Morel, Artur Rozestraten, Catarina Sant'Anna, Blanca Solares, Joël Thomas, Laurent Vercueil, Philippe Walter et Jean-Jacques Wunenburger.

En 2022 il y a eu plusieurs nouvelles TRADUCTIONS de l'oeuvre de Gilbert Durand:

➤ Gilbert Durand, *Antropologické struktury imaginárna*, traduction tchèque des *Structures anthropologiques de l'imaginaire*, traduit par Jacques Joseph, Jakub Hlavacek-Malvern, 2021.

### Popis

Gilbert Durand, Bachelardův žák, koncipoval své Antropologické struktury imaginárna jako antropologické rozšíření výzkumů započatých v Psychoanalýze ohně. Jeho kniha chce být jakousi „zahradou“ obrazů, uspořádanou na způsob Linného botaniky, inventářem uspořádaným okolo několika hlavních strukturálních schémat.

Tento postup však dovádí čtenáře mnohem hlouběji: ústí do celkové teorie, jež vyvrací klasické pojetí obrazu, jaké rozvíjel Sartre, a překračuje teze Lacroze, Barthes a Malrieuho – jež všechny redukují imaginárno a podřizují jeho „pošetlost“ nějaké formě rozumu.

Svým zkoumáním toho, jak imaginárno „funguje“, nás Gilbert Durand staví do srdce polemik vyvolaných strukturalismem, který nahrazuje časové procesy klasického diskurzivního vysvětlení explikativními procesy prostorovými, topologickými. Zatímco je však možné kritizovat strukturalismus Léviho-Strausse či

Greimase pro jeho formalismus, struktury imaginárna, jež jsou z definice „figurativní“, nás vedou k tomu, abychom o struktuře uvažovali v termínech jejího dynamického obsahu.

➤ *Introduzione alla mitodologia. Miti e società*, traduit en italien par Valentina Grassi, Editore: Mimesis, Collana: Imago, 2022.

#### Descrizione

Riunendo gli studi di Gilbert Durand successivi alla pubblicazione dell'opera *Le strutture antropologiche dell'immaginario* (1960), questo volume sulla "mitodologia" si è imposto, all'epoca della sua prima pubblicazione in Francia, come un manifesto dell'immaginario "riabilitato". I testi raccolti, tradotti e curati da Valentina Grassi, riguardano il metodo e la funzione dei miti e ci introducono, in modo semplice e appassionato, nel cuore di una delle questioni più importanti della contemporaneità: il ruolo e soprattutto la potenza delle immagini nella nostra società. Se considerare l'immaginazione come la "matta di casa" ci ha indotto in errore, è bene iniziare a pensarla come una dimensione costitutiva dell'umano: ogni forma di razionalità, quale essa sia, si elabora sempre a partire da un processo immaginativo, a tal punto che Gaston Bachelard ha potuto affermare "prima del pensiero, brilla l'immagine". Prefazione di Michel Maffesoli.

➤ Gilbert Durand, *Le nostalgie di orfeo. Una lezione di mitoanalisi*, traduction italienne dans ATOPON.

Per comprendere un mito bisogna distinguere i mitemi che lo costituiscono ed esaminare le ridondanze che ne sono la chiave semantica o verbale. Il mito di Orfeo ha infinite variazioni letterarie, pittoriche, musicali; non ha un'origine assoluta, si forma a partire da tradizioni diverse che si perdono nel 'profondo pozzo del passato', nelle strutture cogenti del Sapiens. Orfeo compare con il nome di Dioniso o come Gesù Cristo... Leitmotiv di tutte le avventure di Orfeo e dei suoi sinomini è la nostalgia (nostos = ritorno e algia dolore) che si declina nell'orphéon e nella musica come nell'avventura del triste eroe (*orphanos*)...

#### ➤ *Verità anagogiche del cristianesimo*.

G. Durand ha dedicato mezzo secolo di riflessione, nel terribile sanguinoso XX secolo, alla ferma denuncia dell'ipostasi della Storia per ritornare, con un ribaltamento, a una definizione della verità meno angusta di quella unilaterale lasciataci dal meccanicismo e dallo storicismo che ne è l'erede. Due sono gli approcci paradossali del saggio: Il Primo, vuol mettere la ricerca storica al servizio di una demistificazione delle falsificazioni della storia. Il Secondo, cominciando dalla modernità del secolo scorso, vuol promuovere un ribaltamento nel campo della scienza religiosa, cioè della Scienza dell'uomo. Risalendo nel corso dei secoli si giungerà a vedere le radici o le connivenze dei moderni

sconvolgimenti. Si stabilirà così il luogo delle nuove realtà: il Mundus Imaginalis. Si mostrerà infine come a una pluralità della verità corrisponda una teoria della pluralità delle cause.

➤ À la suite de la deuxième édition italienne en 2009 des *Structures anthropologiques de l'imaginaire*, une nouvelle parution coréenne des *Structures anthropologiques de l'imaginaire* de Gilbert Durand 상상계의 인류학적 구조들.

◆ Site : <https://amisgilbertdurand.com>

**DIJON / BAR-SUR-AUBE – FRANCE**  
**L'Association Internationale**  
**Gaston Bachelard**  
**Université de Bourgogne**  
**Président : Jean-Jacques**  
**WUNENBURGER**  
**Correspondant :**  
**Jean-Philippe PIERRON**  
**(Université de Bourgogne)**

#### ◆ Ouvrages publiés en 2022 :

➤ Elzimar Fernanda Nunes RIBEIRO, Enivalda Nunes FREITAS e Souza, Fernanda Cristina de CAMPOS (organizadoras). *Revelação e cogito: Gaston Bachelard para os estudos literários* [Révélation et cogito : Gaston Bachelard pour les études littéraires]. Curitiba: Editora UFPR (Universidade Federal do Paraná).

➤ Numéro monographique consacré à Gaston Bachelard, et dirigé par Nevio Del LONGO, *Gaston Bachelard. Una Piccola Monografia*, in « IUSVEDUCATION », Rivista Interdisciplinare dell'educazione.

➤ Matilda Dahl, Pierre Guillet de Monthoux et Jenny Helin, « The poetic teaching space: Gaston Bachelard and a third realm in management education », dans *Culture and Organization*, pp. 362-377.

#### ◆ Revue *Bachelard Studies* :

➤ *Bachelard Studies/ Etudes Bachelardiennes/ Studi Bachelardiani, 1 – 2 /2022: Gaston Bachelard and philosophy of science today/ Gaston Bachelard et la*

---

*philosophie des sciences aujourd’hui/ Gaston Bachelard e l’odierna filosofia delle scienze*, sous la direction de Charles ALUNNI.

#### Sommaire

##### *Editorial – Éditorial – Editoriale*

Charles Alunni, *Gaston Bachelard and philosophy of science today*

Charles Alunni, *Gaston Bachelard et la philosophie des sciences aujourd’hui*

Charles Alunni, *Gaston Bachelard e l’odierna filosofia delle scienze*

##### *The Letter – La Lettre – La Lettera*

Maria Rita Abramo, *Sul valore “induttivo” del razionalismo di Gaston Bachelard.*

Cosimo Caputo, *La semioepistemologia di Gaston Bachelard.*

Sébastien Maronne, Frédéric Patras, *L'épistémologie mathématique de Gaston Bachelard.*

Fernando Zalamea, *Géométrie, Topologie, Riemann, et les nuances vivantes de la pensée mathématique chez Bachelard (avec un contrepoint autour de Simone Weil).*

##### *Mind – L’Esprit – Lo Spirito*

Mario Castellana, *Su alcune “eresie” di Federigo Enriques: l’idea di sistema come un processo di auto-delimitazioni successive.*

Gerardo Ienna, *Corrationalisme: la dimension sociale de l'épistémologie bachelardienne. Dominique Pradelle, Historicité des sciences et du sujet de la connaissance chez Bachelard.*

Sandra Pravica, *Enveloppement – Bachelard et les philosophies de l’induction*

##### *For Further Reading – Pour aller plus loin – Per ulteriori lettura*

##### *Gaston Bachelard and philosophy of science today.*

*Gaston Bachelard et la philosophie des sciences aujourd’hui*

*Gaston Bachelard e l’odierna filosofia delle scienze*

##### *Varies – Varie – Varia*

Enrico Castelli Gattinara, *Sul crepuscolo e sull’aurora come immagine dialettica fra razionalità e rêverie in Bachelard.*

##### *Archives – Archives – Archivi*

Gaston Bachelard, *Quelques conclusions philosophiques sur les nombreuses conférences que nous avons entendues à propos des aspects théoriques et expérimentaux du Méson.* Présentation de Charles Alunni.

Gérard Chazal, *Bachelard et la relativité.*

Jean-Toussaint Desanti, *Gaston Bachelard ou « La surveillance intellectuelle de soi ».*

Daniel Parrochia, *Bachelard et la transformée de Fourier.*

##### *Resonances – Résonances – Risonanze*

Yves André, Charles Alunni, *De Bachelard aux mathématiques grothendieckiennes. Entretien.*

##### *Critical Notes – Notes critiques – Note critica*

Charles Alunni, *Spectres de Bachelard. Gaston Bachelard et l’école surrationaliste, Paris, Hermann, 2019*

##### *Iconography – Iconographie – Iconografia*

Francesca Carol Rolla, *The Beat of Time*

Renato Boccali, *Metanoïa*

Nicola Davide Angerame, *In the breath of the elements*

Ivana Boris – Biographical note

Francesca Carol Rolla, *Le Battlement du temps*

Renato Boccali, *Métanoïa*

Nicola Davide Angerame, *Dans le souffle des éléments*

Ivana Boris – Note biographique

Francesca Carol Rolla, *Il battito del tempo*

Renato Boccali, *Metanoïa*

Nicola Davide Angerame, *Dentro il respiro degli elementi*

Ivana Boris – Nota biografica

#### ◆ *Bulletin de l’AIGB (2022).*

#### Sommaire

#### Présentation

##### 1. Dossier

Jean-Luc Pouliquen, « Les Livres de Gaston Bachelard sous le regard de ses premiers lecteurs »

#### II. Recensions

Marta Ples-Beben : Gaston Bachelard, le « non-psychanalyste » Forum Bachelard Studies

David Zerbib : Histoire d’un livre : l’héritage de Gaston Bachelard

Yanping Gao, La Force symbolique des Roches dans l’imagination chinoise

Rodolphe Calin et Andreas Hertz, Gaston Bachelard et la philosophie germanophone

Michèle Charbonneau, La poétique de Bachelard, la gestion et l’administration publique

#### III. Hommages

Guy Grand : Anne-Françoise Bailly “Le Bien Public”. Gaston Bachelard et le collège de Bar/Aube par Guy Grand

Jean-

Michel Wavelet, Hommage à Dominique Lecourt

Jean-Philippe Pierron, Hommage à Mireille Delmas-Marty

Roger-Pol Droit, Imaginer le droit de l’après-11-Septembre. Propos recueillis de Mireille Delmas Marty

---

## Plaque commémorative à Remiremont

### IV. Arts

Fondation Agnès b. Exposition « Bachelard contemporain »

Isabelle Bonté-Hessed2, De Cendres brûlantes

### V. Actualités bachelardiennes

- Publications & colloques

#### Présentation

C'est avec une grande joie que nous vous présentons ce numéro 24 du Bulletin de l'Association Internationale Gaston Bachelard, intitulé « Bachelard : 1884-1962 » en commémoration du soixantième anniversaire de la mort du philosophe. Les pages que nous présentons ici sont substantielles : avec, d'abord, un dossier exceptionnel, présenté par Jean-Luc Pouliquen, contenant un magnifique recueil de comptes-rendus de lecture des principaux ouvrages de Bachelard à l'époque de leurs parutions ; ensuite, avec une recension conséquente des différentes productions, dans l'actualité internationale, concernant l'oeuvre du philosophe (articles, forum, journalisme, bibliographie) ; ensuite, avec une série d'hommages à Bachelard et à ses continuateurs disparus au cours de cette année, notamment la juriste Mireille Delmas-Marty, décédée le 12 février 2022 et le philosophe Dominique Lecourt, décédé le 1<sup>er</sup> mai 2022 ; et enfin, avec une partie intitulée « Arts » qui montre toute l'influence contemporaine de Bachelard dans le champs esthétique.

Dans la première partie de ce volume, vous trouverez donc le volumineux dossier (presque 80 pages) intitulé « Les livres de Gaston Bachelard sous l'oeil de ses premiers lecteurs », dont la présentation chronologique permet de retrancrire le mouvement précis de la pensée du philosophe dans la vitalité intellectuelle de sa séquence historique. Cet ensemble de textes, rédigé par des auteurs parfois fameux (Benjamin Fondane, Juliette Favez-Boutonier, Jean-Claude Filloux, Raymond Ruyer, Louis Guillaume), parfois méconnus (Gaston Rabeau, Louis-Bertrand Guérard des Lauriers, Valentin Feldman, Jean Ullmo, Paul Mony, Henri Metzger, J. Weber-Pignet) voire anonymes (textes non signés dans la *Revue de Métaphysique et de Morale*), est donc d'un grand intérêt et d'une grande valeur tant pour l'amateur que pour le chercheur. Jean-Luc Pouliquen s'assure, pour chaque année de parution, de présenter de façon concise les activités de Bachelard de l'époque, les revues dans lesquelles paraissent les comptes-rendus, et les auteurs lorsque ces informations sont disponibles.

Dans la deuxième partie, de nombreuses activités contemporaines autour de Bachelard sont recensées. Marta Ples-Beben raconte d'abord l'événement qui s'est tenu le 17 mai 2022 à l'occasion du Forum organisé par le comité de rédaction de la revue *Etudes Bachelardiennes – Bachelard Studies – Studi Bachelardiani*. Ce Forum a été l'occasion d'échanges fructueux entre

les chercheurs internationaux sur la question du rapport libre que Bachelard entretient avec la psychanalyse.

Est aussi publié ici un article paru dans le journal *Le Monde* ce 17 juin 2022, qui présente bien la nouvelle édition critique de la *Dialectique de la durée*, établie avec le concours de l'association, ainsi que les enjeux d'édition et de réédition de l'oeuvre de Bachelard.

Un article de la chinoise Yanping Gao, paru en anglais dans *Imagination and Arts : Exploration in contemporary theory*, est ensuite synthétiquement présenté en français. L'imagination des éléments, et ici de la terre et des roches, s'exprime de façon différenciée selon les cultures, mais la théorie bachelardienne résonne à l'internationale.

Un ouvrage collectif, paru cette année, dirigé par Rodolphe Calin et Andreas Hertz, à propos du rapport de Bachelard à la pensée germanophone, est présenté ici en français, accompagné de son sommaire, ce qui permettra au lecteur d'apprécier l'ampleur du travail.

Enfin, une étonnante bibliographie est proposée par Michèle Charbonneau, qui montre la forte influence qu'exerce Bachelard sur la pensée contemporaine de la gestion et de l'administration publique.

Dans la troisième partie, une série d'hommages sont rendus au philosophe, mais aussi à Guy Grand (1915-2022), inspecteur général ayant côtoyé Bachelard de près, dont nous retranscrivons ici un témoignage de 2010, ainsi qu'à deux intellectuels remarquables disparus cette année : Mireille Delmas-Marty (1941-2022), juriste et professeure au Collège de France, et Dominique Lecourt (1944-2022), important philosophe des sciences contemporain. Leurs pensées, imprégnées de bachelardisme, laisseront une trace dans l'histoire de la philosophie.

Dans la quatrième et dernière partie, deux événements artistiques actuels et à venir sont présentés : l'exposition « Bachelard contemporain », portée par la fondation agnès b. qui aura lieu début 2023 avec le soutien de l'association ; et la publication d'une série de lettres issues du projet de l'artiste et plasticienne Isabelle Bonté-Hessed2 intitulé « Correspondance avec G. Bachelard ».

C'est donc un bulletin riche et foisonnant que nous vous soumettons cette année, et qui est représentatif de la puissance et de l'actualité de la pensée bachelardienne. Nous espérons que sa lecture vous intéressera et qu'elle saura susciter des pistes de réflexion personnelles comme universitaires.

Guillaume Bécart

#### ◆ Séminaires et interventions académiques

➤ Carlo Serra, *La costituzione del momento ritmico fra Husserl e Bachelard*, in Seminario ART – Aesthetics Research Torino.

#### ◆ Concert

➤ Spectacle musical, en partenariat avec la Compagnie française **Bachelard Quartet**. Conçu et mis

---

en scène par Marguerite Bordat et Pierre Meunier, ce spectacle conjugue les voix du violoncelle (Noémi Boutin) et du piano (Jeanne Bleuse), qui font joyeusement écho à celle du philosophe (Pierre Meunier), pour proposer une véritable immersion dans le « cosmos poétique » de Gaston Bachelard.

Le Bachelard Quartet se produit à Besançon les 12 et 13 novembre 2022, puis à Strasbourg les 26, 27, 28, et 30 novembre, ainsi que les 1er et 2 décembre 2022. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : <https://labellemeuniere.fr/spectacles/bachelard-quartet>

◆ Site : <http://www.gastonbachelard.org/fr/accueil.htm>

---

---

# *Adresses, courriels, sites des Centres de recherches sur l'imaginaire*

## **ALBA IULIA – ROUMANIE – Centrul de cercetare a imaginariului « Speculum »**

Dir. Mircea BRAGA, Université « 1 Decembrie 1918 » – Faculté d'histoire et philologie – Département de Langue et Littérature roumaines, Alba Iulia, Roumanie  
Courriel : mirceabraga@gmail.com  
Dir. exécutif: Gabriela CHICIUDEAN  
Courriel : gabitoamna@yahoo.com  
Site : <http://speculum.uab.ro/>

## **ANGERS – FRANCE – Cercle de Recherches Anthropologiques sur l'Imaginaire (C.R.A.I.)**

Dir. Daniel BORDEAUX, 84 rue de la Chevallerie, 53250 COUPTRAIN France  
Tél. : 33 (0)2 43 20 29 63  
Courriel : celtent53@gmail.com  
Site : <http://www.cena12.com>

## **ARARAQUARA – BRÉSIL – CRI: CORPO e REALIDADE IMAGINAL**

Dir. Elda Rizzo DE OLIVEIRA, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, UNESP – Área de Antropologia – Araraquara, São Paulo, Brésil  
Site : [www.corpoeimaginario.com.br](http://www.corpoeimaginario.com.br)

## **BARCELONE – ESPAGNE – Recerca de l'Imaginari (BRI)**

Coor. Montserrat PRAT SERRA  
Courriel : mopraser8@gmail.com ; marcarreira@gmail.com  
Site : [http://imabri.blogspot.com.es/](http://imabri.blogspot.com.es)

## **BARCELONE – ESPAGNE – Grup de Recerca sobre Estructuralisme Figuratiu (GREF)**

Dir. Fatima GUTIERREZ, Departamento de Filología Francesa, Facultad de Letras, Edificio B, Universidad Autónoma de Barcelona, E-08193 Bellaterra (Barcelone) Espagne.  
Tél. : 34 93 581 23 14 ou 34 93 581 14 10 ;  
Fax 34 93 581 31 71 ou 34 93 581 20 01  
Courriel : fatima.gutierrez@ub.edu  
Site : <http://seneca.uab.es/filfriom/>

## **BORDEAUX – FRANCE – Laboratoire pluridisciplinaire de recherches sur l'imaginaire appliquées à la littérature (CLARE - L.A.P.R.I.L.)**

Dir. Géraldine PUCCINI, Université Bordeaux Montaigne, UFR Lettres, Domaine universitaire, 33607 Pessac cedex  
Tél. : 05 57 12 47 82 74 ; Fax : 05 57 12 45 29  
Courriel : geraldine.puccini@orange.fr  
Sites : CLARE : <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr>  
LAPRIL: <http://clare.u-bordeaux-montaigne.fr/l-equipe-clare/centres/lapril>

## **BUCAREST – ROUMANIE – Centre d'histoire de l'imaginaire (CHI)**

Dir. Simona CORLAN-IOAN, Faculté d'histoire, Bd. Elisabeta, n° 4-12, 77500 Bucarest, Roumanie  
Courriel: simonacorlan@hotmail.com  
Site : [http://www.unibuc.ro/en/cc\\_cii\\_en](http://www.unibuc.ro/en/cc_cii_en)

## **BUENOS AIRES – ARGENTINE – Academia Nacional de Ciencias, Centro de estudios sobre el imaginario (CEI)**

Dir. Hugo Francisco BAUZÁ  
Courriel: hfbauza@yahoo.com.ar  
Site :  
<http://www.ciencias.org.ar/listacategoriasproductos.asp?idCategory=920&tipo=0&urlides=&descurl=>

## **CHAMBERY – FRANCE – L'association des amis de Gilbert Durand**

Président: Jean-Jacques WUNENBURGER  
Courriel : jean-jacques.wunenburger@wanadoo.fr  
Site : <https://amisgilbertdurand.com>

## **CLUJ-NAPOCA – ROUMANIE – Phantasma. Centrul de Cercetare a Imaginarului**

Dir. Corin BRAGA, Facultatea de Litere, str. Horea 31, 400202, Cluj-Napoca, Roumanie  
Tél. : 40-264-536747  
Courriel : corinbraga@yahoo.com  
Site : [phantasma.lettubbcluj.ro](http://phantasma.lettubbcluj.ro)

## **COSENZA – ITALIE – Università della Calabria**

Dir. Gisèle VANHESE, Chaire de Langue et littérature roumaines, Laboratoire de Recherches sur l'Imaginaire et Rhétorique (LaRIR), Campus di Arcavacata - via P. Bucci - 87036 Arcavacata di Rende (CS)  
Tél. : 39 0984 4911  
Courriel: gvanhese@unical.it  
Site : <http://www.unical.it/portale/>

## **CRAIOVA – ROUMANIE – Centrul Mircea Eliade de studii asupra imaginariului și rationalității**

Dir. Ionel BUSE, Université de Craiova, str. A. I. Cuza, n° 13, cam. 167 B, Craiova, Roumanie  
Tél. : 405416575 ; Fax : 4051418515  
Courriel : ionelbuse@yahoo.com

---

**CUERNAVACA – MEXIQUE – Programa Estudios de lo Imaginario. Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (UNAM)**

Dir. Blanca SOLARES

Av. Universidad s/n, Circuito 2, C.P. 62210, Cuernavaca, Morelos, Campus Morelos de la UNAM.

Teléfonos:

Del DF: (55) 56 22 78 30 Ext. 143

De Cuernavaca: (777) 313 05 55 Ext. 143

Fax: (777) 317 59 81

Courriel: bsolares@correo.crim.unam.mx

**GOIÂNIA – BRÉSIL – Grupo de Estudos de Imaginário, Paisagem e Transculturalidade (GEIPaT)**

Dir. Valéria Cristina Pereira DA SILVA

Université Fédéral du Goiás, Campus Samambaia – Av. Esperança, s/n CEP:74.690-900, Goiânia, Goiás

Courriel: vpcsilva@hotmail.com ; givaldo@gmail.com

Site : www.geipat.wordpress.com

**GRANADA – ESPAGNE – Mitos, imaginarios, temáticas pluridisciplinares (MITEMA)**

Dir. Mercedes MONTORO ARAQUE

Universidad de Granada, Facultad de Filosofía y Letras, Campus Universitario de Cartuja s/n, 18071 Granada-España

Courriel: mmontoro@ugr.es

Site : http://mitema.es

**GRENOBLE – FRANCE – Imaginaire et Socio-Anthropologie (CRI)**

Dir. Isabelle KRZYWKOWSKI, Université Stendhal, Grenoble 3, BP 25, 38040 Grenoble cedex 9

Tél. / Fax. 33 (0)4 76 82 41 49

Courriel : Isabelle.Krzywkowski@u-grenoble3.fr

Site : http://litt-arts.u-grenoble3.fr/fr/composantes-scientifiques/isa/

**LILLE – FRANCE – Centre de recherche HALMA-IPEL – UMR 8164 (CNRS, Lille 3, MCC)**

Dir. Didier DEVAUCHELLE

Directeur-adjoint : Stéphane BENOIST

Université Charles-de-Gaulle-Lille-3, Pont de Bois, BP 60149 – 59653 Villeneuve d'Ascq cedex

Tel. / Fax : 03 20 41 63 65 ou 68 30

Courriel : christine.aubry@univ-lille3.fr

Site : http://halma-ipel.recherche.univ-lille3.fr/Index

**LISBOA – PORTUGAL – EISI/IELT (Estudos Interdisciplinares sobre o Imaginário / Instituto de Estudos de Literatura e Tradição)**

Dir. Carlos Carreto

Faculdade de Ciências Sociais e Humanas - Universidade Nova de Lisboa, av. Berna 26 C, P-1050 Lisboa, Portugal

Tél. : 351 1 793 35 19 ;

Fax : 351 1 797 77 59

Courriel : gestao.ielt@gmail.com

Site : <http://ielt.fcsh.unl.pt/>

Revue : <https://ielt.fcsh.unl.pt/cadernos-do-ceil-revista-multidisciplinar-de-estudos-sobre-o-imaginario/>

**LOUVAIN-LA-NEUVE – BELGIQUE – Centre de Recherches sur l’Imaginaire (CRI)**

Dir. Anne REVERSEAU, Université catholique de Louvain-la-Neuve, Collège Erasme, Place B. Pascal, 1, B-1348 Louvain-la-Neuve, Belgique

Tél. : 32(0)10 47 91 90

Fax : 32(0)10 47 25 79

Courriel : damien.zanone@uclouvain.be

Site : [http://zeus.fltr.ucl.ac.be/autres\\_entites/cri/cri%202/](http://zeus.fltr.ucl.ac.be/autres_entites/cri/cri%202/)

**MADRID – ESPAGNE – Groupe de recherches en mythocritique**

Dir. José Manuel LOSADA, Departamento de Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción, Facultad de Filología, Universidad Complutense, 28040 Madrid, Espagne.

Courriel : jlosada@ucm.es

Site : <https://www.ucm.es/acis/>

**MEXICO – MEXIQUE – Seminario interdisciplinario de investigación sobre lo imaginario (UNAM)**

Dir. María Noel LAPOUJADE, Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Apoyo a la investigación, Torre I Humanidades, 5º piso, Cub.3, CP 05510, Mexico, Mexique

Courriel : mnlapoujade@gmail.com

**MONTPELLIER – FRANCE – Centre de recherche sur l’imaginaire (CRI-IRSA)**

Dir. Patrick TACUSSEL, Université Paul Valéry, Montpellier 3, Route de Mende, BP 5043, 34199, Montpellier cedex 5

Tél : 04 67 14 20 92

Courriel : martinexiberras@aol.com

Site : <http://www.univ-montp3.fr/ufr5/irsa>

**MONTRÉAL – CANADA – Centre de recherche sur le texte et l’imaginaire (FIGURA)**

Dir. Véronique CNOCKAERT

Département d'études littéraires, Université du Québec à Montréal, C.P. 8888, succ. Centre-ville, Montréal (Québec), H3C 3P8

Tél. : (514) 987-3000, poste 2153

Fax : (514) 987-8218

Courriel : figura@uqam.ca

Site : [www.figura.uqam.ca](http://www.figura.uqam.ca)

**NATAL / RN / – BRÉSIL – Grupo de Pesquisas Mythos-Logos: imaginário e parcerias do conhecimento**

Universidade Federal do Piauí

Dir. adj. Ozaias Antonio BATISTA

**NOUMEA – NOUVELLE-CALEDONIE – CENTRE DE RECHERCHE IMAGO (Imaginaires, Mythes et Archétypes) d'Océanie et insulaires**  
Dir. Hélène Savoie-Colombani  
Tél. : 00 687 83 28 70  
Courriel : helsav47@hotmail.com  
Site : champsimaginaires.blogspot.com

**PARIS 4 – FRANCE – Séminaire Amérique Latine (SAL), CRIMIC, Université Paris-Sorbonne**  
Dir. Eduardo RAMOS-IZQUIERDO  
Université Paris-Sorbonne Paris IV, UFR d'Etudes ibériques et latino-américaines, Institut hispanique 31, rue Gay-Lussac, 75005 Paris  
Courriel : <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/>  
Site : <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/-SAL-.html>

**PARIS 5 – FRANCE – Centre d'études sur l'actuel et le quotidien (CEAQ)**  
Dir. Michel MAFFESOLI, Université de Paris 5, 45 rue des saints pères, 75006 Paris  
Tél. / Fax : 01 42 86 41 68  
Courriel : ceaq@ceaq-sorbonne.org  
Site : <http://www.ceaq-sorbonne.org>

**PARIS – ORLÉANS – VALENCIENNES (France) – Association Imaginaires pluriels**  
Dir. Anna CAIOZZO  
UFR LLSH, Université d'Orléans, 10, rue de Tours, 45045 Orléans CEDEX  
Courriel : a.caiozzo@free.fr; Arnaud.Huftier@uphf.fr

**PELOTAS – BRÉSIL - GEPIEM – Groupe d'études et de recherches sur l'imaginaire, l'éducation et la mémoire**  
Université Fédérale de Pelotas  
Faculté d'éducation  
Coordinatrice Lúcia Maria Vaz PERES  
Vice-coordinatrice Andrisa Kemel ZANELLA  
E-mail: [gepiemufpel@gmail.com](mailto:gepiemufpel@gmail.com)  
Site: <https://wp.ufpel.edu.br/gepiem/>

**PERPIGNAN – FRANCE – Voyages, Echanges, Confrontations, Transformations (VECT)**  
Dir. Jonathan POLLOCK  
Responsable axe 1, « Imaginaire de l'Antiquité » et rapports CRI : Joël THOMAS. Université de Perpignan, Faculté des Lettres, 52, Av. de Villeneuve, 66860 Perpignan Cedex  
Tél. : 04 68 66 17 77  
Courriel : [jthomas@univ-perp.fr](mailto:jthomas@univ-perp.fr)  
Site : [http://www.univ-perp.fr/fr/recherche/centres\\_de\\_recherche/domaines\\_des\\_sciences\\_humaines\\_et\\_sociales/vect\\_mare\\_nostrum.html](http://www.univ-perp.fr/fr/recherche/centres_de_recherche/domaines_des_sciences_humaines_et_sociales/vect_mare_nostrum.html)

**PERUGIA – ITALIE**  
**Association Italienne de Sociologie (AIS) Section Imaginaire**  
Dir. Fabio D'Andrea  
Dean for the Investigation and Security Sciences Department of Philosophy, Social and Human Sciences and Education University of Perugia fabio.dandrea@unipg.it

**PITEŞTI – ROUMANIE – CRI : Texte, discours, communication (IMAGINES), Université de Piteşti**  
Dir. ex. Mihaela MITU  
Courriel : mihaelamitu@yahoo.com

**PORTO ALEGRE – BRÉSIL – Imaginalis (Grupo de Pesquisa sobre Comunicação e Imaginário)**  
Dir. Ana Taís MARTINS  
Courriel : [anataismartins@icloud.com](mailto:anataismartins@icloud.com)  
Site : [www.ufrgs.br/imaginalis](http://www.ufrgs.br/imaginalis)

**RECIFE – BRÉSIL – Nucleo interdisciplinar de Estudos sobre o imaginario (UFPE)**  
Dir. Maria das Vitórias Negreiros do Amaral Danielle Perin Rocha Pitta  
Universidade Federal de Pernambuco – UFPE Centro de Artes e Comunicação – Avenida da Arquitetura s/n Cidade Universitária UFPE – Recife - Brasil CEP: 50740550 Contact : [dprp@ufpe.br](mailto:dprp@ufpe.br)

**RIO DE JANEIRO – BRÉSIL – MAGMA – Groupe de recherche sur l'imaginaire**  
Dir. Adriana CARRIJO, Universidade do Estado do Rio de Janeiro, Rua São Francisco Xavier, 524 – Pavilhão João Lyra Filho, 12º andar – sala 12.019-B – Maracanã – CEP 20550-900 – RJ  
Courriel : [adrianacarrijo@terra.com.br](mailto:adrianacarrijo@terra.com.br)

**ROME – Italie – Association Italienne de Sociologie (AIS). Section Imaginaire**  
Dir. Domenico SECONDULFO  
Sécr. Valentina GRASSI  
Site: [www.imaginaries.it](http://www.imaginaries.it)

**SALVADOR – BRÉSIL – Groupe de Recherches en Arts de la Scène, Image et Imaginaire (ARTCRI)**  
Dir. Catarina SANT'ANNA, Escola de Teatro, Université Fédérale de Bahia, Rua Araújo Pinho, nº 292, Canela 40.110-150, Salvador, Bahia, Brasil  
Fax. : +55 71 3283-7851  
Courriel: [catarina.santanna@uol.com.br](mailto:catarina.santanna@uol.com.br)

---

**SÃO PAULO – BRÉSIL – Grupo de pesquisa – Arte, cultura e imaginário**

Dir. Maria Auxiliadora Fontana BASEIO, Universidade de Santo Amaro, Rua Isabel Schmidt, 349 – Santo Amaro, São Paulo – SP, 04743-030  
Tel.: (11) 2141-8500  
Courriel : mbaseio@uol.com.br  
Site : www.unisa.br

**SÃO PAULO – BRÉSIL – RITe (Representations : Imaginaire et Technologie)**

Dir. Artur Simões ROZESTRATEN, Université de São Paulo, Faculté d'Architecture et Urbanisme, Atelier Fraccaroli, Avenida Professor Almeida Prado 1560, Cidade Universitária, 05508-070, São Paulo, Brasil  
Tel. +55 11 30914564  
Courriel : artur.rozestraten@usp.br

**TAIWAN – Bureau préparatoire – Centre de recherches sur l'imaginaire Asie**

The European Union Research Centre, National Dong Hwa University, Taiwan  
Dir. Fanfan CHEN  
Courriel : chenfantasticism@gmail.com  
Site : <https://taiwancri.blogspot.com/>;  
<https://www.narrativeailab.org/>

**VALLADOLID – ESPAGNE – Grupo de Investigación sobre la Recepción del Imaginario Japonés en la Literatura Inglesa y Francesa de Viajes del Siglo XIX**

Dir. Pilar GARCÉS GARCÍA  
Courriel : pgarces@fyl.uva.es  
Site : <http://www.uatatumi.org/>

**VARESE – ITALIE – Centro speciale di Scienze e Simbolica dei Beni Culturali / Center for Science and Symbolic of Cultural Heritage**

Dir. général : Laura RAMPAZZI  
Directeur-adjoint Paolo BELLINI  
Courriel : p.bellini29@gmail.com  
Site : <https://www4.uninsubria.it/on-line/home/naviga-per-tema/ricerca-scientifica/articolo2130.html>

**WROCŁAW – POLOGNE – La Société Bachelardienne *Mythopoeia***

Pr. Ilona BLOCIAN  
51-149 Wrocław, ul. Koszarowa 3; Institut de Philosophie, Université de Wrocław, Pologne.  
Courriel: ilona.blocian@uwr.edu.pl; morawski22@op.pl  
Site : <https://www.filozofia.uni.wroc.pl/Centrum-Filozofii-Kultury-i-Towarzystwo-Bachelardowskie>



## Sommaire

Jean-Jacques Wunenburger, <i>Imaginaire</i> .....	1
Actualité de la recherche 2022 .....	3
Mouvances .....	82
Adresses, courriels, sites des CRI .....	88

**Bulletin de liaison du  
Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire CRI2i  
numéro 22, printemps 2023**

édité par *Phantasma*. Le Centre de Recherches sur l'Imaginaire  
Facultatea de Litere, str. Horea 31, 400202 Cluj-Napoca Roumanie

Comité scientifique :  
Jean-Jacques Wunenburger (Nice), Corin Braga (Cluj)

Responsable de l'édition : Corin Braga  
Mise en page : Radu Toderici

**ISSN : 1770-9385**

Le Bulletin est publié sur papier et en format électronique, sur les sites :

**CRI2i Centre de Recherches Internationales sur l'Imaginaire, Brésil**  
<https://www.ufrgs.br/cri2i/>

***Phantasma. Centre de Recherches sur l'imaginaire, Roumanie***  
[phantasma.lett.ubbcluj.ro](http://phantasma.lett.ubbcluj.ro)

Pour toute correspondance :  
[CorinBraga@yahoo.com](mailto:CorinBraga@yahoo.com)